

Förord

Vi hälsar dig välkommen till den växande kretsen av kvalitetsmedvetna bilägare som kör Toyota. Vi är stolta över den avancerade konstruktionen och den höga kvaliteten hos våra bilar.

I den här instruktionsboken beskrivs utrustningen och funktionerna hos din nya Toyota. Läs instruktionerna noggrant och se till att alla i bilen följer dem. Då kan du njuta av många års säker och problemfri körning. Läs denna instruktionsbok mycket noga, den innehåller viktig information om din Toyota.

När det gäller service, tänk då på att din Toyota-återförsäljare känner din bil bäst och att det ligger i hans intresse att du är nöjd med din bil. Toyota-återförsäljaren ger dig all den kvalificerade service och annan hjälp du kan behöva.

Låt denna instruktionsbok följa med bilen om du säljer den. Informationen är viktig även för nästa ägare.

All information och alla uppgifter i instruktionsboken är de som gällde vid tryckningen. Eftersom Toyota utvecklar sina produkter löpande förbehåller vi oss rätten att när som helst ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

Lägg märke till att instruktionsboken gäller flera modeller och beskriver olika utföranden, inklusive utrustning som ej är standard. Det kan därför finnas beskrivningar av system och detaljer som inte finns på din bil.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

© 2006 TOYOTA MOTOR CORPORATION

Alla rättigheter förbehålles. Denna instruktionsbok får inte reproduceras eller kopieras, helt eller delvis, utan skriftligt tillstånd från Toyota Motor Corporation.

OM20A41SW

Viktig information om denna instruktionsbok

Varningstexter för olyckor och skador på bilen

I instruktionsboken ser du ibland avsnitt märkta VARNING eller OBSERVERA. Följ varningstexterna noggrant för att undvika person- eller bilskador.

Vi beskriver de olika varningstyperna nedan, hur de ser ut och hur den används i handboken.



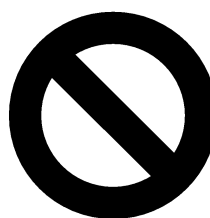
VARNING

Varnar för risker som kan medföra personskador om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du skall göra eller inte göra för att undvika eller minska risken för dig själv och andra.

OBSERVERA

Varnar för risker som kan medföra skador på bilen eller annan utrustning om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du skall göra eller inte göra för att undvika eller minimera risken för skador på bilen och övrig egendom.

Varningsmärke



00060

När du ser varningssymbolen ovan betyder det: "Gör inte...", "Låt bli", eller "Låt inte detta hända".

Viktig information om din Toyota

Säkerhetssystem

Toyota ber dig och din familj att ta er tid att noga läsa Del 1–3 i den här instruktionsboken. Del 1–3 i den här instruktionsboken är det viktigaste avsnittet för dig och din familj. Det hjälper dig att förstå hur du får maximal nytta av säkerhetssystemen i bilen.

I Del 1–3 beskriver vi funktion och hantering av säten, säkerhetsbälten, krockkuddar och bilbarnstolar i bilen samt några potentiella riskmoment som du bör känna till. Dessa system samverkar med bilens totala struktur för att ombesörja säkerheten för förare och passagerare om en olycka skulle inträffa. Använda på rätt sätt och i samverkan med andra system kan effekten av respektive system förstärkas. Inget enskilt system för passagerarsäkerhet kan ge dig och din familj samma nivå av säkerhet som dessa system når de används i samverkan med varandra. Därför är det viktigt att du och din familj förstår syftet med säkerhetssystemen, hur de används på rätt sätt samt hur de fungerar i relation till varandra.

Syftet med säkerhetssystemen är att bidra till att förhindra att livshotande eller allvarliga skador uppstår om en olycka skulle inträffa. Inget av dessa system, var sig enskilt eller i samverkan, kan garantera att inga skador uppstår vid en olycka. Ju mer du känner till om systemen och hur de används på rätt sätt, ju större är chansen för överlevnad utan livshotande eller allvarliga skador vid en olyckshändelse.

Säkerhetsbältena utgör det främsta skyddet för förare och alla passagerare. Alla åkande i bilen skall därför alltid använda säkerhetsbältet. Barn skall alltid placeras i bilbarnstolar som är rätt avpassade för barnets ålder och storlek. Som namnet antyder är SRS krockkuddar (Supplemental Restraint System) avsedda att fungera tillsammans med säkerhetsbälten och utgöra ett komplement till dem, inte ersätta dem. Krockkuddar kan effektivt reducera risken för skador på huvud, bröst och knän genom att de förhindrar att dessa kroppsdelar inte kommer i kontakt med bilens invändiga delar.

För att vara effektiva måste krockkuddar utlösas med oerhörd hastighet. Den snabba uppblåsningen och utlösningen av krockkuddar gör själva krockkuddarna till potentiella riskkällor för dödsfall eller allvarliga skador om den åkande befinner sig för nära krockkudden eller om ett föremål eller någon kroppsdel är placerad mellan den åkande och krockkudden vid utlösningens ögonblicket. Detta är bara ett exempel på hur anvisningarna i Del 1–3 i den här instruktionsboken bidrar till att säkerhetssystemen i bilen används på rätt sätt och ökar säkerheten för dig och din familj om en olycka skulle inträffa.

Toyota rekommenderar att du noggrant läser villkoren i Del 1–3 och går tillbaka till dem vid behov under tiden medan du är ägare till bilen.

Tillbehör, reservdelar och ändringar av din Toyota

Det finns idag ett stort utbud av originalreservdelar och tillbehör till din Toyota såväl som produkter från andra leverantörer. Om någon eller några av originaldelarna eller originaltillbehören som levererades tillsammans med din bil behöver bytas rekommenderar Toyota att Toyota originaldelar eller originaltillbehör används. Andra delar eller tillbehör av motsvarande kvalitet kan även användas. Toyota ikläder sig inget ansvar för reservdelar eller tillbehör som inte är Toyota originaldelar och inte heller för utbytes- eller monteringsarbete som innefattar sådana delar. Dessutom täcker garantin inte skador eller prestandaproblem som uppstått på grund av användning av icke-originaldelar eller tillbehör för Toyota.

Installation av mobil kommunikationsradioutrustning

Installation av mobil kommunikationsutrustning i bilen kan påverka elektroniken i system som flerports bränsleinsprutningssystem/sekvensinsprutningssystem, elektronisk styrning av gaspedalen, farthållarsystem, ABS-system, antispinnsystem, stabiliseringssystem, krockkuddesystem och bältessträckarsystem. Kontrollera därför med din Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikation och utrustning vilka försiktighetsåtgärder och särskilda förfaranden som behöver vidtas i samband med installationen.

Service och underhåll

Se det särskilda "service-" eller "garantihäftet".

Om bilen skall skrotas

Krockkudde- och bältessträckarsystemen i din Toyota innehåller explosiva kemikalier. Om bilen skrotas med krockkudde- och bältessträckarsystem kvar i bilen kan de orsaka brand eller annan olycka. Se till att krockkudde- och bältessträckarsystemen demonteras och tas om hand av en kvalificerad verkstad eller Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning innan du lämnar bilen till skrotning.

Bränsleinformation för TOYOTA D-CAT*¹ (2AD-FHV-motor) samt modeller med 1AD-FTV-motor och DPR*² katalysator

Använd bara diesel med låg svavelhalt (50 ppm eller lägre). Se avsnittet "Bränsle" på sid 259 i Del 2.

*1: TOYOTA D-CAT: TOYOTA Diesel-Clean Advanced Technology

*2: DPR: Diesel Particulate active Reduction System

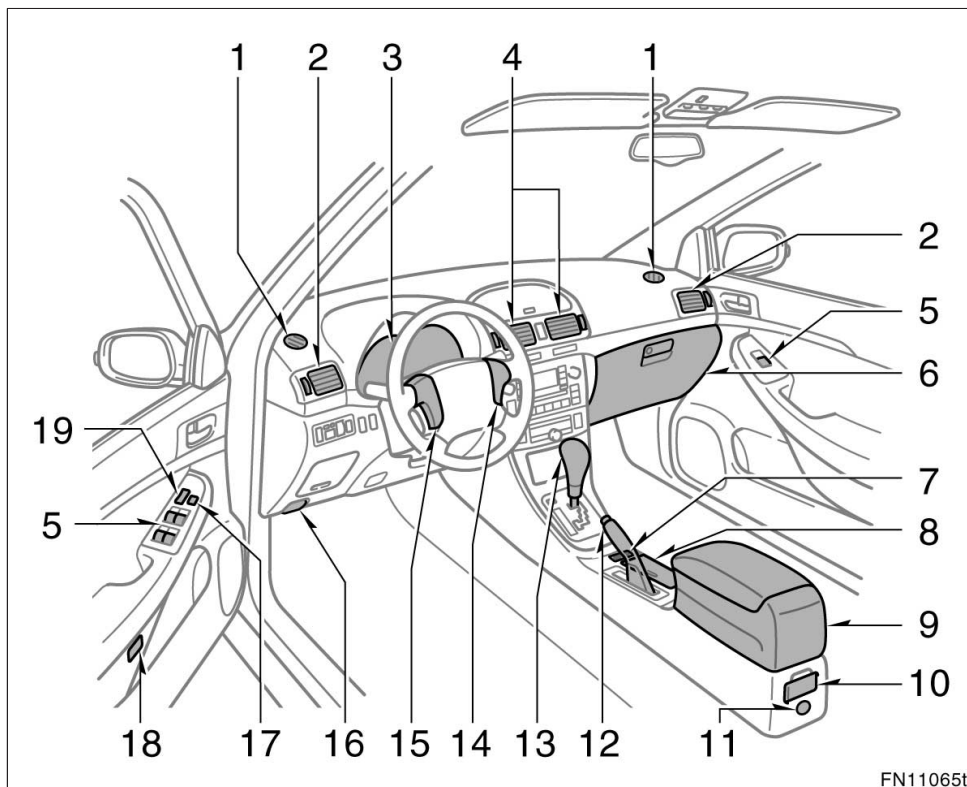
Innehållsförteckning

1 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN	Sida
1 Översikt av instrument och manöverorgan	1
2 Nycklar och dörrar	13
3 Säkerhetssystem	59
4 Ratt och speglar	103
5 Belysning, torkare och eluppvärmd bakruta	111
6 Instrument, mätare och varningslampor	129
7 Tändningslås, växellåda och parkeringsbroms	155
8 Ljudanläggning	175
9 Luftkonditionering	217
10 Övrig utrustning	241
2 INNAN DU BÖRJAR KÖRA DIN NYA TOYOTA	257
3 START OCH KÖRNING	281
4 I EN NÖDSITUATION	297
5 ROSTSKYDD OCH BILVÅRD	323
6 OM UNDERHÅLL	331
7 GÖR-DET-SJÄLV-SERVICE	
1 Inledning	335
2 Motor och chassi	349
3 Elektriska komponenter	363
8 TEKNISKA DATA	387
9 ALFABETISKT REGISTER	403

Del 1–1
INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

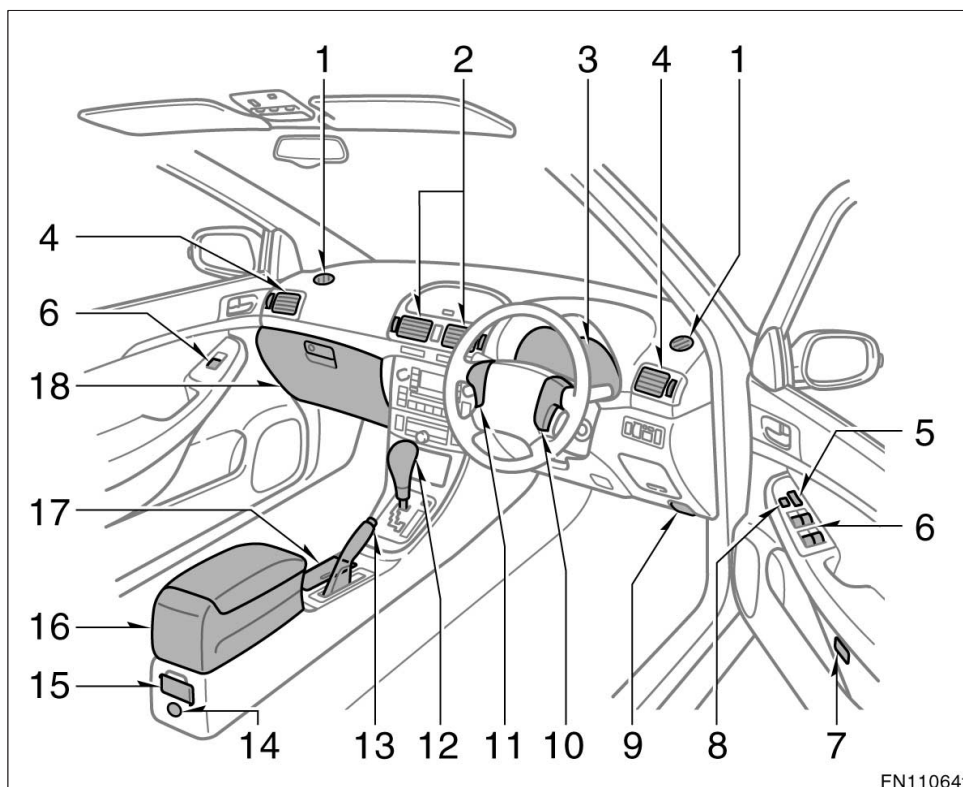
Översikt av instrument och manöverorgan

- Översikt av instrumentpanelen 2
- Översikt av instrumenten 8
- Indikerings- och kontrollampor på instrumentpanelen .. 10

Översikt av instrumentpanelen**►Bild A (vänsterstyrda bilar)**

- | | |
|---|---|
| 1. Defroster för sidofönster | 12. Parkeringsbromsspak |
| 2. Sidoventiler | 13. Växelväljare för automatisk växellåda eller växelspak för manuell växellåda |
| 3. Instrumentgrupp | 14. "DISP." (omkoppling multiinformationsdisplay) eller knapp för röststyrning |
| 4. Mittenventiler | 15. Fjärrkontrollknappar för ljudanläggningen |
| 5. Elfönsterhissreglage | 16. Spak för frikoppling av motorhuven |
| 6. Handskfack | 17. Spärrtangent fönster |
| 7. Strömbrytare till eluppvärmda stolar | 18. Öppnare för tankluckan |
| 8. Förvaringsfack med mugghållare | 19. Centrallås |
| 9. Bakre förvaringsfack | |
| 10. Askkopp | |
| 11. Eluttag | |

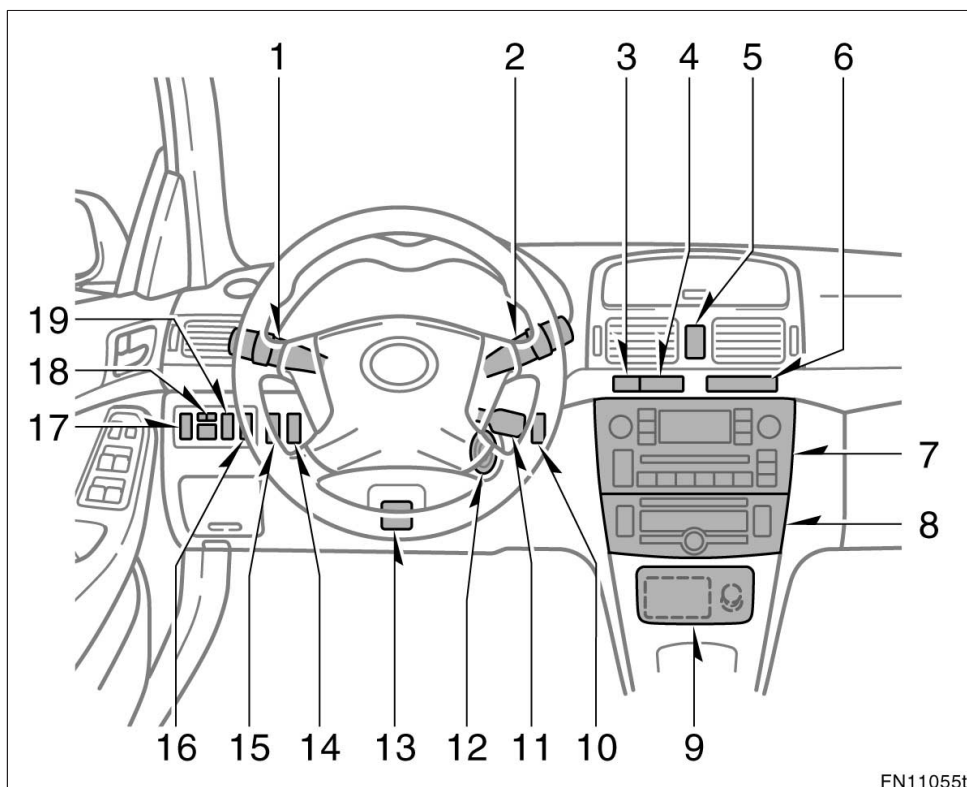
► Bild A (högerstyrda bilar)



FN11064t

- | | |
|--|---|
| 1. Defroster för sidofönster | 11. Fjärrkontrollknappar för ljudanläggningen |
| 2. Mittenventiler | 12. Växelväljare för automatisk växellåda eller växelspak för manuell växellåda |
| 3. Instrumentgrupp | 13. Parkeringsbromsspak |
| 4. Sidoventiler | 14. Eluttag |
| 5. Centrallås | 15. Askkopp |
| 6. Elfönsterhissreglage | 16. Bakre förvaringsfack |
| 7. Öppnare för tankluckan | 17. Förvaringsfack med mugghållare |
| 8. Spärrtangenter för fönster | 18. Handskfack |
| 9. Spak för frikoppling av motorhuven | |
| 10. "DISP." (omkoppling multiinformationsdisplay) eller knapp för röststyrning | |

►Bild B (vänsterstyrda bilar)

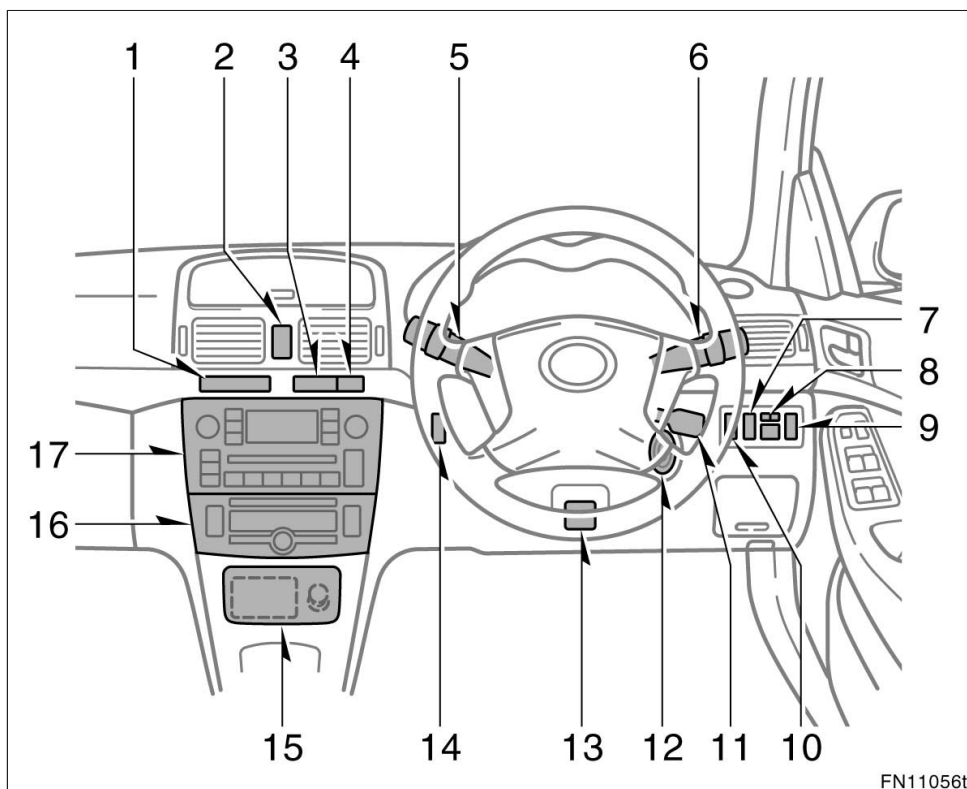


FN11055t

- | | |
|---|---|
| 1. Omkopplare för strålkastare, blinkers samt dimljus fram och bak | 10. "Snöläge", reglage |
| 2. Torkare och spolare, reglage | 11. Farthållare, reglage |
| 3. Elvärme för bakrutan | 12. Tändningslås |
| 4. Bältesvarnare för framsätesspassageraren och/eller säkerhetsindikeringslampa | 13. Spak för frikoppling av rattens vinklins- och höjdställning |
| 5. Varningsblinkers | 14. "TRC OFF" (Antispinnsystem avstängt) |
| 6. Burkhållare | 15. Strömbrytare för snabbvärme |
| 7. Ljudanläggning | 16. Strömbrytare för avfrostning av vindrutetorkare |
| 8. Luftkonditionering, reglage | 17. Reglage för strålkastarspolare |
| 9. Cigarettändare och askkopp | |

18. Reglage för elektriskt styrda
backspeglar
19. Höjdinställning av strålkastare

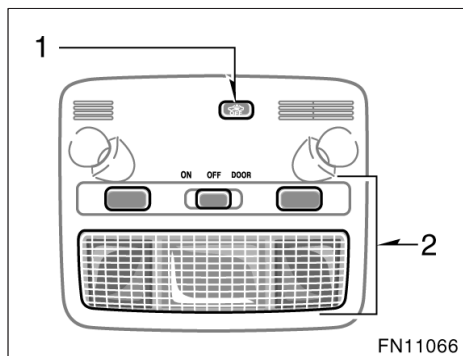
►Bild B (högerstyrda bilar)



FN11056t

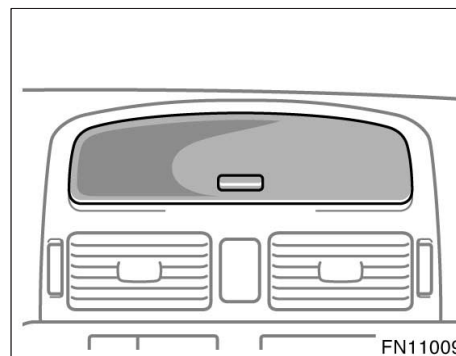
- | | |
|---|---|
| 1. Burkhållare | 10. "TRC OFF" (Antispinnsystem avstängt) |
| 2. Varningsblinkers | 11. Farthållare, reglage |
| 3. Bältesvarnare för framsätesspassageraren och säkerhetsindikeringslampa | 12. Tändningslås |
| 4. Elvärme för bakrutan | 13. Spak för frikoppling av rattens vinklins- och höjdställning |
| 5. Omkopplare för strålkastare, blinkers samt dimljus fram och bak | 14. "Snöläge", reglage |
| 6. Torkare och spolare, reglage | 15. Cigarettändare och askkopp |
| 7. Strömbrytare för snabbvärme | 16. Luftkonditionering, reglage |
| 8. Reglage för elektriskt styrda backspeglar | 17. Ljudanläggning |
| 9. Höjdställning av strålkastare eller strålkastarspolare | |

► Övre förvaringsfack

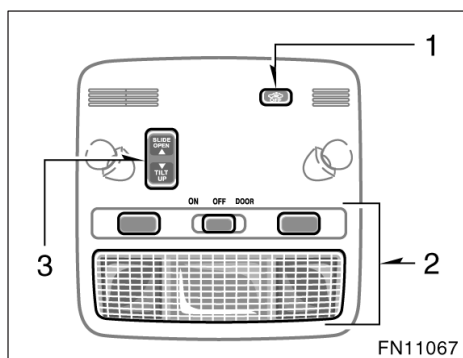


Utan elmanövrerad taklucka

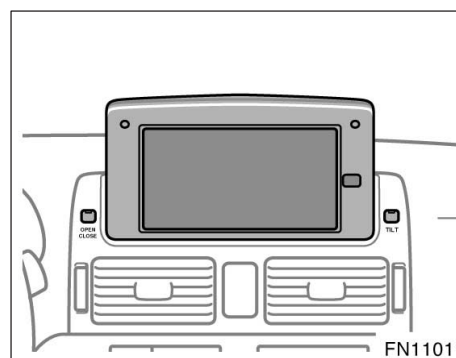
► Övre delen av instrumentpanelens mittsektion



Med förvaringsfack

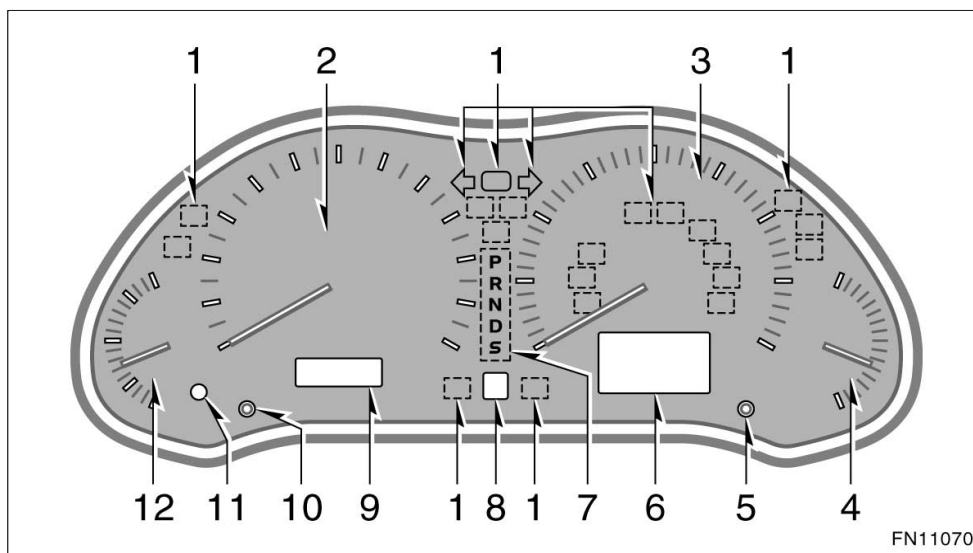


Med elmanövrerad taklucka



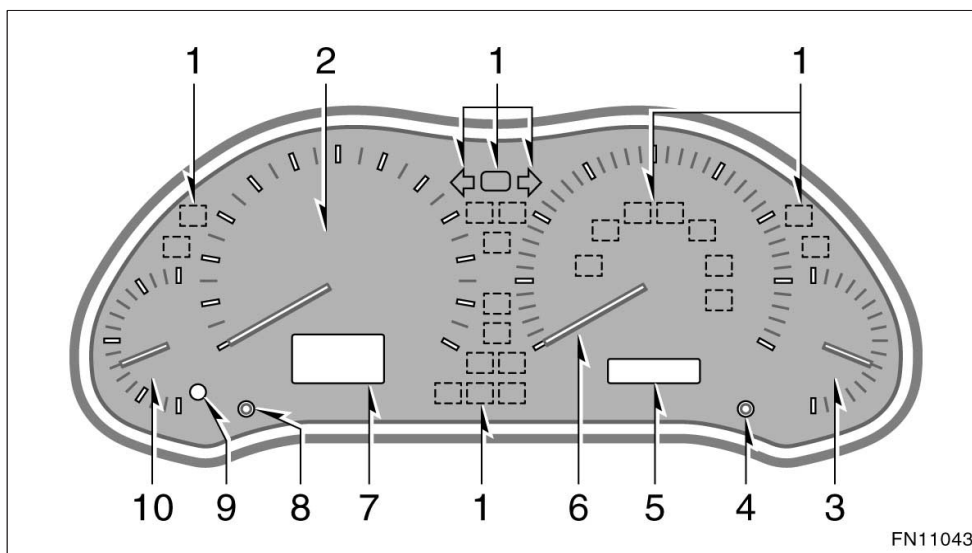
Med navigationssystem

1. Urkoppling av rörelsedetektor
2. Kupébelysning och läslampor fram
3. Strömbrytare, elektrisk taklucka

Översikt av instrumenten**►Med multi-informationsdisplay**

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Indikerings- och kontrollampor | 6. Informationsdisplay |
| 2. Hastighetsmätare | 7. Indikeringslampor, automatisk växellåda |
| 3. Varvräknare | 8. Visning av växelläge för automatisk växel |
| 4. Temperaturmätare för kylarvätska | 9. Vägmätare och två trippmätare |
| 5. Reglage för instrumentbelysning | 10. Nollställningsknapp för trippmätarna |
| | 11. Varningslampa, låg bränslenivå |
| | 12. Bränslemätare |

►Utan informationsdisplay



- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Indikerings- och kontrollampor | 6. Varvräknare |
| 2. Hastighetsmätare | 7. Vägmätare, dubbla trippmätare, utetemperatur och instrumentbelysning |
| 3. Temperaturmätare för kylarvätska | 8. Nollställningsknapp för trippmätare/reglage för instrumentbelysning |
| 4. Klocka, omställningsknapp | 9. Varningslampa, låg bränslenivå |
| 5. Klocka | 10. Bränslemätare |

Symboler på instrumentpanel

	Varningslampa, bromssystemet* ¹
	Bältesvarnare, förarplatsen* ¹
PASSENGER 	Bältesvarnare för framsätesspassageraren* ¹
	Varningslampa, laddningssystemet* ¹
	Oljetryckvarningslampa* ¹
	Oljenivåvarningslampa* ¹
	Varningslampa, elsystemet* ¹
	Varningslampa, ABS-systemet* ¹
	Varningslampa, öppen dörr* ¹
	Varningslampa, krockkuddesystemet* ¹
	Töm vattenavskiljaren* ¹
	Påminnelse-lampa, motoroljebyte* ¹

P/S	Varningslampa, eldrivet servostyrningssystem* ¹
	Varningslampa för automatisk strålkastarnivåinställning* ¹
VSC	Varningslampa för stabiliserings-/antispinnsystem* ¹
	Huvudvarningslampa* ¹
	Indikeringslampa för bakljuset
	Helljuset tänd
	Körriktningsvisare
	Indikeringslampa för främre dimljus
	Indikeringslampa för bakre dimljus
ECT SNOW	Indikeringslampa, snöläge
	Indikeringslampan i antispinnsystemet
TRC OFF	Indikeringslampa, antispinnsystemet avstängt

	Indikeringsskylt, förvärmning pågår
CRUISE	Indikeringsskylt, farthållare*2

*1: Närmare information finns i avsnittet "Servicelampor och varningssummer" på sid 145 i del 1–6.

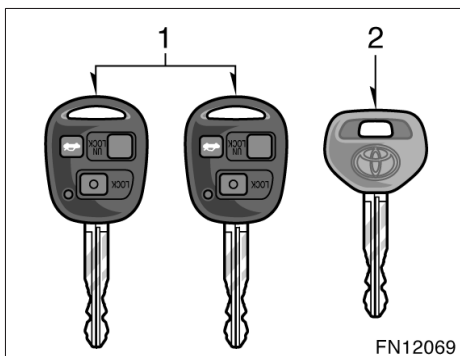
*2: Om lampan blinkar, se "Farthållare" på sid 171 i del 1–7.

Del 1–2
INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Nycklar och dörrar

- Nycklar 14
- Startspärr 18
- Fjärrkontroll för dörrlåsen 22
- Dörrar 34
- Elektriska fönsterhissar 38
- Baklucka 43
- Bakdörr 45
- Motorhuv 49
- Stöldskydd 50
- Tanklock 53
- Elmanövrerad taklucka 56

Nycklar (utan startspärrsystem)

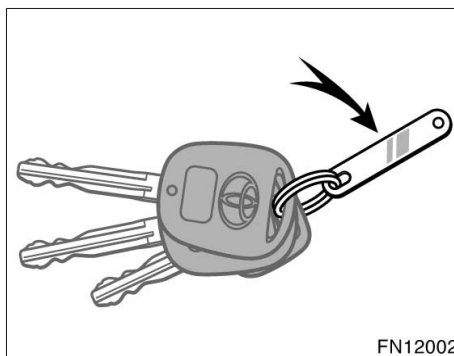


Med bilen levereras två olika nycklar.

1. Huvudnycklar—Går till alla lås.
2. Servicenyckel—Denna nyckel går ej till bakluckan eller handskfacket.

För att skydda saker i bagagerummet och handskfacket mot stöld bör du endast lämna ifrån dig servicenykeln till vakten på en bevakad parkering.

Eftersom sidodörrarna kan låsas utan nyckel bör du alltid ha med dig en reservhuvudnyckel om du skulle råka låsa in nycklarna i bilen.



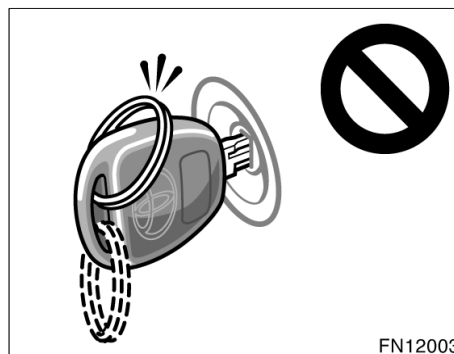
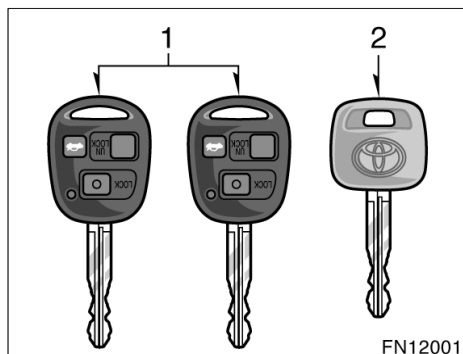
BRICKA MED NYCKELNUMMER

Ditt nyckelnummer finns på nyckelbrickan. Förvara nyckelbrickan på en säker plats, t.ex. i plånboken — inte i bilen.

Om du skulle förlora nycklarna eller behöva extranycklar kan varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning göra dubblettnycklar med hjälp av nyckelnumret.

Vi rekommenderar att du antecknar nyckelnumret och förvarar det på säker plats.

Nycklar (med startspärrsystem)



Med bilen levereras två typer av nycklar.

1. Huvudnycklar—Går till alla lås. Om du behöver en ny nyckel behöver din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning låna en av nycklarna för att kunna göra en ny nyckel med inbyggd transponder.
2. Servicenyckel—Denna nyckel går ej till bakluckan eller handskfacket.

I nyckelgreppet på huvud- och service-nycklarna sitter ett transponderchip som är helt avgörande för startspärrsystemets funktion. Var försiktig så att du inte förlorar dessa nycklar. Vanliga kopior av dessa nycklar kan inte användas för att stänga av systemet eller starta motorn.

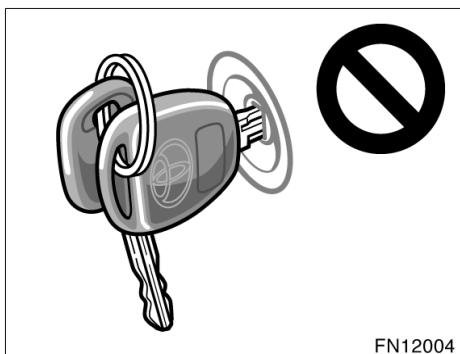
För att skydda saker i bagagerummet och handskfacket mot stöld bör du endast lämna ifrån dig servicenyckeln till vakten på en bevakad parkering.

Eftersom sidodörrarna kan låsas utan nyckel bör du alltid ha med dig en reserv-huvudnyckel om du skulle råka låsa in nycklarna i bilen.

OBSERVERA

Observera följande när du använder en nyckel med inbyggd transponder:

♦ *Låt inte nyckelringen vila mot nyckelgreppet när du startar bilen, och tryck inte nyckelringen mot nyckelgreppet. Detta kan göra att motorn inte startar, eller att den stannar kort efter start.*



FN12004

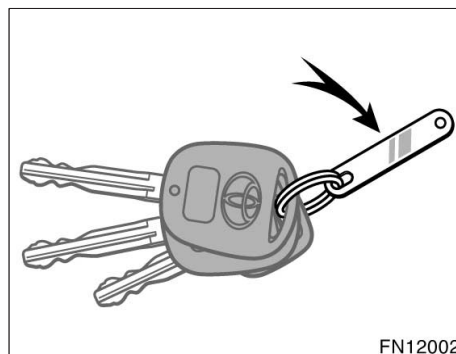
◆ När du startar motorn får inte nyckeln komma i kontakt med någon annan nyckel med transponder (inklusive nycklar till andra bilar) och tryck aldrig en annan nyckel mot nyckelgreppet. Detta kan göra att motorn inte startar, eller att den stannar kort efter start. Om detta skulle hända ska du ta ur nyckeln och sätta in den igen efter det att du tagit bort andra transpondernycklar (inklusive nycklar till andra bilar) från nyckelringen. Du kan också täcka över dem med handen när du startar motorn.



FN12005

◆ Böj inte nyckelgreppet.

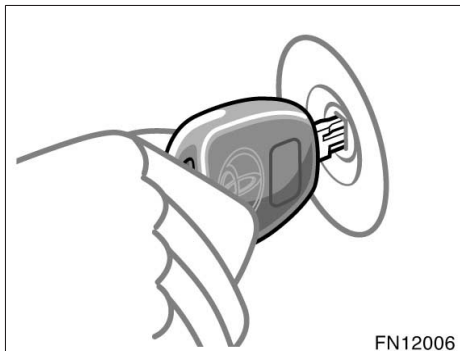
- ◆ *Täck inte över nyckelgreppet med något material som blockerar elektromagnetisk strålning.*
- ◆ *Slå inte nyckeln hårt mot andra föremål.*
- ◆ *Låt inte nyckeln ligga så att den utsätts för stark värme under längre tid, t.ex. på instrumentpanelen eller motorhuven i starkt solsken.*
- ◆ *Lägg inte nyckeln i vatten och tvätta den inte i ultraljudstvätt.*
- ◆ *Låt inte nycklarna komma nära elektromagnetisk apparatur.*

**BRICKA MED NYCKELNUMMER**

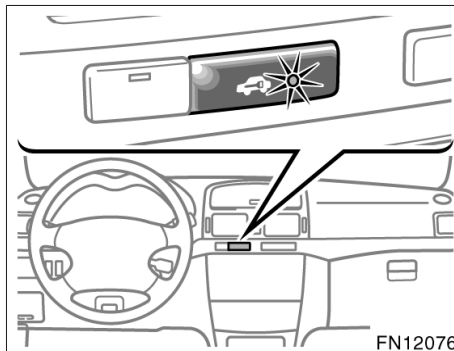
Ditt nyckelnummer finns på nyckelbrickan. Förvara nyckelbrickan på en säker plats, t.ex. i plånboken — inte i bilen.

Om du skulle förlora nycklarna eller behöva extranycklar kan varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning göra dubblettnycklar med hjälp av nyckelnumret.

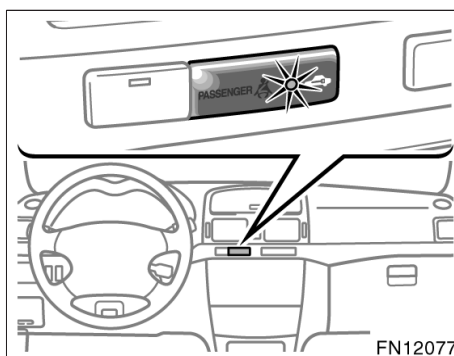
Vi rekommenderar att du antecknar nyckelnumret och förvarar det på säker plats.

Startspärr

Startspärren är ett stöldskyddssystem. När du sätter nyckeln i tändningslåset sänder transponderchipet i nyckelgreppet en elektronisk kod till bilen. Motorn startar bara om den elektroniska koden i chipet överensstämmer med den ID-kod som är lagrad i bilen.



Utan bältesvarnare för framsätesspassageraren



Med bältesvarnare för framsätesspassageraren

Systemet aktiveras automatiskt när du tar ut nyckeln ur tändningslåset. Stöldskyddsindikatorn blinkar för att visa att billarmet är aktivt.

Om något av följande skulle inträffa ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Indikeringslampan lyser utom när startspärrsystemet ställs in eller aktiveras. (Se "Stöldskydd" på sid 50 i den här delen.)
- Indikeringslampan börjar inte blinka när nyckeln tas ur tändningslåset.

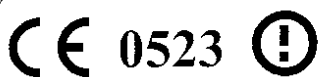
- Indikeringslampan blinkar oregelbundet.

När du sätter in nyckeln i tändningslåset stängs systemet automatiskt av och du kan starta motorn. Indikeringslampan släcks.

Om du behöver en ny nyckel måste din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning få ditt nyckelnummer och din huvudnyckel. Det finns dock en gräns för hur många extranycklar som kan tillverkas åt dig.

Vanliga kopior av dessa nycklar kan inte användas för att stänga av systemet eller starta motorn.

OBSERVERA
<i>Försök inte modifiera, demontera eller koppla bort startspärrsystemet. Systemets funktion garanteras inte om det utsätts för oauktoriserad ändring eller modifiering.</i>



Denna deklaration är tillverkarens eller dennes auktoriserade representants ansvar inom EU:

VALEO ELECTRONIQUE
2,avenue Fernand Pouillon 94042 CRETEIL Cedex - FRANCE
(Name / Address)

Den intygar att följande produkt

..... 736 661-A.....
(Product identification)

överensstämmer med väsentliga krav och övriga anvisningar i R&TTE-direktivet 1999/5/EC gällande lagarna i medlemsstaterna i relation till frågor om **Radiospektrum, EMC** samt **Elektrisk säkerhet**.

This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the technical documentation described in the annex II. VALEO Electronique keep this documentation at the proposal of the relevant national authorities of any Member State for inspection purpose. Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex IV of the Directive 1999/5/EC and the following standards:

Radio Spectrum :EN 300 330.....
(Identification of regulations / standards)

EMC :ETS 301489. Part 1 & 3.....
(Identification of regulations / standards)

Safety :EN 60950.....
(Identification of regulations / standards)

ⓘ The Immobilizer 736 661-A uses the frequency 125KHz which is not harmonised throughout the Community. This device is licence exempt and may be distributed in the European countries which will apply the R&TTE directive: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and UK.

ROYAUME DU MAROC
LE PREMIER MINISTRE



المملكة المغربية
الوزير الأول

N° MR 886 ANRT 2002.

CERTIFICAT D'AGREMENT
MATERIEL D'INSTALLATION RADIOELECTRIQUE A.F.P.

Le Directeur de l'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications,

-Vu la Loi N° 24/96 relative à la Poste et aux Télécommunications du 07/08/97.

-Vu la Décision ANRT/DG N°3 du 15 Février 2002 du Directeur Général de l'A.N.R.T, fixant les conditions techniques d'utilisation des installations radioélectriques composées d'appareils de faible puissance et de faible portée.

-Vu la Décision ANRT/DG N°25 du 12 Décembre 1999 du Directeur Général de l'A.N.R.T, relative à l'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques.

-Vu les résultats de l'examen technique relatif au rapport d'homologation N° ANRT/DT/DAN/SAIR/RAD/36/02.

-Vu le règlement des frais d'études relatifs à la facture N° 4293/2002 du 12/07/2002.

Décide d'accorder l'agrément au matériel suivant :

Designation	Marque	Type	Fabricant
Emetteur / récepteur	Valeo	736 661-A	VALEO ELECTRONIQUE

NUMERO D'AGREMENT: MR 886 ANRT 2002.

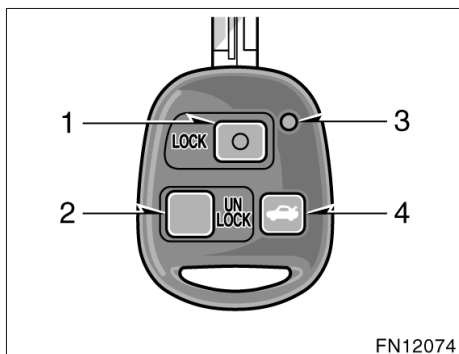
17 JUIL 2002



Mohamed EL KADIRI
Directeur Technique

NOTAS:

- * L'installation, l'exploitation et l'entretien du matériel doivent s'effectuer dans le respect des clauses de la Loi et des décisions précitées.
- * En cas d'infraction à la réglementation en vigueur, cet agrément peut être suspendu ou retiré.
- * Toute modification que subi ce matériel postérieurement à son agrément que ce soit au niveau du logiciel ; de l'appellation ou des caractéristiques techniques, ce dernier doit être soumis à un nouvel agrément.

Trådlös fjärrkontroll—

1. "LOCK"-tangent
2. "UNLOCK"-tangent
3. Indikeringslampa
4. Låsa upp bakluckan/bakdörren

Bilens fjärrlås-system är avsett för låsning eller upplåsning av alla sidodörrarna och bakluckan på cirka 1 meters avstånd från bilen.

Tryck på sändarens knappar långsamt och stadigt när du låser eller låser upp. Indikeringslampan blinkar en gång.

Fjärrkontrollnyckeln är en elektronisk komponent. Observera följande för att inte skada nyckeln.

- Låt inte nyckeln ligga där det kan bli mycket varmt, t ex på instrumentbrädan.
- Tag inte isär den.
- Slå den inte hårt mot andra saker och var försiktig så att du inte tappar den.
- Lägg den inte i vatten.

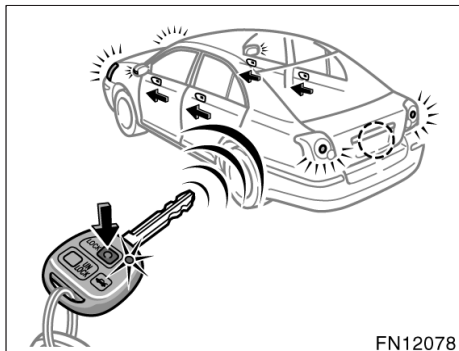
Det går att använda upp till fyra fjärrkontrollnycklar för en och samma bil. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

Om fjärrkontrollnyckeln inte fungerar alls eller inte fungerar på normalt avstånd eller om indikeringslamporna på nyckeln lyser svagt eller inte alls:

- Om det finns en radiosändare i närheten, t ex tillhörande en radiostation eller flygplats, som kan störa fjärrkontrollens funktion.
- Om batteriet är urladdat. Kontrollera batteriet i nyckeln. Hur du byter batteriet beskrivs i avsnittet "Byte av batteri" på sid 25 i denna del.

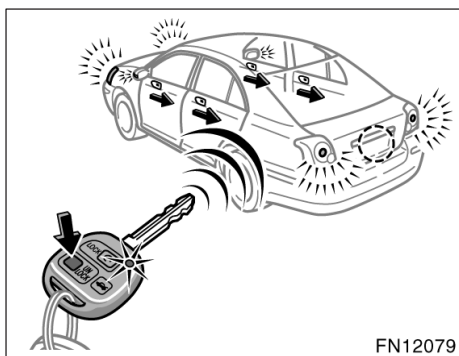
Vänd dig till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning om du förlorar fjärrkontrollnyckeln. Gör helst detta omedelbart för att minimera risken för stöld eller en olycka. (Se även "Om du blir av med nycklarna" på sid 322 i del 4.)

—Låsa och låsa upp



FN12078

Låsa



FN12079

Låsa upp

Tryck lugnt och stadigt på tangenterna när du låser eller låser upp sidodörrarna och bakluckan/bakdörren.

När du låser med fjärrkontrollnyckeln kan ingen av dörrarna låsas upp med central-låstangenten. Centrallåstangenten kan aktiveras igen om du låser upp med fjärrkontrollnyckeln. (Se "Sidodörrar" på sid 34 i den här delen.)

Om din bil har stöldskyddssystem och dubbelt låssystem kan du aktivera och koppla bort dessa system med knapparna "LOCK" och "UNLOCK". (Se "Stöldskyddssystem" på sid 50 och "—Dubbel-sidigt låssystem" på sid 37 i den här delen.)

Låsa: Tryck på "LOCK". Alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren låses samtidigt. Körriktningsvisarna blinkar en gång.

Kontrollera att alla sidodörrar och bakluckan/bakdörren verkligen är låsta.

Om någon av sidodörrarna eller bakluckan/bakdörren inte är helt stängd, eller om startnyckeln sitter i tändningslåset går dörrarna inte att låsa med "LOCK"-knappen.

Låsa upp: Tryck på "UNLOCK". Alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren låses upp samtidigt. Körriktningsvisarna blinkar två gånger.

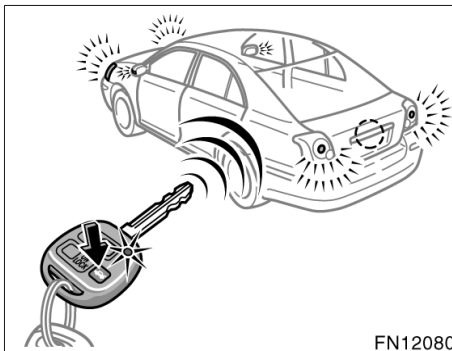
När stöldskyddssystemet för bagagerummet är aktiverat kan bakluckan inte låsas upp med fjärrkontrollnyckeln. Se "—Stöldskyddssystem för bagagerummet" på sid 44 i den här delen.

När alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren låses upp samtidigt med fjärrkontrollnyckeln, tänds tändningslås-belysningen och kupébelysningen fram i cirka 15 sekunder, varefter de släcks även om dörrarna inte öppnas. (Se "Kupébelysning fram och läslampor" på sidan 120 och "Tändningslås-belysning" på sidan 122 i del 1–5.)

Du har 30 sekunder på dig att öppna en sidodörr eller bakluckan/bakdörren efter att du låst upp dem med fjärrkontrollen. Om du inte öppnar någon av sidodörrarna eller bakluckan/bakdörren under den tiden låses alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren automatiskt igen.

Om båda tangenterna "LOCK" och "UNLOCK" trycks in samtidigt kommer funktionen inte att upprepas. Släpp tangenten och tryck en gång till.

—Låsa upp bakluckan/bakdörren



Tryck på knappen för upplåsning av baklucka/bakdörr på nyckeln om du bara vill låsa upp bakluckan/bakdörren.

Det går inte att låsa upp med upplåsningssknappen om nyckeln sitter i tändningslåset.

Du har 30 sekunder på dig att öppna bakluckan/bakdörren efter att du låst upp med fjärrkontrollen. Om du inte öppnar bakluckan/bakdörren under den tiden låses bakluckan/bakdörren automatiskt igen.

Om fjärrkontrollnyckeln inte fungerar kan du öppna bakluckan med huvudnyckeln. Se "Baklucka" på sid 43 i detta avsnitt.

—Byte av batteri

Ett batteri av typen CR2016 eller motsvarande ska användas. Använd en specialmejsel.

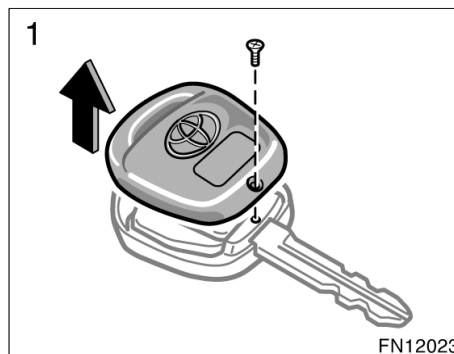
**VARNING**

Vidtag åtgärder så att inte småbarn får i sig det gamla batteriet eller några andra delar.

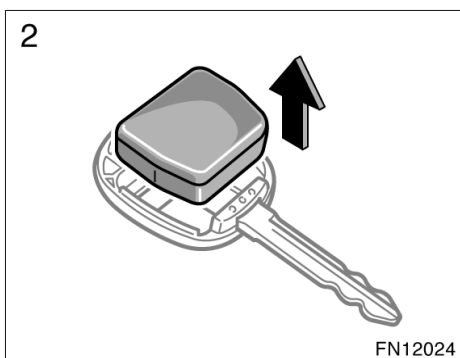
OBSERVERA

- ◆ *Se upp så att du inte tappar bort några delar när du byter batteri.*
- ◆ *Byt bara ut batteriet mot ett likadant eller av motsvarande typ som rekommenderas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.*
- ◆ *Följ gällande bestämmelser för deponering av använda batterier.*

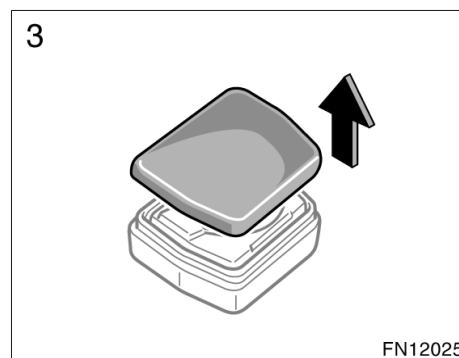
Gör så här vid byte av batteri:



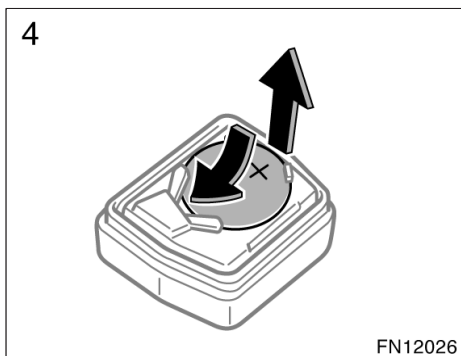
1. Skruva ur skruven och tag av kåpan.



2. Tag ut modulen ur nyckelgreppet.



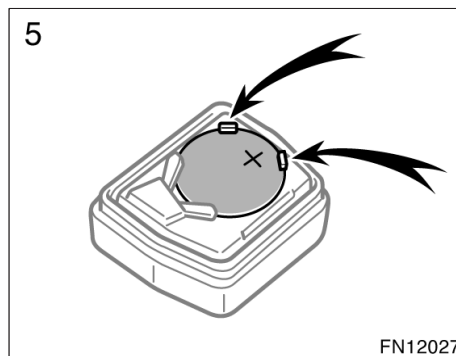
3. Ta bort locket.



4. Vrid på batteriet så att spärren lossnar och batteriet kan tas ur.

OBSERVERA

Gör aldrig några ändringar i batterifacket. Det kan orsaka problem.



5. Sätt in ett nytt batteri med den positiva sidan uppåt, och kontrollera att det sitter säkert i hållaren.

OBSERVERA

- ◆ *Kontrollera att batteriets positiva sida sitter uppåt.*
- ◆ *Byt inte batteri med våta händer. Fukt kan orsaka rost.*
- ◆ *Du ska inte vidröra eller flytta komponenter inne i sändaren, det kan försätta sändaren ur funktion.*
- ◆ *Var försiktig när du sätter in batteriet så att du inte böjer elektroden i batterifacket och så att inte smuts eller olja fastnar på modulen.*

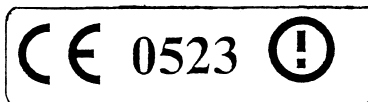
6. Sätt tillbaka locket och lägg i modulen i nyckelgreppet.
7. Stäng locket och skruva fast skruven.

OBSERVERA

Kontrollera att locket är ordentligt stängt.

Kontrollera att nyckeln fungerar som den ska efter batteribytet. Kontrollera att indikatorlampan tänds när du trycker på någon av tangenterna på nyckeln. Om nyckeln ändå inte fungerar som den ska bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

DECLARATION OF CONFORMITY



Denna deklaration är tillverkarens eller dennes auktoriserade representants ansvar inom EU:

VALEO ELECTRONIQUE
2,avenue Fernand Pouillon 94042 CRETEIL Cedex - FRANCE

(Name / Address)

Den intygar att följande produkter

..... 736 670-A and variant 736 716-A.....
(Product identification)

överensstämmer med väsentliga krav och övriga anvisningar i R&TTE-direktivet 1999/5/EC gällande lagarna i medlemsstaterna i relation till frågor om **Radiospektrum, EMC** samt **Elektrisk säkerhet**.

This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the technical documentation described in the annex II. VALEO ELECTRONIQUE keep this documentation at the proposal of the relevant national authorities of any Member State for inspection purpose.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements acc. to Article 3 R&TTE was based on Annex IV of the Directive 1999/5/ EC and the following standards:

Radio Spectrum :EN 300 220-1&3.....
(Identification of regulations / standards)

EMC :EN 301 489 Part 1 & 3
(Identification of regulations / standards)

Safety :EN 60950.....
(Identification of regulations / standards)

DECLARATION OF CONFORMITY



Denna deklaration är tillverkarens eller dennes auktoriserade representants ansvar inom EU:

VALEO ELECTRONIQUE
2, avenue Fernand Pouillon 94042 CRETEIL Cedex - FRANCE
(Name / Address)

Den intygar att följande produkter

Receiver 736 671-A and variant 736 680-A and variant 736 732-A

(Product identification)

överensstämmer med väsentliga krav och övriga anvisningar i R&TTE-direktivet 1999/5/EC gällande lagarna i medlemsstaterna i relation till frågor om **Radiospektrum, EMC** samt **Elektrisk säkerhet**.

This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the technical documentation described. VALEO ELECTRONIC keep this documentation at the proposal of the relevant national authorities of any Member State for inspection purpose.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements acc. to Article 3 of R&TTE was based on Annex II of the Directive 1999/5/EC and the following standards:

Radio Spectrum :EN 300 220-1.&3

(Identification of regulations / standards)

EMC :EN 301 489 **part 1.&3**

(Identification of regulations / standards)

Safety :EN 60950.....

(Identification of regulations / standards)

ROYAUME DU MAROC
LE PREMIER MINISTRE



المملكة المغربية
الوزير الأول

N° MR 887 ANRT 2002.

CERTIFICAT D'AGREMENT
MATERIEL D'INSTALLATION RADIOELECTRIQUE/A2FP

Le Directeur de l'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications,

-Vu la Loi N° 24/96 relative à la Poste et aux Télécommunications du 07/08/97.

-Vu la Décision ANRT/DG N°3 du 15 Février 2002 du Directeur Général de l'A.N.R.T, fixant les conditions techniques d'utilisation des installations radioélectriques composées d'appareils de faible puissance et de faible portée.

-Vu la Décision ANRT/DG N°25 du 12 Décembre 1999 du Directeur Général de l'A.N.R.T, relative à l'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques.

-Vu les résultats de l'examen technique relatif au rapport d'homologation N° ANRT/DT/DAN/SAIR/RAD/30/02.

-Vu le règlement des frais d'études relatifs à la facture N° 4293/2002 du 12/07/2002.

Décide d'accorder l'agrément au matériel suivant :

Désignation	Marque	Type	Fabricant
Emetteur	Valeo	736 670-A	VALEO ELECTRONIQUE

NUMERO D'AGREMENT: MR 887 ANRT 2002

NOTAS:

- * L'installation, l'exploitation et l'entretien du matériel doivent s'effectuer dans le respect des clauses de la Loi et des décisions précitées.
- * En cas d'infraction à la réglementation en vigueur, cet agrément peut être suspendu ou retiré.
- * Toute modification que subi ce matériel postérieurement à son agrément que ce soit au niveau du logiciel ; de l'appellation ou des caractéristiques techniques, ce dernier doit être soumis à un nouvel agrément.

17 JUIL 2002



Mohamed EL KADIRI
Directeur Technique

ROYAUME DU MAROC
LE PREMIER MINISTRE



المملكة المغربية
الوزير الأول

N° MR 889 ANRT 2002.

CERTIFICAT D'AGREMENT
MATERIEL : INSTALLATION RADIOELECTRIQUE A2FP

Le Directeur de l'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications,

-Vu la Loi N° 24/96 relative à la Poste et aux Télécommunications du 07/08/97.

-Vu la Décision ANRT/DG N°3 du 15 Février 2002 du Directeur Général de l'A.N.R.T, fixant les conditions techniques d'utilisation des installations radioélectriques composées d'appareils de faible puissance et de faible portée.

-Vu la Décision ANRT/DG N°25 du 12 Décembre 1999 du Directeur Général de l'A.N.R.T, relative à l'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques.

-Vu les résultats de l'examen technique relatif au rapport d'homologation N° ANRT/DT/DAN/SAIR/RAD/33/02.

-Vu le règlement des frais d'études relatifs à la facture N° 4293/2002 du 12/07/2002.

Décide d'accorder l'agrément au matériel suivant, sous les conditions précisées dans la fiche technique ci-jointe :

Désignation	Marque	Type	Fabricant
Récepteur	Valeo	736 671-A	VALEO ELECTRONIQUE

NUMERO D'AGREMENT: MR 889 ANRT 2002.

17 JUL 2002



Mohamed EL KADIRI
Directeur Technique

NOTAS:

- * L'installation, l'exploitation et l'entretien du matériel doivent s'effectuer dans le respect des clauses de la Loi et des décisions précitées.
- * En cas d'infraction à la réglementation en vigueur, cet agrément peut être suspendu ou retiré.
- * Toute modification que subi ce matériel postérieurement à son agrément que ce soit au niveau du logiciel ; de l'appellation ou des caractéristiques techniques, ce dernier doit être soumis à un nouvel agrément.

ROYAUME DU MAROC
LE PREMIER MINISTREالمملكة المغربية
الوزير الأول**N° MR 890 ANRT 2002.****CERTIFICAT D'AGREMENT
MATERIEL : INSTALLATION RADIOELECTRIQUE A2FP**

Le Directeur de l'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications,

-Vu la Loi N° 24/96 relative à la Poste et aux Télécommunications du 07/08/97.

-Vu la Décision ANRT/DG N°3 du 15 Février 2002 du Directeur Général de l'A.N.R.T, fixant les conditions techniques d'utilisation des installations radioélectriques composées d'appareils de faible puissance et de faible portée.

-Vu la Décision ANRT/DG N°25 du 12 Décembre 1999 du Directeur Général de l'A.N.R.T, relative à l'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques.

-Vu les résultats de l'examen technique relatif au rapport d'homologation N° ANRT/DT/DAN/SAIR/RAD/34/02.

-Vu le règlement des frais d'études relatifs à la facture N° 4293/2002 du 12/07/2002.

Décide d'accorder l'agrément au matériel suivant, sous les conditions précisées dans la fiche technique ci-jointe :

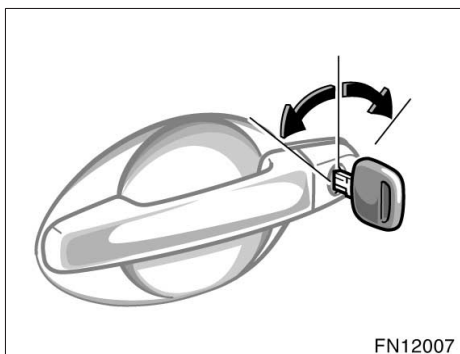
Désignation	Marque	Type	Fabricant
Récepteur	Valeo	736 660-A	VALEO ELECTRONIQUE

NUMERO D'AGREMENT: MR 890 ANRT 2002.

17 JUL 2002

Mohamed EL KADIRI
Directeur Technique**NOTAS:**

- * L'installation, l'exploitation et l'entretien du matériel doivent s'effectuer dans le respect des clauses de la Loi et des décisions précitées.
- * En cas d'infraction à la réglementation en vigueur, cet agrément peut être suspendu ou retiré.
- * Toute modification que subi ce matériel postérieurement à son agrément que ce soit au niveau du logiciel ; de l'appellation ou des caractéristiques techniques, ce dernier doit être soumis à un nouvel agrément.

Sidodörrar—**LÅSA OCH LÅSA UPP MED NYCKEL**

Sätt i nyckeln i nyckelhålet och vrid om.

Låsa: Vrid nyckeln framåt.

För att låsa upp: Vrid nyckeln bakåt.

Utom när tändningen är i "ON"-läge—

Utan dubbelsidigt låssystem: Alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren låses och låses upp samtidigt med förardörren.

Med dubbelsidigt låssystem: Alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren låses samtidigt med förardörren.

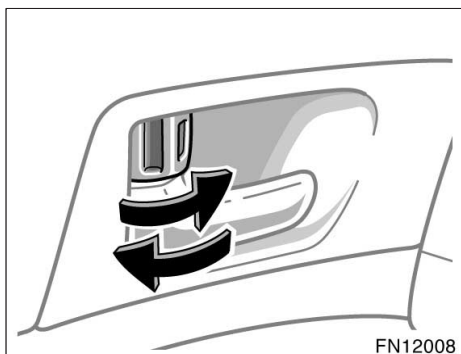
När förardörren är öppen kan alla dörrarna inte låsas samtidigt med nyckel.

När alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren låses upp samtidigt antingen med nyckel (bilar utan dubbelsidigt låssystem) eller fjärrkontroll tänds kupébelysningen fram och tändningslåsbelysningen. De lyser i cirka 15 sekunder och slocknar därefter. (Se "Kupébelysning fram och läslampor" på sidan 120 och "Tändningslåsbelysning" på sidan 122 i del 1–5.)

Modeller med stöldskydd—

Stöldlarmet ljuder om du låser upp en dörr med nyckeln när stöldskyddet är aktiverat. (Se "Stöldskydd" på sid 50 i den här delen.)

När stöldskyddssystemet för bagagerummet är aktiverat kan bakluckan inte låsas upp samtidigt med förardörren. Se "—Stöldskyddssystem för bagagerummet" på sid 44 i den här delen.



FN12008

LÅSA OCH LÅSA UPP MED LÅS-KNAPPEN PÅ INSIDAN

Använd låsknappen.

Låsa: Tryck knappen framåt.

För att låsa upp: Drag knappen bakåt.

Modeller med dubbelsidig låsning—

När den dubbelsidiga låsningen är aktiverad kan dörren varken öppnas med det utvändiga eller det invändiga dörrhandtaget. (Se "—Dubbelsidigt låssystem" på sid 37 i den här delen.)

När förardörren är låst kan den öppnas med det invändiga dörrhandtaget, även om låsknappen är i låst läge.

Om du vill låsa dörren utifrån—

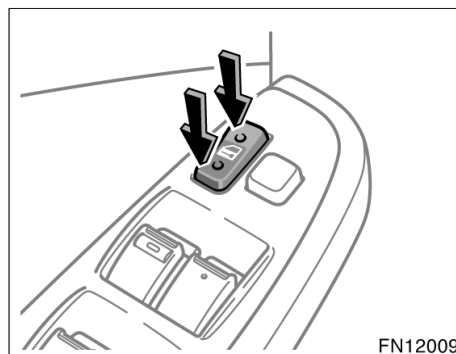
Bakdörrar—Tryck låstangenten till låst läge och stäng dörren.

Framsättespassagerarens dörr—Tryck låstangenten till låst läge och stäng dörren medan du håller upp det yttre dörrhandtaget.

Förardörren—

Med dubbelsidigt låssystem: Låstangenten på insidan kan inte tryckas till låst läge medan förardörren är öppen. Lås förardörren utifrån med nyckeln eller fjärrkontrollnyckeln.

Utan dubbelsidigt låssystem: Tryck låstangenten till låst läge och stäng dörren. Kontrollera att du inte har glömt nycklarna i bilen.



FN12009

LÅSA OCH LÅSA UPP MED CENTRAL-LÅSTANGENTEN

Tryck på tangenten.

Låsa: Tryck på tangentens framkant.

Låsa upp: Tryck på tangentens bakre kant.

Alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren låses eller låses upp samtidigt.

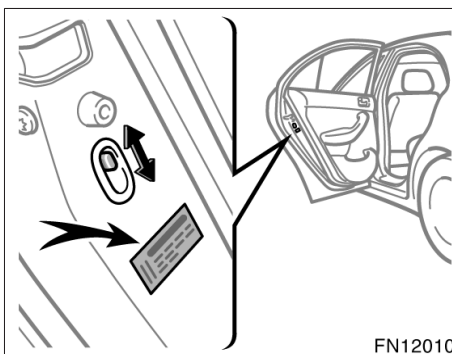
Om du gör något av följande medan startnyckeln är i "ACC"- eller "LOCK"-läge eller om startnyckeln är urtagen kan ingen av sidodörrarna eller bakluckan/bakdörren låses upp med centrallåstangenten.

- Lås alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren med fjärrkontrollnyckeln.
- Utan dubbelsidigt låssystem: Tryck låstangenten på förardörren till låst läge och stäng förardörren.
- Lås alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren samtidigt med förardörren.

Centrallåstangenten kan aktiveras på följande sätt.

- Vrid startnyckeln till "ON".
- Lås upp alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren samtidigt med förardörren.
- Lås upp alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren med fjärrkontrollnyckeln.
- Lås upp förardörren med den invändiga låsknappen och lås därefter upp alla sidodörrarna med centrallåstangenten.

När stöldskyddssystemet för bagagerummet är aktiverat kan bakluckan inte låsas upp med låstangenten på förardörren. Se "Stöldskyddssystem för bagagerummet" på sid 44 i den här delen.



BARNSÄKRA LÅS PÅ BAKDÖRRAR

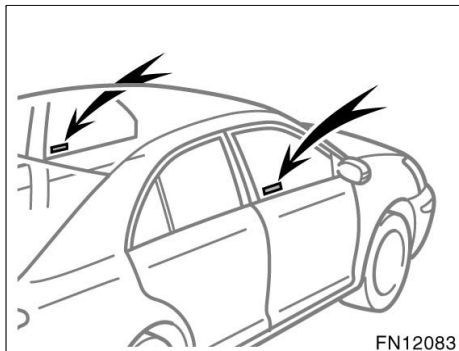
Skjut spärren till "LOCK"-läget som dekalen visar.

När det barnsäkra låset är aktiverat kan bakdörren inte öppnas med det invändiga dörrhandtaget. Vi rekommenderar att du använder barnspärren om du har småbarn i bilen.

! VARNING

- Kontrollera att dörrarna är stängda innan du kör iväg.
- Använd de barnsäkra låsen om du har småbarn i baksätet, så att de inte kan råka öppna dörrarna under körning.
- Om dörrarna lämnas olåsta under körning kan de snabbare öppnas utifrån för att underlätta hjälp om du råkar ut för en olycka.

—Dubbelt låssystem



Det dubbelsidiga låssystemet är ett stöldskydd. Dekaler på de främre sidorutorna visar att bilen har dubbelsidigt låssystem. Systemet aktiveras när du låser alla sidodörrarna med fjärrkontrollnyckeln. När det dubbelsidiga låssystemet är aktiverat kan ingen av sidodörrarna låsas upp inifrån eller utifrån.

VARNING

Det dubbelsidiga låssystemet får aldrig aktiveras medan det finns människor i bilen eftersom sidodörrarna inte kan öppnas inifrån bilen. Tryck på fjärrkontrollnyckelns "UNLOCK"-del om du skulle låsa dörrarna av misstag.

AKTIVERA SYSTEMET

1. Vrid startnyckeln till "LOCK"-läge och ta bort den.
2. Be alla passagerarna stiga ur bilen.
3. Öppna och stäng förardörren. Kontrollera att alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren verkligen är låsta.

4. Tryck TVÅ GÅNGER på fjärrkontrollnyckelns "LOCK"-del inom 5 sekunder.

Modeller med stöldskydd—

Stöldskyddssystemet aktiveras samtidigt. (Se "Stöldskydd" på sid 50 i den här delen.)

Systemet kan inte aktiveras förrän du använder fjärrkontrollnyckeln.

Bilens körriktningsvisare blinkar en gång för varje gång du trycker på "LOCK"-delen.

FRÅNKOPPLING AV SYSTEMET

Tryck på fjärrkontrollnyckelns "UNLOCK"-del.

Bilens körriktningsvisare blinkar två gånger för att bekräfta att systemet är inaktiverat.

Du kan öppna förardörren med nyckel om batteriet i fjärrkontrollnyckeln är slut. Dock kommer stöldlarmet att gå igång. (Se "Stöldskydd" på sid 50 i den här delen.)

KONTROLLERA SYSTEMET (bil utan stöldskydd)

1. Öppna alla fönster.
2. Vrid startnyckeln till "LOCK"-läge och ta bort den.
3. Be alla passagerarna stiga ur bilen.
4. Öppna och stäng förardörren. Kontrollera att alla sidodörrarna och bakluckan verkligen är låsta.
5. Tryck TVÅ GÅNGER på fjärrkontrollnyckelns "LOCK"-del inom 5 sekunder.
6. Försök att låsa upp alla sidodörrarna inifrån.

Den invändiga låsknappen bör återgå till låst läge.

7. Tryck på fjärrkontrollnyckeln "UN-LOCK"-del och kontrollera att systemet är inaktiverat.

Om systemet inte fungerar som det ska bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

KONTROLLERA SYSTEMET (bil med stöldskydd)

1. Öppna alla fönster.
2. Vrid startnyckeln till "LOCK"-läge och ta bort den.
3. Be alla passagerarna stiga ur bilen.
4. Tryck på rörelsedetektorns urkopplingsknapp. Säkerhetsindikeringslampan blinkar snabbt. Avsluta steg 5 inom 5 minuter.
5. Stäng alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren, tryck TVÅ GÅNGER på fjärrkontrollnyckeln "LOCK"-del inom 5 sekunder.

Det dubbla låssystemet och stöldskyddet är nu aktiverade utan att rörelsedetektorn aktiveras. (Se "Stöldskydd" på sid 50 i den här delen.)

6. Försök att låsa upp alla sidodörrarna inifrån.

Den invändiga låsknappen bör återgå till låst läge.

7. Tryck på fjärrkontrollnyckeln "UN-LOCK"-del och kontrollera att systemet är inaktiverat.

Om systemet inte fungerar som det ska bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

Elektriska fönsterhissar

Fönstren kan öppnas och stängas med reglagen i respektive sidodörr.

Tändningen måste stå i "ON" läge.

Om motorn är avstängd: Om båda framdörrarna är stängda fungerar elfönsterhissarna i cirka 43 sekunder, även efter det att tändningen har stängts av. De upphör att fungera när någon av framdörrarna öppnas.

Klämningsskydd: När fönstret stängs automatiskt eller när tändningen är avstängd, stoppas fönstret och öppnas igen om något fastnar mellan rutan och fönsterkarmen.

Om man råkar stöta till rutan kan funktionen utlösas även om inget har fastnat i fönstret.

Om elfönsterhissen inte fungerar automatiskt eller om klämskyddet inte fungerar som det ska: kan du normalisera elfönsterhissen med tangenten på den aktuella dörren.

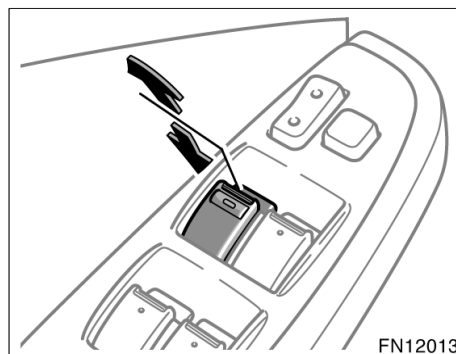
Normalisering av elfönsterhiss:

1. Medan elfönsterhissen rör sig antingen uppåt eller nedåt kopplar du bort batteriet. Koppla därefter tillbaka det.
2. Drag upp tangenten tills fönstret stängs och håll kvar tangenten i 2 sekunder.

Kontrollera att det går att öppna och stänga fönstret automatiskt. Om elfönsterhissen inte fungerar som den ska bör du låta kontrollera den av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

! VARNING

- Stick inte in någon kroppsdel för att aktivera klämskyddet avsiktligt. Det kan leda till en allvarlig olycka eller dödsfall.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i fönstret strax innan det stängs helt.

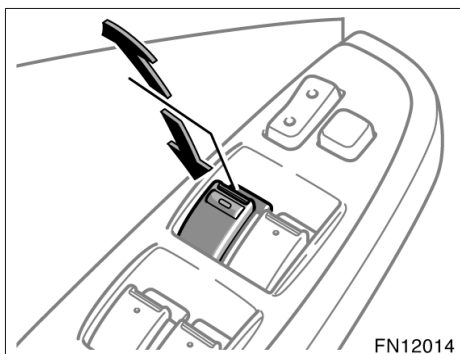
**ÖPPNA OCH STÄNGA FÖNSTRET PÅ FÖRARSIDAN**

Använd reglaget i förarens dörr.

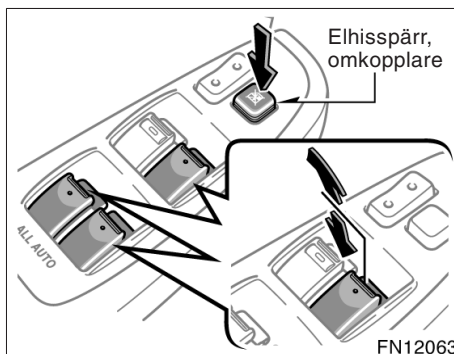
Normal användning: Fönstret rör sig så länge du håller in tangenten.

Öppna: Tryck lätt på tangenten.

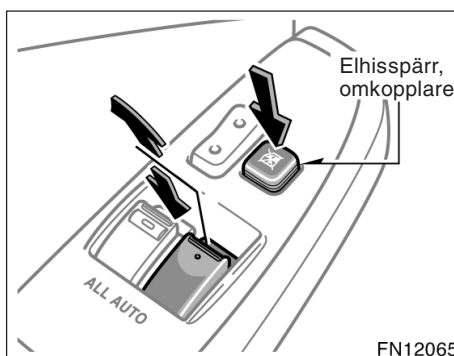
För att stänga: Drag tangenten lätt uppåt.



Automatisk drift: Tryck ned eller drag upp tangenten helt och släpp den. Fönstret kommer då att öppnas eller stängas helt. Du kan stoppa fönstret halvvägs genom att föra reglaget lätt uppåt eller nedåt och släppa det.



Med elfönsterhissar bak



Utan elfönsterhissar bak

ÖPPNA OCH STÄNGA FÖNSTRET PÅ PASSAGERARSIDORNA

Använd tangenten på respektive passagerardörr eller tangenterna på förardörren för att öppna eller stänga passagerarnas fönster.

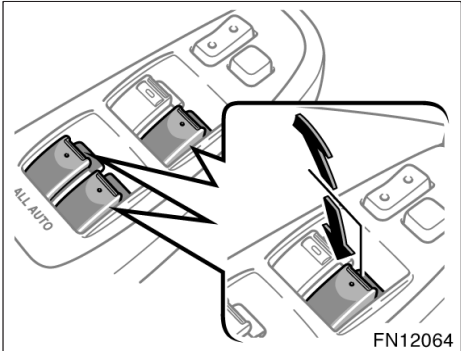
Normal användning: Fönstret rör sig så länge du håller in tangenten.

Öppna: Tryck lätt på tangenten.

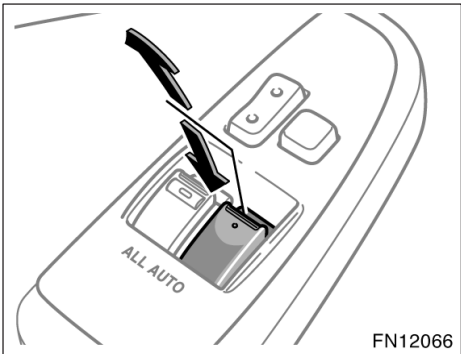
För att stänga: Drag tangenten lätt uppåt.

Om du trycker in spärrtangenten i förardörren kan fönstren i sidodörrarna varken öppnas eller stängas.

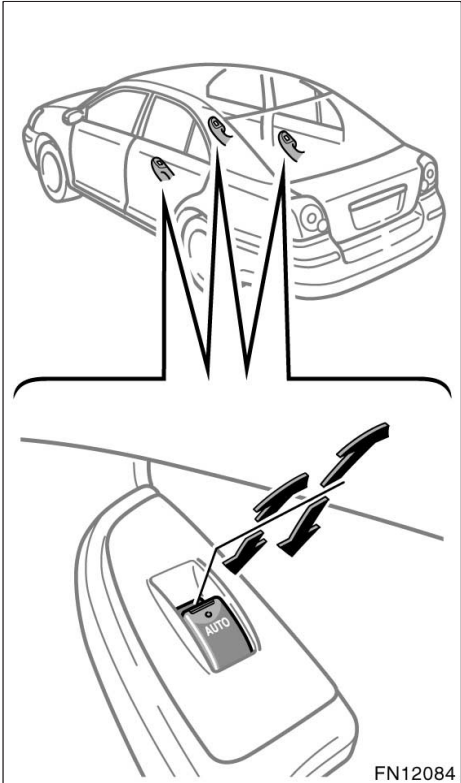
Indikeringslampor i tangenterna visar vilka tangenter som kan användas.



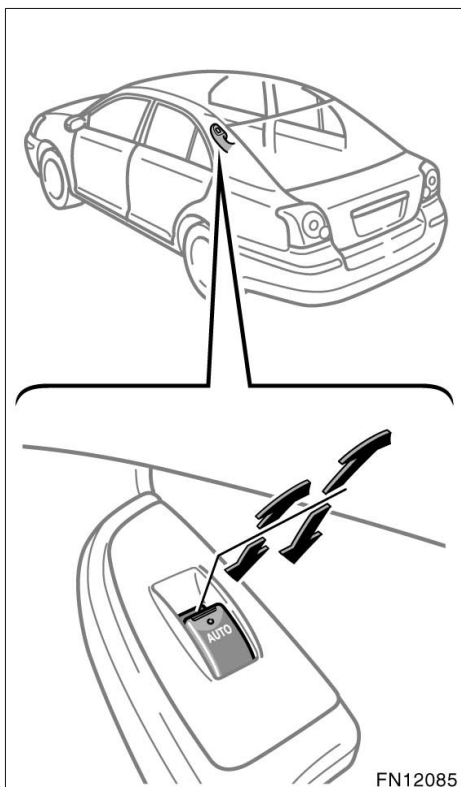
Med elfönsterhissar bak



Utan elfönsterhissar bak



Med elfönsterhissar bak



FN12085

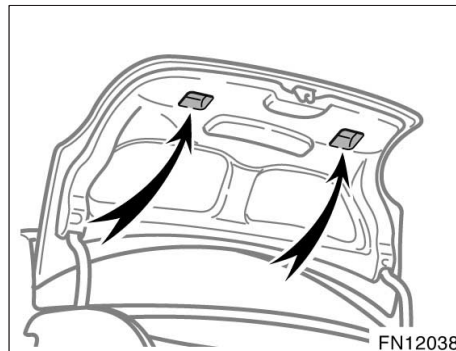
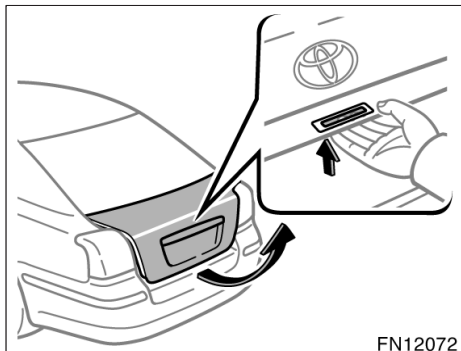
Utan elfönsterhissar bak

Automatisk drift: Tryck ned eller drag upp tangenten helt och släpp den. Fönstret kommer då att öppnas eller stängas helt. Du kan stoppa fönstret halvvägs genom att föra reglaget lätt uppåt eller nedåt och släppa det.

 VARNING

Observera följande för att undvika allvarliga personskador eller dödsfall.

- Kontrollera att ingen är nära fönstren innan du stänger dem med fönsterhissfunktionen. Kontrollera också att passagerarnas händer, huvud och andra kroppsdelar är fullständigt inuti bilen. Om någon fastnar med hals, huvud eller händer i ett fönster finns det risk för svåra eller livshotande skador. Fönsterhissarna ska alltid hanteras med gott omdöme.
- Låt aldrig små barn använda fönsterhissreglagen utan tillsyn. Spärra fönsterhissarna med fönsterlåstangenten när det finns barn i bilen.
- Kontrollera att du har tagit ur startnyckeln när du lämnar bilen.
- Lämna aldrig någon (speciellt inte småbarn) ensam i bilen, och absolut inte om nyckeln sitter i tändningslåset. Annars kan han/hon använda reglagen till elfönsterhissarna och riskera att fastna i fönstret. Personer som lämnas ensamma i bilen (speciellt små barn) kan orsaka svåra olyckor.

Baklucka (sedan)—

Öppna bakluckan utifrån genom att trycka ned öppnaren och lyft upp bakluckan.

Bakluckan kan öppnas när bilen står still. Bakluckan kan låsas och låsas upp på följande sätt.

- Öppna och stäng med centrallåstangen. (Se "Sidodörrar" på sid 34 i den här delen.)
- Använd den trådlösa fjärrkontrollen (Se "Låsa upp baklucka/bakdörr" på sid 24 i detta avsnitt.)
- Öppna/stäng förardörren med en nyckel. (Se "Sidodörrar" på sid 34 i den här delen.)

Om bilens batteri kopplas bort och kopplas in igen låses bakluckan automatiskt. Kontrollera att du inte har glömt nycklarna i bilen.

Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 276 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.

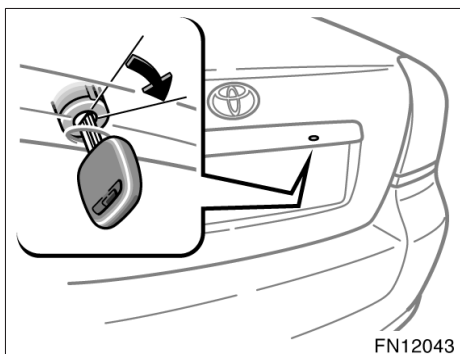
Stäng bakluckan med hjälp av det invändiga handtaget.

Stäng bakluckan genom att fälla ner den och trycka på den så att den stängs. Försök att dra bakluckan uppåt för att kontrollera att den är ordentligt stängd.

Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 276 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.

**VARNING**

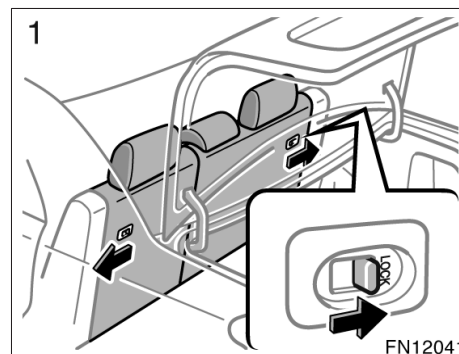
Bakluckan ska vara stängd under färd. Den måste vara stängd, för att förhindra att saker ramlar ut och att avgaser sugas in i bilen.



Om baklucksöppnaren eller fjärrkontrollnyckeln inte fungerar kan du öppna bakluckan med huvudnyckeln.

Sätt i huvudnyckeln och vrid den medurs för att låsa upp bakluckan.

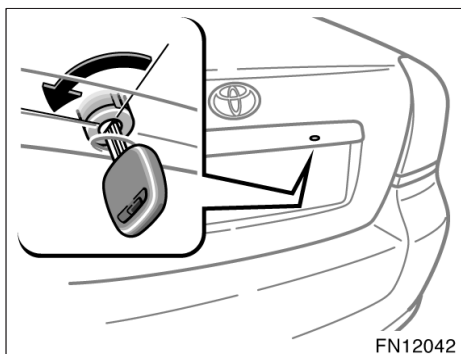
—Stöldskydd för bagagerummet



Det här systemet inaktiverar centrallås- och fjärrkontrollfunktionerna så att saker som är inlåsta i bagagerummet är skyddade.

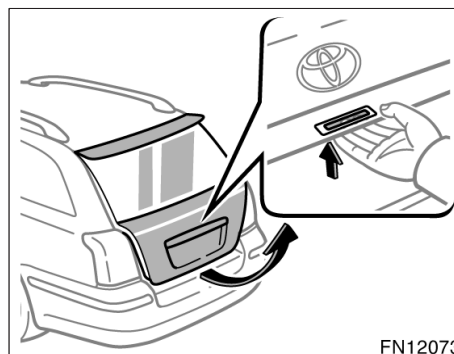
1. Endast modeller med nedfällbart baksäte—Tryck ner säkerhetsspakarna för att spärra ryggstödet.

När ryggstödet är spärrat, kontrollera att det är säkert spärrat genom att försöka att fälla ner det, annars kan någon komma in i bagagerummet.

**Bakdörr
(Kombi–Sedan och Kombi)—**

2. Sätt i huvudnyckeln och vrid den moturs när du har stängt bakluckan. Detta inaktiverar upplåsningsfunktionen i centrallåset eller fjärrkontrollen.

Försök att dra bakluckan uppåt för att kontrollera att den är ordentligt låst.



Öppna bakluckan utifrån genom att trycka ned dörröppnaren och lyft upp bakluckan.

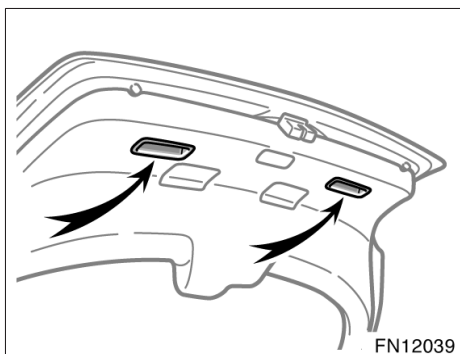
Bakluckan kan öppnas när bilen står still.

Bakluckan kan låsas och låsas upp på följande sätt.

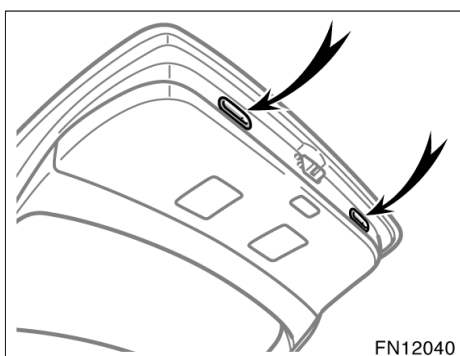
- Öppna och stäng med centrallåstangen. (Se "Sidodörrar" på sid 34 i den här delen.)
- Använd den trådlösa fjärrkontrollen (Se "—Låsa upp baklucka/bakdörr" på sid 24 i detta avsnitt.)
- Öppna/stäng förardörren med en nyckel. (Se "Sidodörrar" på sid 34 i den här delen.)

Om bilens batteri kopplas bort och kopplas in igen låses bakdörren automatiskt. Kontrollera att du inte har glömt nycklarna i bilen.

Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 276 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.



Kombi-Sedan



Kombi

! VARNING

Håll alltid bakluckan stängd under färd. Den måste vara stängd, för att förhindra att saker ramlar ut och att avgaser sugas in i bilen.

OBSERVERA

Undvik skada på bakluckans dämpare genom att inte utöva onödig kraft på dem, måla dem inte och se till att inget smuts eller liknande fastnar på dem.

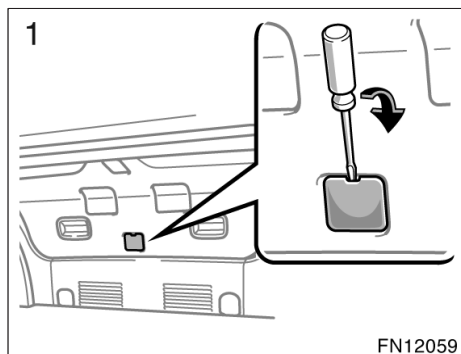
Stäng bakluckan med hjälp av det invändiga handtaget.

Stäng bakluckan genom att fälla ner den och trycka på den så att den stängs. Försök att dra upp bakluckan för att kontrollera att den är ordentligt stängd.

Känn efter att bakluckan är ordentligt stängd.

Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 276 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.

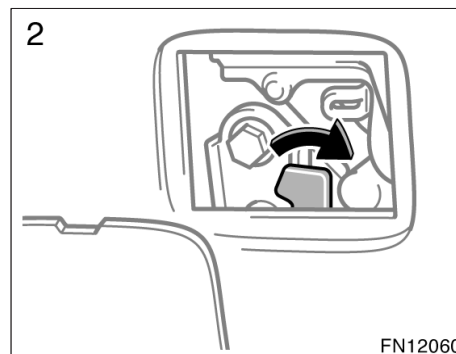
—Om öppnaren inte aktiveras
(kombisedan)



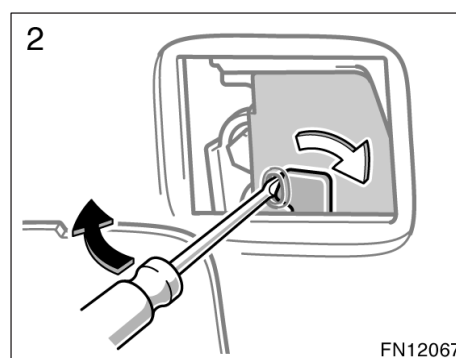
Om handtaget till bakluckan är ur funktion kan du öppna den från insidan.

Öppna bakluckan inifrån så här.

1. Tag bort kåpan med en platt skruvmejsel.



Vänsterstyrda bilar



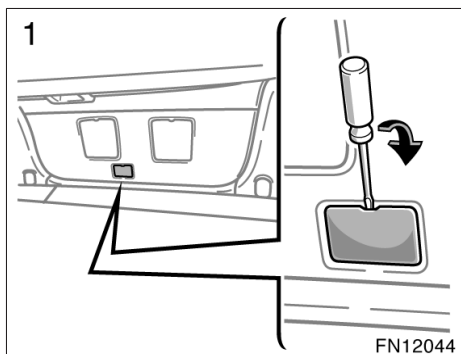
Högerstyrda bilar

2. Vänsterstyrda modeller—Tryck spaken åt höger.

Högerstyrda modeller—För in en skruvmejsel med platt blad eller motsvarande i hålet i locket och tryck spaken åt höger.

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera eller reparera bilen om bakluksöppnaren inte fungerar.

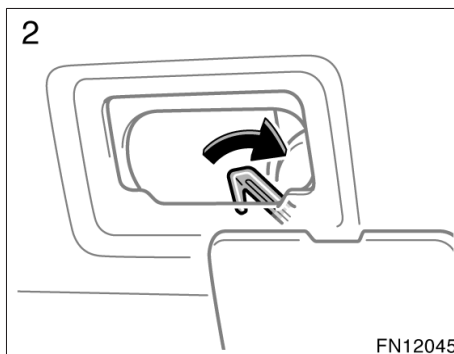
—Om öppnaren inte aktiveras
(kombi)



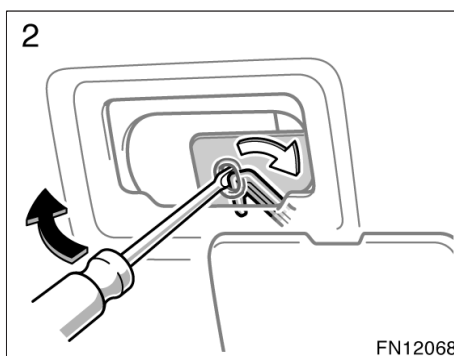
Om handtaget till bakluckan är ur funktion kan du öppna den från insidan.

Öppna bakluckan inifrån så här.

1. Tag bort kåpan med en platt skruvmejsel.



Vänsterstyrda bilar

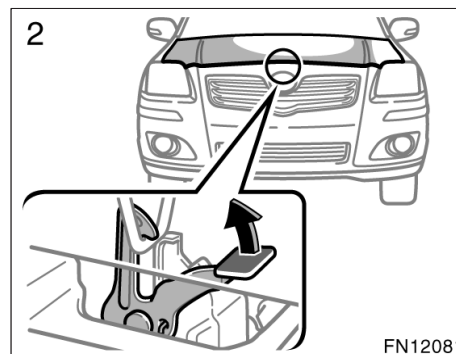
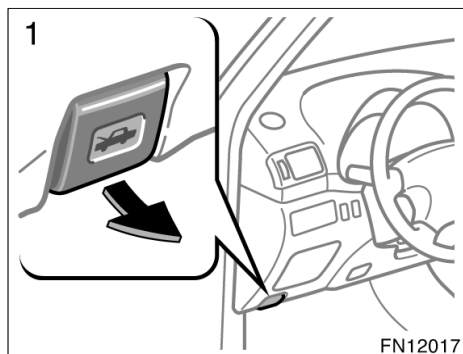


Högerstyrda bilar

2. Vänsterstyrda modeller—Tryck spaken åt höger.

Högerstyrda modeller—För in en skruvmejsel med platt blad eller motsvarande i hålet i locket och tryck spaken åt höger.

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera eller reparera bilen om bakluksöppnaren inte fungerar.

Motorhuv

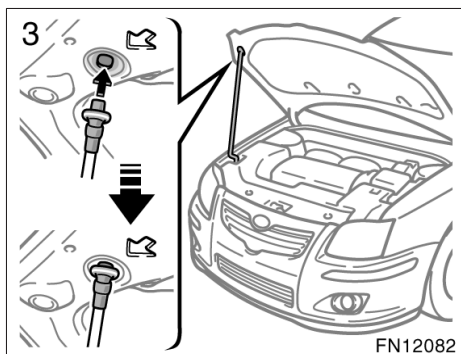
Öppna motorhuv:

1. Drag i motorhuvspärren. Motorhuv
öppnas en bit.

2. Ställ dig framför bilen, drag upp
spärren och lyft upp huv.

! VARNING

Kontrollera att motorhuv
är säkert
stängd innan du börjar köra. Om mo-
torhuv flyger upp under körning
kan det leda till en olycka.



3. Ställ upp motorhuven genom att sätta in stödstaget i urtaget i huven.

Kontrollera att du inte har glömt några verktyg, trasor eller dylikt innan du stänger huven. Lägg ned och sätt fast stödstaget i sin hållare så att det inte ligger och skramlar. Fäll ner huven och släpp den så att den låser ordentligt. Tryck lätt på framkanten för att stänga den, om det behövs.



VARNING

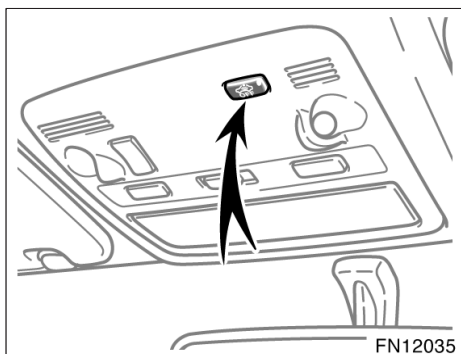
Kontrollera att stödstaget är noga fastsatt i sin hållare och hindrar huven från att ramla ner på ditt huvud eller kropp.

Stöldskydd



För att försvåra för biltjuvar är systemet konstruerat så, att det ger larmsignaler om någon av sidodörrarna, bakluckan/bakdörren eller motorhuven öppnas med våld, om batteriet kopplas från eller till, om en ledning kapas eller om någon tränger sig in i bilen medan den är låst.

Larmsignalen ljuder intermittent. Samtidigt blinkar alla blinkers och takbelysningen fram tänds.



URKOPPLING AV RÖRELSEDETEKTOR

Rörelsedetektorn kan kopplas bort för att undvika falsklarm, som kan uppstå i något av följande fall:

- Ett barn eller ett husdjur är kvar i bilen.
- Ett fönster eller takluckan är öppna.
- Om bilen är parkerad på en bullrig plats eller på en takparkering.
- Om bilens kaross eller fönsterrutor utsätts för en kraftig stöt utifrån. (t.ex. i en högtrycksbiltvätt)
- Om bilen transporteras med bilfraktare.

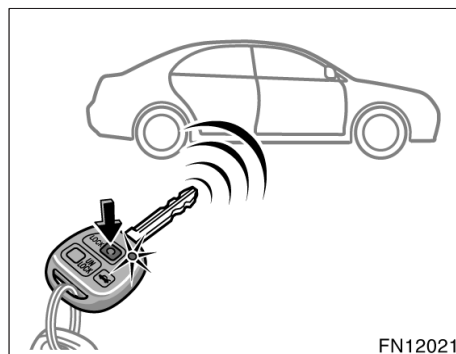
Urkoppling av rörelsedetektor

1. Tryck på knappen på konsol i taket.

Indikeringslampan på instrumentpanelen blinkar snabbt i 5 minuter.

2. Aktivera stöldlarmet medan indikeringslampan blinkar.

Rörelsedetektorn är urkopplad så länge systemet är aktiverat.



AKTIVERA SYSTEMET

1. Vrid startnyckeln till "LOCK"-läge och ta bort den.

Indikeringslampan börjar blinka när nyckeln tas ur tändningslåset. (Se "Startspärr" på sid 18 i detta avsnitt.)

2. Be alla passagerarna stiga ur bilen.
3. Stäng och lås alla sidodörrarna, bakluckan/bakdörren och motorhuven med fjärrkontrollnyckeln.

Indikeringslampan lyser fortfarande när alla sidodörrarna, bakluckan/bakdörren och motorhuven är stängda och låsta.

Systemet aktiveras automatiskt efter 30 sekunder. När systemet är inställt börjar stöldskyddsindikatorn på instrumentpanelen blinka igen.

4. Kontrollera att indikeringslamporna blinkar innan du lämnar bilen.

**VARNING**

Det dubbelsidiga låssystemet får aldrig aktiveras medan det finns människor i bilen eftersom ingen av dörrarna kan öppnas inifrån bilen. Tryck på fjärrkontrollens "UNLOCK"-del om du skulle låsa dörrarna av misstag.

Stänga av systemet

Systemet kopplas ur inom 30 sekunder innan det aktiveras automatiskt under någon av följande förutsättningar:

- Någon av sidodörrarna, motorhuven och bakluckan/bakdörren öppnas.
- Någon av sidodörrarna eller bakluckan/bakdörren låses upp.
- När startnyckeln sätts in i tändningslåset.
- Om batteriet ansluts igen.

NÄR SYSTEMET ÄR AKTIVERAT**Utlösning av larmet**

Larmet går igång under följande förutsättningar:

- Någon av sidodörrarna låses upp eller öppnas utan fjärrkontrollnyckeln, eller om bakluckan/bakdörren eller motorhuven öppnas med våld.
- Om batteriet kopplas bort och sedan ansluts igen.
- Om tändningslåset är tjuvkopplat.
- Om någon eller något rör sig inne i bilen medan rörelsedetektorn är aktiverad.

Indikeringslampan tänds när systemet aktiveras.

Om larmet är aktiverat och fjärrkontrollnyckeln inte sitter i tändningslåset kommer alla sidodörrarna och bakluckan/bakdörren att låsas igen automatiskt.

Larmet stängs automatiskt av och indikeringslampan börjar blinka igen efter 28 sekunder.

Återaktivering av larmet

När systemet är aktiverat kommer att automatiskt återaktiveras efter det att larmet har slutat.

Larmet aktiveras igen under samma förutsättningar som beskrivs i "Aktivering av systemet".

Avbryta larmet

Lås upp någon av sidodörrarna och bakluckan/bakdörren med fjärrkontrollnyckeln.

Om batteriet blivit urladdat på grund av att bilen inte använts på länge och batteriet laddas eller byts ut kommer larmet gå igång. Om detta inträffar ska du genast låsa upp någon av sidodörrarna eller bakluckan/bakdörren med fjärrkontrollnyckeln för att stoppa larmet.

TESTA SYSTEMET

1. Öppna alla fönster.
2. Koppla ur rörelsedetektorn enligt ovanstående beskrivning.
3. Aktivera systemet enligt ovanstående beskrivning. Sidodörrarna och bakluckan/bakdörren bör låsas med fjärrkontrollnyckeln. Vänta tills indikeringslampan slocknar eller börjar blinka.
4. Lås upp någon av sidodörrarna inifrån. Larmet ska nu gå igång.
5. Stoppa larmet enligt ovanstående beskrivning.
6. Upprepa samma sak för de andra dörrarna och motorhuven. När du testat motorhuven, kontrollera då också att systemet är aktiverat om batteriet kopplas bort och därefter ansluts igen.

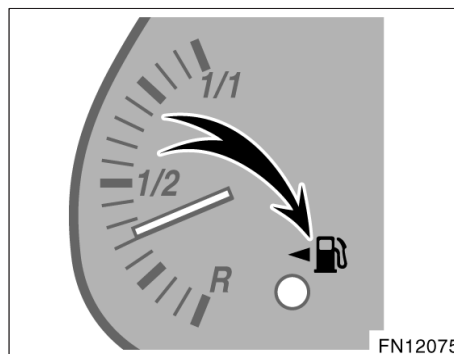
Om systemet inte fungerar som det ska bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

KONTROLLERA RÖRELSEDETEKTORN

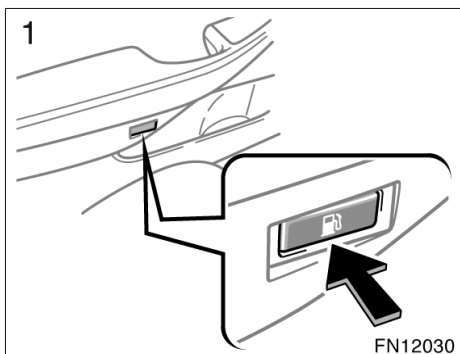
1. Öppna alla fönster.
2. Aktivera systemet enligt ovanstående beskrivning. Sidodörrarna och bakluckan/bakdörren bör låsas med fjärrkontrollnyckeln. Vänta tills indikeringslampan slocknar eller börjar blinka.
3. Sätt in handen genom det öppna fönstret, håll den nära förarsätet och drag sedan tillbaka den. Larmet ska nu gå igång.
4. Stoppa larmet enligt ovanstående beskrivning.

Om systemet inte fungerar som det ska bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

Tanklock—



Symbolen visar att tankluckan finns på bilens vänstra sida.

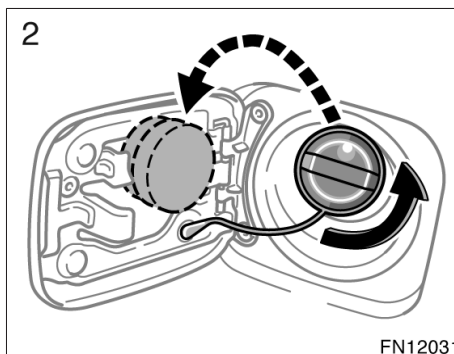


1. Tryck på strömställaren för att öppna tanklocket.

Stäng av motorn vid tankning.

! VARNING

- Rök inte, använd inte öppen eld och undvik gnistbildning under tankningen. Bränsleångor är brandfarliga.
- Tag inte bort tanklocket för snabbt när du öppnar det. Om det är varmt ute kan trycket i tanken göra att bränslet sprutar ut ur påfyllningsröret om locket plötsligt tas bort.

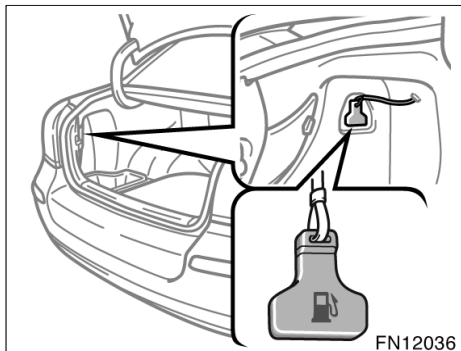
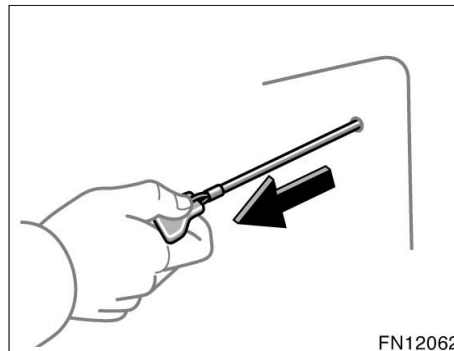


2. Tag bort tanklocket genom att långsamt vrida det moturs. Gör en kort paus innan du tar bort locket. Häng locket på hållaren i luckan.

Ofta hörs ett lätt väsljud när man tar bort tanklocket. Skruva locket medsols tills det klickar till när du har tankat klart.

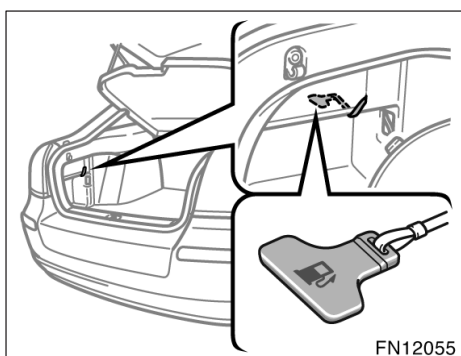
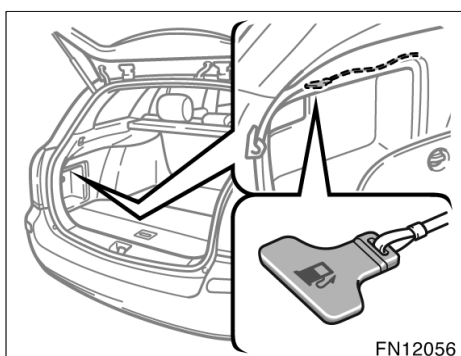
! VARNING

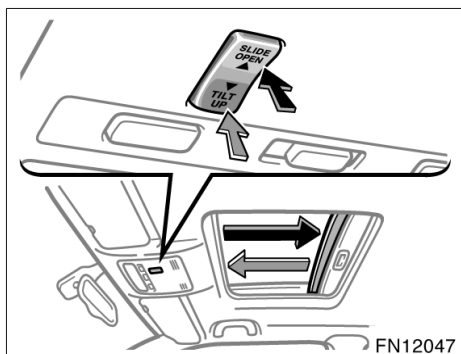
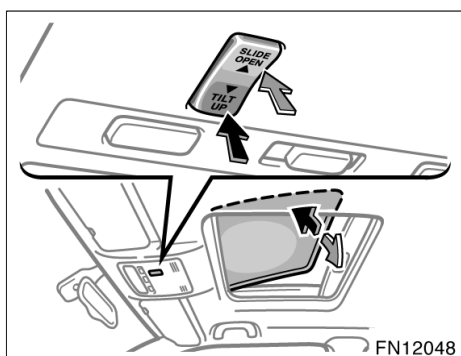
- Kontrollera att locket är väl fastskruvat för att undvika bränslespill vid en eventuell olycka.
- Tanklocket är avsett att reglera trycket i bränsletanken. Därför rekommenderar Toyota användning av Toyota originaltanklock. Annat tanklock av motsvarande kvalitet kan även användas.

—Om öppningen inte aktiveras**Sedan**

Drag i den manuella spaken i bagagerummet.

Tankluckan kan öppnas på det här sättet om batteriet är dåligt laddat eller om liknande problem uppstår.

**Kombi-Sedan****Kombi**

Elmanövrerad taklucka**Öppning framåt/bakåt****Tippning uppåt/nedåt**

Tryck på strömbrytaren bredvid taklampan fram och läslampan när du vill använda takluckan.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Solskyddet kan öppnas och stängas för hand.

Automatisk funktion—

Öppna: Tryck på tangentens "SLIDE OPEN"-sida.

Taket öppnas helt. För att stoppa takluckan halvvägs, tryck på lätt på tangentens "SLIDE OPEN"- eller "TILT UP"-sida.

Solskyddet öppnas samtidigt med takluckan.

Stänga: Tryck på tangentens "TILT UP"-sida.

Taket stängs automatiskt helt. För att stoppa takluckan halvvägs, tryck på lätt på tangentens "SLIDE OPEN"- eller "TILT UP"-sida.

Manuell funktion—

Öppna takluckan på glänt genom att trycka lätt på tangentens "SLIDE OPEN"-sida sedan släppa den.

Stäng takluckan litet genom att trycka lätt på tangentens "TILT UP"-sida sedan släppa den.

Automatisk uppfällning—

Fälla upp: Tryck på tangentens "TILT UP"-sida.

Taket tippas upp automatiskt. För att stoppa takluckan halvvägs, tryck på lätt på tangentens "SLIDE OPEN"- eller "TILT UP"-sida.

Fälla ned: Tryck på tangentens "SLIDE OPEN"-sida.

Taket tippas ned automatiskt. För att stoppa takluckan halvvägs, tryck på lätt på tangentens "SLIDE OPEN"- eller "TILT UP"-sida.

Manuell uppfällning—

Fäll upp takluckan litet genom att trycka lätt på tangentens "TILT UP"-sida sedan släppa den.

Fäll ned takluckan litet genom att trycka lätt på tangentens "SLIDE OPEN"-sida sedan släppa den.

Om motorn är avstängd: Takluckan fungerar i cirka 43 sekunder, även efter det att tändningen har stängts av. Den upphör att fungera när någon av framdörarna öppnas.

Klämningsskydd:

- Om något skulle fastna mellan takluckan och ramen under stängning stannar den omedelbart på mitten i öppet läge.
- Om något skulle fastna mellan takluckan och ramen vid nedfällning stannar luckan omedelbart på mitten i öppet läge.

Om takluckan utsätts för ett hårt slag kan det hända att denna funktion griper in, utan att något har blivit klämt mellan takluckan och takkanten.

Om takluckan inte fungerar automatiskt eller om klämskyddet inte fungerar på rätt sätt, bör du normalisera takluckan.

Att normalisera takluckan:

1. Tryck på tangentens "TILT UP"-sida och håll den nedtryckt tills takluckans rörelse upphör. Släpp sedan knappen.
2. Efter 10 sekunder, tryck in och håll kvar tangenten på "TILT UP"-sidan tills takluckan tippar uppåt helt och därefter automatiskt tippar nedåt litet grann.
3. Släpp tangenten. Inom 5 sekunder, tryck ned och håll kvar "TILT UP"-sidan igen tills följande har ägt rum.
 - Fäll ned
 - Skjut på luckan för att öppna
 - Skjut på luckan för att stänga

När ovanstående är utfört är normaliseringen avslutad.

Kontrollera att det går att öppna och stänga takluckan automatiskt. Om takluckan inte fungerar som den ska bör du låta kontrollera den av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

**VARNING**

Observera följande för att undvika allvarliga personskador eller dödsfall.

- Se till att de åkande håller huvud, händer och andra kroppsdelar borta från taköppningen under körning. Annars kan allvarliga eller livshotande skador uppstå om bilen stannar plötsligt eller utsätts för en olyckshändelse.
- Kontrollera att ingen är nära takluckan innan du stänger den. Se alltid till att ingen har huvud, händer eller andra kroppsdelar i taköppningen. Om någon fastnar med hals, huvud eller händer i taköppningen finns det risk för svåra eller livshotande skador. Kontrollera att takluckan kan stängas utan risk om du låter någon annan göra det.
- Kontrollera att du har tagit ur startnyckeln när du lämnar bilen.
- Lämna aldrig någon (speciellt inte småbarn) ensam i bilen, och absolut inte om nyckeln sitter i tändningslåset. Annars kan de använda reglaget till takluckan och fastna i taköppningen. Personer som lämnas ensamma i bilen (speciellt små barn) kan orsaka svåra olyckor.
- Sitt aldrig på taket i närheten av takluckan.
- Stick inte in någon kroppsdel för att aktivera klämskyddet avsiktligt. Det kan leda till en allvarlig olycka eller dödsfall.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i takluckan precis innan den stängs helt.

Del 1–3
INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Säkerhetssystem

- Säten 60
- Framsäten 60
- Nedfällning av baksätet 64
- Nackskydd 69
- Stolvärme 70
- Armstöd 71
- Säkerhetsbälten 71
- Krockkudde för förare och framsätesspassagerare,
knäckrockkudde för föraren 79
- Sidokrockkuddar 87
- Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner 92
- Bilbarnstol 101

Säten

Under körning bör alla passagerare sitta med uppfällda ryggstöd, lutade mot ryggstödet och väl fastspända med sina säkerhetsbälten.



VARNING

- Börja inte köra förrän alla passagerare sitter ordentligt på plats. Låt aldrig någon passagerare sitta på ett nerfällt ryggstöd eller i last- eller bagageutrymmet. Den som inte sitter rätt och väl fastspänd kan få livshotande eller svåra skador vid en häftig inbromsning eller en eventuell olycka.
- Låt aldrig någon passagerare ställa sig upp eller flytta sig i bilen under körning. Risken för dödsfall eller svåra skador vid en häftig inbromsning eller en eventuell olycka är mycket stor.

Framsäten— —Säkerhetsanvisningar, framsäten

Förarsäte



VARNING

Krockkudden på förarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om föraren sitter mycket nära krockkudden.

Eftersom riskzonen för krockkudden på förarplatsen är 50—75 mm från utlösningpunkten, får du god säkerhetsmarginal om du sitter 25 cm från förarkrockkudden. Detta avstånd är uppmätt från rattens mitt till förarens bröstben. Om du sitter närmare än 25 cm kan du ändra din körställning på olika sätt:

- Flytta stolen bakåt så långt det går förutsatt att du kan nå pedalerna.
- Luta ryggstödet bakåt något. Trots att bilkonstruktioner kan variera kan många förare hålla ett avstånd på 25 cm även om förarstolen är långt framskjuten genom att ryggstödet lutas något bakåt. Om ett bakåtlutat ryggstöd gör det svårt för dig att se vägen framför dig kan du höja din sittställning genom att sitta på en stadig dyna som inte glider på sätet, eller höja sätet om din bil har den funktionen.
- Om ratten är inställbar kan du sänka den. Krockkudden är nu riktad mot ditt bröst istället för mot huvud och hals.

Sätet skall justeras enligt rekommendationerna ovan, så länge du har kontroll över pedalerna, rattet och sikten över instrumentpanelen.

—Försiktighetsanvisningar vid stolinställning**Framsätesspassagerarens säte** **VARNING**

Krockkudden på framsätesspassagerarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om passageraren i framsätet sitter mycket nära krockkudden. Framsätesspassagerarens säte bör vara så långt från krockkudden som möjligt med ryggstödet inställt så att passageraren sitter upprätt.

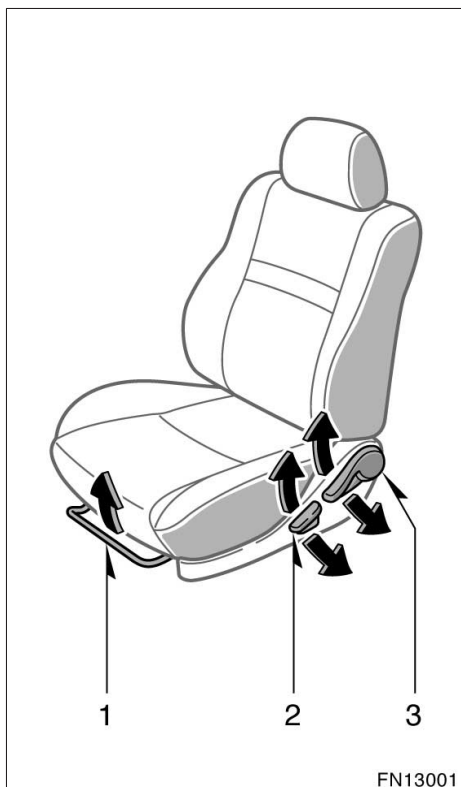
Framsäten (med sidokrockkuddar) **VARNING**

Sidokrockkuddarna är monterade i förarstolen och i framsätesspassagerarens stol. Var försiktig och tänk på följande.

- Sitt inte lutad mot en framdörr. En sidokrockkudde blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Den som sitter för nära riskerar att få livsfarliga skador.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna och orsaka livshotande personskador. Följden kan bli att utlösningen inte sker på rätt sätt eller risk för livsfarliga eller svåra skador.
- Utför inga ändringar av stolar som innehåller sidokrockkuddar, eller stolarnas klädsel. Byt inte heller ut stolar som innehåller sidokrockkuddar. Sådana ändringar kan medföra att sidokrockkuddarna inte aktiveras korrekt, att systemet sätts ur funktion eller att sidokrockkuddarna blåses upp oväntat vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

 VARNING

- Gör inga inställningar under körning eftersom du riskerar att tappa kontrollen över bilen om sätet plötsligt ändrar läge.
- Var försiktig så att du inte skadar någon passagerare eller bagage när du justerar sätet.
- När du ställt in stolen i rätt läge, släpp spaken och försök att skjuta stolen framåt och bakåt för att kontrollera att den är fastlåst.
- När ryggstödet lutning är inställd, pressa litet extra mot ryggstödet för att kontrollera att det sitter fast.
- Placera inga föremål under stolarna. Föremålen kan hindra låsmekanismen eller få den att släppa så att stolen plötsligt flyttar sig och du tappar kontrollen över körningen.
- Stick aldrig in handen under stolen när du skall ställa om den. Du kan fastna med händer eller fingrar och skada dig.

**—Inställning av framsätena
(manuell)****1. HANDTAG FÖR INSTÄLLNING I
LÄNGDLED**

Fatta tag på handtagets mitt och drag uppåt. Skjut stolen till önskat läge med hjälp av kroppstyngden och släpp spaken.

**2. HANDTAG FÖR INSTÄLLNING I
LÄNGDLED**

Tryck spaken uppåt eller nedåt.

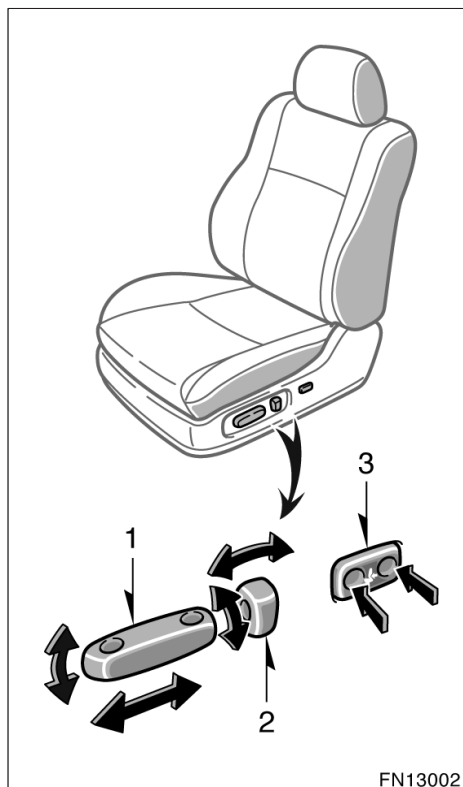
**3. SPAK FÖR INSTÄLLNING AV RYGG-
STÖDETS LUTNING**

Tryck spaken uppåt eller nedåt.

! VARNING

- Inställningar får aldrig göras medan bilen är i rörelse.
- Undvik att luta ryggstödet alltför mycket bakåt. Säkerhetsbältena ger maximalt skydd vid kollisioner framifrån eller bakifrån om föraren och framsätespassageraren sitter upprätta och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden. Om man sitter mycket tillbakalutad kan bältet glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen, eller mot halsen. Risken för dödsfall eller svåra skador vid en frontalkollision ökar ju mer bakåtlutat ryggstödet är.
- När ryggstödet lutning är inställd, pressa litet extra mot ryggstödet för att kontrollera att det sitter fast.

—Inställning av framsätena (elmanövrerad)



1. REGLAGE FÖR INSTÄLLNING I LÄNGDLED OCH HÖJD

Flytta reglaget i önskad riktning.

När du släpper reglaget stannar stolen.

Lägg inget under framsätena. Det kan hindra inställningen av stolarna.

2. REGLAGE FÖR INSTÄLLNING AV RYGGSTÖDETS LUTNING

Flytta reglaget i önskad riktning.

När du släpper reglaget stannar ryggstödet.



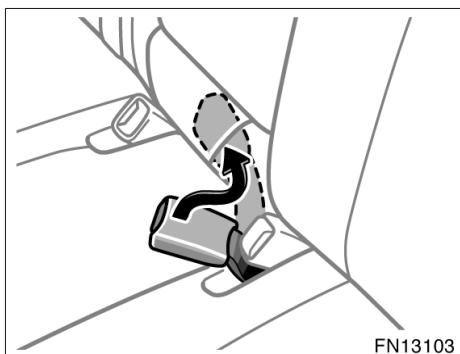
VARNING

- Inställningar får aldrig göras medan bilen är i rörelse.
- För att minska risken att glida under bältet vid en eventuell olycka skall ryggstödet inte vara mer tillbakalutad än nödvändigt. Säkerhetsbältena ger maximalt skydd vid kollisioner framifrån eller bakifrån om föraren och passagerarna sitter upprätt och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden. Om man sitter mycket tillbakalutad kan bältet glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen. Risken för dödsfall eller svåra skador vid en frontalkollision ökar ju mer bakåtlutad ryggstödet är.

3. SVANKSTÖD, INSTÄLLNINGSGREPP (endast förarsidan)

Tryck på främre eller bakre delen av reglaget.

Svankstödet hårdhet ändras så länge du trycker på reglaget.

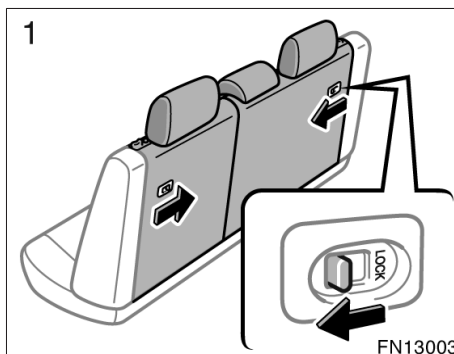
Nedfällbart baksäte (Sedan)**INNAN DU FÄLLER NED BAKSÄTET**

Stoppa undan låsspännet till säkerhetsbältet till mittplatsen i baksätet, som bilden visar.

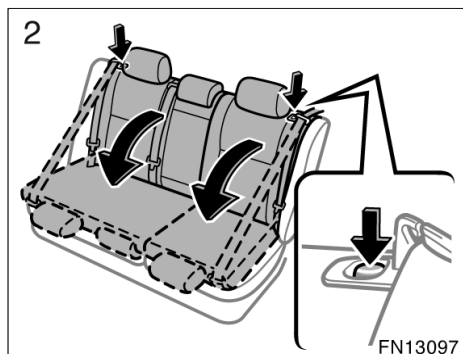
Då kan låset inte falla ut när du fäller ned ryggstödet.

OBSERVERA

Du måste stoppa undan låsspännet innan du fäller ned ryggstödet.

**FÄLLA NED BAKSÄTET**

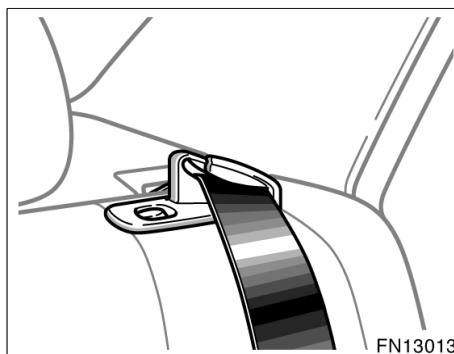
1. Tryck på säkerhetsspärren i ryggstödet för att lossa sätet.



2. Tryck på spärknappen överst på ryggstödet och fäll ned det.

Varje ryggstöd kan fällas ned separat.

Bagageutrymmet utvidgas nu fram till ryggstödet. Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 276 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.



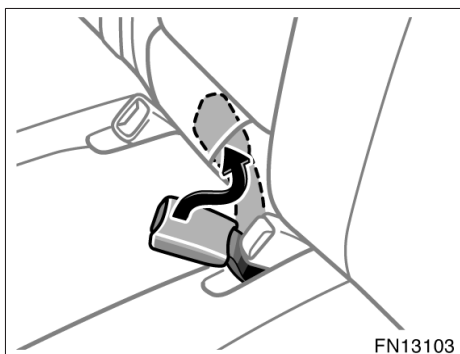
INNAN DU FÄLLER UPP BAKSÄTET

Kontrollera att bältets axeldel har förts igenom styrningen när du fäller upp ryggstödet.

! VARNING

När du har fällt tillbaka ryggstödet till upprätt läge skall du vidtaga följande åtgärder för att undvika dödsfall eller svåra skador vid häftig inbromsning eller en olycka.

- Kontrollera att ryggstödet sitter ordentligt fast genom att hålla fast i överkanten och skjuta det framåt och bakåt samt att det röda märket överst på ryggstödet inte syns. Om sätet sitter löst finns det risk att säkerhetsbältena inte har avsedd verkan.
- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är vridna eller har fastnat i ryggstödet. Se till att säkerhetsbältena sitter rätt och är klara för användning.

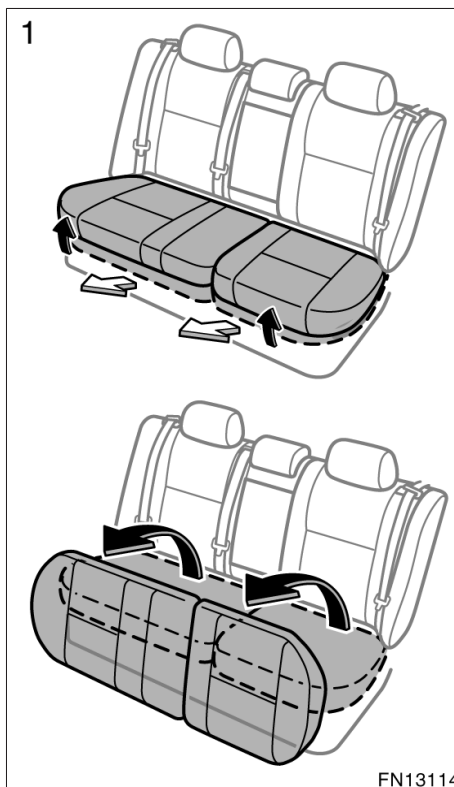
**Nedfällbart baksäte
(kombi-sedan och kombi)****INNAN DU FÄLLER NED BAKSÄTET**

Stoppa undan låsspännet till säkerhetsbältet till mittplatsen i baksätet, som bilden visar.

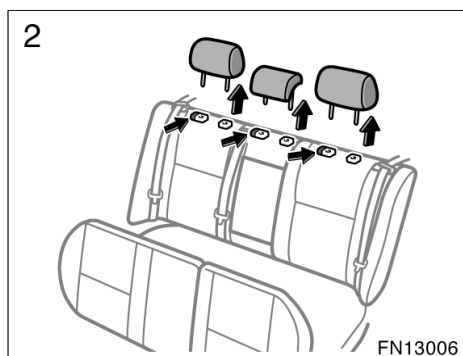
Då kan låset inte falla ut när du fäller ned ryggstödet.

OBSERVERA

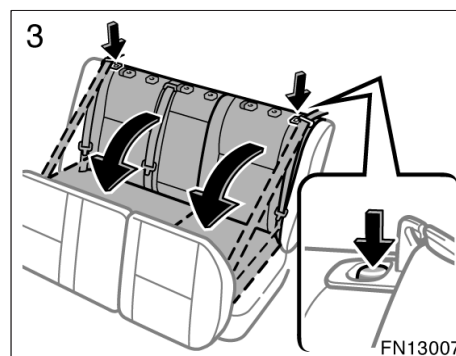
Du måste stoppa undan låsspännet innan du fäller ned ryggstödet.

**FÄLLA NED BAKSÄTET**

1. Höj sittdynorna för att lossa dem. Sväng sedan dynorna framåt.



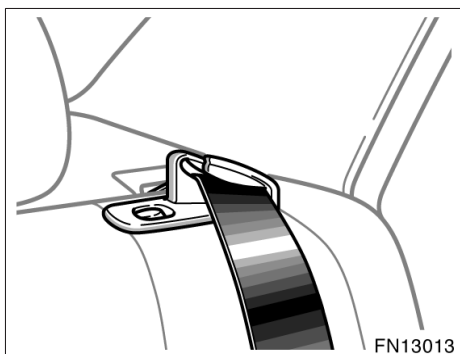
2. Ta bort nackskydden.



3. Tryck på spärknappen överst på ryggstödet och fäll ned det.

Varje ryggstöd kan fällas ned separat.

Bagageutrymmet utvidgas nu fram till ryggstödet. Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 276 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.

**INNAN DU FÄLLER UPP BAKSÄTET**

Kontrollera att bältets axeldel har förts igenom styrningen när du fäller upp ryggstödet.

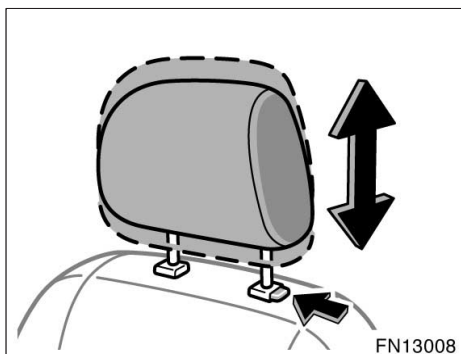
! VARNING

Låt inte någon sitta på det hopfällda sätet eller i bagageutrymmet under körning, sätet får bara användas i normalt läge.

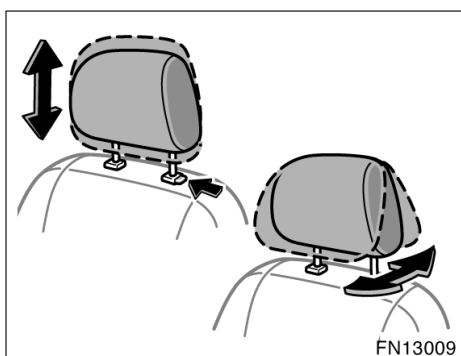
När du återställer ryggstödet till upprätt läge och sittdynan till sitt ursprungliga läge bör du observera följande för att undvika dödsfall eller svåra personskador vid en kollision eller håftig inbromsning:

- Kontrollera att ryggstödet och sittdynan sitter ordentligt fast genom att skjuta ryggstödet framåt och bakåt medan du håller fast i överkanten eller genom att försöka lyfta upp sittdynan nära remmen och att det röda märket vid knappen överst på ryggstödet inte är synlig. Om sätet sitter löst finns det risk att säkerhetsbältena inte har avsedd verkan. Sätt tillbaka nackskyddet.
- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är vridna eller har fastnat i ryggstödet eller sittdynan. Se till att säkerhetsbältena sitter rätt och är klara för användning.

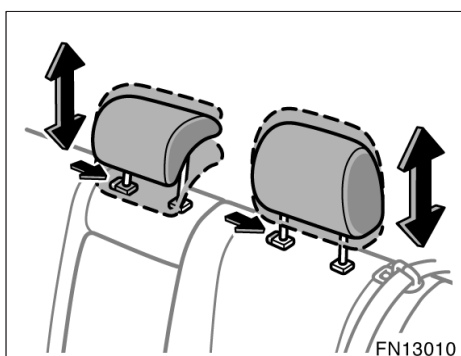
Nackskydd



Fram (typ A)



Fram (typ B)



Bak

Av säkerhetsskäl är det viktigt ställa in nackskydden rätt före avfärd.

Höja: Dra uppåt.

Sänka: Håll in spärren och tryck nackskyddet nedåt.

Nackskydden fram (endast typ B)—Dessa nackskydd kan också flyttas framåt eller bakåt. Drag eller tryck på nackskyddet för att ändra inställningen.

Mittnackstödet i baksätet—Om någon sitter på mittplatsen i baksätet skall mittnackstödet alltid fällas upp till spärrläget.

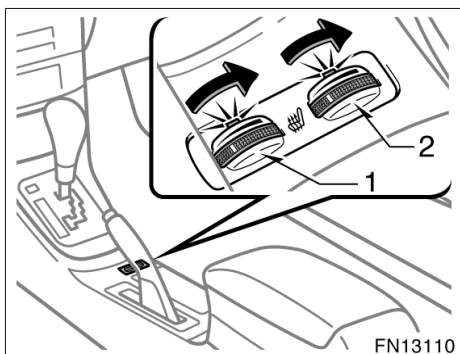
Nackskyddet är mest effektivt när det sitter nära huvudet. Därför bör ingen ha en kudde bakom ryggen.



VARNING

- Ställ in nackskyddet så att mitten ligger i höjd med öronens överkant.
- Kontrollera att nackskyddet sitter fast efter inställningen.
- Kör aldrig med nackskydden borttagna.

Stolvärme



1. För förarplatsen
2. För passagerarplatsen

Vrid på ratten till höger för att koppla på värmen i stolen. Indikeringslampan tänds.

Vrid på ratten för att ändra temperaturen—åt höger för att öka och åt vänster för att minska temperaturen.

Vrid ratten åt vänster så långt det går för att stänga av värmen. Indikeringslampan släcks.

Vrid ratten till vänster så långt det går när stolsvärmen inte används.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.



VARNING

Var försiktig vid användning av elvärmen så att ingen känner obehag eller bränner sig. Var särskilt försiktig med:

- Spädbarn, småbarn, äldre personer, sjuka och personer med fysiska handikapp
- ◆ Personer med ömtålig hud

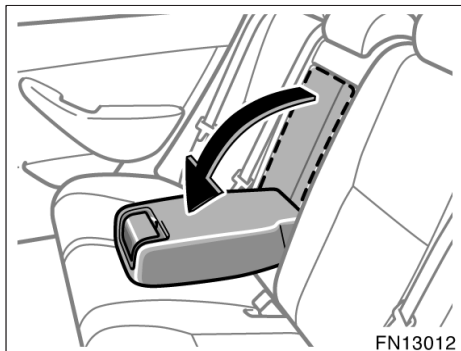
- Personer som är mycket utmattade
- Personer som är påverkade av alkohol eller mediciner (sömnmedel, influensamediciner etc.)

För att stolen inte skall bli överhettad får du inte lägga en filt, kudde eller annat isolerande material som täcker stolen när elvärmen är påkopplad.

OBSERVERA

- ◆ *Belasta inte stolsdynan ojämnt med något tungt föremål och stick inte något vasst föremål i stolsdynan (t.ex. en nål eller en spik).*
- ◆ *Rengör inte sätena med organiska lösningsmedel (thinner, lacknafta, fotogen, rödsprit etc). Sådana ämnen kan skada värmetrådarna och klädseln.*
- ◆ *För att undvika att batteriet laddas ur bör eluppvärmningen stängas av när motorn är avstängd.*

Armstöd



Drag ner armstödet, som på bilden, när du vill använda det.

Säkerhetsbälten— —Säkerhetsanvisningar, säkerhetsbälten

Toyota framhåller med styrka att förare och alla passagerare ska använda säkerhetsbältena vid alla tillfällen. Om man inte använder säkerhetsbältet ökas väsentligt risken för skador och/eller skadornas svårighetsgrad vid en eventuell olycka.

Säkerhetsbältena i din bil är avsedda att användas av personer av vuxenstorlek, dvs som är tillräckligt stora att använda dem.

Barn. Använd bilbarnstol avpassad för barnets storlek tills barnet är tillräckligt stort för att använda de vanliga säkerhetsbältena. Toyota rekommenderar användning av bilbarnstolar som uppfyller standarden "ECE No. 44". Se "Bilbarnstolar" på sid 101 i den här delen.

Barn som vuxit ur bilbarnstolen skall alltid använda bilens ordinarie säkerhetsbälte och eventuellt sitta på en bälteskudde.

Om barnet måste sitta i framsätet skall säkerhetsbältet sitta rätt och vara väl spänt. Om barnet inte använder bälte kan den blixtnabba uppblåsningen av en krockkudde vid en olycka kan göra att barnet får livshotande eller allvarliga skador.

Låt aldrig barn stå upp eller stå på knä på baksätet eller framsätet. Barn som inte är väl fastspända löper risk att skadas svårt eller dö vid en kraftig inbromsning eller kollision. Låt inte heller barnen sitta i knät på dig. Att hålla ett barn i armarna ger inte tillräckligt skydd.

Gravida kvinnor. Toyota rekommenderar användning av säkerhetsbälte. Rådgör med din läkare för specifika rekommendationer. Midjebältet skall sitta så lågt som möjligt och vara väl spänt över höfterna, inte över midjan.

Skadade personer. Toyota rekommenderar användning av säkerhetsbälte. Rådgör med läkare om särskilda rekommendationer beroende på skadans typ.

Om du skall använda bilen i ett land där någon särskild typ av bälte krävs kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med byte eller montering.

**VARNING**

Alla som färdas i bilen måste sitta rätt fastspända under färd. Risken för svåra skador eller dödsfall ökar annars betydligt vid en kraftig inbromsning eller kollision.

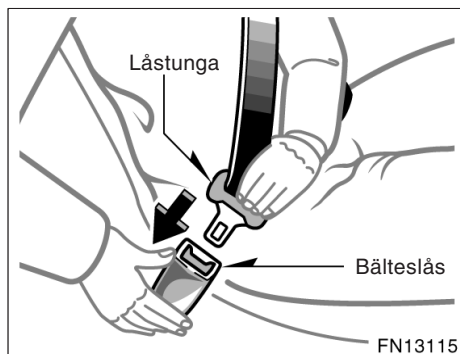
Observera följande när du använder bältet:

- Varje säkerhetsbälte är avsett för endast en person. Använd aldrig ett bälte för två eller flera personer och absolut inte för en vuxen och ett barn samtidigt.
- Undvik att luta ryggstödet alltför mycket bakåt. Säkerhetsbältena ger maximalt skydd vid kollisioner framifrån eller bakifrån om föraren och framsätesspassageraren sitter upprätta och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden. Om man sitter mycket tillbakalutad kan bältet glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen, eller mot halsen. Risken för dödsfall eller svåra skador vid en frontalkollision ökar ju mer bakåtlutat ryggstödet är.
- Var noga med att inte skada bältena eller dess fästen. Se till så att bältena inte kommer i kläm i stolar eller dörrar.
- Kontrollera säkerhetsbältena med jämna mellanrum. Se efter om det finns skärskador och slitage, och att inga delar har lossnat. Skadade delar måste bytas. Tag inte isär bältena och ändra inte systemet.

- Håll bältena rena och torra. Om bältena behöver rengöras skall du använda en mild tvållösning eller ljummet vatten. Använd aldrig blekmedel, färg eller rengöringsmedel med slipverkan och låt inte dessa medel komma i kontakt med säkerhetsbältena—detta kan förstöra bältena. (Se "Invändig rengöring" på sid 327 i del 5.)

- Byt bältena (inklusive bultarna) om bilen har utsatts för en kraftig kollision. Alla delar i bältesanordningen måste bytas även om det inte finns några synliga skador.

—Fastspänning av säkerhetsbälten fram och bak



Ställ in stolen i önskat läge och sitt upprätt och lutad mot ryggstödet. Drag därefter ut bältet ur rullmekanismen och skjut in låsblecket i bälteslåset.

Det skall höras ett tydligt klick när låstunga låses fast i låset.

Rullbältets längd anpassas automatiskt till kroppsstorlek och stolens läge.

Rullmekanismen låser automatiskt bältet omedelbart vid en häftig inbromsning. Bältet låses också om du lutar dig framåt snabbt. Om du däremot rör dig sakta låser inte bältet och du kan röra dig tillräckligt obehindrat.

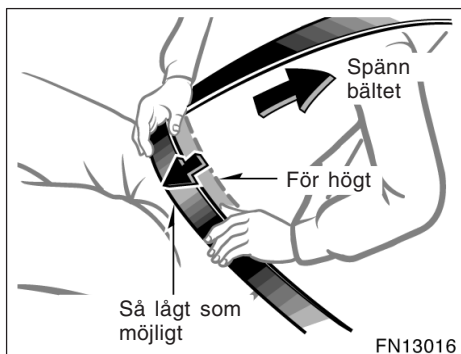
Om du drar ut ett rullbälte på baksätets ytterplats så långt det går och sedan låter det rulla in jämnt och sakta, låses bältet i det läge där du stannar och kan inte dras ut igen. Denna funktion är avsedd att hålla fast en bilbarnstol i säkert grepp. (Se "Bilbarnstolar" på sid 101 i detta kapitel.) Du lossar bältet genom att först låta det dras in helt och därefter dra ut det igen.

Om det inte går att dra ut säkerhetsbältet ur rullmekanismen, skall du rycka hårt en gång och sedan släppa. Sedan kan du dra ut det sakta.



VARNING

- När du skjutit in låsblecket i låsspännet skall du kontrollera att låset verkligen är låst och att säkerhetsbältet inte är vridet.
- Peta inte in något i låset som hindrar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.
- Om säkerhetsbältet inte fungerar som det ska bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Använd inte säkerhetsbältet förrän det har lagats eftersom det kan inte skydda en vuxen passagerare eller ditt barn från svåra eller livshotande skador.

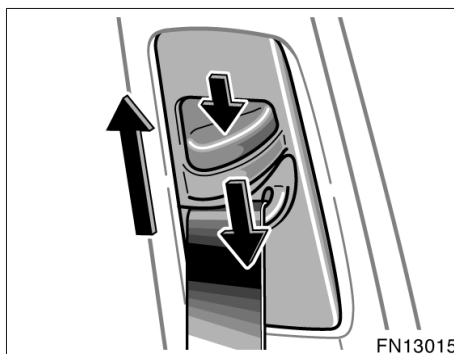


Placera bältet rätt över höfter och axel.

Placera midjeremmen så lågt som möjligt över höfterna—inte över midjan. Drag i överdelen så att det sitter helt sträckt mot kroppen.

VARNING

- Om midjeremmen sitter för högt och axelremmen sitter löst ökar risken för dödsfall eller svåra skador genom att barnet kan glida under midjeremmen vid en kollision eller annan typ av olycka. Placera midjeremmen så lågt som möjligt över höfterna.
- Den övre delen av bältet får inte placeras under armen.



Säkerhetsbälten med ställbart övre fäste—

Ställ in axelfästet så det passar din egen kroppslängd.

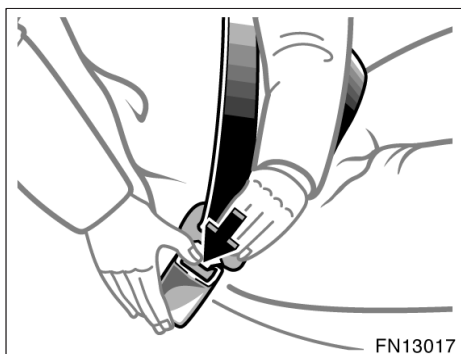
Höja: Skjut fästet uppåt.

För att sänka: Tryck in spärren och drag fästet nedåt.

Kontrollera sedan att fästet sitter fast i sitt nya läge.

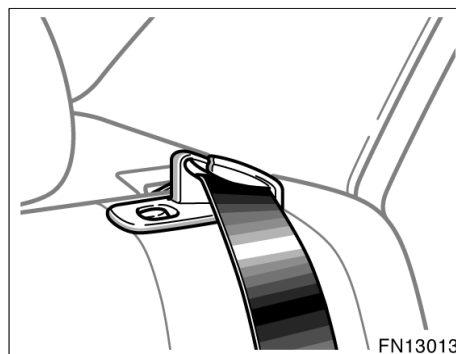
VARNING

Säkerhetsbältet skall alltid ligga stadigt över ena axeln. Bältet skall inte ligga mot halsen men inte heller så långt ut på axeln att det faller av. Om säkerhetsbältet sitter fel minskar dess skyddsverkan vid en olycka och risken för dödsfall eller svåra skador ökar.

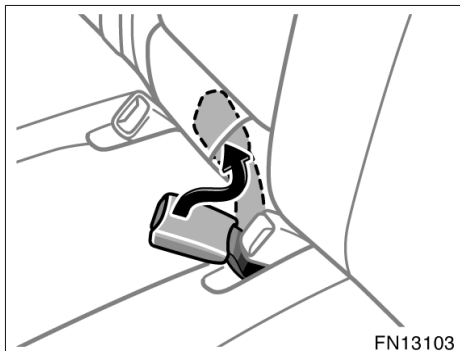


Lossa bältet genom att trycka på låstangenten och låta bältet rullas upp.

Om bältet inte rullas in ordentligt – drag ut det och kontrollera att det inte är vikt eller snott. Se sedan till att rullas in rätt och utan veck i rullmekanismen.

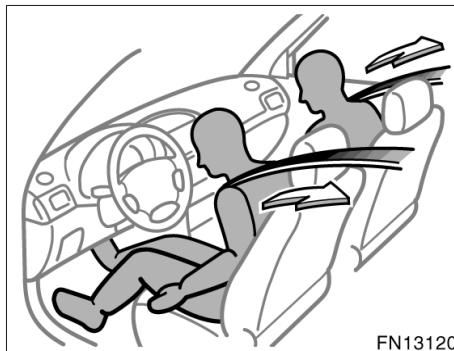


Se till att bältets axeldel är förd genom hållaren när bältet används på ytterplatsen i baksätet.

—Förvaring av låsspännet till baksätets mittenplats

Bälteslåset på baksätets mittplats kan stoppas undan när det inte används.

Du måste stoppa undan låsspännet till säkerhetsbältet innan du fäller ryggstödet. (Se "Nedfällning av baksätet" på sid 66 i den här delen.)

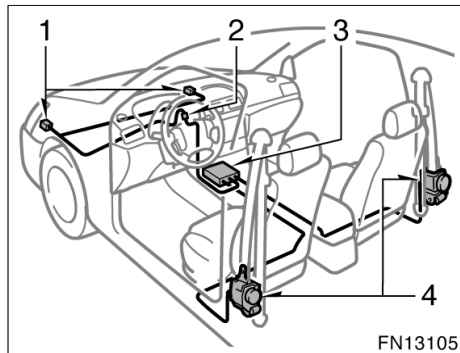
—Bältessträckare

Bältena på förar- och den främre passagerarplatsen är försedda med bältessträckare som aktiveras vid en kraftig frontalkollision.

När sensorn känner av en kraftig stöt i fronten dras säkerhetsbältena i framsätet snabbt in av bältessträckarna så att bältena håller de åkande säkert på plats.

Bältessträckarna aktiveras även om det inte sitter någon passagerare i framsätet.

Kollisioner vid vissa hastigheter eller vinklar kan göra att bältessträckarna eller krockkuddarna inte utlöses alls.



Bältessträckarsystemet består huvudsakligen av följande delar. Delarnas placering framgår av bilden.

1. Sensorer i fronten
2. Krockkuddar, varningslampa
3. Krockkuddesensor
4. Bältessträckare

Bältessträckarna kontrolleras av krockkuddesensorerna. Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

När bältessträckarna utlöses hörs ett kraftigt ljud och små mängder rökliknande gas som inte är skadlig kan strömma ut. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Gasen är normalt ofarlig.

När bältessträckarna har löst ut är säkerhetsbältet låst i rullmekanismen.

**VARNING**

Ändra inte, tag inte bort, slå inte på och öppna inte några komponenter såsom bältessträckarmodulerna, krockkuddesensorerna eller omgivande kablar och områden. Om säkerhetsanvisningarna inte åtföljs kan det leda till att bältessträckarmekanismen inte aktiveras korrekt, att den utlöses plötsligt eller att systemet upphör att fungera, vilket medför risk för dödsfall eller svåra skador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka bältessträckarnas funktion.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning som mobil kommunikationsradio, kassettbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Reparation av eller i närheten av framsätets bältessträckare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem.*
- ◆ *Ändring av framvagnsstrukturen.*
- ◆ *Montering av grillskydd (viltskydd eller liknande), snöplog, vinsch eller annan utrustning på framvagnen.*
- ◆ *Reparation av eller i närheten av framvagn eller konsol.*



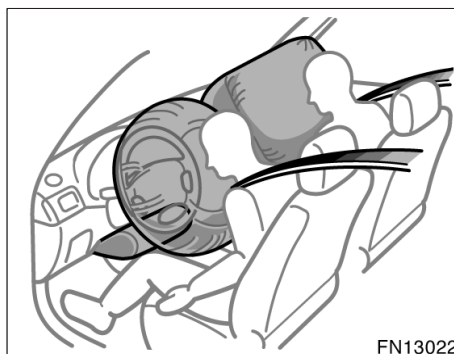
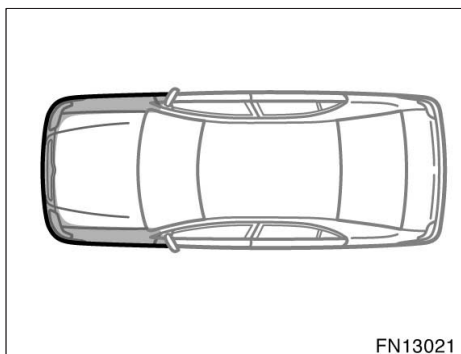
Den här indikeringslampan tänds när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att bältessträckarna fungerar som de skall.

Kontrollsystemet övervakar funktionen hos sensorerna till det centrala krockkuddesystemet, de främre krockkuddarna, sidokrockkuddarna, sidokrockgardinerna, förarsätets läge, strömbrytaren till förarplatsens bälteslås, bältessträckarna, uppblåsningsnordningar, varningslampor, kablage och spänningskällor. (Närmare information finns i avsnittet "Kontrolllampor och varningssummer" på sid 145 i del 1–6.)

Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till läge "ON" eller är tänd i över 6 sekunder eller blinkar.
- Lampan tänds eller börjar att blinka under körning.

- Om något av bältena i framsätet inte rullas upp eller inte går att dra ut på grund av att en bältessträckare har löst ut eller fungerar fel.
- Bältessträckarna eller den kringliggande ytan har blivit skadad.

Krockkudde för förare och framsätespassagerare, knärockkudde för föraren

Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Om bilens front (skuggat parti på bilden) blivit skadad vid en kollision som inte varit så kraftig att bältessträckarna löst ut.
- Om någon av bältessträckarna eller angränsande partier blivit repiga, spruckna eller på annat sätt skadade.

Krockkuddesystemet (SRS – Supplementary Restraint System) är avsett att ge föraren och framsätespassageraren ytterligare skydd mot skador, utöver det primära skydd som säkerhetsbältena ger.

Vid en kraftig stöt i fronten blåses de främre krockkuddarna upp och bidrar i samverkan med bältena till en minskning av skaderisken. De främre krockkuddarna utlöses vid en kraftig stöt i fronten som kan orsaka svåra skador på förare och framsätespassagerare. I samverkan med säkerhetsbältena som håller fast kropparna bidrar de främre krockkuddarna till att minska skadorna på förarens och framsätespassagerarens huvud och bröst.

Krockkudden på passagerarsidan löser ut även om den främre passagerarstolen är tom.

Använd alltid säkerhetsbältet på rätt sätt.

**VARNING**

- Krockkuddesystemet fram är uteslutande avsett som komplement till förarens och framsätesspassagerarens bilbälten. De åkande kan dödas eller skadas svårt av krockkuddarna när de blåses upp om de inte använder säkerhetsbältena på rätt sätt. Vid en plötslig inbromsning omedelbart före en krock kan föraren och framsätesspassageraren glida framåt i stolarna så att de hamnar omedelbart framför krockkuddarna som sedan kan lösas ut vid kollisionen. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av säkerhetsbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sid 71 i denna del.
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt då krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol.

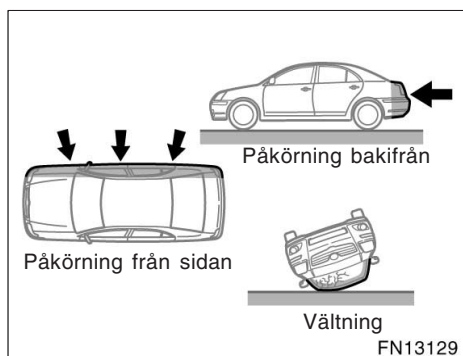
Krockkuddarna är avsedda att utlösas vid kraftiga kollisioner (oftast frontalkollisioner) vars framåtriktade fartminsknings storlek och varaktighet överskrider ett förbestämt tröskelvärde.

Krockkuddarna utlösas om kollisionskraften överstiger en viss tröskel, motsvarande en frontalkrock i cirka 25 km/tim mot ett fast hinder som inte ger efter eller deformeras.

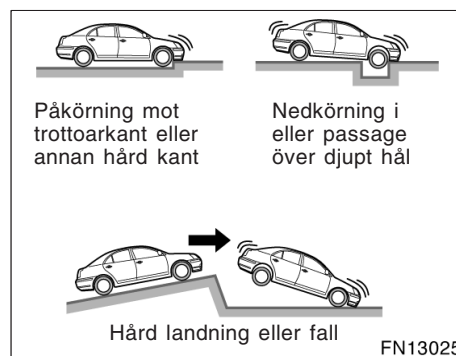
Den lägsta hastighet vid vilken utlösning sker kan vara betydligt högre än 30 km/tim om bilen kör på t.ex. en parkerad bil som flyttas eller trafikskylt som deformeras. Samma gäller vid en s.k. underkörningskollision (dvs fronten tränger in bakifrån under flaket på en lastbil).

Om kollisionskraften, vid vissa kollisioner, ligger just under gränsvärdet är det möjligt att krockkuddarna fram och bältessträckarna inte utlösas alls.

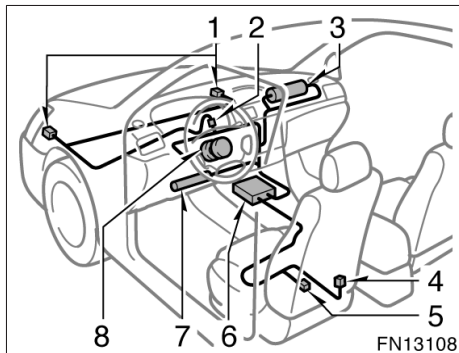
Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.



Krockkuddarna fram är normalt inte avsedda att utlösas om bilen är utsatt för påkörning från sidan eller bakifrån, om bilen välter eller om den blir påkörd i låg hastighet framifrån. När en kollision, oavsett typ, ger tillräcklig framåtriktad fartminskning kan de främre krockkuddarna utlösas.



Framsätets krockkuddar kan också lösas ut om bilens underrede utsätts för en kraftig stöt. Några exempel visas på bilden.



Krockkuddesystemet fram består i princip av följande komponenter och placeringen framgår av bilden.

1. Sensorer i fronten
2. Krockkuddar, varningslampa
3. Krockkuddemodul för passagerarsidan (krockkudde och uppblåsningsanordning)
4. Strömbrytare för förarplatsens bälteslås
5. Sensor för förarplatsens körställning
6. Krockkuddesensor
7. Knäkrockkudde för föraren (krockkudde och uppblåsningsenhet)
8. Krockkuddemodul för förarsidan (airbag och uppblåsningsanordning)

Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Sensorerna till krockkuddarna fram övervakar konstant bilens framåtriktade fartminskning. Om en kollision ger en framåtriktad fartminskning över tröskelvärde utlöser systemet krockkuddarna. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse framåt. Krockkuddarna fram töms snabbt på luft så att de inte hindrar förarens sikt vid eventuellt fortsatt körning.

När krockkuddarna blåses upp hörs en skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giftfria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken kan dröja kvar i bilen under en tid och orsaka smärre irritation av ögon, hud eller andningsorgan. Tvätta dig därför snarast med tvål och vatten om du fått rester av röken på huden för att förebygga eventuell hudirritation. Om det är säkert att lämna bilen bör du göra det omedelbart.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Medan systemet främst är avsett att reducera svåra skador på huvud och bröst kan det orsaka andra, mindre allvarliga skador på ansikte, bröst, armar och händer. Dessa består vanligen av smärre brännskador eller skrapår och svullnader, men kraften hos en krockkudde som utlöses kan orsaka allvarligare skador, speciellt på passagerarens händer, armar, bröst eller huvud som befinner sig nära krockkuddemodulen vid utlösningssögonblicket. Därför är det viktigt för de åkande att: undvika att placera något föremål eller kroppsdel mellan sig själv och krockkuddemodulen, sitta upprätt och ordentligt tillbakalutad i sätet, ha säkerhetsbältet ordentligt påtaget och sitta så långt som möjligt från krockkudden men ändå ha full kontroll över bilen.

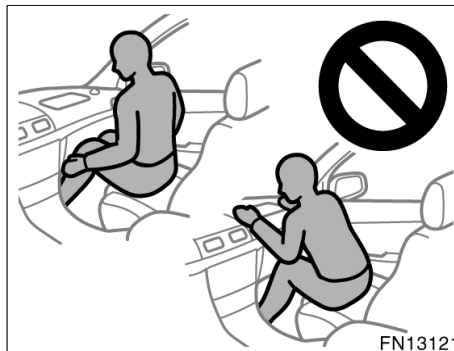
Delar av krockkuddemodulen (rattnavet, nedre delen av instrumentpanelen, krockkuddekåpan och uppblåsningsenheten) kan fortfarande vara heta flera minuter efter utlösningen, så rör dem inte! Krockkuddarna kan bara blåsas upp en gång. Vindrutan också skadas då den tar upp en del av kraften från den expanderande krockkudden.

**VARNING**

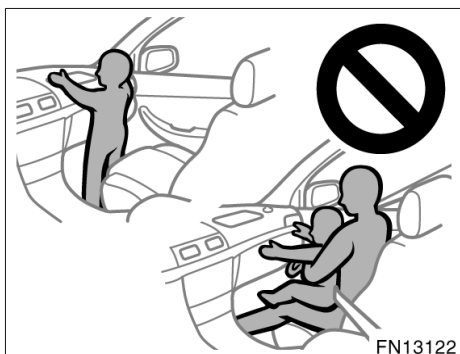
Det finns risk för dödsfall eller svåra skador om föraren eller framsätesspassageraren sitter för nära ratten eller instrumentbrädans nedre del då krockkudden blåses upp. Toyota rekommenderar därför med skärpa att:

- Föraren sitter så långt från ratten som möjligt utan att kontrollen över bilen påverkas.
- Framsätesspassageraren sitter så långt från instrumentbrädan som möjligt.
- Alla som färdas i bilen alltid sitter rätt fastspända med respektive bälten.

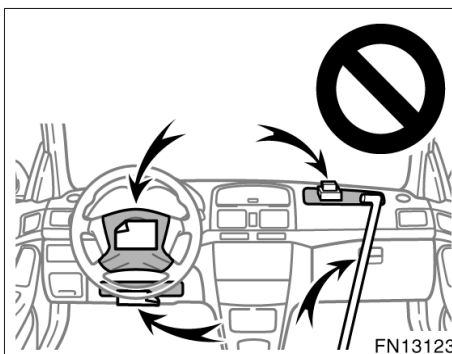
Anvisningar och försiktighetsåtgärder gällande passagerarnas placering, se "—Extra försiktighet i framsätet" på sid 60 i den här delen.



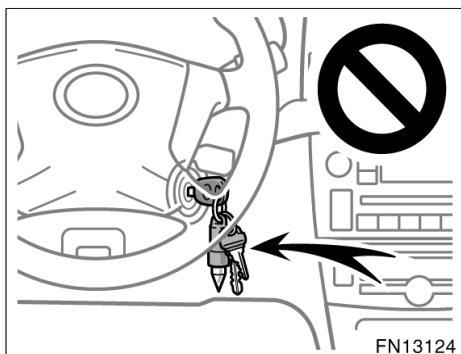
- Sitt inte på kanten av sätet och luta dig inte mot instrumentbrädan under färd eftersom krockkudden på passagerarsidan fram blåses upp med våldsam kraft och hastighet. En person som sitter mot eller mycket nära en krockkudde som utlöses kan dödas eller skadas allvarligt. Sitt alltid upprätt och väl lutad mot ryggstödet. Använd alltid bilbälte på rätt sätt.



- Låt inte barn stå upp eller stå på knä på framsätet eftersom krockkudden på framsätesspassagerarplatsen kan utlösas med våldsam kraft och hastighet. Barnet riskerar då att få livsfarliga skador.
- Åk inte med ett barn i knät eller i armarna.



- Lägg inga föremål eller delar av kroppen på eller framför instrumentbrädan, vid instrumentpanelens nedre del eller framför den del av rattdynan som innehåller krockkudden. Installera heller inga tillbehör, t.ex. turbo-timer, på dessa platser. Uppblåsningen av krockkudden kan hindras. De kan också orsaka mycket allvarliga skador när de med mycket stor kraft slungas bakåt i kupén. Föraren och framsätesspassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.
- Tag inte bort och ändra inte på några kablar. Du får inte ta bort, ändra, slå på eller öppna delar såsom rattdyna, ratt, rattstängskåpa, skydd för krockkudden på passagerarsidan, framsätesspassagerarens krockkudde, knärockkudden på förarplatsen eller krockkuddesensorn. Detta kan hindra att det främre krockkuddesystemet aktiveras på rätt sätt, det kan orsaka plötslig aktivering av systemet eller att systemet upphör att fungera, vilket medför risk för dödsfall eller svåra skador.



- Fäst inga tunga, vassa eller hårda föremål, t.ex. nycklar eller tillbehör, på startnyckeln. Sådana föremål kan begränsa krärockkuddens utlösning eller slungas in i kupén av kraften av en utlösande krockkudde och utgöra en fara.

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

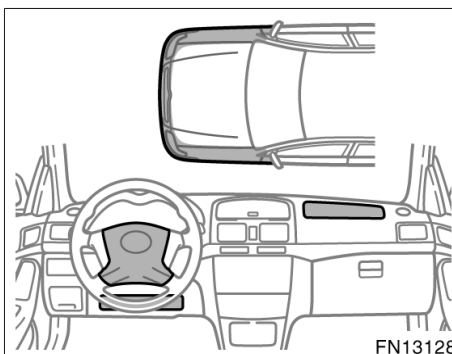
OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka framsätets krockkuddefunktion.

- ◆ Montering av elektronisk utrustning som mobil kommunikationsradio, kassettbandspelare eller CD-spelare.
- ◆ Ändring av bilens fjädringssystem.
- ◆ Ändring av framvagnsstrukturen.
- ◆ Montering av grillskydd (viltskydd eller liknande), snöplog, vinsch eller annan utrustning på framvagnen.
- ◆ Reparation av eller i närheten av framskärmarna, framvagnens ytterkanter, konsolen, rattstången, raten, instrumentpanelens nedre del eller instrumentbrädan i närheten av framsätesspassagerarens krockkudde.



ZIN001



FN13128

Den här indikeringslampan tänds när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att framsätets krockkuddesystem fungerar korrekt.

Kontrollsystemet övervakar funktionen hos sensorerna till det centrala krockkuddesystemet, de främre krockkuddarna, sidokrockkuddarna, sidokrockgardinerna, förarsätets läge, strömbrytaren till förarplatsens bälteslås, bältessträckarna, uppblåsningsanordningar, varningslampor, kablage och spänningskällor. (Närmare information finns i avsnittet "Kontrolllampor och varningssummer" på sid 145 i del 1–6.)

Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till läge "ON" eller är tänd i över 6 sekunder eller blinkar.
- Lampan tänds eller börjar att blinka under körning.

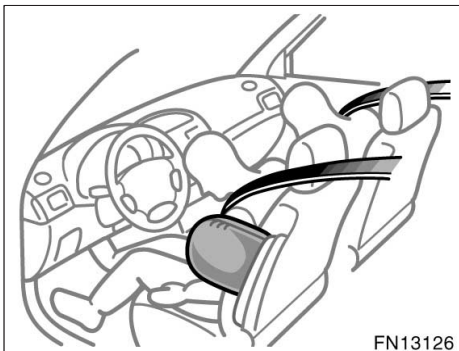
Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Framsätets krockkuddar har löst ut.
- Om frampartiet på bilen (det skuggade partiet på bilden) blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att framsätets krockkuddesystem löst ut.
- Rattdynan, skyddet för passagerarsidans krockkudde eller instrumentpanelens nedre del (skuggade på bilden) är repade, spruckna eller skadade på annat sätt.

OBSERVERA

Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Sidokrockkuddar



Sidokrockkuddarna är avsedda att ge föraren och framsätesspassageraren ytterligare skydd mot skador, utöver det skydd som ges av bilbältena.

Vid en kraftig kollision från sidan blåses krockkuddarna upp och bidrar i samverkan med bältena till en minskning av skaderisken. Sidokrockkuddarna minskar risken att föraren eller framsätesspassageraren får skador på bröstet.

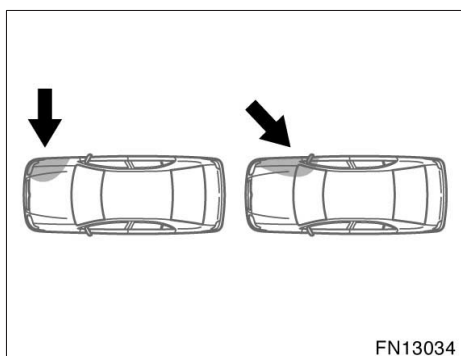
Sidokrockkudden på passagerarsidan löser ut även om den främre passagerarstolen är tom.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.

VARNING

- Sidokrockkuddarna är uteslutande avsedda som komplement till förarens och framsätesspassagerarens bilbälten. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av säkerhetsbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sid 71 i denna del.

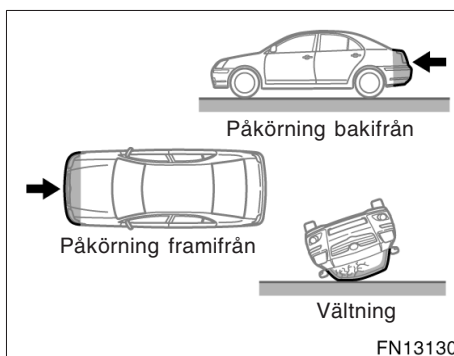
- Låt inte någon åkande luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot framdörren eller mot stolsytan där sidokrockkudden blåses upp, även om det är ett barn som sitter i en bilbarnstol. Sidokrockkuddar blåses upp med våldsam kraft och effekten av krockkuddar som utlöses kan orsaka allvarliga eller livshotande skador.
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt då krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol.



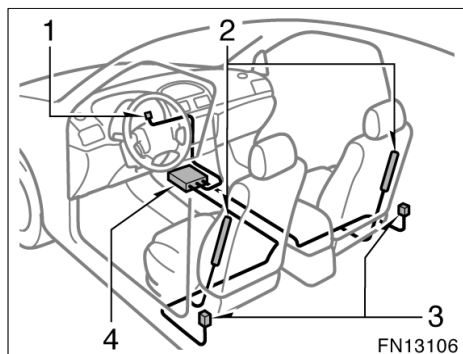
Sidokrockkuddesystemet reagerar eventuellt ej om bilen blir påkörd snett från sidan eller träffas på någon annan del än passagerarutrymmet, som bilden visar.

Sidokrockkuddarna är konstruerade så att de utlöses när det främre passagerarutrymmet utsätts för en kraftig påkörning från sidan.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.



Sidokrockkuddarna är normalt inte avsedda att utlösas om bilen är utsatt för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen rullar runt eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.



Sidokrockssystemet består i huvudsak av följande delar och placeringen framgår av bilden ovan.

1. Krockkuddar, varningslampa
2. Sidokrockkuddens komponenter (krockkudde och uppblåsningsenhet)
3. Sensorer för sidokrockkuddar
4. Krockkuddesensor

Sidokrockkuddesystemet styrs av den centrala sensorenheten. Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Vid en kraftig sidokollision reagerar sensorerna på stöten och utlöser tändaren till sidokrockkudden. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse i sidled.

När krockkuddarna blåses upp hörs en ganska skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giftfria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken kan dröja kvar i bilen under en tid och orsaka smärre irritation av ögon, hud eller andningsorgan. Tvätta dig därför snarast med tvål och vatten om du fått rester av röken på huden för att förebygga eventuell hudirritation. Om det är säkert att lämna bilen bör du göra det omedelbart.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Eftersom systemet är konstruerat för att minska skadorna vid allvarliga olyckor kan det emellertid orsaka mindre hudskador och blåmärken.

Framstolarna kan vara varma under flera minuter efter utlösning, men själva krockkuddarna blir inte heta. Krockkuddarna är endast avsedda att blåsas upp en gång.

**VARNING**

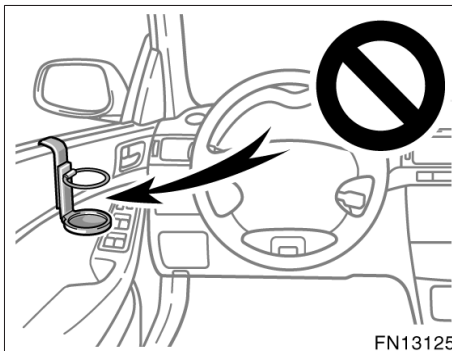
En sidokrockkudde blåses upp med våldsam kraft. För att minska risken för livshotande eller svåra skador skall förare och framsätesspassagerare:

- Använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Alltid sitta rätt i stolarna, ha ryggstöden uppresta och vara väl lutade mot ryggstöden.



FN13037

- Låt inte någon åkande sitta lutad mot framdörren när bilen är i gång. En sidokrockkudde blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att dödas eller få svåra skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.
- Sitt rakt och luta dig bakåt mot ryggstödet. Fördela kroppsvikten jämnt över hela sätet. Belasta inte ytterkanten av främre ryggstöden och tryck inte hårt på dem om de är försedda med sidokrockkudde.



FN13125

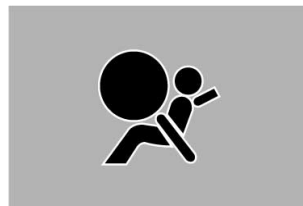
- Häng inte en burkhållare eller liknande på dörren. Om sidokrockkudden blåses upp kommer burkhållaren eller andra föremål att kastas åt sidan med mycket stor kraft och orsaka personskador. Detta kan leda till att sidokrockkudden inte fungerar när den behövs vilket kan orsaka livshotande skador. Föraren och framsätesspassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna och orsaka livshotande personskador. Följden kan bli att utlösningen inte sker på rätt sätt eller risk för livsfarliga eller svåra skador.
- Utför inga ändringar av stolar som innehåller sidokrockkuddar, eller stolarnas klädsel. Byt inte heller ut stolar som innehåller sidokrockkuddar. Sådana ändringar kan medföra att sidokrockkuddarna inte aktiveras, att systemet sätts ur funktion eller att sidokrockkuddarna blåses upp oväntat vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka sidokrockkuddarnas funktion.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning som mobil kommunikationsradio, kassettbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem.*
- ◆ *Ändring av bilens konstruktion i sidan av passagerarutrymmet.*
- ◆ *Reparation på eller intill mittkonso-len, eller på framsätet.*



ZIN001

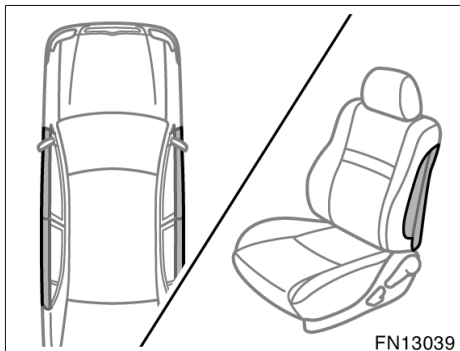
Den här indikeringslampan tänds när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att sidokrockkuddesystemet fungerar som det skall.

Kontrollsystemet övervakar funktionen hos sensorerna till det centrala krockkuddesystemet och till främre krockkuddarna, sidokrockkuddarna, förarplatsens läge, strömbrytaren i säkerhetsbältets lås på förarplatsen, bältessträckarna, uppblåsningsanordningar, varningslampor, kablage och spänningskällor. (Närmare information finns i avsnittet "Kontrollampor och varningssummer" på sid 145 i del 1–6.)

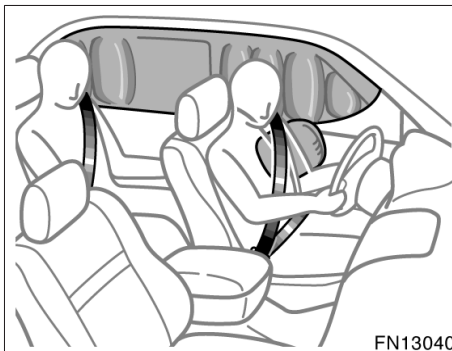
Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till läge "ON" eller är tänd i över 6 sekunder eller blinkar.
- Lampan tänds eller börjar att blinka under körning.

Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner



FN13039



FN13040

Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Om en sidokrockkudde har löst ut.
- Om dörrpartiet (det skuggade partiet på bilden) har blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att framsätets krockkuddesystem löst ut.
- Om sidan på ryggstöden där sidokrockkudden sitter (skuggade partier på bilden) har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

OBSERVERA

Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner är avsedda att ge föraren och framsätesspassageraren samt passagerarna på baksätets ytterplatser ytterligare skydd mot skador, utöver det skydd som ges av bilbältena.

Vid en kraftig kollision från sidan blåses sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna upp och bidrar, i samverkan med säkerhetsbältena, till en minskning av skaderisken. Sidokrockkuddarna bidrar till minskade skador på förarens eller framsätesspassagerarens bröst; sidokrockgardinerna bidrar till minskade skador på förarens och framsätesspassagerarens huvud, eller på huvudet på passagerarna på baksätets ytterplatser.

Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner på passagerarsidan löser ut även om den främre passagerarstolen eller baksätets ytterplatser är tomma.

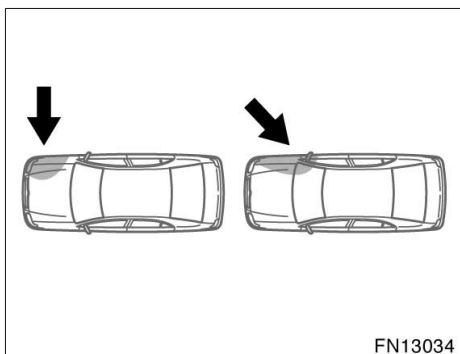
Sidokrockgardinerna kan lösas ut även om sidokrockkuddarna inte aktiveras.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.

**VARNING**

- Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är uteslutande avsedda att utgöra ett komplement till det primära skyddet som utgörs säkerhetsbältena som föraren, framsätesspassageraren och passagerarna på baksätets ytterplatser använder. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av säkerhetsbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sid 71 i denna del.
- Låt inte någon person luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot dörren eller mot den del av stolen, främre stolpen, bakre stolpen eller taket där sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp även om han/hon är ett barn som sitter i en bilbarnstol. Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp med våldsam kraft och effekten av en krockkudde som utlöses kan ge ett barn allvarliga eller livshotande skador. Ytterligare anvisningar om installation av bilbarnstol finns i avsnittet "Bilbarnstol" på sid 101 i denna del.

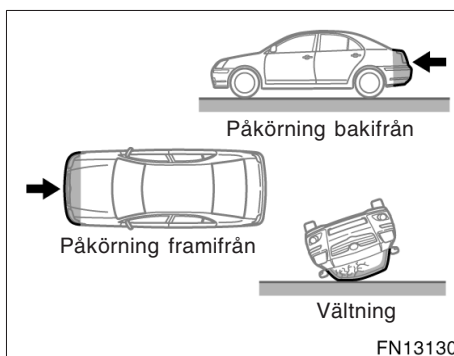
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt då krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol.



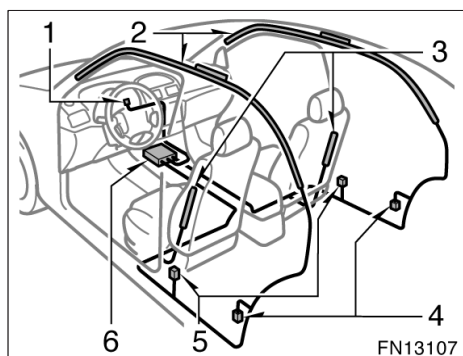
Sidokrockkudde- och sidokrockgardinsystemet aktiveras eventuellt ej om bilen blir påkörd snett från sidan eller träffas på någon annan del än passagerarutrymmet, som bilden visar.

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är konstruerade så att de utlöses när det främre passagerarutrymmet utsätts för en kraftig påkörning från sidan.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.



Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är normalt inte avsedda att utlösas om bilen utsätts för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen rullar runt eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.



Sidokrockkudde- och sidokrockgardinsystemet består i huvudsak av följande delar och placeringen framgår av bilden ovan.

1. Krockkuddar, varningslampa
2. Sidokrockgardinens komponenter (krockkudde och uppblåsningsenhet)
3. Sidokrockkuddens komponenter (krockkudde och uppblåsningsenhet)
4. Sensorer i sidokrockgardinsystemet
5. Givare till sidokrockkuddar och sidokrockgardiner
6. Krockkuddesensor

Systemet för sidokrockkuddar och sidokrockgardiner styrs av den centrala sensorenheten. Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Vid en kraftig sidokollision reagerar sidokrockkuddarnas och sidokrockgardinernas sensor på stöten och utlöser tändaren till sidokrockkudden. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse i sidled.

När krockkuddarna blåses upp hörs en ganska skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giftfria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken kan dröja kvar i bilen under en tid och orsaka smärre irritation av ögon, hud eller andningsorgan. Tvätta dig därför snarast med tvål och vatten om du fått rester av röken på huden för att förebygga eventuell hudirritation. Om det är säkert att lämna bilen bör du göra det omedelbart.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Eftersom systemet är konstruerat för att minska skadorna vid allvarliga olyckor kan det emellertid orsaka mindre hudskador och blåmärken.

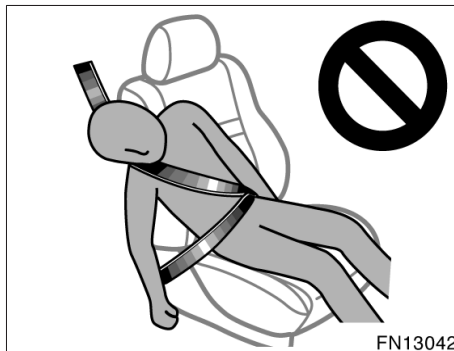
Framsätena såväl som delar av de främre och bakre dörrstolparna samt takets sidobalk kan vara heta i flera minuter, men själva krockkuddarna blir inte heta. Krockkuddarna är endast avsedda att blåsas upp en gång.



VARNING

Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp med våldsam kraft. För att minska risken för livshotande eller svåra skador skall förare, framsätesspassagerare samt passagerarna på baksätets ytterplatser:

- Använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Alltid sitta rätt i stolarna, ha ryggstöden uppresta och vara väl lutade mot ryggstöden.

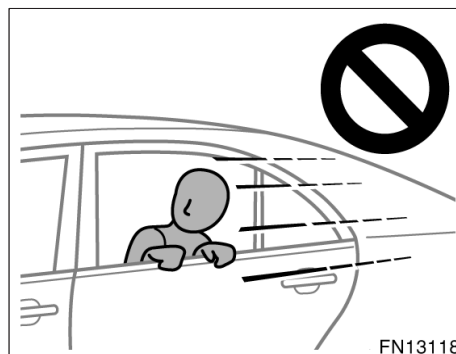


- Låt inte någon person sitta lutad mot en dörr medan bilen är i gång. En sidokrockkudde och sidokrockgardin blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.
- Sitt rakt och luta dig bakåt mot ryggstödet. Fördela kroppsvikten jämnt över hela sätet. Belasta inte eller tryck inte hårt på framsätets ytterkant där sidokrockkudden finns, och på den del av främre och bakre dörrstolpen samt takets sidodel som innehåller en sidokrockgardin.

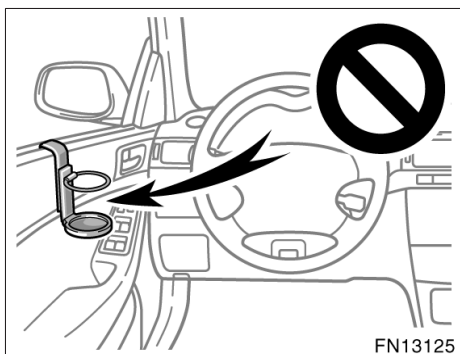
- Se till att ingen har huvudet nära området där sidokrockkudden och sidokrockgardinen blåses upp. Krockkuddarna blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.



- Låt inte någon stå på knä på passagerarsätet i riktning mot passage-rardörren. Sidokrockkudden och sidokrockgardinen blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.

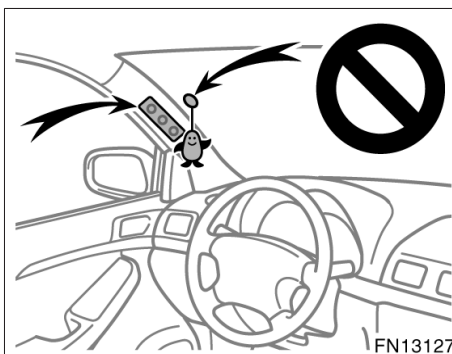


- Se till att ingen har huvudet eller händerna utanför fönstret eftersom sidokrockgardinerna kan blåsas upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.



FN13125

- Häng inte en burkhållare eller liknande på dörren. Om sidokrockkudden blåses upp kommer burkhållaren eller andra föremål att kastas åt sidan med mycket stor kraft och orsaka personskador. Detta kan leda till att sidokrockkudden inte fungerar när den behövs vilket kan orsaka livshotande skador. Föraren och framsätesspassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.



FN13127

- Placera inte en mikrofon eller något annat på eller intill området där sidokrockgardinen aktiveras, dvs vindrutan, fönstret i sidodörren, främre och bakre dörrstolpen, takets sidobalk samt kurvhandtagen. Om sidoskyddsgardinen blåses upp kommer mikrofonen eller andra föremål att kastas åt sidan med mycket stor kraft. Detta kan leda till att sidokrockgardinen inte fungerar när den behövs vilket kan orsaka dödsfall eller livshotande skador.
- Montera inga tillbehör på de ytor på stolen där sidokrockkudden är placerad. Följden kan bli att utlösningen inte sker på rätt sätt eller risk för livsfarliga eller svåra skador.
- Utför inga ändringar av stolar som innehåller sidokrockkuddar, eller stolarnas klädsel. Byt inte heller ut stolar som innehåller sidokrockkuddar. Sådana ändringar kan medföra att sidokrockkuddarna inte aktiveras korrekt, att systemet sätts ur funktion eller att sidokrockkuddarna blåses upp oväntat vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

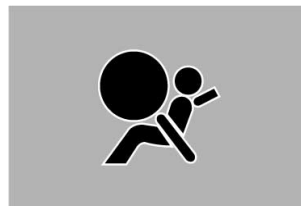
- Tag inte isär och utför inga reparationer på de främre eller bakre dörrstolparna och den del av taket som innehåller sidogardinerna. Sådant arbete kan göra att systemet plötsligt och oväntat utlöses med livsfarliga personskador som följd, eller att systemet inte fungerar när det behövs.

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka funktionen hos sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning som mobil kommunikationsradio, kassetbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem.*
- ◆ *Ändring av bilens konstruktion i sidan av passagerarutrymmet.*
- ◆ *Reparation på eller intill mittkonso-len, eller på framsätet.*



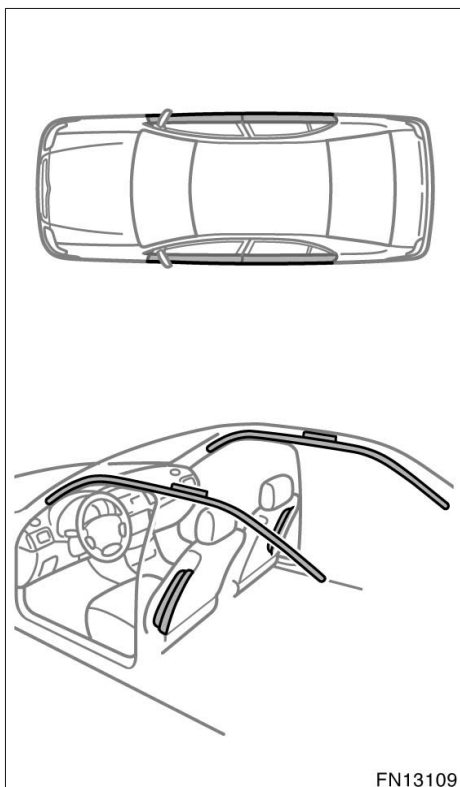
ZIN001

Den här indikeringslampan tänds när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att sidokrockkuddar och sidokrockgardinerna fungerar som de skall.

Kontrollsystemet övervakar funktionen hos sensorerna till det centrala krockkuddesystemet, de främre krockkuddarna, sidokrockkuddarna, sidokrockgardinerna, förarsätets läge, strömbrytaren till förarplatsens bälteslås, bältessträckarna, uppblåsningssystem, varningslampor, kablage och spänningskällor. (Närmare information finns i avsnittet "Kontrolllampor och varningssummer" på sid 145 i del 1–6.)

Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till läge "ON" eller är tänd i över 6 sekunder eller blinkar.
- Lampan tänds eller börjar att blinka under körning.



Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Om sidokrockkuddarna eller sidokrockgardinerna blivit utlösta.
- Om dörrpartiet (det skuggade partiet på bilden) har blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna löst ut.
- Om sidan på ryggstöden där sidokrockkudden sitter (skuggade partier på bilden) har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

- Om klädseln på främre dörrstolpen, bakre dörrstolpen eller takklädseln där sidokrockgardinen sitter (skuggade partier på bilden) har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

OBSERVERA

Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Bilbarnstol— —Säkerhetsåtgärder, bilbarnstol

Toyota rekommenderar starkt att barn som är för små att använda säkerhetsbälten för vuxna alltid skall sitta i en bilbarnstol av lämplig storlek eller på en bälteskudde.

Kontakta din Lexus-återförsäljare för att få hjälp och information om bilbarnstolar.

Barn som vuxit ur bilbarnstolen skall alltid använda bilens ordinarie säkerhetsbälte och eventuellt sitta på en bälteskudde. Se "Säkerhetsbälten" på sid 71 i den här delen.

VARNING

- För att vara effektivt skyddade vid trafikolyckor och häftiga inbromsningar måste barn sitta fastspända med antingen säkerhetsbälte eller i bilbarnstol, beroende på barnets ålder och storlek. Att hålla ett barn i armarna ger inget skydd som kan jämföras med en barnstol. Vid en olycka kan barnet slungas mot vindrutan eller klämmas mellan dig och kupéinteriören.
- Toyota framhåller med skärpa vikten av att barn alltid skall sitta i för deras storlek och vikt lämpliga bilbarnstolar om de är för små för att använda bilens ordinarie säkerhetsbälten.

- Bara om du absolut måste placera en bilbarnstol i framsätet skall sätet av säkerhetsskäl flyttas så långt bakåt, från krockkudden som möjligt. Flytta alltid sätet så långt bakåt som det går eftersom krockkudden framför framsätesspassageraren kan utlösas med oerhörd hastighet och kraft. Barnet riskerar då att få livsfarliga skador.

- På modeller med sidokrockkuddar samt modeller med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, se till barn inte lutar huvudet eller någon annan kroppsdel mot dörren eller mot den del av stolen, främre stolpen, bakre stolpen eller takets sidobalk varifrån sidokrockkuddar och sidokrockgardiner utlöses, även om han/hon sitter i en bilbarnstol. Om sidokrockkudden och/eller sidokrockgardinen blåses upp kan barnet få svåra eller livsfarliga skador om det sitter för nära dörren.

- Följ noga tillverkarens anvisningar beträffande montering av bilbarnstolen och kontrollera att den sitter riktigt fast. En felaktigt monterad bilbarnstol kan göra att barnet får livshotande skador vid en kollision eller ett häftigt stopp.

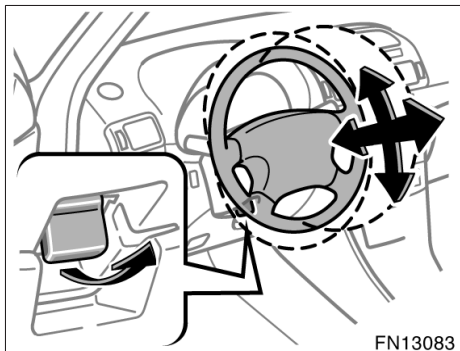
Krockkudde och barn

Krockkudde och barn i bil kan vara en livsfarlig kombination. Barn i barnstol, framåtvänd eller bakåtvänd, får inte placeras i främre passagerarsätet om platsen är utrustad med krockkudde. Passagerarplatsens krockkudde är dimensionerad att skydda personer med en längd av minst 140 cm. För passagerare under den längden kan en utlösande krockkudde under vissa omständigheter orsaka livshotande skador. För att passagerare under 140 cm ska kunna sitta i främre passagerarsätet krävs att krockkudden är urkopplad.

Del 1–4 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Ratt och speglar

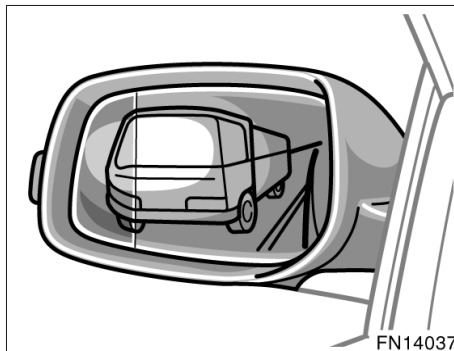
- Höjdställbar ratt med teleskopfunktion 104
- Yttre backspeglar 104
- Invändig backspegel med bländskydd 107
- Invändig backspegel med automatisk avbländning 107
- Sminkspeglar 109

Vinklings- och höjdinställbar ratt

Drag upp spärrspaken för att ställa in rattens läge. Luta sedan ratten till önskad vinkel, tryck på ratten eller drag i den tills rattstängan får önskad längd och låt spaken återgå till ursprungsläget.

! VARNING

- Ändra inte rattinställningen när bilen är i rörelse. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.
- När ratten har rätt inställning ska du kontrollera att den är säkert låst i sitt nya läge genom att dra den uppåt och nedåt eller framåt och bakåt.

Yttre backspeglar—

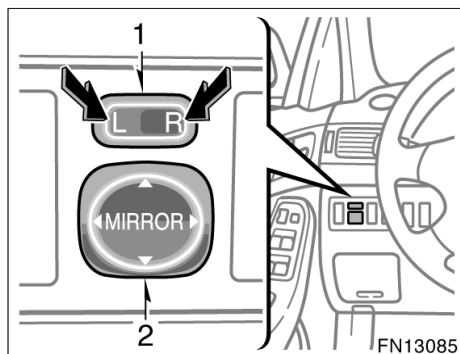
Ställ in speglarna så att du nått och jämnt ser bilens utvändiga linjer i speglarna.

Backspegeln på förarsidan är en vidvinkelspegel med olika böjning som förenas vid en linje. Spegelns inre och yttre delar ger olika avstånd till avspeglade föremål. Föremål som avspeglas i spegelns yttre del verkar vara längre bort än föremål som avspeglas i den inre delen.

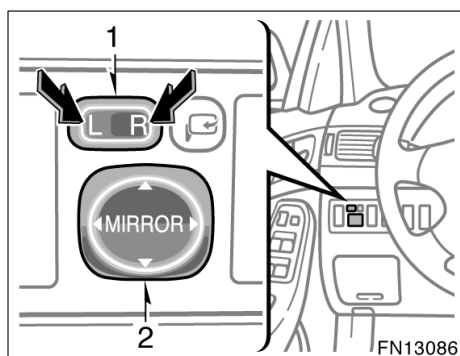
På vissa modeller, när du trycker på knappen för eluppvärmning av bakrutan eller vindrutetorkaren så avlägsnas is och frost snabbt från backspeglarna. (Se "Eluppvärmd bakruta, eluppvärmda backspeglar" på sid 127 eller "Eluppvärmning av vindrutetorkare och ytterbackspeglar" på sid 128 i del 1–5.)

! VARNING

- Ställ inte in spegeln under körning. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.
- Eftersom spegelytan i ytterbackspeglarna blir mycket het ska de inte vidröras när eluppvärmningen till bakrutan eller vindrutetorkaren är på.

—Bakspeglareglage, elektriskt

Typ A



Typ B

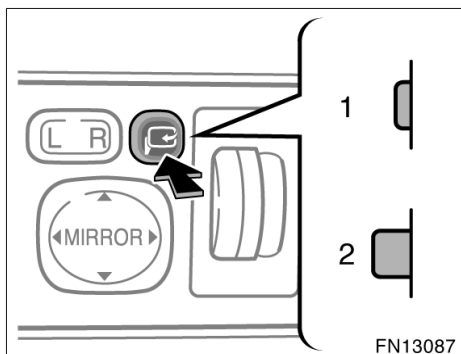
OBSERVERA

Om speglarna frusit fast får du inte använda elinställningen. Skrapa inte på speglarna. Tag bort isen med avisningspray.

Ställ in speglarna med reglagen.

1. Spegelväljare—Välj den spegel som ska ställas in
Tryck knappen till "L" (vänster) eller "R" (höger).
2. Inställning—För att ställa in spegeln
Tryck reglaget åt önskat håll.

Speglarna kan justeras när startnyckeln är i läge "ACC" eller "ON".

**INFÄLLBARA SPEGLAR (endast typ B)**

Tryck på reglaget för att fälla in speglarna vid parkering i trånga utrymmen.

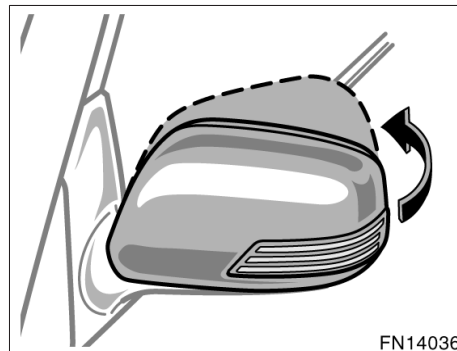
Tändningen måste vara i "ACC"- eller "ON"-läge.

Läge 1—Fälla in speglarna

Läge 2—Återställa backspeglarna till resp ursprungsläge

**VARNING**

Vidrör inte spegeln när den är i rörelse för att undvika att skada spegeln eller dig själv.

—Infällbara backspeglar

Backspeglarna kan fällas in, t.ex. vid parkering i trånga utrymmen.

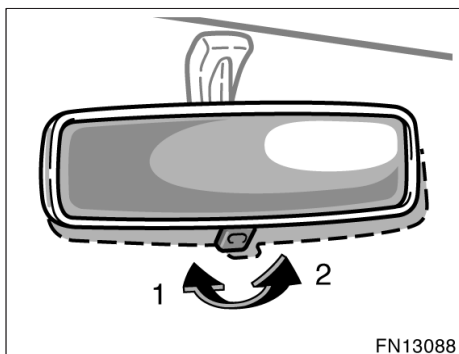
Tryck för hand och fäll backspegeln bakåt så långt det går.

Endast typ B—

Om startnyckeln vrids från "LOCK" till "ACC" rör sig spegeln automatiskt när du använder tangenten för infällning av backspeglarna.

**VARNING**

Kör inte med infällda backspeglar. Spegelarna på både förar- och passagerarsidorna måste vara utfällda och rätt inställda innan du börjar köra.

Avbländbar inre backspegel

FN13088

Ställ in spegeln så att du nätt och jämnt ser bilens bakvagn genom den.

Ställ om spaken under spegeln under mörkerkörning för att minska bländningsrisken från bakomvarande fordon.

Körning i dagsljus—spaken i läge 1

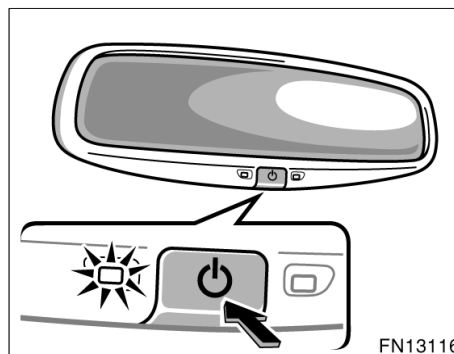
Bilden i spegeln är klarare och tydligare i detta läge.

Mörkerkörning—spaken i läge 2

Tänk på att du förlorar en del av skärpan i spegeln när du minskar reflexerna i den.

 VARNING

Ställ inte in spegeln under körning. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.

Automatisk bländfri invändig backspegel

FN13116

Ställ in spegeln så att du nätt och jämnt ser bilens bakvagn genom den.

Den här spegeln är försedd med automatisk avbländning. Funktionen är avsedd att minska bländningen från bakomvarande bilar vid mörkerkörning.

Den inre backspegeln är alltid inställd på automatisk avbländning när du sätter i och vrider om startnyckeln.

Indikeringslampan tänds för att visa att funktionen är aktiverad.

När spegeln känner av strålkastarna från bakomvarande trafik mörknar ytan något för att reducera det reflekterade ljuset.

Tryck in "⏻" tangenten för att koppla bort den automatiska funktionen.

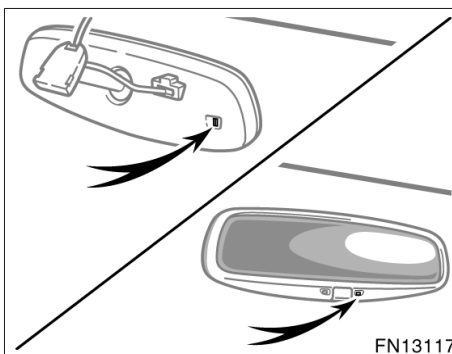
Tryck in "⏻" tangenten igen för att aktivera den automatiska funktionen.

Ställ in backspegeln innan du kör iväg så att sikten bakåt är optimal.

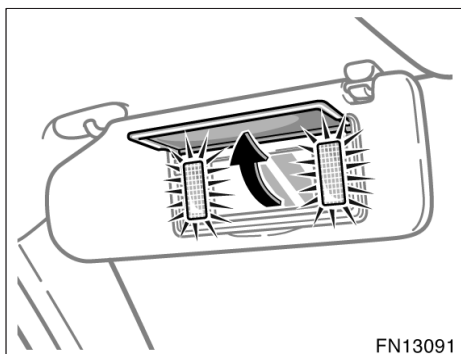
Om det är kallt i bilen kan det ta lite längre tid för spegeln att mörkna när den känner av ljusen från strålkastarna.

**VARNING**

Ställ inte in spegeln under körning. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.



Bländningsskyddets sensorer är placerade på vardera sidan om spegeln. Om spegeln ska fungera korrekt får de inte vidröras eller täckas över med fingret, en tygbit eller dylikt.

Sminkspeglar

Fäll ner solskyddet och öppna luckan när du vill använda spegeln.

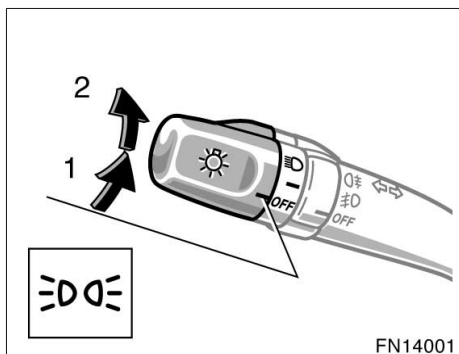
Spegellamporna tänds när locket öppnas.

Del 1–5 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Belysning, torkare och eluppvärmd bakruta

- Strålkastare och körriktningsvisare 112
- Höjdinställning av strålkastare 118
- Varningsblinkers 119
- Dimljus, fram och bak 119
- Dimljus, bak 120
- Kupébelysning och läslampor fram 120
- Läslampor bak 122
- Tändningsbelysning 122
- Bagagerumsbelysning 123
- Vindrutetorkare och –spolare 123
- Bakrutetorkare och –spolare 126
- Strålkastarspolare 127
- Bakruta och backspeglar med eluppvärmning 127
- Eluppvärmning av vindrutetorkare och
ytterbackspeglar 128

Strålkastare och körriktningsvisare (utan automatisk strålkastarreglering)



FN14001

STRÅLKASTARE

Gör så här för att slå på följande belysning: Vrid på strålkastar/körriktningsvisarspaken.

Läge 1—Parkering, baklyktor, nummer-skyaltsbelysning och instrumentpanelbelysning. Indikeringslampan (grön lampa) tänds på instrumentpanelen när baklyktorna är tända.

Läge 2—Strålkastarna och all annan färd-belysning

På vissa modeller tänds dock ovanstående belysning även om bilen startas med ljus-strömställaren frånslagen.

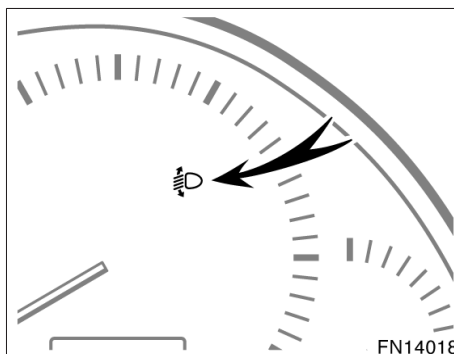
Modeller utan strålkastare av urladdnings-typ—Ställ in strålkastarnas höjdnivå innan strålkastarna tänds. (Se "Höjdställning av strålkastarna" på sid 118 i den här delen.)

Varningssummer, strålkastarna tända

En summerton påminner dig om att släcka strålkastarna om förardörren öppnas och du har tagit ur startnyckeln med strålkastarna tända.

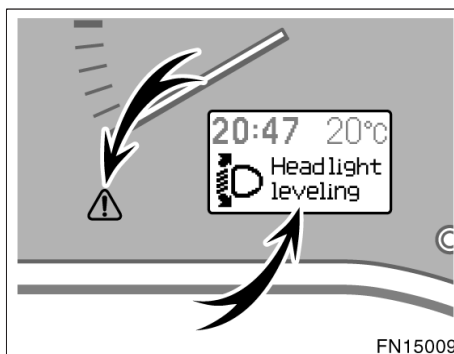
OBSERVERA

För att spara batteriet ska du inte lämna belysningen tänd längre än nödvändigt om motorn inte är igång.



FN14018

Utan informationsdisplay



FN15009

Med multi-informationsdisplay

Automatisk strålkastarinställning (utan informationsdisplay)

Bilens läge ändras beroende på belastning och antalet passagerare. Strålkastarna hålls dock alltid automatiskt på rätt höjd vid alla lastförhållanden så att den mötande trafiken inte ska bländas.

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge och släcks efter några sekunder.

Om fel uppstår i systemet tänds en varningslampa på instrumentpanelen. Om detta sker bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

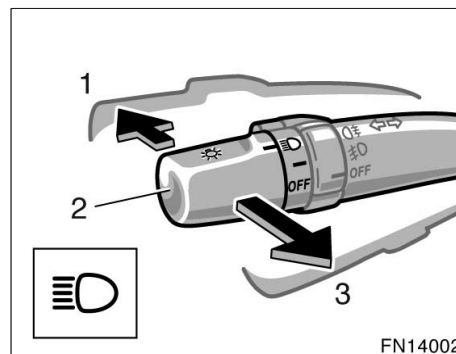
Om du byter bakvagnsupphängning och/eller om bilens höjd ändras ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll av det automatiska strålkastarinställningssystemet och strålkastarnas nivå.

Automatisk strålkastarinställning (med informationsdisplay)

Bilens läge ändras beroende på belastning och antalet passagerare. Strålkastarna hålls dock alltid automatiskt på rätt höjd vid alla lastförhållanden så att den mötande trafiken inte ska bländas.

Om ett fel uppstår i systemet visas varningslampan och varningsmeddelandet på informationsdisplayen, samtidigt som varningssumman hörs. Om detta sker bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Om du byter bakvagnsupphängning och/eller om bilens höjd ändras ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll av det automatiska strålkastarinställningssystemet och strålkastarnas nivå.



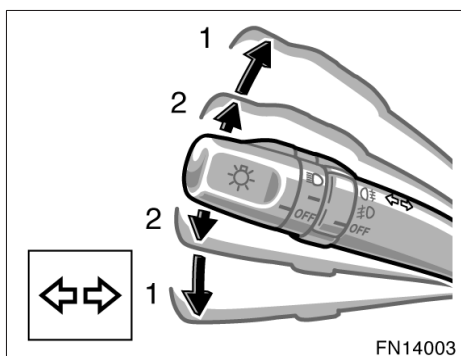
Hel/halvljus—Slå på strålkastarna och skjut spaken ifrån dig för att få helljus (läge 1). Dra spaken mot dig (läge 2) för halvljus.

En blå lampa tänds på instrumentpanelen när helljuset är tänt.

Helljusblink (läge 3)—Drag spaken mot dig så långt det går. Helljuset slocknar när du släpper spaken.

Helljusblink kan användas även om vredet i änden av spaken står i "OFF"-läge.

Strålkastare och körriktningsvisare (med automatisk strålkastarreglering)



KÖRRIKTNINGSVISARE

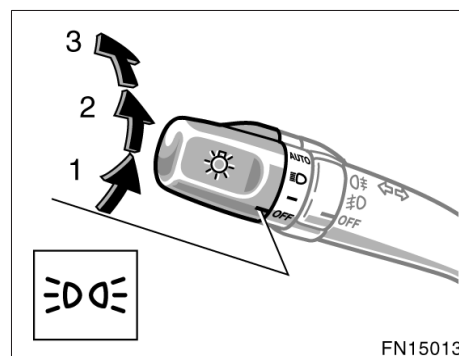
För belysnings/körriktningsspaken uppåt eller nedåt till läge 1 för att visa åt vilket håll du ska svänga.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Spaken återgår automatiskt till ursprungsläget efter svängen, men vid små rattutslag, t.ex. om du byter fil, kan du behöva återställa den för hand.

Du kan signalera filbyte genom att föra spaken uppåt eller nedåt tills det tar emot något (läge 2) och hålla den där.

Om den gröna indikeringslampan på instrumentpanelen blinkar snabbare än vanligt är någon av blinkerslamporna fram eller bak trasig. (Se "Byte av glödlampor" på sid 371 i del 7-3.)



STRÅLKASTARE

Gör så här för att slå på följande belysning: Vrid på strålkastar/körriktningsspaken.

Läge 1—Parkerings, baklyktor, nummerskyltsbelysning och instrumentpanelbelysning

Indikeringslampan (grön lampa) tänds på instrumentpanelen när baklyktorna är tända.

Läge 2—Strålkastarna och all annan färbelysning

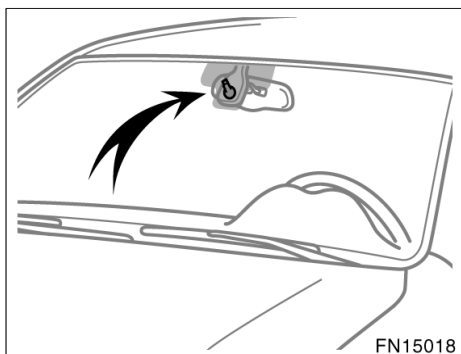
Läge 3 ("AUTO")—Strålkastarna och/eller all annan färbelysning i läge 1

De tänds eller släcks automatiskt beroende på omgivande ljus eller mörker.

Vrid knoppen till läge 2 om du behöver sätta på strålkastarna när du kör in i en tunnel, ett garage eller dylikt.

På vissa modeller tänds dock ovanstående belysning även om bilen startas med ljusströmställaren fränslagen. I det fallet är strålkastarna på halvljus.

Ställ in strålkastarnas höjd innan de tänds. (Se "Höjdinställning av strålkastarna" på sid 118 i den här delen.)



Sensorn för automatisk belysningsfunktion är placerad på vindrutans insida, som bilden visar.

Sätt inte fast något på vindrutan som kan skymma sensorn.

Sensorns känslighet är inställningsbar. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

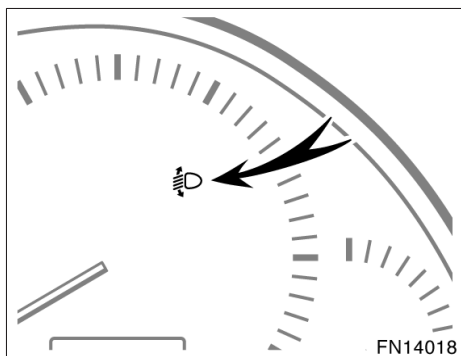
Automatisk avstängning av belysning

När strålkastaromkopplaren är i "AUTO"-läge släcks strålkastarna automatiskt om förardörren öppnas efter att motorn har stängts av.

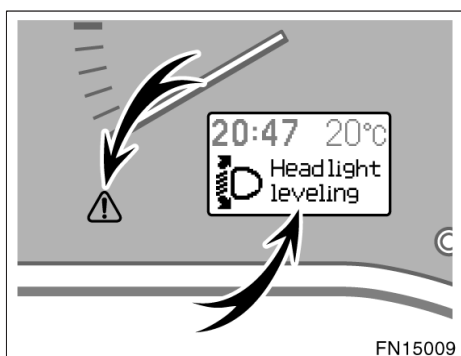
Sätt på belysningen igen genom att vrida startnyckeln till "ON"-läget, eller aktivera strålkastaromkopplaren. Kontrollera att strålkastaromkopplaren är avstängd om du avser att parkera bilen längre än en vecka.

OBSERVERA

- ◆ *För att spara batteriet ska du inte lämna belysningen tänd längre än nödvändigt om motorn inte är igång.*
- ◆ *Låt inte rengöringsmedel eller vätska komma på sensorn för den automatiska belysningsfunktionen vid rengöring av vindrutans insida.*



Utan informationsdisplay



Med multi-informationsdisplay

Automatisk strålkastarinställning (utan informationsdisplay)

Bilens läge ändras beroende på belastning och antalet passagerare. Strålkastarna hålls dock alltid automatiskt på rätt höjd vid alla lastförhållanden så att den mötande trafiken inte ska bländas.

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge och släcks efter några sekunder.

Om fel uppstår i systemet tänds en varningslampan på instrumentpanelen. Om detta sker bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

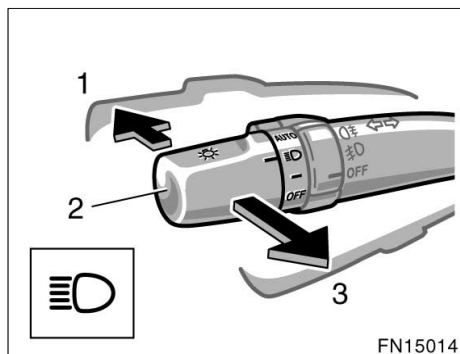
Om du byter bakvagnsupphängning och/eller om bilens höjd ändras ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll av det automatiska strålkastarinställningssystemet och strålkastarnas nivå.

Automatisk strålkastarinställning (med informationsdisplay)

Bilens läge ändras beroende på belastning och antalet passagerare. Strålkastarna hålls dock alltid automatiskt på rätt höjd vid alla lastförhållanden så att den mötande trafiken inte ska bländas.

Om ett fel uppstår i systemet visas varningslampan och varningsmeddelandet på informationsdisplayen, samtidigt som varningssumman hörs. Om detta sker bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Om du byter bakvagnsupphängning och/eller om bilens höjd ändras ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll av det automatiska strålkastarinställningssystemet och strålkastarnas nivå.

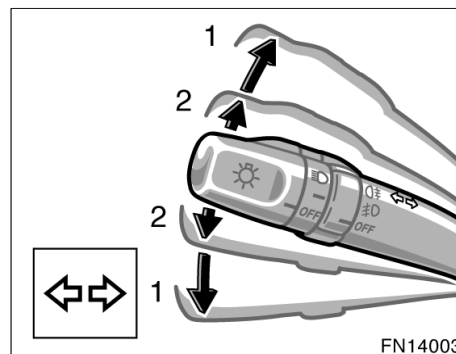


Helljus/halvljus—Slå på strålkastarna och skjut spaken ifrån dig för att få helljus (läge 1). Drag spaken mot dig (läge 2) för halvljus.

En blå lampa tänds på instrumentpanelen när helljuset är tätt.

Helljusblink (läge 3)—Drag spaken mot dig så långt det går. Släpp spaken så slocknar helljuset.

Helljusblink kan användas även om vredet i änden av spaken står i "OFF"-läge.



KÖRRIKTNINGSVISARE

För belysnings/körriktningsspaken uppåt eller nedåt till läge 1 för att visa åt vilket håll du ska svänga.

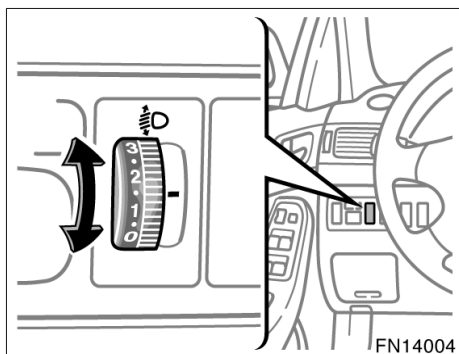
Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Spaken återgår automatiskt till ursprungsläget efter svängen, men vid små rattutslag, t.ex. om du byter fil, kan du behöva återställa den för hand.

Du kan signalera filbyte genom att föra spaken uppåt eller nedåt tills det tar emot något (läge 2) och hålla den där.

Om den gröna indikeringslampan på instrumentpanelen blinkar snabbare än vanligt är någon av blinkerslamporna fram eller bak trasig. Se "Byte av glödlampor" på sid 371 i del 7-3.

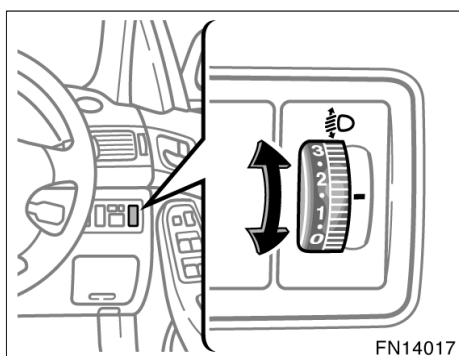
Höjdinställning av strålkastare



Vänsterstyrda bilar

Belastning och reglageinställning

Endast förare	0
Förare + framsätesspassagerare	0
Alla passagerare (inklusive föraren)	1,5
Alla passagerare (inklusive förare) + full last i bagagrummet	2,5
Förare + full last	3,5



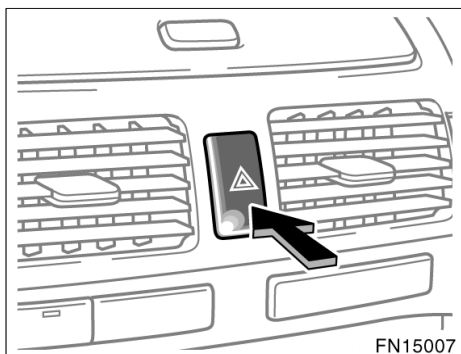
Högerstyrda bilar

Justera strålkastarnas höjdinställning med inställningsratten.

Följande tabell visar några lämpliga strålkastarinställningar. Vid annan belastning än vad som upptas i tabellen ska strålkastarna justeras så att halvljuset ligger på samma höjd som när föraren är ensam i bilen. Ju högre siffra på reglaget, desto lägre inställning av strålkastaren.

Håll alltid strålkastarna rätt inställda för att inte blända mötande trafikanter.

Varningsblinkers



Tryck in tangenten för att tända varningsblinkers.

Alla körriktningsvisare börjar att blinka. Tryck en gång till för att släcka.

Varningsblinkers ska användas för att varna övriga trafikanter om du måste stanna bilen där den utgör en trafikfara.

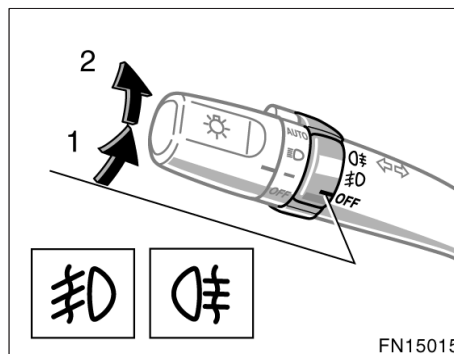
Stanna alltid bilen så långt från körbanan som möjligt.

Blinkersspaken fungerar inte så länge varningsblinkers är påkopplade.

OBSERVERA

För att inte batteriet ska bli urladdat, bör du inte ha varningsblinkers påkopplade längre än nödvändigt om motorn inte är igång.

Dimljus, fram och bak



Tänd följande lampor genom att vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken när baklyktorna och/eller strålkastarna är påslagna.

Läge 1—Dimljus, fram

Indikeringslampan tänds på instrumentpanelen när de främre dimljusen är tända.

Läge 2—Dimljus, fram och bak

Indikeringslamporna för dimljus fram och bak tänds på instrumentpanelen när dimljusen fram och bak är tända.

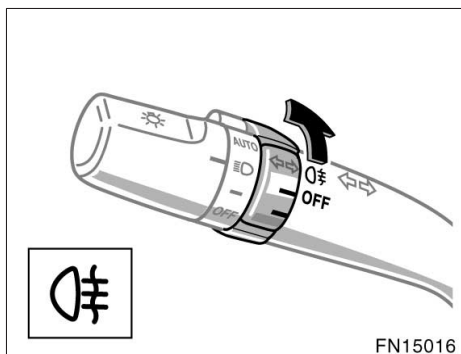
Spakänden återgår automatiskt till läget för främre dimljus.

Släck de bakre dimljusen genom att igen vrida ringen på belysningsspaken till markeringen för främre dimljus och därefter till bakre dimljus.

Det bakre dimljuset släcks automatiskt när den övriga belysningen stängs av.

När strålkastarbelysningen har släckts, tänds inte det bakre dimljuset nästa gång strålkastarna slås på.

Tänd då de bakre dimljusen genom att vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken till läget för de bakre dimljusen.

Dimljus bak

FN15016

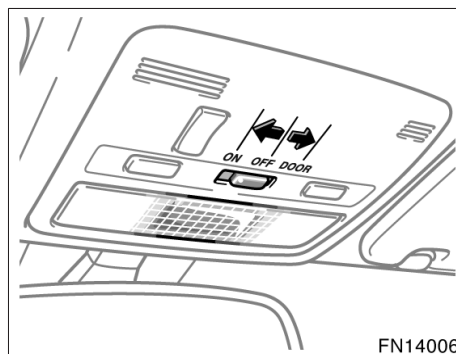
Tänd dimljuset bak genom att vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken. De tänds endast om strålkastarna är tända.

En indikeringslampa tänds på instrumentpanelen när bakre dimljuset är tätt.

Det bakre dimljuset släcks automatiskt när den övriga belysningen stängs av.

När du har stängt av strålkastarna tänds bakre dimljuset inte när du åter tänder strålkastarna.

Tänd bakre dimljuset igen genom att vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken till läget för bakre dimljus på nytt under ovanstående förutsättningar.

Kupébelysning och läslampor fram

FN14006

KUPÉBELYSNING, FRAM

Flytta tangenten för att tända kupébelysningen fram.

Strömbrytaren har följande lägen:

"ON"—Taklampan tänd hela tiden.

"OFF"—Taklampan släcks.

"DOOR"—Taklampan tänds när någon av sidodörrarna eller bakdörren öppnas. Lampan slocknar när alla sidodörrarna och bakdörren är stängda.

Modeller med stöldskydd—

När stöldskyddssystemet är aktiverat tänds kupébelysningen fram om takbelysningens strömställare är i "DOOR"-läge. (Se "Stöldskydd" på sid 50 i del 1–2.)

Belysning vid insteg i bilen

När reglaget är i läge "DOOR" tänds kupébelysningen och förblir tänd i cirka 15 sekunder innan den, i följande fall, långsamt slocknar:

- Öppna och stäng någon av dörrarna.
- Vrid startnyckeln till "LOCK".
- Lås upp en dörr när alla sidodörrarna och bakluckan är låsta.

I följande fall släcks emellertid belysningen direkt.

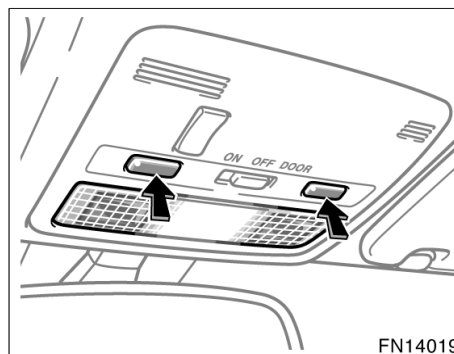
- När alla sidodörrarna och bakdörren har stängts och startnyckeln är i läge "ACC" eller "ON".
- Om startnyckeln vrids till läge "ACC" eller "ON" när alla sidodörrarna och bakluckan är stängda.
- Alla sidodörrar och bakluckan är stängda och låsta.

När alla sidodörrarna och bakluckan låses upp samtidigt med nyckel (modeller utan dubbelsidig låsning) eller fjärrkontroll, tänds kupébelysningen. Den lyser i cirka 15 sekunder och slocknar därefter.

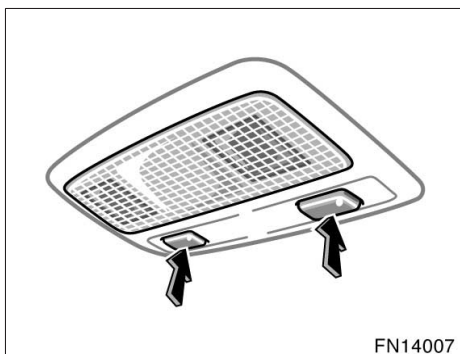
Släckning av kupébelysning

Om någon lampa inne i bilen lyser när du vrider startnyckeln till "DOOR"-läge kommer lampan automatiskt att släckas efter 20 minuter.

Om du öppnar någon stängd dörr medan systemet är aktiverat nollställs systemet automatiskt.

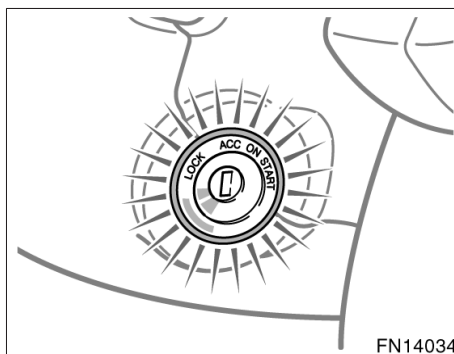
**LÄSLAMPOR FRAM**

Flytta tangenten för att tända läslampan fram. Tryck igen för att släcka.

Läslampor bak

Tryck på strömbrytaren för att tända läslampan bak. Tryck igen för att släcka.

Läslamporna i bak tänds också när någon av de bakre sidodörrarna öppnas. Lamporna släcks när du stänger bakdörren.

Tändningslåsbelysning

För att göra det lättare att hitta tändningslåset tänds en lampa vid tändningslåset när någon av dörrarna öppnas eller när startnyckeln vrids till läge "LOCK".

Lampan lyser i cirka 15 sekunder när alla sidodörrar och bakluckan är stängda.

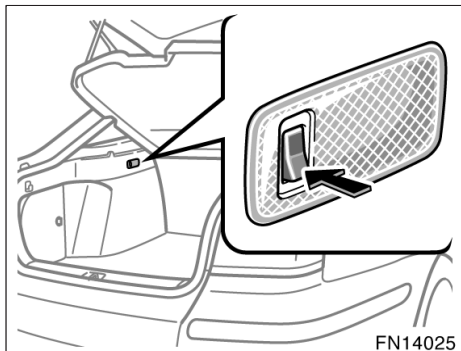
När du låser upp en dörr medan alla sidodörrarna och bakluckan är låsta tänds belysningen och förblir tänd i cirka 15 sekunder innan den slocknar.

I följande fall släcks emellertid belysningen direkt.

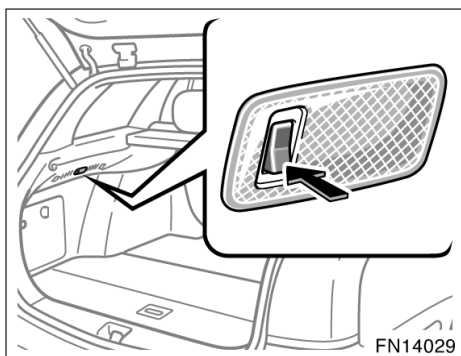
- När alla sidodörrarna och bakdörren har stängts och startnyckeln är i läge "ACC" eller "ON".
- Alla sidodörrar och bakluckan är stängda och låsta.

Belysningen släcks automatiskt när nyckeln tas bort och dörren lämnas öppen i 20 minuter eller längre för att undvika urladdning av batteriet.

Bagagerumsbelysning (Kombi-Sedan och Kombi)



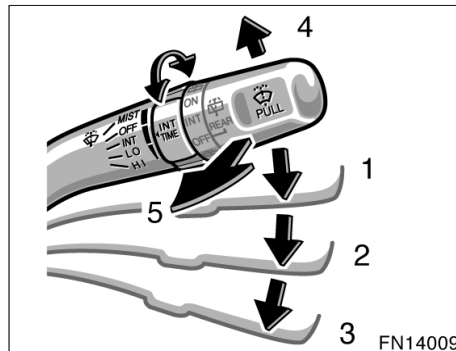
Kombi-Sedan



Kombi

Tryck strömställaren uppåt för att tända belysningen i bagagerummet. Lampan tänds när bakhjulet öppnas. Lampan släcks när bakhjulet stängs.

Vindrutetorkare och -spolare (med intervallinställning)



Ställ spaken i önskat läge för att starta vindrutetorkarna.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Spakens läge	Funktion
1	Intervallfunktion
2	Låg hastighet
3	Hög hastighet
4	Ett torkarslag
5	Spolare

Med ringen "INT TIME" kan intervallen mellan torkarslagen varieras när torkarspaken är i läge 1, intervallgång. Vrid ringen uppåt för att öka pausen mellan torkarslagen och nedåt för att minska pausen.

Drag spaken mot dig för att spruta spol­ar­vätska på rutan (läge 5).

Vindrutetorkarna gör några slag efter varje spolning av vindrutan även om torkarna är avstängda.

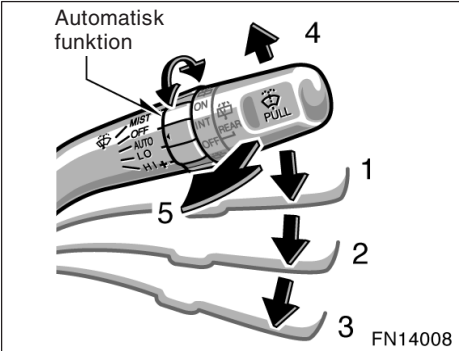
Anvisningar för påfyllning av spol­ar­vätska finns i "Påfyllning av spol­ar­vätska" på sid 370 i del 7–3.

Vintertid bör du värma vindrutan med de­frosterläget på varmluft innan du använder vindrutespolaren. Det förhindrar att spol­ar­vätskan fryser fast på vindrutan och skym­mer sikten.

OBSERVERA

Starta inte vindrutetorkarna om vind­rutan är torr. Glaset kan repas.

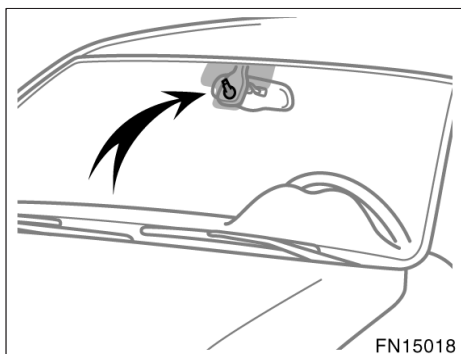
**Vindrutetorkare och –spolare
(med automatisk inställning)**



Ställ spaken i önskat läge för att starta vindrutetorkarna.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Spakens läge	Funktion
1	Automatisk drift
2	Låg hastighet
3	Hög hastighet
4	Ett torkarslag
5	Spolare



Automatisk funktion (läge 1)

Torkarens hastighet beror på antalet regndroppar som sensorn för den automatiska torkarfunktionen känner av.

Sensorn för automatisk torkarfunktion är placerad på vindrutans insida som bilden visar.

Den automatiska torkarfunktionens känslighet kan ställas in genom en vridning på spaken. Vrid mot "–" så krävs fler regndroppar för att starta vindrutetorkaren, vrid spaken mot "+" så krävs färre regndroppar för att starta den.

När tändningen är avstängd och torkarspaken är i läge 1, och startnyckeln vrids om igen fungerar den automatiska funktionen ibland inte även om det finns regndroppar på vindrutans insida.

Flytta i så fall spaken till ett annat läge och återgå därefter till läge 1 igen.



VARNING

Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna mellan torkarbladen och vindrutan.

När torkaromkopplaren är i läge 1 och tändningen är på kan den automatiska torkarfunktionen aktiveras i följande fall:

- Om du rör vid vindrutans övre mellersta del i närheten av sensorn.
- Om du torkar av vindrutans övre mellersta del (i närheten av sensorn) med en trasa eller liknande.
- Om vindrutan vibrerar.
- Om du trycker på sensorn.

OBSERVERA

Låt inte rengöringsmedel eller vätska komma på sensorn för den automatiska torkarfunktionen vid rengöring av vindrutans insida.

Drag spaken mot dig för att spruta spolärvätska på rutan (läge 5).

Vindrutetorkarna gör några slag efter varje spolning av vindrutan även om torkarna är avstängda.

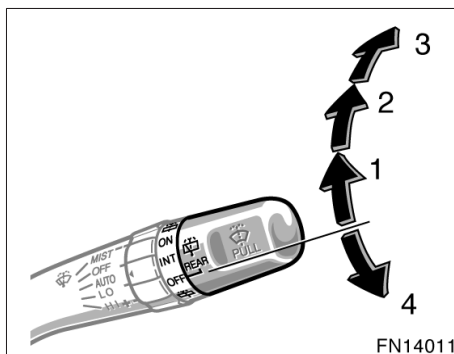
Med urladdningslampor—Om du drar spaken för vindrutespolning mot dig när strålkastarna är tända så aktiveras strålkastarspolningen automatiskt.

Anvisningar för påfyllning av spolärvätska finns i "Påfyllning av spolärvätska" på sid 370 i del 7–3.

Vintertid bör du värma vindrutan med defrosterläget på varmluft innan du använder vindrutespolaren. Det förhindrar att spolärvätskan fryser fast på vindrutan och skymmer sikten.

OBSERVERA

Starta inte vindrutetorkarna om vindrutan är torr. Glaset kan repas.

**Bakrutetorkare och spolare
(Kombi-Sedan och Kombi)**

Vrid knoppen i änden av spaken uppåt för att starta bakrutetorkaren.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

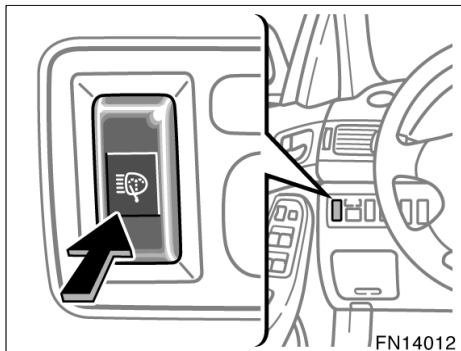
Spakens läge	Hastighet
1	Intervall
2	Normal

Vrid knoppen uppåt eller nedåt så långt som möjligt (läge 3 eller 4) för att spruta spolärvätska på bakrutan. Knoppen återgår automatiskt från dessa lägen när du släpper den.

Anvisningar för påfyllning av spolärvätska finns i "Påfyllning av spolärvätska" på sid 370 i del 7-3.

OBSERVERA

Starta inte bakrutetorkaren om bakrutan är torr. Glaset kan repas.

Strålkastarspolare

Tryck på knappen när strålkastarna är tända för att spruta vätska på strålkastarglasen.

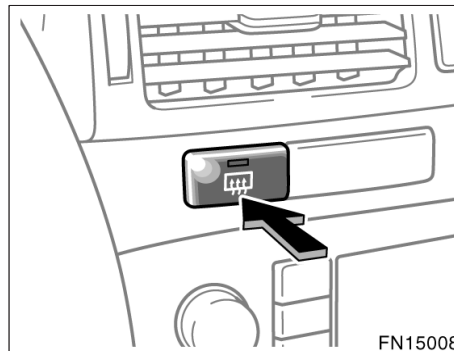
Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Strålkastarspolarna gör av med mycket spolärvätska. Kontrollera spolärvätskenivån ofta.

Fyll på med spolärvätska. Anvisningar för påfyllning av spolärvätska finns i "Påfyllning av spolärvätska" på sid 370 i del 7-3.

OBSERVERA

Starta inte strålkastar rengöringen om spolärvätsketanken är tom. Spolarmotorn kan överhettas.

Bakruta, yttre backspeglar med eluppvärmning

Tryck på strömbrytaren för att ta bort is eller frost från bakrutan.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

De tunna värmetrådarna på insidan av bakrutan avlägsnar snabbt is och frost från bakrutan. En indikeringslampa visar när eluppvärmningen är på.

På vissa modeller som inte har eluppvärmd vindrutetorkare värms också de yttre backspeglarna för att snabbt avlägsna frost och is.

Tryck på strömbrytaren en gång till för att stänga av eluppvärmningen.

Eluppvärmningen stängs av automatiskt efter cirka 15 minuter.

**VARNING**

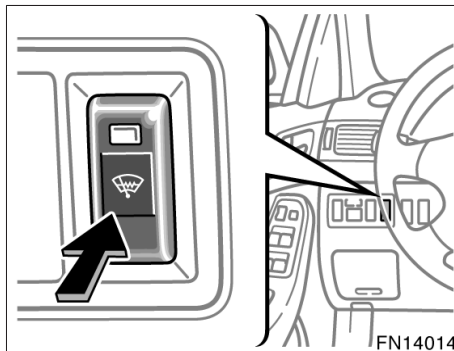
På vissa modeller utan eluppvärmd vindrutetorkare kan ytterbackspeglarna bli mycket heta när elvärmn är påkopplad. Akta fingrarna.

Eluppvärmningen ska vara avstängd när sikten genom bakrutan är fri. Om eluppvärmningen är på i onödan kan batteriet urladdas, särskilt vid upprepade korta körningar. Eluppvärmningen är inte avsedd att torka bort regnvatten eller smälta bort snö.

Om de yttre backspeglarna är fastfrusna måste du använda defrosterspray innan du gör eventuella inställningar.

OBSERVERA

Var försiktig så att du inte repar eller skadar de tunna värmetrådarna eller kontakterna när du rengör bakrutans insida.

Eluppvärmning av vindrutetorkare och ytterbackspeglar

Tryck på tangenten för att frosta av vindrutetorkarbladen.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Eluppvärmningen stängs av automatiskt efter cirka 15 minuter. En indikeringslampa tänds när eluppvärmningen är på.

Tryck på tangenten igen om ytterligare is eller is behöver avlägsnas. Tryck en gång till på tangenten för att stänga av funktionen när torkarbladen är isfria. Långvarig användning kan göra att batteriet laddar ur, särskilt vid många starter och stopp i stadstrafik.

På vissa modeller värms också de yttre backspeglarna för att avlägsna frost och is.

! VARNING

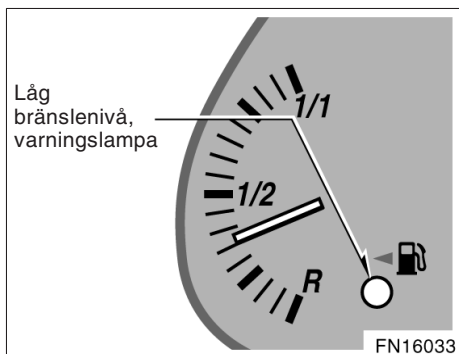
På vissa modeller, de yttre backspeglarna kan bli mycket heta när elvärmnen är påkopplad. Akta fingrarna.

Om de yttre backspeglarna är fastfrusna måste du använda defrosterspray innan du gör eventuella inställningar.

Del 1–6
INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Instrument, mätare och varningslampor

- Bränslemätare 130
- Temperaturmätare för kylarvätska 130
- Varvräknare 131
- Vägmätare, dubbla trippmätare och instrumentbelysning 131
- Styrsystem för oljeunderhåll 132
- Färdinformation 135
- Varningslampor och varningssummer 145

Bränslemätare

Mätaren indikerar ungefärlig bränslenivå när tändningen är påslagen.

Nästan full—Nålen vid "1/1"

Nästan tom—Nålen vid "R"

Fyll på bränsle när en kvarts tank återstår.

När bilen bromsar, accelererar eller svänger rör sig bränslet i tanken varför också visarnålen rör sig. Det beror på att bränslet i tanken rör sig.

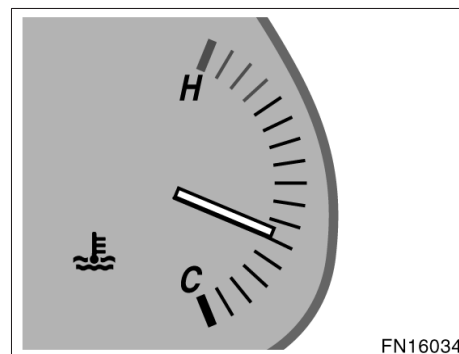
När bränslenivån närmar sig "R" eller om bränslevarningslampan tänds måste du fylla på bränsle snarast möjligt.

I upp- eller nedförsbackar eller i kurvor kan bränslet röra sig i tanken så att visarnålen svänger upp och ned. Varningslampan kan då tändas tidigare än vanligt.

På vissa modeller—

Om bränsletanken är helt tom tänds felvarningslampan. Då måste du fylla på bränsle omedelbart.

Varningslampan släcks efter påfyllning. Om varningslampan inte släcks skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

Temperaturmätare för kylarvätska

Mätaren visar kylarvätskans temperatur när tändningen är påslagen. Motorns arbetstemperatur varierar beroende på väderlek och motorbelastning.

Om nålen går in i det röda området är motorn för varm. Stanna bilen och vänta tills motorn svalnat om den har blivit överhettad.

Under vissa förhållanden kan bilen bli överhettad, t.ex.:

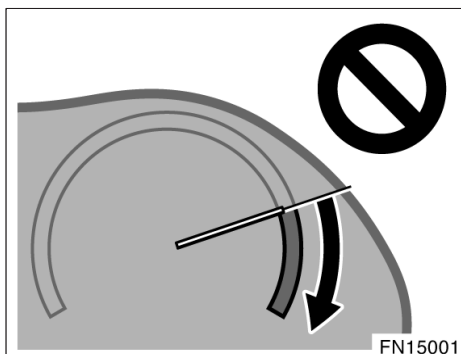
- Vid körning i långa uppförsbackar i varmt väder.
- När du stannar eller kör långsamt efter körning i hög hastighet.
- Körning på tomgång med luftkonditioneringen på i stadstrafik med långa köer.
- Vid körning med släp.

OBSERVERA

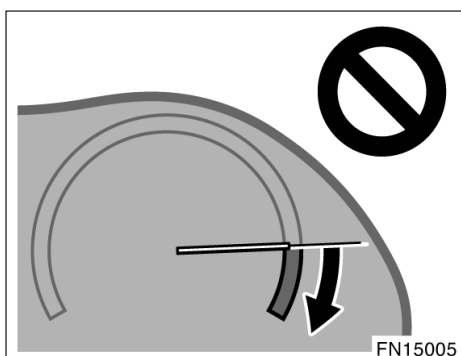
♦ **Tag inte bort termostaten ur kylarsystemet eftersom detta kan göra att motorn överhettas. Termostatens uppgift är att reglera kylvätskeflödet så att motortemperaturen håller sig inom ett bestämt område.**

♦ **Fortsätt inte köra om motorn är överhettad. Se "Om bilen blir överhettad" på sid 305 del 4.**

Varvräknare



Bensinmotor



Dieselmotor

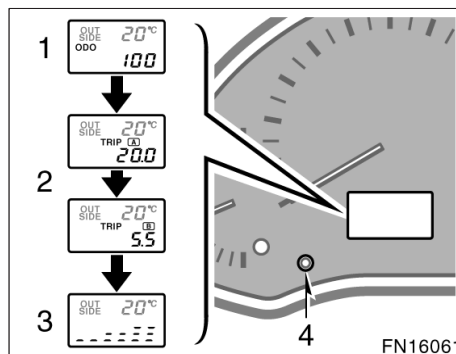
Varvräknaren visar motorns varvtal i tusentals varv per minut. Använd varvräknaren för att växla vid rätt tillfälle och för att undvika att motorn hackar eller övervarvas.

Körning på för högt varvtal ger onormalt motorslitage och drar mycket bränsle. Ett lägre varvtal ger nästan alltid bättre bränsleekonomi.

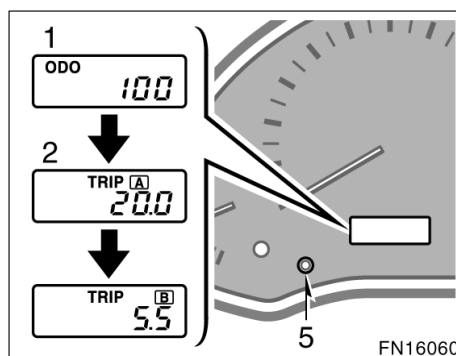
OBSERVERA

Låt inte mätarnålen gå in i det röda området. Motorn kan få allvarliga skador.

Vägmätare, dubbla trippmätare och instrumentbelysning



Utan informationsdisplay



Med multi-informationsdisplay

Följande information visas i informationsfönstret.

1. Vägmätare—Visar bilens totala körsträcka.
2. Två trippmätare—Visar körsträckorna oberoende av varandra sedan respektive mätare senast nollställdes.

Du kan använda den ena trippmätaren för att mäta bränsleförbrukningen och den andra för att mäta körsträckan på varje resa. Om batteriet kopplas ur försvinner värdena i de båda trippmätarna.

3. Visning av instrumentpanelbelysningen (när strålkastarna är tända)—Visar instrumentpanelbelysningens ljusstyrka. Ju längre strecket blir desto ljusare blir instrumentpanelbelysningen.

4. Nollställningsknapp för trippmätare/knapp för instrumentpanelbelysning—Nollställer båda trippmätarna, ändrar mätarvisningen och justerar ljusstyrkan av instrumentpanelbelysningen.

Tryck snabbt på knappen för att byta visning i displayen. Mätaren växlar för varje tryck på knappen från vägmätare, trippmätare A, trippmätare B och instrumentpanelbelysning, och tillbaka till vägmätare.

Nollställ trippmätare A genom att först välja trippmätare A och tryck sedan på nollställningsknappen tills mätaren är nollställd. Nollställ trippmätare B på motsvarande sätt.

Visa mätaren för instrumentpanelbelysning genom att trycka på knappen och hålla den nedtryckt tills önskad ljusstyrka har erhållits.

5. Nollställningsknapp för trippmätarna—Nollställer båda trippmätarna och ändrar mätarvisningen.

Tryck snabbt på knappen för att byta visning i displayen. Mätaren växlar för varje tryck på knappen från vägmätare, trippmätare A, trippmätare B och tillbaka till vägmätare.

Nollställ trippmätare A genom att först välja trippmätare A och tryck sedan på nollställningsknappen tills mätaren är nollställd. Nollställ trippmätare B på motsvarande sätt.

Styrsystem för oljeunderhåll (dieselmotor, utan informationsdisplay)

Oljebytesindikeringen (OMMS) informerar dig, med hjälp av en lampa, när det är dags att byta motorolja och oljefilter.

BYTE AV MOTOROLJA OCH OLJEFILTER

Byt motorolja och oljefilter i något av följande fall:

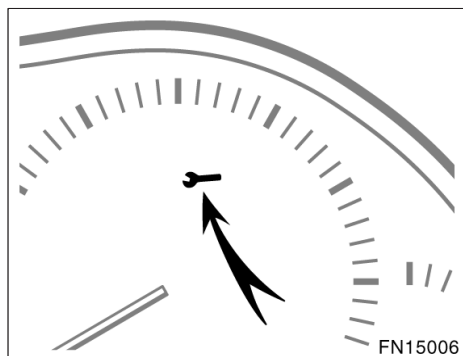
- När lampan i oljebytesindikeringen tänds.
- När systemet har reparerats.
- Om påminnelselampan för oljebyte inte tänds även om det är två år sedan senaste oljebyte.
- Om påminnelselampan för oljebyte inte tänds även om du har kört över 3000 mil sedan senaste oljebyte.

Tidsintervallen för påminnelselampan ändras allt efter körförhållandena.

Eftersom motorolja försämras med tiden finns det fall när motoroljan bör bytas innan påminnelselampan tänds. I dessa fall ska motorolja och oljefilter bytas enligt de intervall som anges i bilens dokumentation. (Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna.

OBSERVERA

Se till att systemet nollställs efter byte av motorolja och oljefilter. (Ytterligare anvisningar finns i "NOLLSTÄLLNING AV SYSTEMET" på sid 133 i den här delen.) Om systemet inte nollställs kan det inte informera dig om att det är dags för byte av motorolja och filter.

**PÅMINNELSELAMPA, MOTOROLJEBYTE**

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge. Den slocknar efter cirka 5 sekunder. Det bekräftar att systemet fungerar korrekt.

Om lampan tänds under körning bör du låta byta motorolja och oljefilter vid första tillfälle. Se till att rätt olja och filter används. Mer information om oljekvalitet och viskositet finner du i avsnittet "Kontroll av motoroljenivån" på sid 350 i del 7-2.

Se till att systemet nollställs med nollställningsknappen till påminnelselampan i oljebytessystemet så att lampan slocknar efter byte av motorolja och oljefilter. Systemet skall också nollställas om byte av motorolja och oljefilter utförs innan påminnelselampan tänds. Om systemet inte nollställs kan det inte informera dig om att det är dags för byte av motorolja och filter.

I följande fall fungerar eventuellt inte systemet på normalt sätt. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

- Lampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Indikeringslampan blinkar.
- Om lampan inte slocknar eller om den tänds snart igen efter byte av motorolja och oljefilter, även om systemet har nollställts.

NOLLSTÄLLA SYSTEMET

Systemet måste nollställas efter byte av motorolja. Gör så här för att nollställa systemet:

1. Vrid startnyckeln till läge "ACC" eller "LOCK" medan vägmätarställningen visas. (Ytterligare anvisningar finns i avsnittet "Vägmätare, dubbla trippmätare och instrumentbelysning" på sid 131 i denna del.)
2. Välj läge "ON" medan du håller trippmätarens nollställningsknapp nedtryckt.

Håll knappen nedtryckt i minst 5 sekunder. Vägmätaren visar "000000" varpå lampan slocknar.

Om mätaren inte nollställs fortsätter lampan att blinka.

Styrsystem för oljeunderhåll (dieselmotor, med informationsdisplay)

Oljebytesindikeringen (OMMS) informerar dig, med hjälp av ett meddelande, när det är dags att byta motorolja och oljefilter.

BYTE AV MOTOROLJA OCH OLJEFILTER

Byt motorolja och oljefilter i något av följande fall:

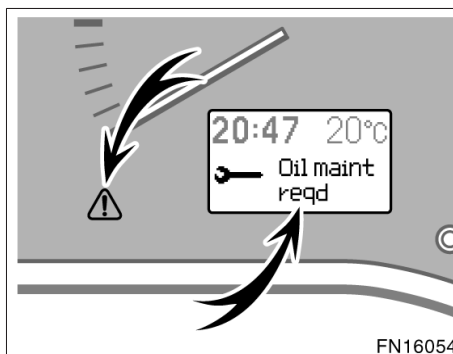
- När varningsmeddelandet för motoroljabyte visas och varningslampan tänds och varningssumman hörs.
- När systemet har reparerats.
- När varningslampan för oljebyte inte tänds även om det är två år sedan senaste oljebyte.
- Om varningsmeddelandet för oljebyte inte tänds även om du har kört över 3000 mil sedan senaste oljebyte.

Tidsintervallen för påminnelselampan ändras allt efter körförhållandena.

Eftersom motorolja försämras med tiden finns det fall när motoroljan bör bytas innan varningsmeddelandet visas. I dessa fall ska motorolja och oljefilter bytas enligt de intervall som anges i bilens dokumentation. (Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna.

OBSERVERA

Se till att systemet nollställs efter byte av motorolja och oljefilter. (Ytterligare anvisningar finns i "NOLLSTÄLLNING AV SYSTEMET" på sid 135 i den här delen.) Om systemet inte nollställs kan det inte informera dig om att det är dags för byte av motorolja och filter.



BYTE AV MOTOROLJA, VARNINGSMEDDELANDE

Meddelandet visas när startnyckeln vrids till läge "ON". Det försvinner efter cirka 5 sekunder. Det bekräftar att systemet fungerar korrekt.

Om meddelandet visas under körning bör du låta byta motorolja och oljefilter vid första tillfälle. Se till att rätt olja och filter används. Mer information om oljekvalitet och viskositet finner du i avsnittet "Kontroll av motoroljenivån" på sid 350 i del 7-2.

Se till att systemet nollställs med nollställningsknappen till påminnelselampan i oljebytessystemet så att meddelandet försvinner efter byte av motorolja och oljefilter. Systemet skall också nollställas om byte av motorolja och oljefilter utförs innan varningsmeddelandet visas. Om systemet inte nollställs kan det inte informera dig om att det är dags för byte av motorolja och filter.

I följande fall fungerar eventuellt inte systemet på normalt sätt. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

- Meddelandet visas inte när startnyckeln vrids till läge "ON".
- Om meddelandet inte visas eller om det visas snart igen efter byte av motorolja och oljefilter, även om systemet har nollställts.

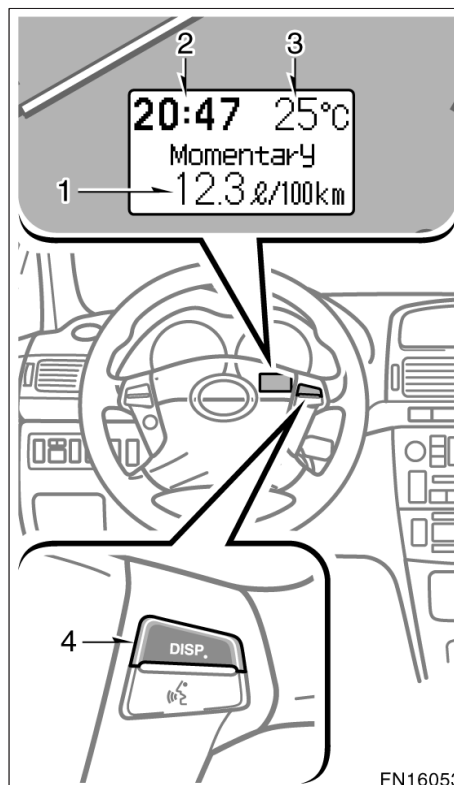
NOLLSTÄLLA SYSTEMET

Systemet måste nollställas efter byte av motorolja. Gör så här för att nollställa systemet:

1. Vrid startnyckeln till läge "ACC" eller "LOCK" medan vägmätarställningen visas. (Ytterligare anvisningar finns i avsnittet "Vägmätare, dubbla trippmätare och instrumentbelysning" på sid 131 i denna del.)
2. Välj läge "ON" medan du håller trippmätarens nollställningsknapp nedtryckt.

Håll knappen nedtryckt i minst 5 sekunder. Vägmätaren visar "000000" varpå meddelandet försvinner.

Färdinformationsdisplay—

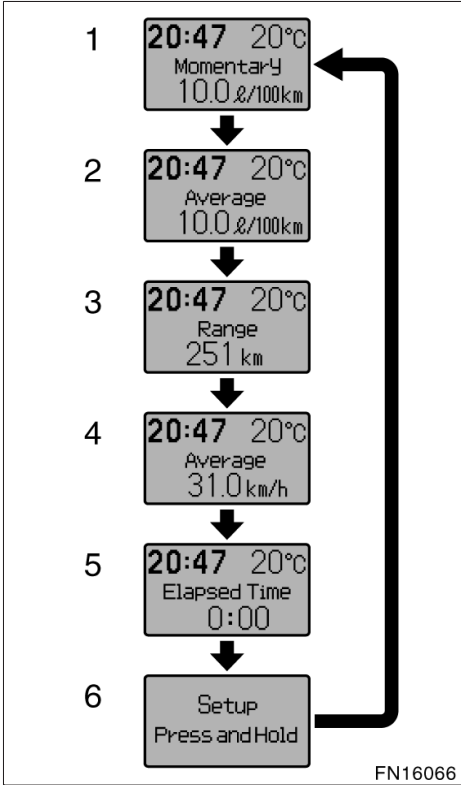


1. Färdinformation
2. Klocka
3. Utvändig temperatur
4. "DISP"-tangent

Informationsdisplayen tillhandahåller information av olika slag, t.ex. bilens körstatus, klocka, utetemperatur och varningsmeddelanden om problem uppstår i bilen.

Under normal körning visas färdinformation. När bilen är stillastående kan du välja enhet eller klocka för displayen. Om ett varningsmeddelande visas på displayen eller om information skall förmedlas till föraren visas emellertid ett varningsmeddelande på displayen. Se sidan "—Varningstexter" på sid 143.

—Färdinformation



Följande information visas i informationsfönstret när startnyckeln är i läge "ON".

Varje gång du trycker på "DISP"-knappen visas denna information i tur och ordning.

1. Aktuell bränsleförbrukning
2. Genomsnittlig bränsleförbrukning
3. Aktionsradie
4. Medelhastighet
5. Tillryggalagd tid
6. Inställning av informationsdisplay

Färdinformationen visar allmänna förhållanden under körning. Exaktheten varierar med körvanor och körförhållanden.

När tändningen slås på visas det senast inställda läget innan tändningen stängdes av.

Om strömförsörjningen varit bortkopplad ställs displayen automatiskt in på en ursprungliga inställningen.

När instrumentbelysningen är tänd lyser färdinformationsuppgifterna något svagare.

**VARNING**

Justera inte informationsfönstret under körning. Alla justeringar skall göras när bilen står stilla.

1. Aktuell bränsleförbrukning ("Momentary mpg" eller "Momentary l/100 km")

Den aktuella bränsleförbrukningen som visas beräknas på körsträckan och bränsleförbrukningen vid 20 varv/min.

Det visade värdet uppdateras ofta

Observera att värdet inte blir exakt i följande fall:

- Bilen har stannat med motorn igång ("—." visas på displayen.)
- Bilen körs nedför en lång utförsbacke och använder motorbroms. (I informationsfönstret visas extremt låg bränsleförbrukning.)

Beräkningen nollställs när tändningen stängs av.

Motorerna 1AD-FTV (med DPR-katalysator) och 2AD-FHV—Bilen använder tillfälligtvis mer bränsle än vanligt för att minska utsläppen eller för att upprätthålla prestandan i avgasreningssystemet. Vid sådana tillfällen visas en högre förbrukningsnivå i informationsfönstret.

Enheten på mätarna går att ändra. För ytterligare information, se "Ställa in klockan och välja enhet" på sidan 139.

2. Genomsnittlig bränsleförbrukning ("Average mpg" eller "Average l/100 km")

Medelförbrukningen beräknas på den totala körsträckan och den totala bränsleförbrukningen sedan motorn startades.

Det visade värdet uppdateras var 10:e sekund.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned och hålla kvar knappen "DISP." i minst 1 sekund när displayen visar genomsnittlig bränsleförbrukning.

Enheten på mätarna går att ändra. För ytterligare information, se "Ställa in klockan och välja enhet" på sidan 139.

3. Aktionsradie ("Range miles" eller "Range km")

Den visade sträckan som bilen kan köras på kvarvarande bränsle beräknas på bränslemängden i tanken och tidigare bränsleförbrukning.

Den visade körsträckan indikerar den ungefärliga sträckan du kan köra tills bränslemätaren visar "R". Värdet skiljer sig från den verkliga körsträckan.

Det visade värdet uppdateras varje gång bränslemotsvarigheten för 1 km eller 1 mil förbrukas.

Om bränslemätaren är defekt visas inte körsträckan.

Aktionsradien beräknas på nytt när du tankar bilen.

Den verkliga återstående körsträckan varierar med körsätt och vägförhållanden. Om bränsleekonomin är god blir körsträckan längre än vad som visas. Om bränsleekonomin är dålig blir körsträckan kortare än vad som visas.

Om bränslevarningslampan tänds skall du fylla på bränsle även om mätaren visar att bilen kan köras längre.

Enheten på mätarna går att ändra. För ytterligare information, se "—Ställa in klockan och välja enhet" på sidan 139.

4. Genomsnittlig hastighet ("Average mph", eller "Average km/tim")

Medelhastigheten som visas beräknas på den totala körsträckan och den totala körtiden med motorn igång.

Det visade värdet uppdateras var 10:e sekund.

Nollställ beräkningen genom att trycka ned och hålla kvar knappen "DISP" i minst en sekund när displayen visar genomsnittlig hastighet.

Enheten på mätarna går att ändra. För ytterligare information, se "—Ställa in klockan och välja enhet" på sidan 139.

5. Förbrukad tid ("Elapsed Time")

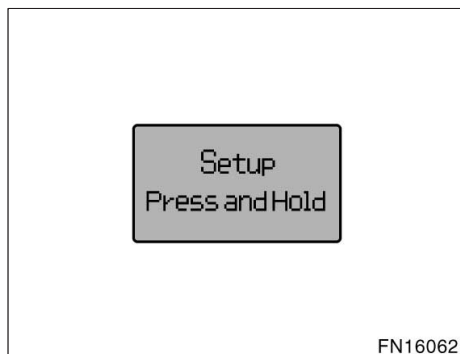
Tiden som gått sedan motorn startades.

När motorn startas räknas körtiden från 0:00. Värdet till 99:59 (99 timmar och 59 minuter) kan visas. När körtiden överskrider 99:59 nollställs räkneverket.

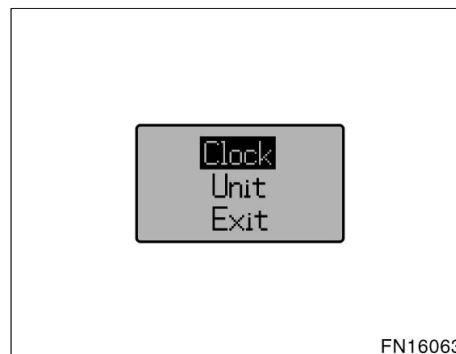
Tryck ned "DISP." i minst en sekund för att nollställa värdet.

6. Inställning av informationsdisplay

När bilen är stillastående kan displayen ändras till att visa inställning av klockan och välja enhet om du trycker ned och håller kvar knappen "DISP". (För ytterligare information, se "—Ställa in klockan och välja enhet" på sidan 139 i den här delen.) Medan bilen är i rörelse, tryck på knappen "DISP." för att återgå till visning av den aktuella bränsleförbrukningen.

—Ställa in klockan och välja enheter**Du kan välja klockan eller de enheter som skall visas på displayen.**

Ta fram informationsskärmen genom att trycka på knappen "DISP.", när bilen är stillastående, för att ställa in klockan eller välja enheter. För information om hur du ändrar till inställningsskärmen, se "—Färdinformation" på sidan 136 i denna del.

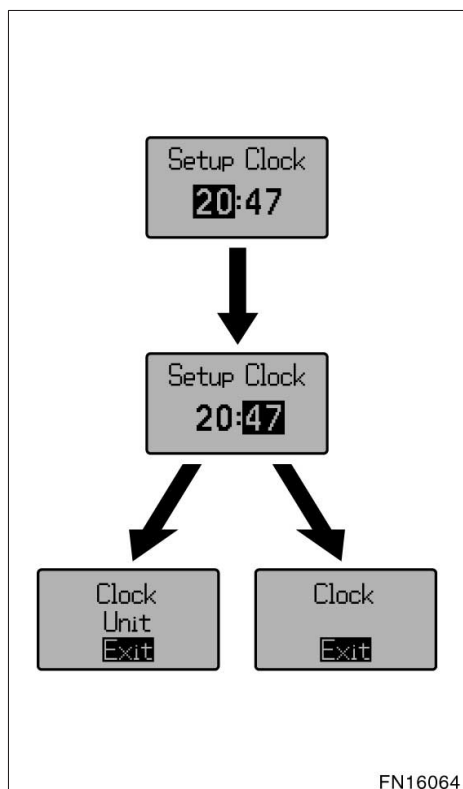
**Med inställningsenheter—**

Tryck och håll kvar knappen "DISP" för att ändra visningen på huvuddisplayen.

Varje gång du trycker på knappen "DISP." väljs "Clock", "Unit" eller "Exit". Tryck på och håll kvar knappen "DISP." när "Clock" väljs så visas displayen för inställning av enheter. Tryck på och håll kvar knappen "DISP." när "Unit" väljs så visas displayen för inställning av enheter. Tryck på och håll kvar knappen "DISP." när "Exit" väljs så visas displayen för färdinformation.

Utan inställningsenheter—

Tryck på knappen "DISP." och håll den nedtryckt så ändras displayen till att visa inställning av klockan.



När minst 5 sekunder har gått utan att knappen tryckts in börjar tidvisningen att blinka. Normal visning återkommer efter 10 sekunder.

Tryck på knappen "DISP" för att välja "Exit", tryck därefter på knappen och håll den nedtryckt för att ändra displayen till färdinformation.

Om strömförsörjningen bryts kommer klockan att automatiskt ställas på 12:00 när strömmen återkommer.

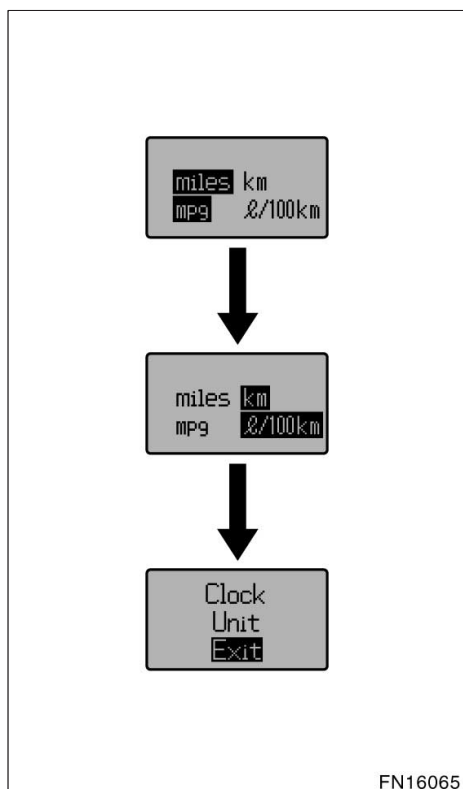
INSTÄLLNING AV KLOCKAN

Använd "DISP"-knappen för att ställa in rätt tid. Klockan ändras dock till färdinformation om du trycker snabbt på knappen och därefter släpper den. Se "Färdinformation" på sidan 136 i den här delen.

Ställ in rätt timme: Tryck och håll kvar "DISP"-knappen tills timsiffrorna visas och blinkar. Tryck på knappen tills önskad timme visas.

När minst 5 sekunder har gått utan att knappen tryckts in börjar minutindikeringen att blinka. Nu kan du ställa in rätt minut.

För att ställa in minutvisningen: Tryck på knappen "DISP" tills önskad minut visas.

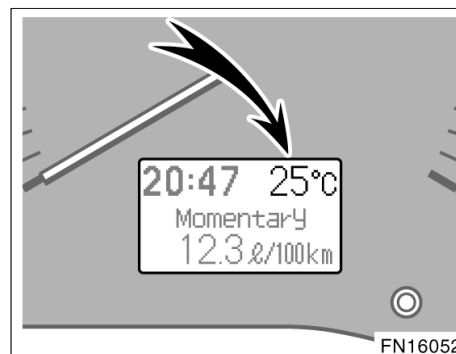


INSTÄLLNING AV ENHETER

Ställa in enheter Varje gång du trycker på knappen "DISP." så växlar displayen som bilden ovan visar. Du ställer in önskad enhet genom att trycka på och hålla kvar knappen "DISP."

Tryck på knappen "DISP" för att välja "Exit", tryck därefter på knappen och håll den nedtryckt för att ändra displayen till färdinformation.

—Utvändig temperatur

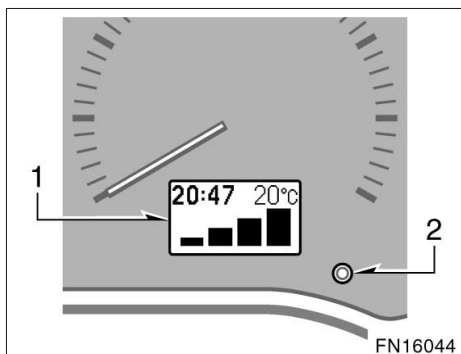


Termometern visar temperaturer från -30°C till $+50^{\circ}\text{C}$.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Om förbindelsen med utetemperatursensorn är defekt visas " $-^{\circ}\text{C}$ " i informationsfönstret. Om " $-^{\circ}\text{C}$ " visas i informationsfönstret skall du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om utetemperaturen sjunker under 3°C under körning blinkar temperaturdisplayen för att indikera att utetemperaturen sjunker. Om temperaturen däremot redan är lägre än 3°C blinkar displayen inte när du vrider om tändningslåset.

—Instrumentbelysning**Följande information visas i informationsfönstret.**

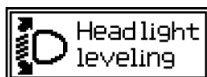
Visning av instrumentpanelbelysningen (när strålkastarna är tända)—Visar instrumentpanelbelysningens ljusstyrka. Ju längre strecket blir desto ljusare blir instrumentpanelbelysningen.

Visa mätaren för instrumentpanelbelysning genom att trycka på knappen och hålla den nedtryckt tills önskad ljusstyrka har erhållits.

1. Instrumentbelysning
2. Reglage för instrumentbelysning

—Varningsmeddelanden

Meddelande		Status	Funktion
(a)	 Head light leveling	Fel har upptäckts i systemet för automatisk strålkastarinställning.	Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(b)		Sidodörrarna och/eller bakhörrarna är öppna.	Sidodörrarna och/eller bakhörrarna är stängda.
(c)	 Low engine oil level	Motoroljenivån är låg.	Fyll på motorolja.
(d)	 Oil maint reqd	Dags att byta olja och oljefilter.	Byt motorolja och oljefilter

(a) Automatisk höjdställning av strålkastarna, varningsmeddelande

Meddelandet varnar föraren att ett fel har uppstått i systemet för automatisk strålkastarinställning.

Om ett fel i systemet för automatisk höjdställning av strålkastarna har upptäckts, visas meddelandet och huvudvarningslampan tänds samtidigt som en varningston hörs om startnyckeln är i läge "ON".

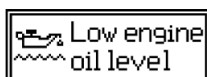
Om meddelandet visas bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

(b) Öppen dörr, varningsmeddelande

Detta meddelande påminner föraren att någon av dörrarna är öppen.

Om en dörr är öppen visas meddelandet och huvudvarningslampan tänds.

Stäng alla dörrarna ordentligt om meddelandet visas.

(c) Låg motoroljenivå, varningsmeddelande

Meddelandet varnar föraren att motoroljenivån är för låg.

När motoroljenivån är för låg visas meddelandet och huvudvarningslampan tänds samtidigt som en varningston hörs.

Om den blinkar eller lyser under körning ska du omedelbart stanna bilen vid sidan av vägen där det är lämpligt och stänga av motorn. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.

Meddelandet kan blinka ibland när motorn går på tomgång eller tändas kort efter en hård inbromsning. Detta är normalt och lampan slocknar om du ökar varvtalet något.

Meddelandet kan visas om motoroljenivån är extremt låg. Den får inte betraktas som en indikator för låg oljenivå. Oljenivån måste kontrolleras med mätstickan för motorolja.

OBSERVERA

Kör inte om varningsmeddelandet för lågt oljetryck visas—inte ens några meter. Det kan leda till motorhaveri.

(d) Byte av motorolja, varningsmeddelande

Meddelandet uppmärksammar föraren på att byta motorolja och filter.

Om meddelandet visas samtidigt som huvudvarningslampan tänds och en varningston hörs, skall du byta motorolja och oljefilter snarast möjligt. Meddelandet visas medan när tändningslåset i läge ON. Tryck ned nollställningsknappen till trippmätarna och håll den nedtryckt för att stänga av meddelandet. Ytterligare anvisningar finns i avsnittet "Styrsystem för oljeunderhåll" på sid 134 i denna del.

Varningslampor och varningssummer

Om lampan tänds eller summern hörs...		Gör så här:
(a)		Om parkeringsbromsen inte är anlagd, stanna genast och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(b)	 (indikeringslampa och summer)	Tag på säkerhetsbältet – föraren.
(c)	PASSENGER  (indikeringslampa och summer)	Tag på säkerhetsbältet – framsätesspassageraren.
(d)		Stanna bilen omedelbart och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(e)		Stanna och kontrollera.
(f)		Fyll på motorolja.
(g)		Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(h)	Låg bränslenivå, varningslampa	Fyll på bränsle.
(i)		Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Om också bromsvarningslampan lyser, stanna genast och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(j)		Stäng alla dörrarna och bakluckan.

Om lampan tänds eller summern hörs...		Gör så här:
(k)		Kör genast bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(l)		Töm vattenavskiljaren.
(m)		Byt motorolja och oljefilter.
(n)	P/S	Kör genast bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(o)		Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(p)	VSC	Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(q)		Läs varningsmeddelande på informationsdisplayen.
(r)	Glömd nyckel, varningssignal	Tag bort startnyckeln.
(s)	Tända strålkastare, varningssignal	Släck strålkastarna.

(a) Varningslampa, bromssystemet

Varningslampan tänds i följande fall, när startnyckeln är i "ON"-läge.

- **När parkeringsbromsen är åtdragen...**

Denna lampa tänds och lyser några sekunder när tändningslåset vridits till "ON"-läge även om parkeringsbromsen inte är åtdragen.

- **Om bromsvätskenivån är låg...**

**VARNING**

Det är livsfarligt att fortsätta köra som vanligt med för låg bromsvätskenivå.

- **Lågt undertryck (dieseldrivna fordon)...**

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen i följande fall:

- Varningslampan tänds inte även om parkeringsbromsen är ansatt och startnyckeln är i "ON"-läge.
- Varningslampan tänds inte även om parkeringsbromsen är lossad och startnyckeln är i "ON"-läge.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

**VARNING**

Om något av följande inträffar skall du omedelbart stanna bilen där det är säkert att göra så och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Lampan slocknar inte även om du lossar parkeringsbromsen när motorn är igång.

I detta fall kan bromsarna vara defekta, vilket förlänger bromssträckan. Trampa hårt på bromspedalen och stanna bilen omedelbart.

- Bromsvarningslampan tänds samtidigt med "ABS"-varningslampan.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

(b) Varningslampa och summer, påminnelse förarplatsens säkerhetsbälte

Lampan och summertonen påminner föraren att sätta på sig säkerhetsbältet.

Lampan tänds om föraren inte har tagit på sig bältet när tändningsnyckeln vrids till "ON" eller "START"-läge. Lampan fortsätter att blinka tills föraren tar på sig bältet.

Modeller med påminnelse-lampa för framsätesspassagerarens bilbälte—Varningssummern hörs i 30 sekunder om bilens hastighet är högre än 15 km/tim och säkerhetsbältet inte är fastspänt. Om säkerhetsbältet ändå inte är fastspänt ljuder varningssummern med en annan ton i ytterligare 90 sekunder. Om bilens hastighet sjunker under 15 km/tim fortsätter summern att ljuda. Summertonen avbryts när säkerhetsbältet spänns fast. Om summertonen fortsätter ska du kontrollera att framsätesspassagerarens bälte är ordentligt fastsatt.

(c) Varningslampa och summer för framsätesspassagerarens säkerhetsbälte

Lampan och summertonen påminner om att framsätesspassageraren inte har satt på sig säkerhetsbältet.

Lampan tänds om passageraren i framsätet inte har tagit på sig bältet när tändningsnyckeln vrids till "ON" eller "START"-läget. Lampan fortsätter att blinka tills framsätesspassageraren tar på sig bältet.

Varningssummern hörs i 30 sekunder om bilens hastighet är högre än 15 km/tim och säkerhetsbältet inte är fastspänt. Om säkerhetsbältet ändå inte är fastspänt ljuder varningssummern med en annan ton i ytterligare 90 sekunder. Om bilens hastighet sjunker under 15 km/tim fortsätter summern att ljuda. Summertonen avbryts när säkerhetsbältet spänns fast. Om summertonen ändå fortsätter, kontrollera att förarens bälte är ordentligt fastsatt.

Om tungt bagage eller annan last placeras i framsätet kan sensorerna, beroende på lastens vikt och placering, uppfatta det som att en person sitter i framsätet. Då blinkar varningslampan och summertonen ljuder.

(d) Varningslampa, laddningssystemet

Varningslampan tänds när startnyckeln vrids till "ON"-läget och släcks efter några sekunder.

Varningslampan tänds om fel har uppstått i laddningssystemet medan motorn är i gång.

OBSERVERA

När varningslampan i laddningssystemet tänds medan motorn är i gång kan t.ex. motorns drivrem vara trasig. Om varningslampan tänds ska du omedelbart stanna bilen på säker plats och kontakta en auktoriserad Toyotaåterförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

(e) Varningslampa, lågt oljetryck

Denna lampa tänds om motoroljans tryck är för lågt.

Om den blinkar eller lyser under körning ska du omedelbart stanna bilen vid sidan av vägen där det är lämpligt och stänga av motorn. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.

Lampan kan ibland blinka när motorn går på tomgång eller tändas kort efter en hård inbromsning. Detta är normalt och lampan slocknar om du ökar varvtalet något.

Varningslampan kan tändas om motoroljenivån är mycket låg. Den får inte betraktas som en indikator för låg oljenivå. Oljenivån måste kontrolleras med mätstickan för motorolja.

OBSERVERA

Kör inte om varningslampan för lågt oljetryck lyser—inte ens några meter. Det kan leda till motorhaveri.

(f) Låg oljenivå, varningslampa (2AZ-FSE, 1AD-FTV, 2AD-FTV och 2AD-FHV-motorer)

Den här lampan varnar för att motoroljenivån behöver kontrolleras. Om lampan tänds medan du kör på ojämnt underlag eller i brant backe bör du köra bilen till plan mark för att kontrollera om den släcks. Kontrollera oljenivån i motorn om lampan fortsätter att lysa. Se "Kontroll av motoroljenivån" på sid 350 i del 7-2.

Vid körning på mycket dålig väg eller väg med stark lutning där bilen kränger kraftigt kan lampan tändas på grund av oljans rörelser i motorn.

Under normala omständigheter kan lampan tändas tidigare än vid specificerade serviceintervall på grund av förbrukning av motorolja. Det beror på att motoroljan har nått den lägre nivån inom det specificerade underhållsintervallet och innebär inte att något är fel. (Se "Information om oljeförbrukning" på sid 267 i del 2.)

OBSERVERA

Fortsätt inte att köra med för låg oljenivå. Motorn kan skadas allvarligt.

(g) Varningslampa, elsystemet

Bil med bensinmotor

Vissa modeller—

Lampan varnar för fel någonstans i motorns elektriska system.

Om lampan tänds medan du kör ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast möjligt.

Övrigt—

Lampan tänds i följande fall.

- Ett fel har uppstått i motorn, i den automatiska växellådans elsystem eller det elektroniska systemet för gaspedalen.
- Bränsletanken är helt tom. (Se "Bränslemätare" på sid 130 för ytterligare anvisningar.)

Om lampan tänds medan du kör enligt a. ovan, skall du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast möjligt.

3ZZ-FE, 1ZZ-FE, 1AZ-FSE och 2AZ-FSE-motorer—

Om motorns varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan ett problem ha uppstått i motorns elektroniska styrsystem.

Vibrationer kan uppstå i detta läget. Om du emellertid trycker ned gaspedalen hårt och långsamt kan du köra bilen med låg hastighet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

Även om problemet i det elektroniska systemet för kontroll av gasspjället rättar till sig vid körning i låg fart har systemet antagligen inte återställts helt förrän du stängt av motorn och vridit startnyckeln till "ACC" eller "LOCK"-läge.



VARNING

Se till att du använder pedalen på rätt sätt.

Bil med dieselmotor

Varningslampan tänds om problem föreligger i motorns elektriska system, det elektroniska motorstyrningssystemet eller avgasreningssystemet.

Om lampan tänds medan du kör ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast möjligt.

Om motorns varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan det vara något problem i motorns elektroniska styrsystem. Stanna bilen och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, eller kör bilen försiktigt eftersom dess prestanda är starkt nedsatt, snarast möjligt till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Även om problemet i det elektroniska systemet för kontroll av gasspjället rättar till sig vid körning i låg fart har systemet antagligen inte återställts helt förrän du stängt av motorn och vridit startnyckeln till "ACC" eller "LOCK"-läge.

(h) Varningslampan, låg bränslenivå

Lampan tänds när bränslet i tanken håller på att ta slut. Fyll på bränsle så snart som möjligt.

I backar eller vid körning i kurvor flyttar sig bränslet i tanken, vilket kan göra att bränslevarningslampan tänds tidigare än normalt.

(i) "ABS"-varningslampan**Modeller utan stabiliseringssystem—**

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge. Om ABS-systemet fungerar som det skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

När "ABS"-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar bromsarna på konventionellt sätt, men låsningsskyddet fungerar inte.

När "ABS"-varningslampan tänds (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS-systemet. Då finns det risk för att något eller några av hjulen kan låsas vid häftig inbromsning eller vid inbromsning på hal eller våt vägbanan.

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varnings-systemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

**VARNING**

Om "ABS"-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser skall du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

Modeller med stabiliseringssystem—

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge. Om ABS- och bromsservosystemen fungerar som de skall släcks lampan efter några sekunder. Om något av systemen är defekt tänds lampan igen.

När "ABS"-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS-systemet, bromsservosystemet, antispinn-systemet och stabiliseringssystemet, men bromsarna fungerar på konventionellt sätt.

När "ABS"-varningslampan tänds (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS-systemet. Då finns det risk för att något eller några av hjulen kan låsas om du bromsar hårt eller på hal och våt vägbanan.

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

**VARNING**

Om "ABS"-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser skall du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

(j) Varningslampa för öppen dörr

Denna lampa lyser tills alla sidodörrar och bakluckan är ordentligt stängda.

(k) Varningslampa, krockkuddesystemet
 Den här indikeringslampan tänds när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Det betyder att krockkuddarna och bältessträckarna fungerar som de ska.

Kontrollsystemet övervakar funktionen hos sensorerna till det centrala krockkuddesystemet, de främre krockkuddarna, sidokrockkuddarna, sidokrockgardinerna, förarsätets läge, strömbrytaren till förarplatsens bälteslås, bältessträckarna, uppblåsningsanordningar, varningslampor, kablage och spänningskällor.

Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till läge "ON" eller är tänd i över 6 sekunder eller blinkar.
- Lampan tänds eller börjar att blinka under körning.

(l) Bränslefilter, varningslampa (dieselmotor)

Varningslampan tänds när ansamlat vatten i bränslefiltret har nått specificerad nivå.

Om den tänds skall du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

OBSERVERA

Du skall aldrig köra din bil med varningslampan tänd. Fortsatt körning med vatten i bränslefiltret skadar insprutningspumpen.

(m) Motorolja, påminnelse-lampa (dieselmotor)

Lampan tänds som påminnelse att det är dags att byta motorolja och oljefilter.

Om lampan tänds bör du låta byta motorolja och oljefilter vid första tillfälle. Ytterligare anvisningar finns i avsnittet "Styrsystem för oljeunderhåll" på sid 132 i denna del.

(n) Varningslampa, servostyrning (3ZZ-FE- och 1ZZ-FE-motorer)

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge. Om det eldrivna servostyrningssystemet fungerar som det skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

Om något av följande uppstår innebär det att en defekt har uppstått i någon del som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan lyser under körning.

Om varningslampan tänds när du rusar motor under en längre stund behöver det inte innebära att systemet är defekt. Starta om motorn för att få lampan att slockna.

**VARNING**

Om varningslampan för det elektriska servostyrningssystemet tänds skall du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Du kommer att behöva använda mer kraft för att vrida ratten. Håll hårt i ratten medan du kör.

(o) Automatisk höjdinställning av strålkastare, varningslampa

Lampan varnar för fel någonstans i det automatiska systemet för strålkastarinställning.

Lampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge och släcks efter några sekunder.

Om den tänds bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

(p) "VSC" Varningslampa

Varningslampan tänds om något är fel i bilens antisladd- eller antispinnssystem.

Lampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge och släcks efter några sekunder.

Om varningslampan tänds under körning är systemet ur funktion. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Om något av följande inträffar ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning:

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Varningslampan släcks inte när startnyckeln vridits till "ON"-läget.

- Lampan tänds under körning.

Varningslampan "TRC OFF" tänds när varningslampan "VSC" tänds även om tangenten "TRC OFF" inte är nedtryckt.

(q) Huvudvarningslampa

Om varningslampan tänds och ett meddelande visas på färdinformationsdisplayen. Beroende på omständigheterna hörs en varningston. (Se "Bränslemätare" på sidan 143 för ytterligare anvisningar.)

(r) Varningssummer för glömd nyckel

Summertonen påminner dig att ta bort startnyckeln om du öppnar förardörren och startnyckeln är i "ACC-" eller "LOCK"-läge.

(s) Varningssignal för tända strålkastare

Om du har glömt att släcka strålkastarna när öppnar dörren på förarsidan efter det att startnyckeln tagits ur hörs en varningssignal.

KONTROLL AV VARNINGSLAMPORNA (utom varningslampan för låg bränslenivå)

Med informationsdisplay—

1. Trampa ned parkeringsbromsen.
2. Öppna någon sidordörr, bakdörren eller bakluckan.
Varningslampan för öppen dörr ska nu tändas.
3. Stäng dörren.
Varningslampan för öppen dörr ska slockna.
4. Vrid startnyckeln till läge "ON", men starta inte motorn.
Samtliga varningslampor, utom varningslampan för öppen dörr, ska nu tändas.

Nedanstående lampor skall slockna efter några sekunder.

- "ABS"-varningslampan
- "VSC" varningslampa
- Varningslampan för det elektriska servostyrningssystemet
- Automatisk strålkastarinställning, varningslampa
- Påminnelse-lampa, motoroljebyte
Varningslampan i krockkuddesystemet ska slockna efter cirka 6 sekunder.

Med informationsdisplay—

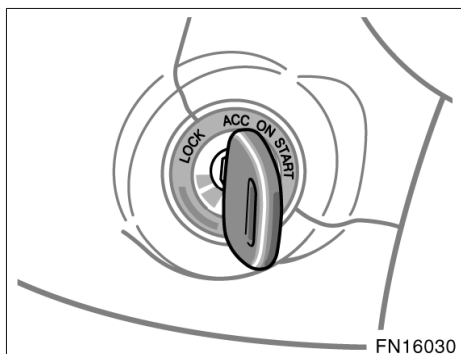
1. Trampa ned parkeringsbromsen.
 2. Vrid startnyckeln till läge "ON", men starta inte motorn.
Samtliga varningslampor ska nu tändas.
Nedanstående lampor skall slockna efter några sekunder:
- "ABS"-varningslampan
 - "VSC" varningslampa
 - Varningslampan för det elektriska servostyrningssystemet
Varningslampan i krockkuddesystemet ska slockna efter cirka 6 sekunder.

Om någon varningslampa eller varningssummer inte fungerar på ovanstående sätt bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

Del 1–7
INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Tändningslås, växellåda och parkeringsbroms

- Tändningslås 156
- Automatisk växellåda 'multi-mode' 158
- Manuell växellåda 164
- Antispinnssystem (TRC) 166
- Stabiliseringssystem (VSC) 169
- Parkeringsbroms 170
- Farthållare 171

Tändningslås (bensinmotor)

"START"—Startmotorn kopplas in. När du släpper nyckeln återgår den till "ON"-läget.

Se sid 281 i del 3 för att få starttips.

"ON"—Motorn går och all elektrisk utrustning är inkopplad.

Detta är det normala läget vid körning.

"ACC"—Elektrisk utrustning, t.ex. radion, fungerar men motorn är avstängd.

En summerton påminner dig att ta bort startnyckeln om du öppnar förardörren och startnyckeln är i "ACC"- eller "LOCK"-läge.

"LOCK"—Motorn är avstängd och ratten är låst. Nyckeln kan endast tas ur i det här läget.

På bilar med automatisk växellåda måste växelväljaren sättas i "P"-läge innan du vrider nyckeln från "ACC"- till "LOCK"-läget.

Bilar med startspärr—Startspärren aktiveras automatiskt när du tar ur nyckeln. (Se "Startspärr" på sid 18 i del 1–2.)

När du ska starta motorn kan det ibland kännas som om nyckeln sitter fast i "LOCK"-läget. Kontrollera då först att du tryckt in nyckeln så långt det går och vrid sedan ratten en aning fram och tillbaka medan du samtidigt försiktigt vrider nyckeln.

Även om visarna i instrument och mätare rör sig något när startnyckeln vrids till lägena "ACC", "ON" eller "START" betyder det inte att systemet är defekt.

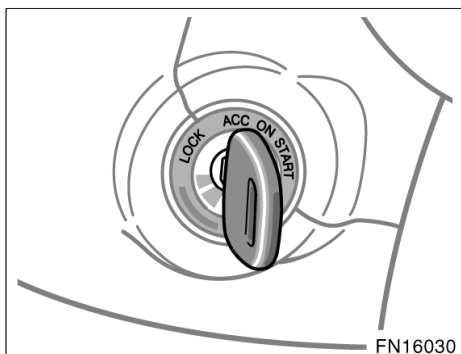
! VARNING

Bil med manuell växellåda:

Tag aldrig ur nyckeln när bilen är i rörelse eftersom rattlåset då kopplas in så att bilen inte går att styra.

OBSERVERA

Låt inte nyckeln sitta kvar i "ON"-läget när motorn är avstängd. I så fall laddas batteriet ur och tändningssystemet kan skadas.

Tändningslås (dieselmotor)**VARNING**

Tag aldrig ur nyckeln när bilen är i rörelse eftersom rattlåset då kopplas in så att bilen inte går att styra.

OBSERVERA

Låt inte nyckeln sitta kvar i "ON"-läget när motorn är avstängd. Batteriet urladdas.

"START"—Startmotorn kopplas in. När du släpper nyckeln återgår den till "ON"-läget.

Se sid 281 i del 3 för att få starttips.

"ON"—Motorn går och all elektrisk utrustning är inkopplad. Före starten måste motorn förvärmas med glödstiften.

Detta är det normala läget vid körning.

"ACC"—Elektrisk utrustning, t.ex. radion, fungerar men motorn är avstängd.

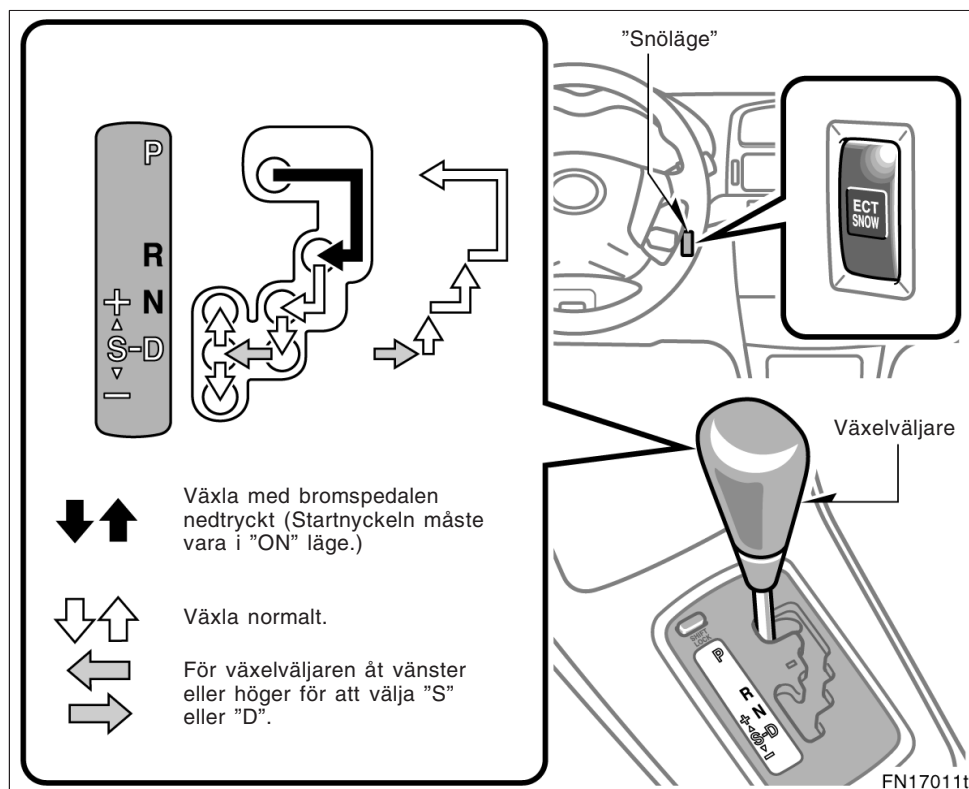
En summerton påminner dig att ta bort startnyckeln om du öppnar förardörren och startnyckeln är i "ACC"- eller "LOCK"-läge.

"LOCK"—Motorn är avstängd och ratten är låst. Nyckeln kan endast tas ur i det här läget.

När du tar ur startnyckeln aktiveras startspärren för motorn automatiskt. (Se "Startspärr" på sid 18 i del 1–2.)

När du ska starta motorn kan det ibland kännas som om nyckeln sitter fast i "LOCK"-läget. Kontrollera då först att du tryckt in nyckeln så långt det går och vrid sedan ratten en aning fram och tillbaka medan du samtidigt försiktigt vrider nyckeln.

Även om visarna i instrument och mätare rör sig något när startnyckeln vrids till lägena "ACC", "ON" eller "START" betyder det inte att systemet är defekt.

Automatisk växellåda 'multi-mode'

Den automatiska växellådan har en spärr som minimerar risken för felaktig växling. Det innebär att växelväljaren bara kan flyttas från "P"-läget när bromspedalen är nedtryckt (och startnyckeln är i "ON"-läget).

(a) Växelväljare

Växelläget visas också på instrumentpanelen.

P: Parkering, start av motorn och borttagning av nyckel

R: Back

N: Friläge

D: Normal körning (uppväxling till överväxel)

S: "S"-läge

+: Lägen för växling uppåt

–: Lägen för växling nedåt

(b) Normal körning

1. Starta motorn på det sätt som beskrivs i "Start av motorn" på sid 282 i del 3. Växelväljaren måste vara i läge "P" eller "N".

2. Tryck ned bromspedalen och för växelväljaren till läge "D".

I läge "D" väljer växellådan automatiskt lämpligaste växel för rådande förhållanden, t.ex. normal körning, branta uppförsbackar, körning med tungt släp etc.

Använd normalt alltid "D"-läget, det ger bästa bränsleekonomin och tyst gång. Växellådan växlar endast upp till överväxeln i det här läget. Om motortemperaturen är låg kommer växellådan inte att växla till överväxel även i "D"-läge.



VARNING

Trampa aldrig på gaspedalen under växling.

3. Lossa parkeringsbromsen och släpp bromspedalen. Tryck försiktigt ned gaspedalen och starta mjukt.

(c) Körning i "S"-läge

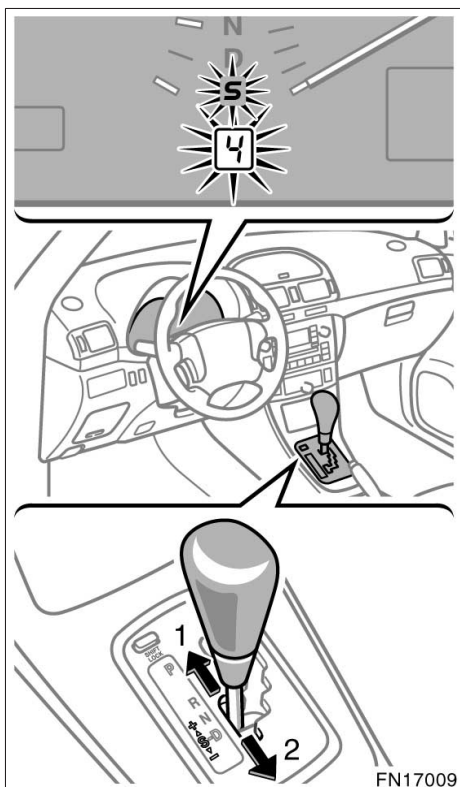
Om växelväljaren flyttas till läge "S" kan växelläget ändras enligt följande genom att växelväljaren flyttas upp till "+"-sidan eller ned till "-"-sidan.

	från	till
4-stegade modeller	1	4
5-stegade modeller	1	5

Det första växelläget ställs in enligt följande när växelväljaren flyttas till "S"-läget.

	växelområde
4-stegade modeller	3
5-stegade modeller	4

Indikatorn för "S"-läge samt det använda växelläget visas i instrument gruppen.



1: Växling uppåt
2: Lägen för växling nedåt

Växellägen

4-stegade modeller—

- **"4" (Fyrans växel):**
Den lämpligaste växeln väljs automatiskt mellan ettans växel och överväxeln (fyran) beroende på hastighet och körförhållanden.
- **"3" (Treans växel):**
Den lämpligaste växeln väljs automatiskt mellan ettans och treans växel beroende på bilens hastighet och körförhållanden. Lätt motorbromsning kan utnyttjas vid körning i nedförsbackar. Jämn körning med färre växlingar i uppförsbackar.
- **"2" (Tvåans växel):**
Ettans eller tvåans växel väljs automatiskt beroende på bilens hastighet eller körförhållanden. Välj den här växeln när kraftigare motorbromsning behövs.
- **"1" (Ettans växel):**
Växellådan växlar inte upp från ettans växel oavsett bilens hastighet eller körförhållanden. Välj den här växeln när maximal motorbromsning behövs.

5-stegade modeller—● **"5" (Femmans växel):**

Den lämpligaste växeln väljs automatiskt mellan ettans växel och överväxeln (femman) beroende på bilens hastighet och körförhållanden. Använd alltid den här växeln som ger bäst bränsleekonomi och tyst gång.

● **"4" (Fyrans växel):**

Den lämpligaste växeln väljs automatiskt mellan ettans och fyrans växel beroende på bilens hastighet och körförhållanden. I den här växeln väljer den automatiska växellådan lämpligaste växel för aktuella förhållanden, t.ex. branta uppförsbackar, körning med släp etc.

● **"3" (Treans växel):**

Den lämpligaste växeln väljs automatiskt mellan ettans och treans växel beroende på bilens hastighet och körförhållanden. Välj dessa växlar när motorbromsning behövs.

● **"2" (Tvåans växel):**

Ettans eller tvåans växel väljs automatiskt beroende på bilens hastighet och körförhållanden. Denna växel ska användas när kraftigare motorbromsning än i läge "3" (treans växel) behövs.

● **"1" (Ettans växel):**

Denna växel är alltid i ettan oavsett bilens hastighet eller körförhållanden. Välj den här växeln när maximal motorbromsning behövs.

Om du försöker växla ned när det inte är möjligt på grund av att hastigheten är för hög hörs en varnande tonstöt två gånger.

Högsta tillåtna hastigheter

När du kör ut på en motorväg eller vid omkörning kan du behöva full acceleration. Överskrid dock inte följande högsta tillåtna hastigheter på respektive växel:

4-stegade modeller—**1ZZ-FE-motor**

område	km/tim
1	59
2	109
3	169

1AZ-FE- och 1AZ-FSE-motorer

område	km/tim
1	62
2	111
3	174

5-stegade modeller—

område	km/tim
1	49
2	89
3	139
4	201

OBSERVERA

Växla aldrig ner om du redan kör fortare än maximalt tillåten hastighet för närmast lägre växel.

Om indikeringslampan för "S"-läget inte tänds även om växelväljaren flyttas till läge "S" föreligger sannolikt ett fel i systemet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera eller reparera bilen snarast möjligt. Om detta inträffar kan du fortsätta köra i "D"-läge.

(d) Motorbromsning

För att bromsa med motorn ska du växla ned på följande sätt:

4-stegade modeller—

- Vid körning i läge "D"—

För växelväljaren till läge "S".

Vid körning i fyrans växel i läge "S"—

För ned växelväljaren till sidan "—" för att välja treans växel.

Växellådan växlar ned till treans växel när hastigheten sjunker till eller under nedanstående hastighet och du får motorbromsning.

1ZZ-FE-motorn	151 km/tim
1AZ-FE och 1AZ-FSE-motorer	158 km/tim

Modeller med farthållare—När farthållaren är inkopplad sker ingen motorbromsning eftersom farthållaren inte kopplas ur.

Avsnittet "Farthållare" på sid 171 i detta avsnitt innehåller anvisningar om olika sätt att minska bilens hastighet.

- Flytta växelväljaren nedåt till läge "—" för att välja "2:"an. Växellådan växlar ned till 2:an när hastigheten sjunker till nedanstående hastighet, eller lägre, och du får kraftigare motorbromsning.

1ZZ-FE-motor	96 km/tim
1AZ-FE och 1AZ-FSE-motorer	102 km/tim

- Flytta växelväljaren nedåt till läge "—" för att välja "1:"an. Växellådan växlar ned till 1:an när hastigheten sjunker till nedanstående hastighet, eller lägre, och motorbromsningen blir maximal.

1ZZ-FE-motor	48 km/tim
1AZ-FE och 1AZ-FSE-motorer	50 km/tim

5-stegade modeller—

- Vid körning i läge "D"—

För växelväljaren till läge "S".

Vid körning i femmans växel i läge "S"—

För ned växelväljaren till sidan "—" för att välja fyrans växel.

Växellådan växlar ned till 4:an när hastigheten sjunker till 174 km/tim eller lägre varvid motorns bromsande effekt ökar.

Modeller med farthållare—När farthållaren är inkopplad sker ingen motorbromsning eftersom farthållaren inte kopplas ur.

Avsnittet "Farthållare" på sid 171 i detta avsnitt innehåller anvisningar om olika sätt att minska bilens hastighet.

- Flytta växelväljaren nedåt till läge "—" för att välja "3:"an. Växellådan växlar ned till 3:an när hastigheten sjunker till 119 km/tim eller lägre och du får kraftigare motorbromsning.
- Flytta växelväljaren nedåt till läge "—" för att välja "2:"an. Växellådan växlar ned till 2:an när hastigheten sjunker till 73 km/tim eller lägre och du får kraftigare motorbromsning.

- Flytta växelväljaren nedåt till läge "–" för att välja "1:an". Växellådan växlar ned till 1:an när hastigheten sjunker till 36 km/tim eller lägre och motorbromsningen blir maximal.

**VARNING**

Var försiktig vid nedväxling på hal vägbana. Den snabba uppbromsningen av drivhjulen kan göra att bilen börjar sladda eller slira.

(e) Backning

1. Stanna bilen helt.
2. Trampa ned bromspedalen och för växelväljaren till "R"-läge.

OBSERVERA

Växla aldrig till backväxel när bilen är i rörelse.

(f) Parkering

1. Stanna bilen helt.
2. Drag åt parkeringsbromsen hårt.
3. Håll bromspedalen nedtrampad och flytta växelväljaren till läge "P".

**VARNING**

När bilen är i rörelse får du aldrig under några omständigheter föra växelväljaren till läge "P". Det kan ge allvarliga mekaniska skador i växellådan och du kan helt förlora kontrollen över bilen.

(g) Goda råd för körning

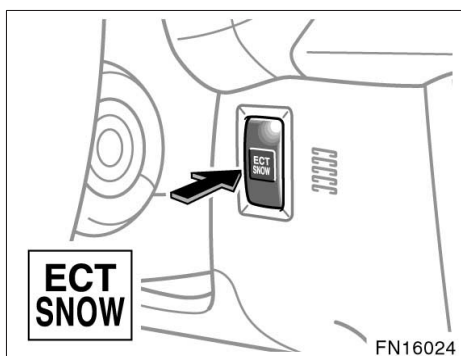
- Om växellådan gång på gång växlar upp och ned mellan 3:an och överväxeln vid körning i måttligt brant uppförsläge bör du växla till läge "S".
- Om du kör med husvagn eller släpvagn är det bra att alltid ha viss motorbromsverkan. Kör då med överväxeln bortkopplad.

**VARNING**

Håll alltid foten på bromspedalen om du stannar med motorn igång. Det hindrar bilen från att krypa sakta framåt.

OBSERVERA

Använd alltid bromspedalen eller parkeringsbromsen för att hålla bilen stilla i en uppförsläge. Håll aldrig bilen stillastående med gaspedalen eftersom växellådan kan bli överhettad.

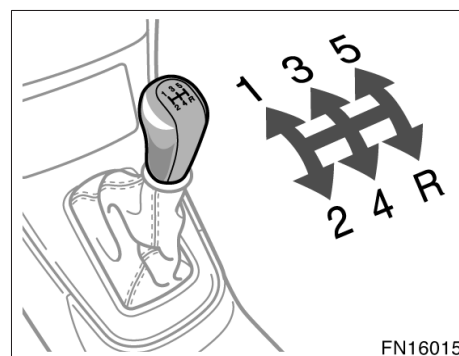
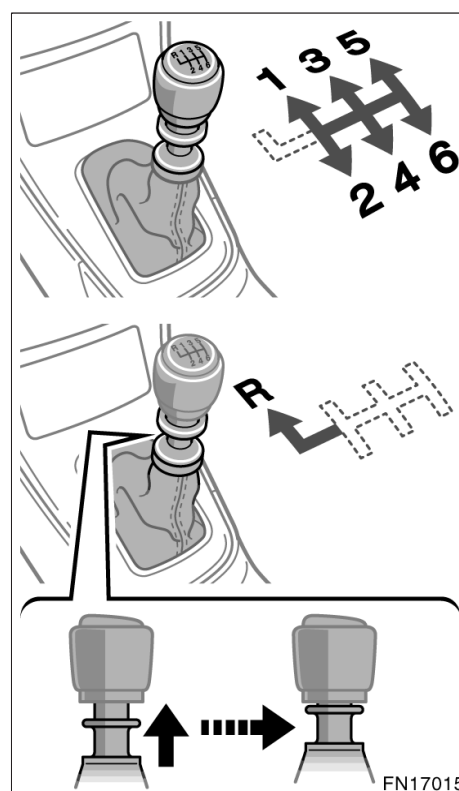
**(h) Körning i 'snö'-läge**

Använd detta läge när du startar i is eller snö.

Koppla in snöläge genom att trycka in tangenten. Indikeringslampan "ECT SNOW" tänds på instrumentpanelen. Koppla bort snöläge genom att trycka in tangenten igen.

(i) Om det inte går att flytta växelväljaren ur "P"-läge.

Om du inte kan flytta växelväljaren ur "P"-läge även om du trycker ned bromspedalen, ska du använda frikopplingstangenten för växelväljarlåset. Se "Om det inte går att flytta växelväljaren" på sid 321 i del 4.

Manuell växellåda**5-växlad manuell växellåda****6-växlad manuell växellåda**

Växellägena visas på bilden ovan. Om din bil har en 6-växlad manuell växellåda måste du först lyfta upp ringen runt växelspaken för att kunna växla till "R"(backläge).

**VARNING**

6-växlad manuell växellåda—Knoppen på växelspaken kan bli mycket het om bilen har varit parkerad i direkt sol-sken.

Trampa ned kopplingspedalen helt vid växling och släpp upp den sakta. Kör inte med foten vilande mot kopplingspedalen eftersom det ger onormalt stort slitage på kopplingen. Håll inte bilen på plats i uppförsläge genom att slira på kopplingen—använd parkeringsbromsen.

Om du växlar upp för tidigt eller växlar ner för sent kan gången bli ryckig och motorn kan eventuellt börja knacka. Om du väntar med att växla tills bilen nått maximal fart på respektive växel kommer motorn att slitas onödigt hårt och bränsleförbrukningen att öka.

Högsta tillåtna hastigheter

När du kör ut på en motorväg eller vid omkörning kan du behöva full acceleration. Överskrid dock inte följande högsta tillåtna hastigheter på respektive växel:

3ZZ-FE-motor

växel	km/tim
1	47
2	87
3	127
4	172

1ZZ-FE-motor

växel	km/tim
1	51
2	95
3	139
4	176

1AZ-FE-motor

växel	km/tim
1	51
2	88
3	136
4	177

1AZ-FSE-motor

växel	km/tim
1	56
2	96
3	149
4	193

1AD-FTV-motor

växel	km/tim
1	44
2	80
3	129
4	183
5	200

2AD-FTV-motor

växel	km/tim
1	44
2	80
3	129
4	183
5	210

2AD-FHV-motor

växel	km/tim
1	44
2	80
3	129
4	183
5	220

OBSERVERA

Växla aldrig ner om du redan kör fortare än maximalt tillåten hastighet för närmast lägre växel.

Goda råd för körning

- Om det är svårt att få i backväxeln, ställ växelspaken först i friläge, släpp upp kopplingspedalen ett ögonblick och försök igen.
- Om du kör med släpvagn är det bra att ha viss motorbromsverkan. Undvik därför att använda 5:ans växel (5-växlad växellåda) eller 6:ans växel (6-växlad växellåda).

**VARNING**

Var försiktig vid nedväxling på hal vägbanor. Den snabba uppbromsningen av drivhjulerna kan göra att bilen börjar sladda eller slira.

OBSERVERA

- ◆ *Starta inte i någon annan växel än ettans växel. Då uppstår risk för att kopplingen skadas.*
- ◆ *Bilen måste stå helt stilla innan du lägger i backväxeln.*

Antispinnssystem (TRC)

Systemet för aktiv antispinnkontroll hjälper till att begränsa hjulspinnets på framhjulen vid t.ex. start eller acceleration på halt underlag.

Systemet aktiveras automatiskt när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läge.

**VARNING**

Vid mycket halt väglag kan hjulspinn inte helt undvikas och tillräcklig drivkraft kan då inte överföras till framhjulen, även om antispinnsystemet är i funktion. Kör aldrig så fort eller på sådant sätt att hjulen förlorar greppet och börjar slira. På snö och is bör vinterdäck eller snökedjor användas. Framför allt, kör långsamt och försiktigt när det är halt.

**NORMAL KÖRNING**

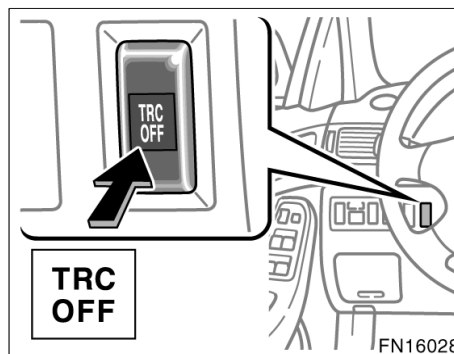
Systemet bör alltid vara inkopplat så att det kan gripa in om det plötsligt skulle behövas.

Det kan höras ett speciellt ljud från motorrummet under några sekunder när motorn startas, eller omedelbart efter att bilen är i rörelse. Detta visar att antispinnsystemet genomför en självtest och är inte tecken på att något är fel.

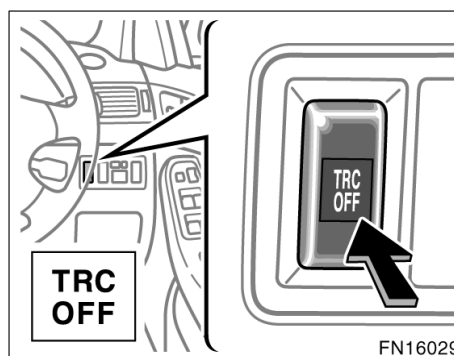
När antispinnsystemet griper in kan följande hända.

- Systemet kontrollerar hjulspinn på framhjulen. Indikeringslampan för antispinn blinkar.
- Vibrationer eller oljud kan uppstå i bilen, vilket orsakas av bromsarna. Detta är ett tecken på att systemet fungerar korrekt.

Indikeringslampan tänds under några sekunder när startnyckeln vrids till "ON"-läge. Om indikeringslampan inte tänds när startnyckeln vrids om bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



Vänsterstyrda bilar



Högerstyrda bilar

ANTISPINNSYSTEM AVSTÄNGT

Stäng av antispinnsystemet om du ska manövrera ut bilen ur lera, nysnö eller liknande. Systemet, som styr motorns prestationsförmåga, hindrar framhjulen från att komma loss.

Stänga av: Tryck på tangenten "TRC OFF".

Indikeringslampan "TRC OFF" tänds.

Bilens stabiliseringssystem är alltid aktivt även om antispinnsystemet stängs av.

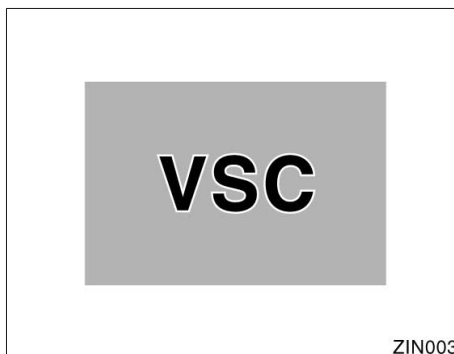
Koppla in: Tryck på tangenten "TRC OFF" igen.

Indikeringslampan "TRC OFF" släcks.

Indikeringslampan "TRC OFF" tänds under några sekunder när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läge. Den tänds igen när du trycker på "TRC OFF"-tangenten för att stänga av systemet.

Om något av följande inträffar ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning:

- Lampan tänds inte när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Indikeringslampan slocknar inte när startnyckeln vridits till "ON"-läget.
- Indikeringslampan tänds i normalt köräge under körning.

**"VSC" varningslampan**

Varningslampan tänds om det är något problem i systemen för bilens antispinn- eller antisladdsystem.

Lampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge och släcks efter några sekunder.

Om varningslampan tänds under körning är systemet ur funktion. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Om något av följande inträffar ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning:

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Varningslampan släcks inte när startnyckeln vridits till "ON"-läget.
- Lampan tänds under körning.

Varningslampan "TRC OFF" tänds när varningslampan "VSC" tänds även om tangenten "TRC OFF" inte är nedtryckt.

Stabiliseringssystem

Systemet för antisladdkontroll bidrar till effektiv kontroll av och samverkan mellan flera olika system såsom ABS, antispinnkontroll, motorstyrning etc. Systemet kontrollerar automatiskt bromsarnas ansättning och motorens effekt för att motverka att bilen sladdar vid körning i kurvor på hal vägbana eller vid häftiga rörelser i en nödsituation.

Stabiliseringssystemet aktiveras när hastigheten överstiger cirka 15 km/tim.

Det kan höras ett speciellt ljud från motorrummet under några sekunder när motorn startas, eller omedelbart efter att bilen är i rörelse. Det visar att systemet genomför en självtest och är inte tecken på att något är fel.

VARNING

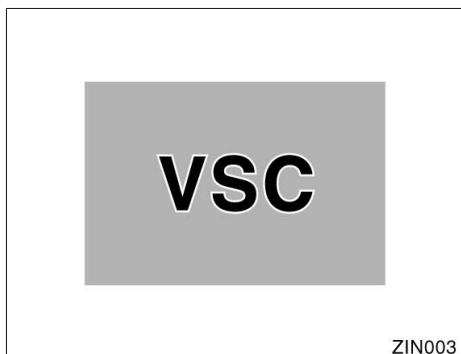
- **Förlita dig inte för mycket på bilens stabilitetskontrollsystem. Även om stabiliseringssystemet är i funktion måste du alltid köra försiktigt och med omdöme för att undvika olyckor. Omdömeslös körning kan resultera i en plötslig olycka. Om antispinnlampan blinkar måste du minska hastigheten och köra extra försiktigt.**
- **Använd endast specificerade däck. Däckdimension, tillverkare, typ och däckmönster ska vara samma för alla fyra hjulen. Om du kör med andra däck än de specificerade eller av annan dimension eller typ, kommer inte stabilitetskontrollen att fungera på rätt sätt. Vid byte av däck eller fälgar ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning: (Se ”Kontroll och byte av däck” på sid 356 i del 7–2.)**



ZIN002

Om bilen börjar sladda under körning blinkar antispinnlampan, samtidigt som upprepade varningssignaler hörs. Kör alltid med tanke på säkerheten.

Indikeringslampan tänds under några sekunder när startnyckeln vrids till ”ON”-läge. Om indikeringslampan inte tänds när startnyckeln vrids om bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

**"VSC" varningslampan**

Varningslampan tänds om det är något problem i systemen för bilens antisladd- eller antispinnkontroll.

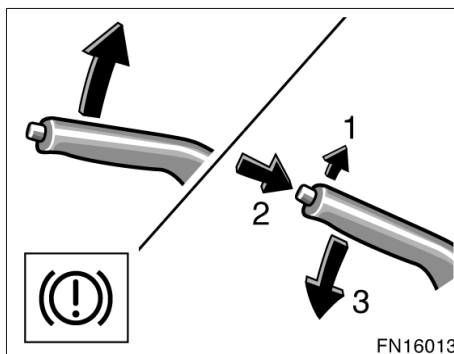
Lampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge och släcks efter några sekunder.

Om varningslampan tänds under körning är systemet ur funktion. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Om något av följande inträffar ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning:

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Varningslampan släcks inte när startnyckeln vridits till "ON"-läget.
- Lampan tänds under körning.

Varningslampan "TRC OFF" tänds när varningslampan "VSC" tänds även om tangenten "TRC OFF" inte är nedtryckt.

Parkeringsbroms

När du parkerar ska du alltid dra åt parkeringsbromsen hårt så att bilen inte kan röra sig.

Drag åt: Drag spaken uppåt. För att få bättre bromskraft bör du alltid trampa ned bromspedalen samtidigt som du drar åt parkeringsbromsen.

Lossa: Drag spaken något uppåt (1), tryck på spärrknappen (2) och sänk spaken (3).

Parkeringsbromslampan på instrumentpanelen lyser för att påminna dig att parkeringsbromsen är ansatt.

! VARNING

Innan du börjar köra ska du kontrollera att parkeringsbromsen är helt lossad och att varningslampan är släckt.

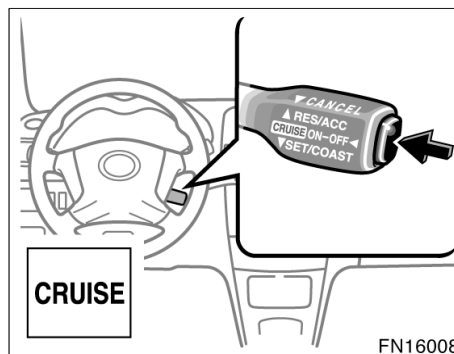
Farthållare

Vid användning av farthållaren håller bilen en inställd hastighet utan att föraren behöver använda gaspedalen. Körhastigheten kan ställas in på vilken hastighet som helst över 40 km/tim.

Inom gränsen för motorns kapacitet kan körhastigheten bibehållas i uppförs- eller nedförsbackar. Förändringar av bilens hastighet kan dock uppstå i branta uppförsbackar.

VARNING

- För att alltid ha bästa kontroll över bilen ska du inte använda farthållaren i tät trafik, på halt underlag (regn, is eller snö) eller på krokiga vägar.
- Undvik att hastigheten ökar i nerförsbackar. Om bilen går fortare än den inställda hastigheten ska du koppla bort farthållaren och motorbromsa genom att växla ned.



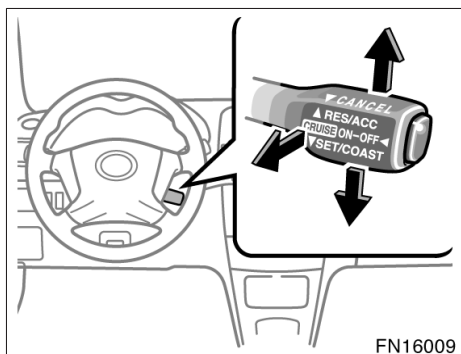
KOPPLA PÅ OCH STÄNGA AV

Tryck på knappen "CRUISE ON-OFF" för att koppla in farthållaren. Indikeringslampan "CRUISE" på instrumentpanelen tänds för att visa att farthållaren är aktiverad. Tryck igen på tangenten "CRUISE ON-OFF" för att stänga av systemet.

När systemet är avstängt måste körhastigheten ställas in på nytt när farthållaren kopplas in igen.

VARNING

För att undvika att farthållaren inkopplas av misstag bör systemet vara avstängt när det inte används. Kontrollera att indikeringslampan "CRUISE" är släckt.



INSTÄLLNING AV ÖNSKAD HASTIGHET

I bilar med automatisk växellåda måste växelväljaren måste vara i läge "D" innan du ställer in hastigheten.

När bilen har den hastighet som du vill att farthållaren ska hålla trycker du spaken för farthållaren nedåt i riktning "SET/COAST" och släpper den. Detta gör att bilen kommer att hålla den aktuella hastigheten. Om hastigheten inte är helt rätt kan du trycka spaken uppåt för att öka eller nedåt för att minska hastigheten. Varje tryckning ökar respektive minskar hastigheten med 1,6 km/tim. Nu kan du ta bort foten från gaspedalen.

Om du sedan vill accelerera—t.ex. vid en omkörning—behöver du bara trycka ned gaspedalen så mycket som krävs för att överstiga den inställda hastigheten. När du sedan släpper gaspedalen kommer bilen att återgå till den inställda hastigheten.



VARNING

Bil med manuell växellåda:

När farthållaren är inkopplad får du aldrig föra växelspaken till friläge utan att trycka ned kopplingspedalen. Motorn kan annars rusa upp i varv med skador som följd.

KOPPLA UR FARTHÅLLAREN

Farthållaren kan temporärt kopplas ur av föraren eller av själva systemet under vissa omständigheter. Vid temporär urkoppling behålls den inställda körhastigheten i minnet.

Körhastigheten kan kopplas ur temporärt på följande sätt:

- Drag spaken mot "CANCEL" och släpp den.
- Trampa på bromspedalen
- Trampa på kopplingspedalen.

Under vissa omständigheter kopplas farthållaren ur temporärt:

- När bilens hastighet sjunker under cirka 40 km/tim.
- När bilens stabilitetskontroll aktiveras

När bilens hastighet sjunker med 16 km/tim under inställd hastighet kopplas farthållaren från och den inställda körhastigheten raderas ur minnet.

Indikeringslampan "CRUISE" förblir tänd för att visa att systemet fortfarande är inkopplat.

Tryck på knappen "CRUISE ON-OFF" för att koppla in farthållaren. Kontrollera att indikeringslampan "CRUISE" är släckt.

Om farthållaren automatiskt kopplas ur av andra orsaker än de ovan angivna ska du snarast låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

ÅTERUPPTA FARTHÅLLAREN

Om farthållaren kopplas från temporärt kan körhastigheten återupptas genom att spaken trycks uppåt i riktning "RES/ACC".

Bilens hastighet måste vara högre än 40 km/tim.

ÖKNING AV INSTÄLLD HASTIGHET

Drag spaken upp mot "RES/ACC" och håll kvar. Släpp spaken när bilen har önskad hastighet. När spaken hålls uppåt ökar bilens hastighet.

Ett snabbare sätt att ställa in en högre hastighet är att accelerera med gaspedalen och sedan föra farthållarspaken nedåt i riktning "SET/COAST".

MINSKNING AV INSTÄLLD HASTIGHET

Drag spaken nedåt mot "SET/COAST" och håll kvar. Släpp spaken när bilen har önskad hastighet. När spaken hålls nedåt minskar bilens hastighet.

Ett snabbare sätt att göra en ny inställning är att bromsa med bromspedalen och sedan föra farthållarspaken nedåt i riktning "SET/COAST".

Modeller med automatisk växellåda "multi-mode", även om du växlar ned med farthållaren inkopplad, sker ingen motorbromsning eftersom farthållaren inte kopplas bort.

	från	till
4-stegade modeller	D eller 4	3
5-stegade modeller	D eller 5	4

För att minska hastigheten måste du ställa in en lägre hastighet med farthållaren eller bromsa med bromspedalen. När du trampar på bromspedalen bortkopplas farthållaren.

VARNING FÖR FEL I FARTHÅLLARSYSTEMET

Om indikeringslampan "CRUISE" blinkar när farthållaren används ska du trycka på knappen "CRUISE ON-OFF" för att stänga av systemet och sedan trycka en gång till för att koppla på det igen.

Om något av följande inträffar är det något fel i farthållarsystemet.

- Indikeringslampan tänds inte.
- Indikeringslampan blinkar igen.
- Indikeringslampan tänds, men slocknar igen.

Låt i så fall en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen.

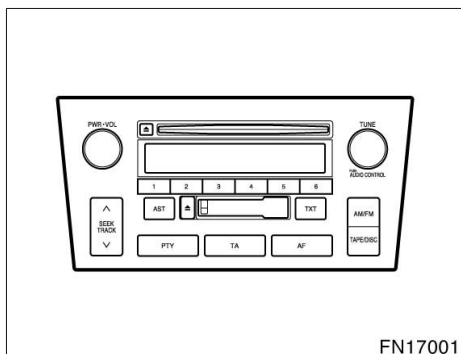
Del 1–8
INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Ljudanläggning

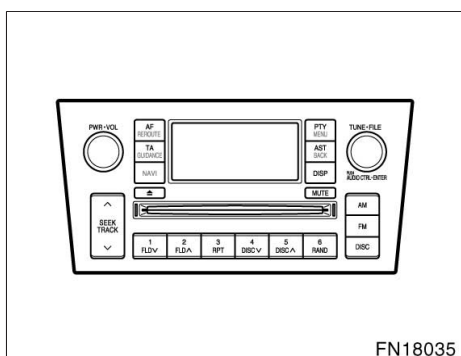
- Översiktsbild 176
- Använda ljudanläggningen
 - Några allmänna anvisningar 176
 - Reglage och funktioner 179
 - Fjärrkontroll av ljudanläggning 201
 - Röststyrning 204
 - Röstkommandon 206
- Råd och anvisningar för ljudanläggningen 210

För bilar utrustade med navigationssystem, se separat instruktionsbok.

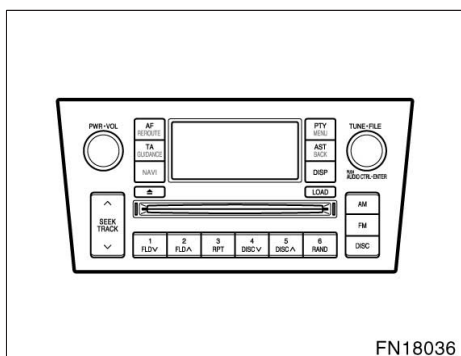
Referens



Typ 1: AM-FM radio/kassettspelare/CD-spelare (med CD-växlare)



Typ 2: AM-FM radio/CD-spelare/MP3/WMA-spelare (med CD-växlare)



Typ 3: AM-FM radio/CD-spelare med CD-växlare/MP3/WMA-spelare

Några allmänna anvisningar— —Grundläggande information

I det här avsnittet beskrivs grundinställningarna på ljudanläggningen i din Toyota. Vissa inställningsmöjligheter kan saknas på din anläggning.

Ljudanläggningen kan användas när startnyckeln är i läge "ACC" eller "ON".

Ljudanläggningen kan styras med tangenten på apparaten och på ratten. Vissa beskrivningar i den här instruktionsboken är markerade med "ⓘ". Det innebär att denna funktion kan aktiveras med knapparna på ratten. Se "—Ljudanläggningens fjärrkontrollsystem" på sid 201 i den här delen.

Modeller med navigationssystem—Du kan styra ljudanläggningen utan att behöva använda händerna. Vissa beskrivningar i den här instruktionsboken är markerade med "👤". Det innebär att denna funktion är röststyrd. Se "—Röststyrning" på sid 204 i den här delen.

KOPPLA PÅ OCH STÄNGA AV

Använd "PWR-VOL" eller "MODE" för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen.

Tryck på "AM/FM", "AM", "FM", "TAPE/DISC", "DISC" eller "MODE" för att koppla på respektive funktion utan att trycka på "PWR-VOL".

Du kan koppla på respektive spelare genom att sätta in en kassett eller en CD-skiva.

Du kan stänga av respektive spelare genom att ta ut kassetten eller CD-skivan. Om ljudanläggningen tidigare var avstängd stängs hela anläggningen av när du tar ut kassetten eller CD-skivan, i annat fall återgår systemet till den tidigare inkopplade funktionen.

VÄXLA MELLAN FUNKTIONER

Tryck på "AM/FM", "AM", "FM", "TAPE/DISC" eller "DISC" om systemet redan är på men du vill växla mellan olika funktioner.

TON- OCH BALANSKONTROLL

Beskrivning av systemets ton- och balanskontroller finns i anvisningarna till anläggningen i din bil.

Ton/klangfärg

Hur bra ett audiosystem låter beror i hög grad på blandningen och volymen av diskant- och bastoner. Olika typer av musik och tal kräver olika blandning av diskant- och bastoner.

Balans

God balans mellan vänster och höger stereokanal och mellan de främre och bakre högtalarna har också stor betydelse.

Tänk på att när du lyssnar på stereo betyder en ändring av balansen mellan höger och vänster att volymen ökar på den ena sidan samtidigt som den minskar på den andra sidan.

RADIOANTENN

Antennen i din bil är tryckt på insidan av bakrutan (4-dörrars och kombisedan) eller bakre sidorutan (kombi).

OBSERVERA

Om bakrutan förses med filmbeläggning (speciellt konduktiv eller metallisk film) reduceras radions känslighet väsentligt.

DIN KASSETTSPELARE (typ 1)

När du sätter in kassetten i kassettfacket skall öppningen för bandet vara vänd åt höger.

OBSERVERA

Försök aldrig att ta isär eller smörja in någon del av kassettspelaren. Du får inte sätta in annat än kassetband i facket.

DIN CD-SPELARE (typ 1 och typ 2)

En CD-skiva skall skjutas in försiktigt i skivfacket med etikettsidan uppåt. Spelaren börjar med den första melodin och fortsätter till den sista melodin på skivan. Därefter börjar den om från den första melodin igen.

OBSERVERA

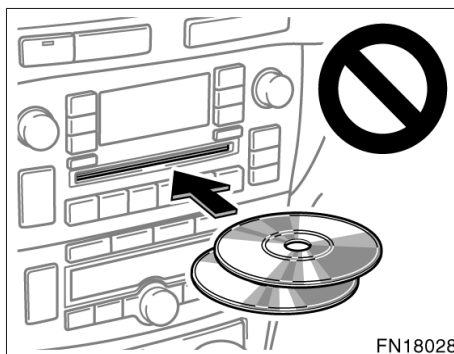
Försök aldrig att ta isär eller smörja in någon del av CD-spelaren. Du får inte sätta in annat än CD-skivor i skivfacket.

Spelaren kan bara spela 12 cm CD-skivor.

DIN CD-SPELARE MED VÄXLARE (typ 3)

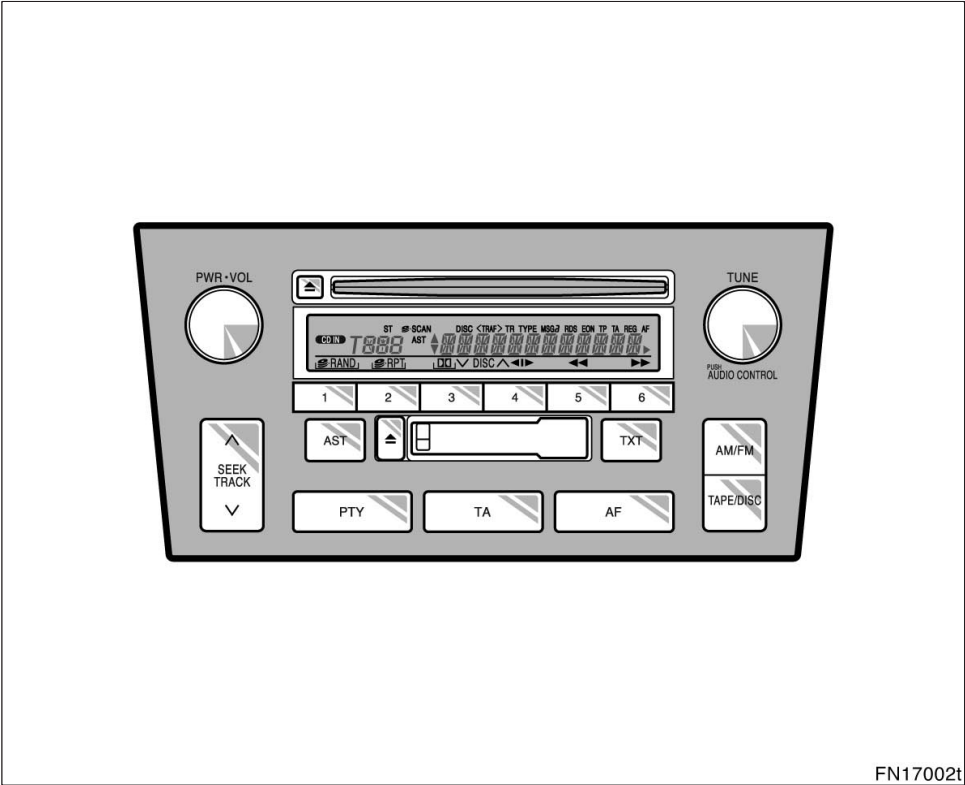
Tryck på knappen "LOAD" när du ska sätta in en CD-skiva och skjut in den försiktigt i skivfacket med etikettsidan uppåt. CD-växlaren rymmer upp till 6 skivor. Spelaren börjar med den första melodin och fortsätter till den sista melodin på skivan. Därefter börjar den om från spår 1 på nästa skiva.

Spelaren är endast avsedd för CD-skivor som är 12 cm i diameter.

**OBSERVERA**

- ◆ *Lägg aldrig in två CD-skivor samtidigt. Det kan skada CD-växlaren. Sätt bara in en CD-skiva i taget.*
- ◆ *Försök aldrig att ta isär eller smörja in någon del av CD-spelaren. Du får inte sätta in annat än en CD-skiva i skivfacket.*

—Tangenter och funktioner
►Typ 1



FN17002t

De olika tangenternas funktioner och systemets egenskaper beskrivs på följande sidor.

1 2 3 4 5 6 (Snabbvalstangenter)

Dessa tangenter används för förinställning och snabbval av radiostationer.

Gör så här för att förinställa en radiostation till en tangent: Ställ in önskad radiostation. (Se tangenterna "SEEK/TRACK" eller "TUNE"). Håll in tangenten tills du hör ett pip—detta bekräftar att stationen är kopplad till tangenten. Tangentens nummer visas i informationsfönstret.

Gör så här för att med en snabbvalstangent koppla in en förinställd station: Tryck på tangenten för stationen som du vill lyssna på. Tangentens nummer och stationens frekvens visas i informationsfönstret.

Varje snabbvalstangent kan lagra en AM-station och tre FM-stationer. (I teckenrutan visas "AM", "FM1", "FM2" eller "FM3" när du trycker på "AM/FM".) Alla stationer i minnet raderas om strömmen bryts (batteriet kopplas bort eller en säkring brinner av).

▲ (Utmätningstangent)**Kassettspelare**

Denna tangent används till att mata ut en kassett ur kassettfacket.

CD-spelare

Denna tangent används till att mata ut en CD-skiva.

**◀▶ (Program) **

Tryck på "◀▶" (snabbvalstangent 4) för att välja den andra sidan av kassettbandet. Den valda sidan visas i informationsfönstret. ("▲" indikerar första sidan, "▼" indikerar andra sidan.)

Autoreversering: Vid slutet av ett band kommer bandspelaren att automatiskt börja spela andra sidan av bandet. Det spelar ingen roll om bandet tog slut under avspelning eller snabbspolning.

◀◀/▶▶ (Återspolning/snabbspolning framåt)**Kassettspelare **

Tryck på "▶▶" (snabbvalstangent 6) för att snabbspola ett band framåt. "FF" blinkar i informationsfönstret. Tryck på "◀◀" (snabbvalstangent 5) för att spola ett band tillbaka. "REW" blinkar i informationsfönstret.

Avbryt snabbspolningen framåt genom att trycka på "▶▶" (snabbvalstangent 6); och stoppa återspolningen genom att trycka på "◀◀" (snabbvalstangent 5).

Automatisk vändning—Vid slutet av ett band kommer bandspelaren att automatiskt börja spela andra sidan av bandet oavsett om bandet avspelades eller snabbspolades framåt.

Om bandet återspolas helt stannar bandspelaren och börjar sedan spela samma sida igen. Om ett band har snabbspolats till slutet spelar bandspelaren den andra sidan av bandet med funktionen "auto reverse".

CD-spelare

Håll in "▶▶" (snabbvalstangent 6) eller "◀◀" (snabbvalstangent 5) för att snabbsöka framåt eller bakåt på en CD-skiva. När du släpper tangenten spelas CD'n från den nya positionen.

AF (alternativ frekvens)

Använd tangenten för att söka RDS-stationer över hela frekvensbandet.

Varje gång du trycker på "AF" växlar visningen i teckenrutan i följande ordning.

AF på: "AF" visas i teckenrutan. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma PI-kod (programidentifiering).

REG på: "AF REG" visas på displayen. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma lokala PI-kod.

Tryck en gång till på tangenten för att stänga av AF-funktionen.

AM/FM

Tryck på "AM/FM" för att växla mellan AM- och FM-band. "AM", "FM1", "FM2" eller "FM3" visas på displayen.

Om ljudanläggningen är avstängd kan du sätta på radion genom att trycka på "AM/FM".

AST (automatisk lagring)

Tryck på "AST" tills du hör ett pip för automatisk förinställning av frekvenser på max 6 radiostationer för varje frekvensband (FM3 och AM).

Om du använder "AST" i FM-läge (FM1, FM2, FM3), sker lagringen automatiskt i FM3. Om du t.ex. använder den automatiska lagringen i läget FM1 ändras läget till FM3.

Tryck på "AST" tills du hör ett pip. Om radion inte kan söka fram några stationer tar den emot frekvensen innan du använde "AST"-funktionen.

TON- OCH BALANSKONTROLL

Manuell ljudinställning—

Ljudinställningsratten används för manuell justering av tonläget.

För det låga tonregistret trycker du flera gånger på "AUDIO CONTROL" tills "BAS" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "BAS -5" till "BAS 5".

För det höga tonregistret trycker du flera gånger på "AUDIO CONTROL" tills "TRE" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "TRE -5" till "TRE 5".

Justering av ljudbalans—

Ljudinställningsratten används också för justering av ljudbalansen mellan de främre/bakre och högra/vänstra högtalarna.

För justering av främre/bakre högtalarna trycker du på "AUDIO CONTROL" tills "FAD" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskad balans mellan fram och bak.

Informationsfönstret visar området från "FAD-F7" till "FAD-R7".

För justering mellan höger och vänster trycker du flera gånger på "AUDIO CONTROL" tills "BAL" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskad balans mellan vänster och höger.

Informationsfönstret visar området från "BAL-L7" till "BAL-R7".

Dolby® B NR*

Om du lyssnar på ett band som inspelats med Dolby® brusreducering skall du trycka på ""-tangenter (snabbvalstangent 3). I informationsfönstret visas "". Tryck på tangenten en gång till för att koppla bort Dolby® B NR.

Med Dolby brusreducering minskas bandbruset med ca 10 dB. Ljudåtergivningen blir bäst om Dolbyfunktionen kopplas till eller från med hänsyn till huruvida Dolby-tekniken använts vid inspelningen.

*: Dolby brusreducering tillverkas på licens från Dolby Laboratories Licensing Corporation. "DOLBY" och den dubbla D-symbolen  är varumärken tillhörande Dolby Laboratories Licensing Corporation.

PTY (programtyp)

Tryck på "PTY"-tangenter. Om du lyssnar på en programkodad RDS-station visas programtypen ("NEWS (nyheter)", "SPORTS (sport)", "TALK (talprogram)", "POP", "CLASSICS (klassisk musik)") i informationsfönstret. Om du vill välja en annan programtyp, tryck på "PTY" tills den önskade programtypen visas i informationsfönstret.

Om RDS-stationen inte är programtypkodad visas "NO PTY" i informationsfönstret.

Om du antingen trycker på " eller " på "SEEK/TRACK"-tangenter medan programtypen visas i teckenrutan börjar radion söka efter programtypkodade stationer. Om radion inte hittar en station med önskad programtyp visas "NOTHING" i informationsfönstret.

Programtypvisningen försvinner om du inte rör några tangenter under sex sekunder eller om du väljer en annan funktion. Radion fortsätter sedan att sända ett program som tillhör den senast visade programtypen.

**PWR·VOL (Till/från och volym) **

Tryck på "PWR·VOL" för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen. Vrid på "PWR·VOL" för att justera ljudnivån.

RAND (slumpval)

Tryck på "RAND" (snabbvalstangent 1) för att lyssna på melodierna på CD:n i slumpmässig ordning. " RAND_i" visas på displayen. Tryck en gång till på tangenten för att stänga av denna funktion.

Systemet har två slumpvalsfunktioner—Du kan antingen lyssna på slumpmässigt valda melodier på samtliga CD-skivor i magasinet eller bara till slumpmässigt valda melodier på en specifik CD-skiva.

Att spela slumpmässigt valda melodier på en CD: Tryck lätt på "RAND" (snabbvalstangent 1). " RAND_i" visas i informationsfönstret. Slumpmässigt valda melodier spelas på den CD som du lyssnar på. Om du hör ett pip har du hållit ner tangenten för länge och spelaren kommer att spela alla melodier i hela magasinet efter eget val. Tryck ned "RAND"-tangenter igen för att stänga av funktionen.

Endast CD-växlare—

Så här spelar du slumpmässigt alla melodier i magasinet:

Tryck på "RAND" (snabbvalsknapp 1) och håll den nedtryckt tills du hör en tonsignal. " RAND" visas i informationsfönstret varpå spelaren spelar alla melodier på alla CD-skivorna i magasinet i slumpmässig ordning. Tryck på "RAND"-tangenter igen för att stänga av funktionen.

RPT (upprepning)**Kassettspelare**

Tryck lätt på "RPT" (snabbvalstangent 2) medan du spelar en melodi. "RPT" visas i teckenrutan. När melodin är slut återspelas bandet automatiskt och samma melodi spelas igen. Detta upprepas tills du trycker ned knappen igen för att stänga av funktionen.

Det måste vara minst 3 sekunders tystnad mellan melodierna för att upprepningsfunktionen skall fungera på rätt sätt.

CD-spelare

Systemet har två upprepningsfunktioner—Antingen en melodi eller en hel CD-skiva.

Upprepa ett spår:

Tryck lätt på "RPT" (snabbvalstangent 2) medan du spelar en melodi. "RPT" visas i teckenrutan.

Endast CD-växlare—

Upprepa en skiva:

Tryck på "RPT" (snabbvalstangent 2) tills du hör en tonsignal. "RPT" visas i informationsfönstret. CD-spelaren spelar om alla melodierna på skivan som du lyssnar på. När skivan tar slut börjar den automatiskt att spela skivan igen från början. Tryck en gång till på knappen för att stänga av upprepningsfunktionen.

SEEK/TRACK (tangent för sökning uppåt/nedåt) **Radio**

I sökningsläge söker radion upp nästa station uppåt eller nedåt på frekvensbandet och spelar stationen under några sekunder.

För att söka fram nästa station, tryck lätt på "^" eller "v" på "SEEK/TRACK"-tangenten. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa station.

Kassettspelare

Med den här tangenten kan du gå framåt eller bakåt till andra melodier.

Du kan gå förbi upp till nio melodier åt gången.

Tryck på tangentens upp- eller nersida. "FF 1" eller "REW 1" visas i informationsfönstret.

Tryck sedan på någon av tangentens sidor tills siffran som visas i informationsfönstret motsvarar antalet melodier som du vill hoppa över. Om du trycker tio gånger på tangenten stängs förbipasseringsfunktionen av.

När du räknar antalet melodier bakåt på bandet skall du också räkna in melodin som du lyssnar på. Om du, som exempel, vill spola tillbaka bandet till en melodi som är nummer två före den som just nu spelas, skall du trycka på tangenten till "REW 3" visas i informationsfönstret.

Om du trycker för många gånger på tangenten skall du trycka på motsatt sida. Då reduceras antalet melodier.

Om melodinumret som du väljer är högre än antalet melodier som återstår på den aktuella bandsidan så är det ogiltigt.

- När bandet spolas tillbaka till början fortsätter det automatiskt att spelas som vanligt.
- När bandet kommer till slutet vänds bandet automatiskt och spelaren fortsätter att spela den andra sidan.

Det måste vara tyst minst 3 sekunder mellan varje melodi för att denna funktion skall fungera på rätt sätt. Funktionerna fungerar däremot inte riktigt säkert vid vissa talprogram, livemusik eller klassisk musik.

CD-spelare

Med den här tangenten kan du gå framåt eller bakåt till andra melodier.

Tryck på " $\wedge$ " eller " $\vee$ " på "SEEK/TRACK" tills numret på melodin som du vill lyssna på visas i informationsfönstret. Om du vill gå till början av den spelade melodin skall du ge tangentens nedåt-del en snabb tryckning.

Endast CD-växlare—

Med den här tangenten väljer du vilken skiva som du vill lyssna på.

Tryck på endera sidan av tangenten tills numret på den CD som du vill lyssna på visas i informationsfönstret.

ST (stereomottagning)

Radion växlar automatiskt till stereomottagning om den tar emot en stereosändning. "ST" visas i informationsfönstret. Om mottagningen försämras minskar radion kanalseparationen för att motverka störningar. Om den mottagna signalen blir mycket svag växlar radion från stereo till mono.

TA (trafikinformation)

Den här tangenten används för att ta emot trafikinformation över hela frekvensbandet. EON-system (Enhanced Other Network): Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogram med hjälp av EON AF-listan. Så snart trafikmeddelandet tar slut återgår radion automatiskt till det program som du tidigare lyssnade på. Ett pip talar om när trafikmeddelandet börjar och slutar.

Om du lyssnar på FM-bandet:

Tryck på "TA" för att ändra radioläget till trafikprogram. "TP" visas i informationsfönstret.

I TP-läge börjar radion att söka efter en TP-station. Om radion söker fram en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. Om en TA-station tas emot växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogrammet. När programmet är slut ställs föregående läge in igen. När även AF-funktionen är inkopplad söker radion efter TP-stationer med hjälp av AF-listan.

Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att växla över till TA-läge. "TA" visas i informationsfönstret varpå radion tystar ned ljudet från FM-stationen.

I TA-läge börjar radion att söka efter en TP-station. Det hörs bara när en TP-station tas emot. Vid mottagning av en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. När AF-funktionen är inkopplad söker radion efter en TP-station med hjälp av AF-listan.

Medan radion söker fram en TP-station visas "TP SEEK" i informationsfönstret. Om radion inte hittar någon TP-station visas "NOTHING" på displayen i två sekunder varpå radion fortsätter att söka efter en TP-station.

Om TP-signalen avbryts under 20 sekunder efter det att TP-läget blev inställt söker radion automatiskt efter en annan TP-station.

När du lyssnar på kassettband eller CD:

Tryck på "TA"-tangenten för att ändra radioläget till TA. "TA" visas i informationsfönstret.

När trafikmeddelandet startar avbryts "TAPE"- eller "CD"-läget och du hör trafikmeddelandet istället. När programmet är slut ställs föregående läge in igen.

Minnesfunktion för "TA"-ljudstyrka: Systemet memorerar ljudstyrkan vid mottagning av trafikmeddelandet.

Volymomfånget är emellertid begränsat: Om volymen på programmet före trafikmeddelandet är högre än den maximalt möjliga volymen kommer denna volym att gälla och på motsvarande sätt om den är lägre än minivolymen kommer denna att gälla.

Volymen kan emellertid justeras oberoende av "TA"-minnet vid mottagning av en "TA"-station. (Se avsnittet "PWR-VOL".)

Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att återgå från TA-läge till normalt läge.

TAPE/DISC

Kassettspelare

Tryck på "TAPE/DISC" för att växla från radio eller CD-läge till kassettläge. Om ljudanläggningen är avstängd kan du koppla på kassettspelaren genom att trycka på "TAPE/DISC". I båda fallen måste det sitta en kassett i kassettfacket på bandspelaren.

Kassettbandspelaren startar automatiskt när du sätter in ett band i kassettfacket. Samtidigt visas "TAPE" i informationsfönstret.

CD-spelare

Tryck på "TAPE/DISC" för att växla från radio eller kassettläge till CD-läge. Om ljudanläggningen är avstängd kan du koppla på den genom att trycka på "TAPE/DISC". I båda fallen måste en CD redan finnas i spelaren.

När ljudanläggningen är inställd i CD-läge visas melodins nummer eller melodins och CD-skivans nummer i informationsfönstret.

Om systemet är defekt visas något av följande felmeddelanden i teckenrutan.

Om "WAIT" visas i informationsfönstret, indikerar det att spelarens insida kan vara för het på grund av varm väderlek. Tag ut skivan eller skivmagasinet från spelaren och låt CD-spelaren svalna.

Om "Err 1" visas i informationsfönstret, indikerar det att skivan är smutsig, skadad eller att den sattes i upp-och-ner. Rengör skivan och sätt in den på korrekt sätt.

Om "Err 3" visas i informationsfönstret, indikerar det att systemet är defekt. Tag ut skivan eller magasinet. Sätt in skivan eller magasinet igen.

Om "Err 4" visas i informationsfönstret, indikerar det att systemet är defekt. Be en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning att kontrollera systemet.

Om felet kvarstår, kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

TUNE (Stationsinställning)

Vrid ratten medurs för att stega uppåt på frekvensbandet. Vrid ratten moturs för att stega nedåt i frekvens.

TXT (Text)

CD-spelare

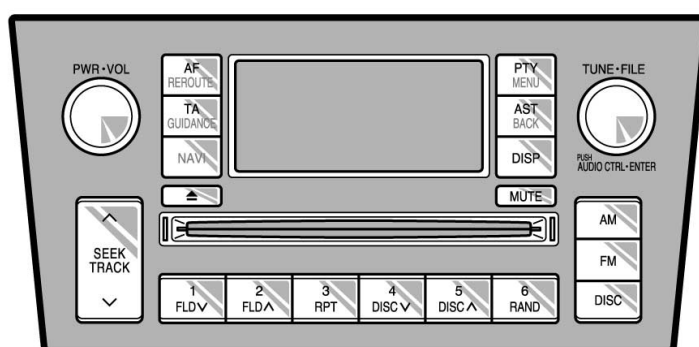
Denna tangent används för att ändra texten i teckenrutan för en CD-skiva som innehåller data.

Tryck snabbt på "TXT"-tangenten medan CD-skivan spelas för att ändra visningen i teckenrutan. Visningen växlar enligt följande: spelad tid, skivans namn, melodins namn och tillbaka till spelad tid.

Om du trycker på den här tangenten medan du spelar en CD-skiva som inte innehåller data visas "NO TITLE" i teckenrutan.

Om hela skivan eller melodins namn inte visas på teckenrutan skall du trycka in tangenten och hålla kvar den tills du hör ett pip. Nu visas resten av namnet (max 24 bokstäver).

►Typ 2



FN18033t

De olika tangenternas funktioner och systemets egenskaper beskrivs på följande sidor.

1 2 3 4 5 6 (Snabbvalstangenter)

Dessa tangenter används för förinställning och snabbval av radiostationer.

Gör så här för att förinställa en radiostation till en tangent: Sök fram önskad station (se knapparna "SEEK/TRACK" eller "TUNE·FILE"). Håll in tangenten tills du hör ett pip—detta bekräftar att stationen är kopplad till tangenten. Den förinställda tangentens nummer visas i informationsfönstret.

Gör så här för att med en snabbvalstangent koppla in en förinställd station: Tryck på tangenten för stationen som du vill lyssna på. Tangentens nummer och stationens frekvens visas i informationsfönstret.

Radion kan lagra en AM- och tre FM-stationer för varje tangent. (I informationsfönstret visas "AM", "FM1", "FM2" eller "FM3" när du trycker på "AM" eller "FM").

▲(Utmatningstangent)

Tryck på tangenten för att ta ut en CD-skiva.

AF (alternativ frekvens)

Använd tangenten för att söka RDS-stationer över hela frekvensbandet.

Varje gång du trycker på "AF" växlar AF-läget i följande ordning.

AF på: "AF" visas i teckenrutan. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma PI-kod (programidentifiering).

REG på: "AF REG" visas på displayen. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma lokala PI-kod.

Tryck en gång till på tangenten för att stänga av AF-funktionen.

**AM **

Tryck på "AM" för att koppla på radion och välja AM-band. "AM" visas i informationsfönstret.

AST (automatisk lagring)

Använd den här tangenten för att automatiskt lagra upp till sex radiostationer på varje frekvensband (FM3 och AM).

Om du använder "AST"-tangenten i FM-läge (FM1, FM2, FM3), sker lagringen automatiskt i FM3. Om du t.ex. använder den automatiska lagringen i läget FM1 ändras läget till FM3.

Tryck på "AST"-tangenten tills du hör ett pip. Om radion inte kan söka fram några stationer tar den emot frekvensen innan du använde "AST"-funktionen.

AUDIO CTRL-ENTER**Justering av ton- och ljudbalans**

För varje tryckning på "AUDIO CONTROL-ENTER" ändras funktionen. Justera ton- och ljudbalansen genom att vrida på ratten.

BAS: För justering av bastoner. Teckenrutan visar från -5 till 5.

TRE: För justering av diskanttoner. Teckenrutan visar från -5 till 5.

FAD: Justerar balansen mellan de främre och bakre högtalarna. Teckenrutan visar från F7 till R7.

BAL: För att justera balansen mellan höger och vänster högtalare. Teckenrutan visar från L7 till R7.

Växla till automatisk stereobalans (ASL) enligt bilens hastighet

ASL: Vrid på knappen för att sätta på den automatiska stereobalansen. Dessutom kan du välja mellan inställningar för LOW, MID, och HIGH ljudvolym och ton. ASL-systemet justerar automatiskt ljudvolym och ton efter bilens hastighet. Det bidrar till att du får optimalt lyssnande även om bullernivån ökar under körning.

DISC (CD-växlare)

Tryck på tangenten "DISC" när du vill spela en CD-skiva. Varje gång du trycker på tangenten växlar systemet mellan CD-spelare eller växlaren i en separat enhet, i förekommande fall.

När audiosystemet är inställt i CD-läge visas numret på melodin som spelas.

Felmeddelanden

Om systemet är defekt visas något av följande felmeddelanden i teckenrutan.

"WAIT": CD-spelaren kan vara för varm. Låt CD-spelaren svalna.

"ERR 1": Skivan kan vara smutsig, skadad eller insatt upp-och-ner. Rengör skivan och sätt in den på korrekt sätt.

"NO DISC": CD-växlaren till en separat enhet är tom. Sätt in en skiva.

"ERR 3": Ett fel har uppstått i systemet. Mata ut skivan och sätt in den igen.

"ERR 4": För hög spänning. Be en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning att kontrollera systemet.

"CD OPEN": Locket till en separat CD-växlare är öppet. Stäng locket till CD-växlaren.

Om "NO MUSIC" visas på skärmen, indikerar det att en skiva utan MP3/WMA-data har lagts in. Tag ut skivan från spelaren och sätt in en skiva med MP3/WMA-data.

Om felet kvarstår, kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

DISC ∨ ∧

Endast CD-växlare—

Med de här tangenterna väljer du vilken skiva som du vill lyssna på.

Tryck på "DISC ∨" eller "DISC ∧" tills numret på melodin som du vill lyssna på visas i informationsfönstret.

DISP**CD-spelare**

Denna tangent används för att ändra texten i teckenrutan för en CD-skiva som innehåller data.

Tryck snabbt på "DISP"-tangenten medan CD-skivan spelas för att ändra visningen i teckenrutan. Visningen växlar enligt följande: spelad tid, skivans namn, melodins namn och tillbaka till spelad tid.

Om du trycker på den här tangenten medan du spelar en CD-skiva som inte innehåller data visas "NO TITLE" i teckenrutan.

Om hela skivan eller melodins namn inte visas på teckenrutan skall du trycka in tangenten och hålla kvar den tills du hör ett pip. Nu visas resten av namnet.

MP3/WMA-spelare

Denna knapp används för att ändra displayen för en MP3/WMA-fil som innehåller textdata.

Tryck snabbt på "DISP"-knappen medan MP3/WMA-filen spelas för att ändra visningen på displayen. Visningen växlar enligt följande: spelad tid, mappens namn, filens namn, albumets titel, melodins namn, artisters namn och tillbaka till spelad tid.

Om du trycker på den här knappen medan du spelar en MP3/WMA-fil som inte innehåller textdata visas "NO TITLE" på displayen.

Tryck på tangenten och håll kvar till du hör ett pip om hela textdata inte visas. Nu visas resten av texten.

FLD ∇∧ (Mapp upp och ned)

Gå framåt eller bakåt till en annan mapp: Tryck på knappen "FLD ∇" eller "FLD ∧" tills mappens nummer som du vill lyssna på visas på displayen.

Gå till första filen i första mappen: Tryck ner och håll kvar knappen "FLD ∇" tills du hör en tonsignal.

När du spelar en skiva med både ljuddata (CD-DA) och MP3/WMA-filer, så spelas ljuddata (CD-DA).

**FM **

Tryck på "FM"-tangenten för att koppla på radion och välja FM-band. "FM1", "FM2" eller "FM3" visas i informationsfönstret.

MUTE

Tryck på "MUTE"-tangenten för att tillfälligt stänga av ljudet. "MUTE" visas i informationsfönstret. Koppla bort dämpningsfunktionen genom att trycka in tangenten igen.

PTY (programtyp)

När du trycker på "PTY" om en RDS-station tas emot visas den aktuella programtypen i informationsfönstret.

Varje gång du trycker på "PTY" växlar programtypen enligt följande:

- NEWS (nyheter)
- SPORTS
- TALK (talprogram)
- POP (populärmusik)
- CLASSICS (klassisk musik)

Om RDS-stationen inte är programtypkodad visas "NO PTY" i informationsfönstret.

Om du antingen trycker på "∧" eller "∇" på "SEEK/TRACK"-tangenten medan programtypen visas i teckenrutan börjar radion söka efter programtypkodade stationer. Om radion inte hittar en station med önskad programtyp visas "NOTHING" i informationsfönstret.

Programtypvisningen försvinner om du inte rör några tangenter under sex sekunder eller om du väljer en annan funktion. Radion fortsätter sedan att sända ett program som tillhör den senast visade programtypen.

ALARM: Om radion tar emot ett larmmeddelande under en sändning på FM-bandet eller i TA-läge, hör du ett pip och "ALARM" visas i teckenrutan.

**PWR·VOL (Till/från och volym) **

Tryck på "PWR·VOL" för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen. Vrid på "PWR·VOL" för att justera ljudnivån.

RAND (slumpval)**CD-spelare**

Systemet har två slumpvalsfunktioner—Du kan antingen lyssna på slumpmässigt valda melodier på samtliga CD-skivor i magasinet eller bara till slumpmässigt valda melodier på en specifik CD-skiva.

Så här spelar du melodierna på en skiva i slumpmässig ordning:

Tryck lätt på "RAND"-tangenten och släpp den. "RAND" visas i informationsfönstret varpå spelaren spelar alla melodierna på skivan som du lyssnar på i slumpmässig ordning. Tryck en gång till på tangenten för att stänga av denna funktion.

Endast CD-växlare—

Så här spelar du samtliga melodier i magasinet i slumpmässig ordning:

Tryck ned och håll kvar knappen "RAND" tills du hör en tonsignal. "D-RAND" visas i informationsfönstret varpå spelaren spelar alla melodierna på alla CD-skivorna i magasinet i slumpmässig ordning. Tryck en gång till på tangenten för att stänga av denna funktion.

MP3/WMA-spelare

Två typer av slumpmässig uppspelning finns att välja från—Du kan antingen lyssna på alla filerna på CD-skivor i slumpvis ordning. Du kan också lyssna på filerna i en enskild mapp i slumpvis ordning.

Spela slumpmässigt valda filer i en mapp: Tryck lätt på knappen "RAND" och släpp den. "RAND" visas i informationsfönstret.

Så här spelar du samtliga filer på CD-skivan i slumpmässig ordning:

Tryck ned och håll kvar knappen "RAND" tills du hör en tonsignal. "RAND" visas på displayen varpå spelaren spelar alla filerna på skivan i slumpmässig ordning. Tryck en gång till på knappen för att stänga av denna funktion.

RPT (upprepning)**CD-spelare**

Systemet har två upprepningsfunktioner—antingen en melodi eller en hel CD-skiva.

Upprepa en melodi:

Tryck lätt på knappen "RPT" och släpp den medan melodin spelas upp. "RPT" visas på displayen. När melodin slutar och spelas den automatiskt en gång till. Tryck en gång till på knappen för att stänga av upprepningsfunktionen.

Endast CD-växlare—

Upprepa en skiva:

Tryck på knappen "RPT" tills du hör en tonsignal. "D-RPT" visas i informationsfönstret. CD-spelaren spelar om alla melodierna på skivan som du lyssnar på. När skivan tar slut börjar den automatiskt att spela skivan igen från början. Tryck en gång till på knappen för att stänga av upprepningsfunktionen.

MP3/WMA-spelare

Det finns två upprepningsfunktioner—Du kan antingen spela om en enskild fil eller en hel mapp.

Upprepa en fil:

Tryck lätt på knappen "RPT" och släpp den medan filen spelas upp. "RPT" visas på displayen. När filen slutar så spelas den automatiskt en gång till. Detta upprepas tills du trycker ned knappen igen för att stänga av funktionen.

Upprepa en mapp:

Tryck på knappen "RPT" tills du hör en tonsignal. "F-RPT" visas på displayen. Spelaren spelar om alla filerna i mappen. När den sista filen i mappen tar slut upprepas mappen från början. Tryck en gång till på knappen för att stänga av upprepningsfunktionen.

SEEK/TRACK (tangent för sökning uppåt/nedåt) **Radio**

I sökningsläge söker radion upp nästa station uppåt eller nedåt på frekvensbandet och spelar stationen under några sekunder.

För att söka fram nästa station, tryck lätt på "∧" eller "∨" på "SEEK/TRACK"-tangenten. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa station.

CD-spelare

Med denna tangent kan du antingen gå förbi en melodi, framåt eller bakåt, eller gå snabbt framåt eller bakåt i den melodi som du lyssnar på.

Gå förbi framåt/bakåt:

Tryck lätt på "∧" eller "∨" på "SEEK/TRACK"-tangenten. Melodins nummer visas i informationsfönstret.

Snabbmatning framåt/bakåt:

Tryck och håll kvar "∧" eller "∨" sidan på "SEEK/TRACK" tills du hör en tonsignal. När du håller in tangenten går skivspelaren snabbt framåt eller bakåt i den aktuella melodin. När du släpper knappen börjar avspelnningen igen.

MP3/WMA-spelare

Gå framåt eller bakåt till en annan fil:

Tryck på endera sidan av "TRACK" flera gånger tills filen som du vill lyssna på visas på displayen. Om du vill gå till början av den aktuella filen skall du ge sidan "∨" på tangenten en snabb tryckning.

Snabbspolning framåt/bakåt:

Tryck ned och håll kvar tills du hör en tonsignal. När du släpper knappen börjar avspelnningen igen.

ST (stereomottagning)

Radion växlar automatiskt till stereomottagning om den tar emot en stereosändning. "ST" visas i informationsfönstret. Om mottagningen försämras minskar radion kanalseparationen för att motverka störningar. Om den mottagna signalen blir mycket svag växlar radion från stereo till mono.

TA (trafikinformation)

Den här tangenten används för att ta emot trafikinformation över hela frekvensbandet.

EON-system (Enhanced Other Network): Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogram med hjälp av EON AF-listan. Så snart trafikmeddelandet tar slut återgår radion automatiskt till det program som du tidigare lyssnade på. Ett pip talar om när trafikmeddelandet börjar och slutar.

Om du lyssnar på FM-bandet:

Tryck på "TA" för att ändra radioläget till trafikprogram. "TP" visas i informationsfönstret.

I TP-läge börjar radion att söka efter en TP-station. Om radion söker fram en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. Om en TA-station tas emot växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogrammet. När programmet är slut ställs föregående läge in igen. När även AF-funktionen är inkopplad söker radion efter TP-stationer med hjälp av AF-listan.

Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att växla till TA-läge. "TA" visas i informationsfönstret varpå radion tystar ned ljudet från FM-stationen.

I TA-läge börjar radion att söka efter en TP-station. Det hörs bara när en TP-station tas emot. Vid mottagning av en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. När AF-funktionen är inkopplad söker radion efter en TP-station med hjälp av AF-listan.

Medan radion söker fram en TP-station visas "TP SEEK" i informationsfönstret. Om radion inte hittar någon TP-station visas "NOTHING" på displayen i två sekunder varpå radion fortsätter att söka efter en TP-station.

Om TP-signalen avbryts under 20 sekunder efter det att TP-läget blev inställt söker radion automatiskt efter en annan TP-station.

När du lyssnar på en CD-skiva:

Tryck på "TA"-tangenten för att ändra radioläget till TA. "TA" visas i informationsfönstret.

När ett trafikmeddelande sänds avbryts "CD"-läget och du hör trafikmeddelandet i stället. När programmet är slut ställs föregående läge in igen.

Minnesfunktion för "TA"-ljudstyrka: Systemet memorerar ljudstyrkan vid mottagningen av trafikmeddelandet.

Volymomfånget är emellertid begränsat: Om volymen på programmet före trafikmeddelandet är högre än den maximalt möjliga volymen kommer denna volym att gälla och på motsvarande sätt om den är lägre än minimivolymen kommer denna att gälla.

Volymen kan emellertid justeras oberoende av "TA"-minnet vid mottagning av en "TA"-station. (Se avsnittet "PWR·VOL")

Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att återgå från TA-läge till normalt läge.

TUNE-FILE (Inställning och fil framåt/bakåt)

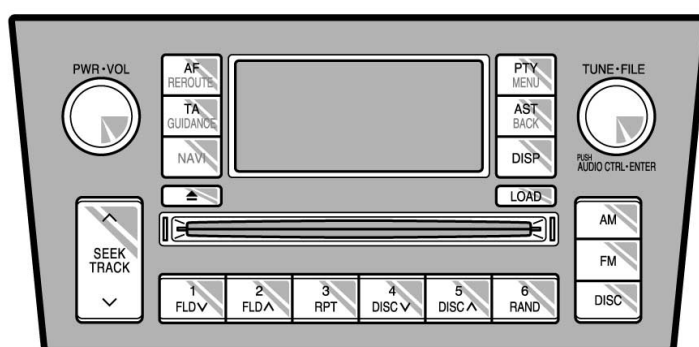
Radio

Vrid "TUNE" medurs för att stega uppåt på frekvensbandet. Vrid ratten moturs för att stega nedåt i frekvens.

MP3/WMA-spelare

Vrid ratten medurs för att stega framåt. Vrid ratten moturs för att stega bakåt.

►Typ 3



FN18034t

De olika tangenternas funktioner och systemets egenskaper beskrivs på följande sidor.

1 2 3 4 5 6 (Snabbvalstangenter)

Dessa tangenter används för förinställning och snabbval av radiostationer.

Gör så här för att förinställa en radiostation till en tangent: Ställ in önskad radiostation. (Se "SEEK/TRACK" eller "TUNE-FILE"). Håll in tangenten tills du hör ett pip—detta bekräftar att stationen är kopplad till tangenten. Den förinställda tangentens nummer visas i informationsfönstret.

Koppla in en snabbvalsstation: Tryck på tangenten för stationen som du vill lyssna på. Tangentens nummer och stationens frekvens visas i informationsfönstret.

Denna radio kan lagra en AM-station och tre FM-stationer på varje snabbvalstangent. (På displayen visas "AM", "FM1", "FM2" eller "FM3" när du trycker på "AM" eller "FM".)

▲ (Utmätningstangent)

Denna tangent används till att mata ut en eller alla CD-skivor.

Tryck på tangenten och släpp den för att mata ut den aktuella CD-skivan.

För att mata ut en speciell CD-skiva: tryck på "DISC ∨" eller "DISC ∧" tills numret på den CD-skiva som du vill mata ut visas i rutan. Tryck på utmatningstangenten och släpp den.

Håll tangenten intryckt tills du hör ett pip när du vill mata ut samtliga CD-skivor. CD-skivan som senast spelades innan du tryckte på tangenten kommer att matas ut först. Om du inte tar bort den utmatade skivan kopplas utmatningsfunktionen bort.

AF (alternativ frekvens)

Använd tangenten för att söka RDS-stationer över hela frekvensbandet.

Varje gång du trycker på "AF" växlar AF-läget i följande ordning.

AF på: "AF" visas i teckenrutan. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma PI-kod (programidentifiering).

REG på: "AF REG" visas på displayen. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma lokala PI-kod.

Tryck en gång till på tangenten för att stänga av AF-funktionen.

**AM **

Tryck på "AM" för att koppla på AM-bandet. "AM" visas i informationsfönstret.

AST (automatisk lagring)

Använd den här tangenten för att automatiskt lagra upp till sex radiostationer på varje frekvensband (FM3 och AM).

Om du använder "AST"-tangenten i FM-läge (FM1, FM2, FM3), sker lagringen automatiskt i FM3. Om du t.ex. använder den automatiska lagringen i läget FM1 ändras läget till FM3.

Tryck på "AST"-tangenten tills du hör ett pip. Om radion inte kan söka fram några stationer tar den emot frekvensen innan du använde "AST"-funktionen.

AUDIO CTRL-ENTER**Justering av ton- och ljudbalans**

För varje tryckning på "AUDIO CTRL-ENTER" ändras funktionen. Justera ton- och ljudbalansen genom att vrida på ratten.

BAS: För justering av bastoner Teckenrutan visar från -5 till 5.

TRE: För justering av diskanttoner. Teckenrutan visar från -5 till 5.

FAD: Justerar balansen mellan de främre och bakre högtalarna. Teckenrutan visar från F7 till R7.

BAL: För att justera balansen mellan höger och vänster högtalare Teckenrutan visar från L7 till R7.

Växla till automatisk stereobalans (ASL) enligt bilens hastighet

ASL: Vrid på knappen för att sätta på den automatiska stereobalansen. Dessutom kan du välja mellan inställningar för LOW, MID, och HIGH ljudvolym och ton. ASL-systemet justerar automatiskt ljudvolym och ton efter bilens hastighet. Det bidrar till att du får optimalt lyssnande även om bullernivån ökar under körning.

DISC (CD-växlare)

Tryck på tangenten "DISC" för att spela en CD-skiva.

När ljudanläggningen är inställd i CD-läge visas den aktuella melodins nummer eller melodins och CD-skivans nummer i rutan.

Felmeddelanden

Om systemet är defekt visas något av följande felmeddelanden i teckenrutan.

"WAIT": CD-spelaren kan vara för varm. Låt CD-spelaren svalna.

"ERR 1": Skivan kan vara smutsig, skadad eller insatt upp-och-ner. Rengör skivan och sätt in den på korrekt sätt.

"NO DISC": CD-växlaren till en separat enhet är tom. Sätt in en skiva.

"ERR 3": Ett fel har uppstått i systemet. Mata ut skivan och sätt in den igen.

"ERR 4": För hög spänning. Be en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning att kontrollera systemet.

"CD OPEN": Locket till en separat CD-växlare är öppet. Stäng locket till CD-växlaren.

Om "NO MUSIC" visas på skärmen, indikerar det att en skiva utan MP3/WMA-data har lagts in. Tag ut skivan från spelaren och sätt in en skiva med MP3/WMA-data.

Om felet kvarstår, kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

DISC ∨ ∧

Med de här tangenterna väljer du vilken skiva som du vill lyssna på.

Tryck på "DISC ∨" eller "DISC ∧" tills numret på melodin som du vill lyssna på visas i informationsfönstret.

DISP**CD-spelare**

Denna tangent används för att ändra texten i teckenrutan för en CD-skiva som innehåller data.

Tryck snabbt på "DISP"-tangenten medan CD-skivan spelas för att ändra visningen i teckenrutan. Visningen växlar enligt följande: spelad tid, skivans namn, melodins namn och tillbaka till spelad tid.

Om du trycker på den här tangenten medan du spelar en CD-skiva som inte innehåller data visas "NO TITLE" i teckenrutan.

Om hela skivan eller melodins namn inte visas på teckenrutan skall du trycka in tangenten och hålla kvar den tills du hör ett pip. Nu visas resten av namnet.

MP3/WMA-spelare

Denna knapp används för att ändra displayen för en MP3/WMA-fil som innehåller textdata.

Tryck snabbt på "DISP"-knappen medan MP3/WMA-filen spelas för att ändra visningen på displayen. Visningen växlar enligt följande: spelad tid, mappens namn, filens namn, albumets titel, melodins namn, artistens namn och tillbaka till spelad tid.

Om du trycker på den här knappen medan du spelar en MP3/WMA-fil som inte innehåller textdata visas "NO TITLE" på displayen.

Tryck på tangenten och håll kvar till du hör ett pip om hela textdata inte visas. Nu visas resten av texten.

FLD ∇∧ (Mapp upp och ned)

Gå framåt eller bakåt till en annan mapp: Tryck på knappen "FLD ∇" eller "FLD ∧" tills mappens nummer som du vill lyssna på visas på displayen.

Gå till första filen i första mappen: Tryck ner och håll kvar knappen "FLD ∇" tills du hör en tonsignal.

När du spelar en skiva med både ljuddata (CD-DA) och MP3/WMA-filer, så spelas ljuddata (CD-DA).

FM

Tryck på "FM"-tangenten för att koppla på radion och välja FM-band. "FM1", "FM2" eller "FM3" visas i informationsfönstret.

LOAD

Denna tangent används för att ladda in CD-skivor i CD-spelaren. CD-växlaren rymmer upp till 6 skivor.

Ladda en CD-skiva med en lätt tryckning på tangenten. Sätt in CD-skivan när lamporna på vardera sidan om öppningen lyser grönt. När skivan är laddad stängs luckan till öppningen.

Om ingen CD-skiva matas in stängs inmatningsfacket efter 15 sekunder.

Du laddar in flera CD-skivor genom att trycka in tangenten och hålla den intryckt (tills du hör ett pip när ljudanläggningen är påslagen). Sätt in den första CD-skivan när lamporna på vardera sidan om öppningen lyser grönt. När skivan är laddad stängs luckan till öppningen. Efter några sekunder öppnas luckan automatiskt igen och indikeringslamporna lyser grönt så att du kan skjuta in nästa skiva. Fortsätt att ladda resten av skivorna på motsvarande sätt.

Om ingen CD-skiva matas in stängs inmatningsfacket efter 15 sekunder.

PTY (programtyp)

När du trycker på "PTY" om en RDS-station tas emot visas den aktuella programtypen i informationsfönstret.

Varje gång du trycker på "PTY" växlar programtypen enligt följande:

- NEWS (nyheter)
- SPORTS
- TALK (talprogram)
- POP (populärmusik)
- CLASSICS (klassisk musik)

Om RDS-stationen inte är programtypkodad visas "NO PTY" i informationsfönstret.

Om du antingen trycker på "^" eller "v" på "SEEK/TRACK"-tangenten medan programtypen visas i teckenrutan börjar radion söka efter programtypkodade stationer. Om radion inte hittar en station med önskad programtyp visas "NOTHING" i informationsfönstret.

Programtypvisningen försvinner om du inte rör några tangenter under sex sekunder eller om du väljer en annan funktion. Radion fortsätter sedan att sända ett program som tillhör den senast visade programtypen.

ALARM: Om radion tar emot ett larmmeddelande under en sändning på FM-bandet eller i TA-läge, hör du ett pip och "ALARM" visas i teckenrutan.

PWR-VOL (Till/från och volym)

Tryck på "PWR-VOL" för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen. Vrid på "PWR-VOL" för att justera ljudnivån.

RAND (slumpval)**CD-spelare**

Systemet har två slumpvalsfunktioner—Du kan antingen lyssna på slumpmässigt valda melodier på samtliga CD-skivor i magasinet eller bara till slumpmässigt valda melodier på en specifik CD-skiva.

Så här spelar du melodierna på en skiva i slumpmässig ordning:

Tryck lätt på "RAND"-tangenten och släpp den. "RAND" visas i informationsfönstret varpå spelaren spelar alla melodierna på skivan som du lyssnar på i slumpmässig ordning Tryck en gång till på tangenten för att stänga av denna funktion.

Så här spelar du samtliga melodier i magasinet i slumpmässig ordning:

Tryck ned och håll kvar knappen "RAND" tills du hör en tonsignal. "D-RAND" visas i informationsfönstret varpå spelaren spelar alla melodierna på alla CD-skivorna i magasinet i slumpmässig ordning Tryck en gång till på tangenten för att stänga av denna funktion.

MP3/WMA-spelare

Två typer av slumpmässig uppspelning finns att välja från—Du kan antingen lyssna på alla filerna på CD-skivor i slumpvis ordning. Du kan också lyssna på filerna i en enskild mapp i slumpvis ordning.

Spela slumpmässigt valda filer i en mapp: Tryck lätt på knappen "RAND" och släpp den. "RAND" visas i informationsfönstret.

Så här spelar du samtliga filer på CD-skivan i slumpmässig ordning:

Tryck ned och håll kvar knappen "RAND" tills du hör en tonsignal. "F-RAND" visas på displayen varpå spelaren spelar alla filerna på skivan i slumpmässig ordning Tryck en gång till på knappen för att stänga av denna funktion.

RPT (upprepning)**CD-spelare**

Systemet har två upprepningsfunktioner—Antingen en melodi eller en hel CD-skiva.

Upprepa en melodi:

Tryck lätt på knappen "RPT" och släpp den medan melodin spelas upp. "RPT" visas på displayen. När melodin slutar och spelas den automatiskt en gång till. Tryck en gång till på knappen för att stänga av upprepningsfunktionen.

Upprepa en skiva:

Tryck på knappen "RPT" tills du hör en tonsignal. "D-RPT" visas i informationsfönstret. CD-spelaren spelar om alla melodier på skivan som du lyssnar på. När skivan tar slut börjar den automatiskt att spela skivan igen från början. Tryck en gång till på knappen för att stänga av upprepningsfunktionen.

MP3/WMA-spelare

Det finns två upprepningsfunktioner—Du kan antingen spela om en enskild fil eller en hel mapp.

Upprepa en fil:

Tryck lätt på knappen "RPT" och släpp den medan filen spelas upp. "RPT" visas på displayen. När filen slutar så spelas den automatiskt en gång till. Detta upprepas tills du trycker ned knappen igen för att stänga av funktionen.

Upprepa en mapp:

Tryck på knappen "RPT" tills du hör en tonsignal. "F-RPT" visas på displayen. Spelaren spelar om alla filerna i mappen. När den sista filen i mappen tar slut upprepas mappen från början. Tryck en gång till på knappen för att stänga av upprepningsfunktionen.

SEEK/TRACK (tangent för sökning uppåt/nedåt) **Radio**

I sökningsläge söker radion upp nästa station uppåt eller nedåt på frekvensbandet och spelar stationen under några sekunder.

För att söka fram nästa station, tryck lätt på "▲" eller "▼" på "SEEK/TRACK"-tangenten. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa station.

CD-spelare

Med denna tangent kan du antingen gå förbi en melodi, framåt eller bakåt, eller gå snabbt framåt eller bakåt i den melodi som du lyssnar på.

Gå förbi framåt/bakåt:

Tryck lätt på "▲" eller "▼" på "SEEK/TRACK"-tangenten. Melodins nummer visas i informationsfönstret.

Snabbmatning framåt/bakåt:

Tryck och håll kvar "▲" eller "▼" sidan på "SEEK/TRACK" tills du hör en tonsignal. När du håller in tangenten går skivspelaren snabbt framåt eller bakåt i den aktuella melodin. När du släpper knappen börjar avspelnningen igen.

MP3/WMA-spelare

Gå framåt eller bakåt till en annan fil:

Tryck på endera sidan av "TRACK" flera gånger tills filen som du vill lyssna på visas på displayen. Om du vill gå till början av den aktuella filen skall du ge sidan "▼" på tangenten en snabb tryckning.

Snabbspolning framåt/bakåt:

Tryck ned och håll kvar tills du hör en tonsignal. När du släpper knappen börjar avspelnningen igen.

ST (stereomottagning)

Radion växlar automatiskt till stereomottagning om den tar emot en stereosändning. "ST" visas i informationsfönstret. Om mottagningen försämras minskar radion kanalseparationen för att motverka störningar. Om den mottagna signalen blir mycket svag växlar radion från stereo till mono.

TA (trafikinformation)

Den här tangenten används för att ta emot trafikinformation över hela frekvensbandet.

EON-system (Enhanced Other Network): Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogram med hjälp av EON AF-listan. Så snart trafikmeddelandet tar slut återgår radion automatiskt till det program som du tidigare lyssnade på. Ett pip talar om när trafikmeddelandet börjar och slutar.

Om du lyssnar på FM-bandet:

Tryck på "TA" för att ändra radioläget till trafikprogram. "TP" visas i informationsfönstret.

I TP-läge börjar radion att söka efter en TP-station. Om radion söker fram en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. Om en TA-station tas emot växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogrammet. När programmet är slut ställs föregående läge in igen. När även AF-funktionen är inkopplad söker radion efter TP-stationer med hjälp av AF-listan.

Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att växla till TA-läge. "TA" visas i informationsfönstret varpå radion tystar ned ljudet från FM-stationen.

I TA-läge börjar radion att söka efter en TP-station. Det hörs bara när en TP-station tas emot. Vid mottagning av en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. När AF-funktionen är inkopplad söker radion efter en TP-station med hjälp av AF-listan.

Medan radion söker fram en TP-station visas "TP SEEK" i informationsfönstret. Om radion inte hittar någon TP-station visas "NOTHING" på displayen i två sekunder varpå radion fortsätter att söka efter en TP-station.

Om TP-signalen avbryts under 20 sekunder efter det att TP-läget blev inställt söker radion automatiskt efter en annan TP-station.

När du lyssnar på en CD-skiva:

Tryck på "TA"-tangenten för att ändra radioläget till TA. "TA" visas i informationsfönstret.

När ett trafikmeddelande sänds avbryts "CD"-läget och du hör trafikmeddelandet i stället. När programmet är slut ställs föregående läge in igen.

Minnesfunktion för "TA"-ljudstyrka: Systemet memorerar ljudstyrkan vid mottagningen av trafikmeddelandet.

Volymomfånget är emellertid begränsat: Om volymen på programmet före trafikmeddelandet är högre än den maximalt möjliga volymen kommer denna volym att gälla och på motsvarande sätt om den är lägre än minivolymen kommer denna att gälla.

Volymen kan emellertid justeras oberoende av "TA"-minnet vid mottagning av en "TA"-station. (Se avsnittet "PWR-VOL")

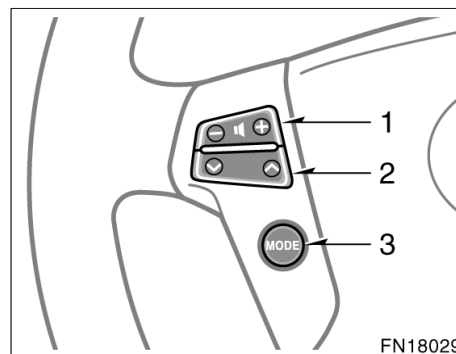
Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att återgå från TA-läge till normalt läge.

TUNE-FILE (Inställning och fil framåt/bakåt)**Radio**

Vrid "TUNE" medurs för att stega uppåt på frekvensbandet. Vrid ratten moturs för att stega nedåt i frekvens.

MP3/WMA-spelare

Vrid ratten medurs för att stega framåt. Vrid ratten moturs för att stega bakåt.

—Fjärrkontroll av ljudanläggningen

Vissa funktioner i ljudanläggningen kan styras med tangenter på ratten.

Beskrivning av tangenter och funktioner finns på följande sidor.

1. Ljudvolymknappar
2. "∧" "∨" tangenter
3. Tangenten "MODE"

1. Ljudvolymknappar

Tryck på knappen "+" för att öka volymen. Volymen ökar så länge du trycker på knappen.

Tryck på knappen "-" för att sänka volymen. Volymen minskar så länge du trycker på knappen.

2. "^" "v" tangenter

Radio

Tangenten har följande funktioner—

Typ 1:

Söka fram en station:

Tryck lätt på "^" eller "v" och släpp den. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa station. Om du vid stationssökning trycker på "^" eller "v" kommer sökningen att avbrytas.

Söka fram en förvald station:

Tryck lätt på "^" eller "v" och håll den nedtryckt. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa snabbvalsstation.

Typ 2 och Typ 3:

Välja en inställd station:

Tryck lätt på "^" eller "v"-sidan av knappen. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa snabbvalsstation.

Välja en station:

Tryck och håll kvar "^" eller "v"-sidan av knappen tills du hör en ljudsignal. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa station. Om du vid stationssökning trycker på valfri sida av tangenten kommer sökningen att avbrytas.

Gå uppåt eller nedåt på frekvensbandet genom att hålla in tangenten även efter att du hört ett pip. När du släpper tangenten börjar radion att söka uppåt eller nedåt efter en station. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa station.

Kassettspelare

Tangenten har följande funktioner—

Hoppa till ett annat spår uppåt eller nedåt: Tryck lätt på "^" eller "v" och släpp den. "FF 1" eller "REW 1" visas i informationsfönstret.

Tryck sedan på "^" eller "v" tills du kommer till melodin som du vill lyssna på. Om du trycker tio gånger på tangenten stängs denna funktion av. (Du kan gå förbi upp till nio spår åt gången.)

När du räknar antalet spår bakåt på bandet skall du också räkna spåret som du lyssnar på. Om du, som exempel, vill lyssna till en melodi som ligger som andra melodi före den du just lyssnar på, skall du trycka tre gånger på "v".

Om du råkar trycka för många gånger på någon av knapparna skall du bara trycka på knappens motsatta sida. Antalet kommer då att öka eller minska.

Det går inte att välja ett större antal än det antal melodier som finns kvar på den aktuella sidan av kassetten.

- När bandspelaren kommit till början på bandet börjar den automatiskt att spela av bandet.
- När bandspelaren kommer till slutet av ett band börjar den automatiskt att spela den andra sidan.

Det måste vara tyst minst 3 sekunder mellan varje melodi för att denna funktion skall fungera på rätt sätt. Funktionerna fungerar däremot inte riktigt säkert vid vissa talprogram, livemusik eller klassisk musik.

Snabbspolning framåt eller bakåt:

Tryck på "∧" och håll den nedtryckt för att snabbspola ett kassettband framåt. "FF" visas i informationsfönstret. Tryck på "∨" och håll den nedtryckt för att spola tillbaka ett band. "REW" visas i informationsfönstret.

Tryck på "∧" för att stoppa bandet under snabbspolning framåt. Tryck på "∨" för att stoppa bandet under snabbspolning bakåt.

Om bandet återspolas helt stannar bandspelaren och börjar sedan spela samma sida igen. Om ett band har snabbspolats till slutet spelar bandspelaren den andra sidan av bandet med funktionen "auto reverse".

CD-spelare

Med den här tangenten kan du gå framåt eller bakåt till andra melodier.

Tryck lätt på "∧" eller "∨" och släpp den tills du kommer till melodin som du vill lyssna på. Om du vill gå till början av den melodi du just lyssnar på skall du bara trycka lätt på "∨"-knappen.

Endast CD-växlare—

Tryck på "∧" eller "∨" och håll knappen nedtryckt tills du kommer till skivan som du vill lyssna.

MP3/WMA-spelare (typ 3)

Välja en fil:

Tryck lätt och släpp "∧" eller "∨"-sidan av knappen tills filen som du vill lyssna på är inställd. Om du vill gå till början av filen som du lyssnar på skall du bara göra ett kort tryck på "∨"-sidan av knappen.

Välja en mapp:

Tryck och håll kvar "∧" eller "∨"-sidan av knappen tills du hör en ljudsignal. Upprepa detta tills mappen som du vill lyssna på är inställd.

Välja en skiva:

Tryck och håll kvar "∧" eller "∨"-sidan av knappen tills du hör en ljudsignal. Upprepa detta tills skivan som du vill lyssna på är inställd.

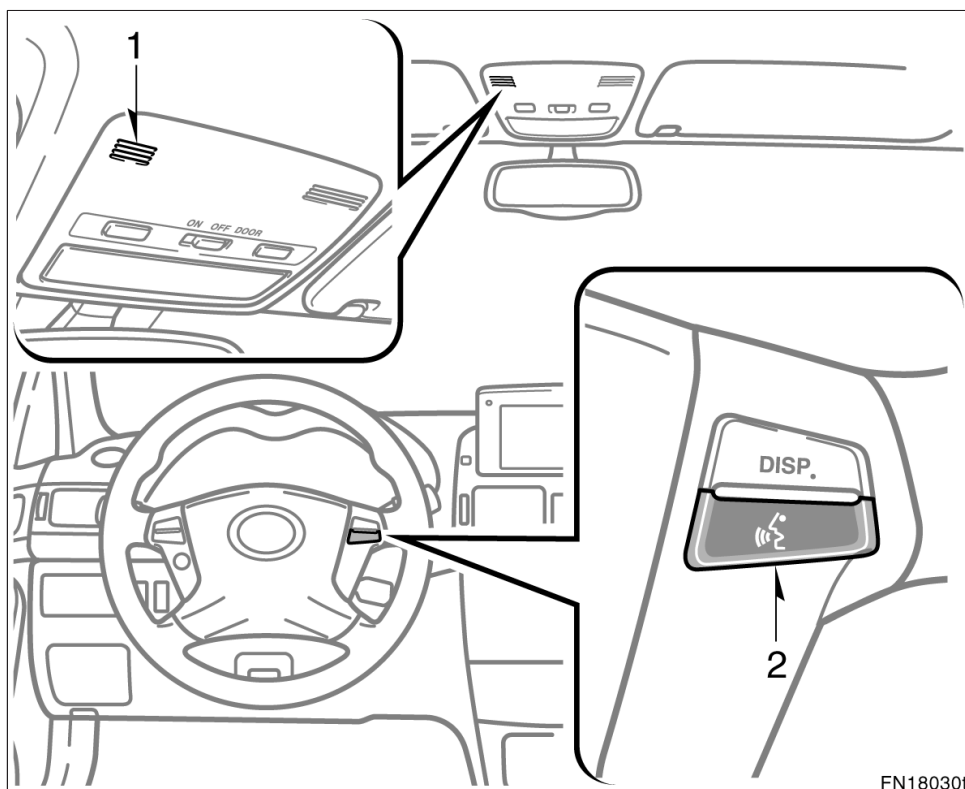
3. Tangenten "MODE"

Tryck på "MODE" för att välja inställning. Med varje tryckning ändras läget i ordningsföljd om det önskade läget är klart för användning.

Tryck på "MODE" för att sätta på ljudanläggningen.

Stäng av ljudanläggningen genom att hålla in tangenten "MODE" tills du hör ett pip.

—Röststyrningssymbol (med navigationssystem)



1. Mikrofon

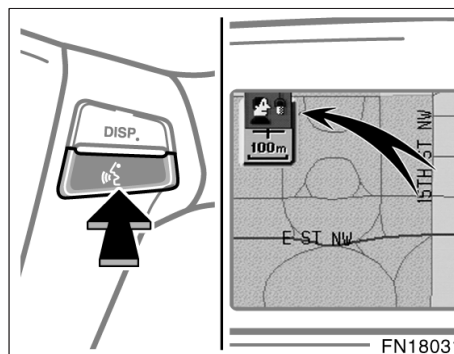
2. Röststyrning

Röststyrningssystemet ger dig möjlighet att styra ljudanläggningen med rösten (på engelska och tyska).

INFORMATION

Systemet fungerar eventuellt inte under följande omständigheter.

- ◆ *Kommandot är inte rätt eller tydligt.*
- ◆ *Det förekommer ljud, t.ex. vindbrus eller dylikt.*

**1. Tryck på tangenten för röststyrning.**

En ljudsignal hörs. Om navigationsskärmen är på visas en indikator i skärmbildens övre vänstra hörn.

2. Ge ett kommando efter ljudsignalen, eller en indikator visas på skärmen om navigationsskärmen är på.

Det är inte nödvändigt att tala direkt in i mikrofonen när du ger ett kommando.

Se "—Lista över röstkommandon" på sid 206 eller 208 i den här delen.

—Lista över röstkommandon <Engelska>**Ändringar i radioläge**

Kommando	Funktion
Radio	Byter till radiofunktion.
AM	Byter till AM-funktion.
FM	Byter till FM-funktion.
FM 1	Byter till FM1-funktion.
FM 2	Byter till FM2-funktion.
FM 3	Byter till FM3-funktion.
LW	Byter till LW-funktion.
Long Wave	
MW	Byter till MW-funktion.
Medium Wave	
CD Changer	Byter till CD-växlare.
CD Changer 1*	Byter till CD-växlare 1.
CD Changer 2*	Byter till CD-växlare 2.
Cassette	Byter till kassettfunktion.
Tape	
Audio On	Sätter på radion.
Audio Off	Stänger av radion.

*: Kommandot kan endast användas om den andra CD-växlaren är inkopplad.

Radio

Kommando	Funktion
Seek Up	Sökning uppåt.
Seek Down	Sökning nedåt.

Kassettspelare

Kommando	Funktion
Fast Forward	Snabbspolning framåt.
Rewind	Tillbakaspolning.
Reverse	Vänder bandet.
Program	
Next Track	Spelar nästa melodi.
Previous Track	Spelar föregående melodi.
Skip Backward	Hoppar över melodier bakåt.

CD-spelare/CD-växlare

Kommando	Funktion
Track Up	Spelar nästa melodi.
Track Down	Spelar aktuell melodi
Previous Track	Spelar föregående melodi.
Disc Up	Spelar nästa skiva.
Next Disc	
Disc Down	Spelar föregående skiva.
Previous Disc	

Hjälpfunktionen

Kommando	Funktion
Help	Visar lista på hjälpkommandon.
Radio	Ger tillgängliga kommandon.
Tape	Ger tillgängliga kommandon.
Disc	Ger tillgängliga kommandon.
Radio Help	Ger tillgängliga kommandon.
Tape Help	Ger tillgängliga kommandon.
Disc Help	Ger tillgängliga kommandon.

—Lista över röstkommandon <Tyska>

Ändringar i radioläge

Kommando	Funktion
Radio	Byter till radiofunktion.
AM	Byter till AM-funktion.
FM	Byter till FM-funktion.
FM 1	Byter till FM1-funktion.
FM 2	Byter till FM2-funktion.
FM 3	Byter till FM3-funktion.
LW	Byter till LW-funktion.
Langwelle	
MW	Byter till MW-funktion.
Mittelwelle	
CD-Wechsler	Byter till CD-växlare.
CD-Wechsler 1*	Byter till CD-växlare 1.
CD-Wechsler 2*	Byter till CD-växlare 2.
Kassette	Byter till kassettfunktion.
Audio Ein	Sätter på radion.
Audio Aus	Stänger av radion.

*: Kommandot kan endast användas om den andra CD-växlaren är inkopplad.

Radio

Kommando	Funktion
Suche aufwärts	Sökning uppåt.
Suche abwärts	Sökning nedåt.

Kassettspelare

Kommando	Funktion
Vorspulen	Snabbspolning framåt.
Rückspulen	Tillbakaspolning.
Reverse	Vänder bandet.
Programm	
Nächster Titel	Spelar nästa melodi.
Vorheriger Titel	Spelar föregående melodi.
Rückwärts überspringen	Hoppar över melodier bakåt.

CD-spelare/CD-växlare

Kommando	Funktion
Titel aufwärts	Spelar nästa melodi.
Titel abwärts	Spelar aktuell melodi
Vorheriger Titel	Spelar föregående melodi.
Disk aufwärts	Spelar nästa skiva.
Nächste Disc	
Disk abwärts	Spelar föregående skiva.
Vorherige Disc	

Hjälpfunktioner

Kommando	Funktion
Hilfe	Visar lista på hjälpkommandon.
Radio	Ger tillgängliga kommandon.
Kassette	Ger tillgängliga kommandon.
Disk	Ger tillgängliga kommandon.
Radio Hilfe	Ger tillgängliga kommandon.
Kassette Hilfe	Ger tillgängliga kommandon.
Disk Hilfe	Ger tillgängliga kommandon.

Råd och anvisningar för ljudanläggningen

OBSERVERA

Så här undviker du skador på ljudanläggningen:

- ◆ *Var försiktig så att du inte spiller drycker på ljudanläggningen.*
- ◆ *Lägg inte i något annat än kassetter eller CD-skivor i kassett- respektive CD-luckan.*
- ◆ *Vid användning av mobiltelefon inne i eller i närheten av bilen kan det uppstå vissa störningar i högtalarna. Det betyder dock inte att det är fel på anläggningen.*

Använd kassetter av hög kvalitet:

- Kassetter av dålig kvalitet kan orsaka många problem, bland annat dåligt ljud, svajig gång och upprepad autoreversering. Dåliga band kan också fastna inne i kassettspelaren.
- Använd inte en skadad kassett eller kassett med etikett som sitter löst.
- Låt inte en kassett sitta kvar i kassettfacket när du inte lyssnar, speciellt inte om det är mycket varmt.
- Förvara kassetterna i fodralen och se till att de inte ligger i solen.
- Använd inte kassetter med längre speltid än totalt 100 minuter (50 minuter på varje sida). Bandet i dem är mycket tunt och kan lätt fastna eller trassla in sig i kassettdäcket.

RADIOMOTTAGNING

FM-sigener har en räckvidd på ungefär 40 km. När du avlägsnar dig från sändaren kan du bli tvungen att finjustera inställningen och vrida upp ljudet då mottagningen försämras. Genom att radiovågorna från en FM-sändare går rakt, som en ljusstråle, kan berg och stora byggnader ibland avskärma FM-mottagning. Genom att radiovågorna från en FM-sändare går rakt, som en ljusstråle, kan berg och stora byggnader ibland avskärma FM-mottagning.

VÅRD AV BANDSPELARE OCH KASSETTER

För bästa ljudkvalitet från kassettdäcket och kassetterna:

Rengör tonhuvud och övriga komponenter regelbundet.

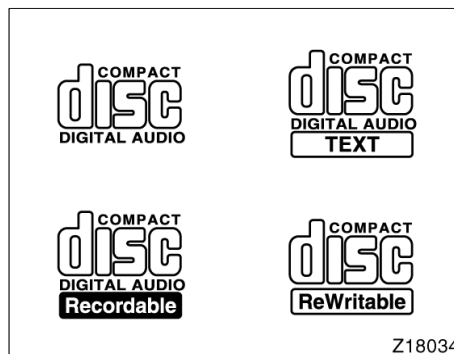
- Ett smutsigt tonhuvud eller en smutsig bandbana kan försämra ljudkvaliteten och orsaka bandtrassel. Det lättaste sättet att rengöra kassettdäcket är att använda ett rengöringsband. (En s.k. våt typ rekommenderas.)

SKÖTSEL AV CD-SPELAREN OCH CD-SKIVORNA

- Spelaren är bara avsedd för 12 cm CD-skivor.
- Extremt hög temperatur kan göra att CD-spelaren inte fungerar. Använd luftkonditioneringen under varma dagar för att kyla ner bilen innan du lyssnar på en skiva.
- Vid körning på gropiga vägar eller vid vibrationer av andra orsaker kan CD-spelaren hoppa över vissa melodier.
- Fukt i CD-spelaren kan leda till att det inte hörs något ljud, trots att CD-spelaren tycks fungera som vanligt. Tag ut skivmagasinet från spelaren och vänta tills allt torkat.

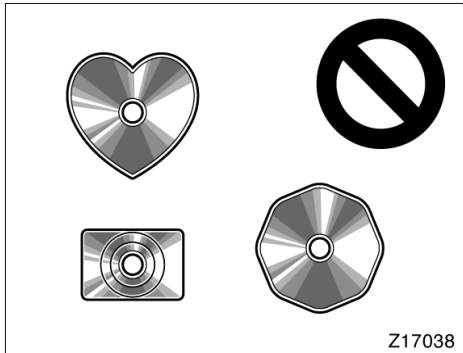
**VARNING**

CD-spelare arbetar med en osynlig laserstråle som kan vara skadlig om den riktas ut ur apparaten. Använd CD-spelaren på normalt sätt enligt instruktionerna.

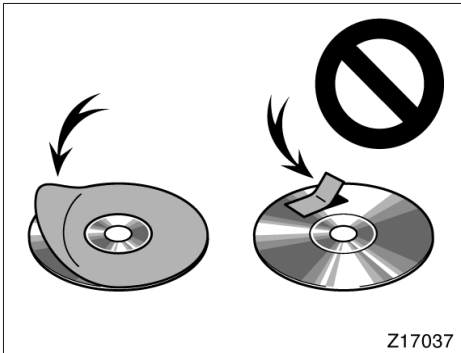


- Använd endast CD-skivor med den märkning som bilden visar. Följande produkter går eventuellt inte att spela upp i din CD-spelare.

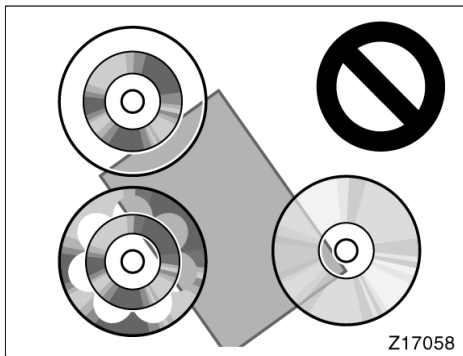
Kopieringsskyddad CD
CD-R (Inspelningsbar CD)
CD-RW (Omskrivningsbar CD)
CD-ROM



Skivor med avvikande format



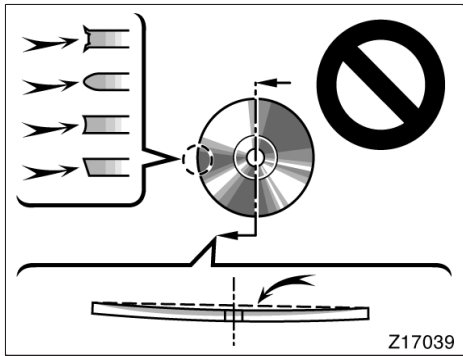
Skivor med etiketter



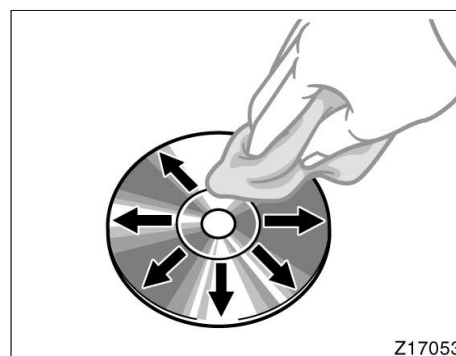
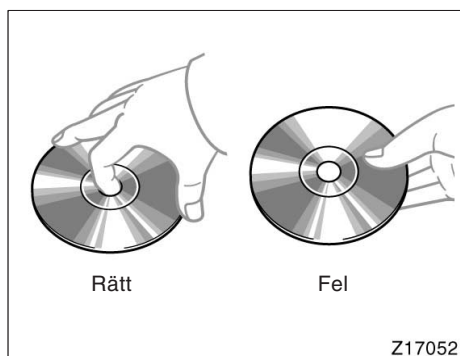
Transparenta/genomskinliga skivor

OBSERVERA

Använd inte skivor med avvikande form, transparenta/genomskinliga skivor, skivor av låg kvalitet eller med etiketter, som bilderna visar. Sådana skivor kan skada spelaren eller växlarren, och ibland går det inte att mata ut dem.



Skivor av låg kvalitet



- Hantera CD-skivorna varsamt, särskilt när du sätter in dem i magasinet. Ta endast i kanterna och böj dem inte. Undvik att sätta fingeravtryck på dem, särskilt på den blanka sidan.
- Smuts, repor, hål och andra skador, liksom skeva och böjda skivor kan göra att CD-spelaren antingen hoppar över ett visst parti eller spelar upp samma parti gång på gång. (Håll skivan mot ljuset för att se om det finns några skador på den.)
- Tag ut CD-skivorna ur CD-spelaren när du inte lyssnar på dem. Förvara dem i fodralen så att de skyddas mot damm, värme och direkt solljus.

Rengöring av CD-skivor: Torka av skivan med ren och mjuk luddfri trasa, lätt fuktad i vatten. Torka inifrån centrum och rakt ut (torka inte i en cirkel). Använd inte vanliga rengöringsmedel eller antistatmedel för vinylskivor.

MP3/WMA-FILER

- MP3 (MPEG Audio Layer 3) och WMA (Windows Media Audio) är standardformat för komprimering av ljud.
- MP3-/WMA-spelaren kan spela upp MP3- och WMA-filer på CD-ROM-, CD-R- och CD-RW-skivor.
Enheten kan användas för att spela upp inspelningar som är kompatibla med ISO 9660 nivå 1 och 2 med filsystemet Romeo and Joliet.
- När du namnger en MP3- eller WMA-fil ska du lägga till rätt filnamnstillägg (.mp3 eller .wma).
- MP3-/WMA-spelaren spelar upp filer med filnamnstilläggen .mp3 och .wma som MP3- respektive WMA-filer. Du kan förhindra brus och fel vid uppspelningen genom att använda rätt filnamnstillägg.
- Det går också att spela av multisession-kompatibla CD-skivor.
- MP3-filer är kompatibla med formaten ID3 Tag Ver.1.0, Ver.1.1, Ver.2.2, och Ver.2.3. I andra format kan inte enheten visa skivans titel, spårets titel och artistens namn.
- WMA-filer kan innehålla en WMA-kod som används på samma sätt som en ID3-kod. WMA-koder innehåller information om t.ex. spårets titel och artistens namn.
- Förstärkarfunktionen är endast tillgänglig vid uppspelning av MP3-/WMA-filer som är inspelade med 32, 44,1 respektive 48 kHz. (Systemet kan spela upp MP3-filer med samplingsfrekvenser på 16, 22,05 och 24 kHz. Förstärkarfunktionen är dock inte tillgänglig för filer som är inspelade med dessa frekvenser.)

- Ljudkvaliteten på MP3-/WMA-filer förbättras i allmänhet ju högre bithastigheten är. Skivor som spelas in med en bithastighet på minst 128 kbit/s rekommenderas för att uppnå en rimlig ljudkvalitet.

Bithastigheter som går att spela upp MP3-filer:

MPEG1 LAYER3—64 till 320 kbps

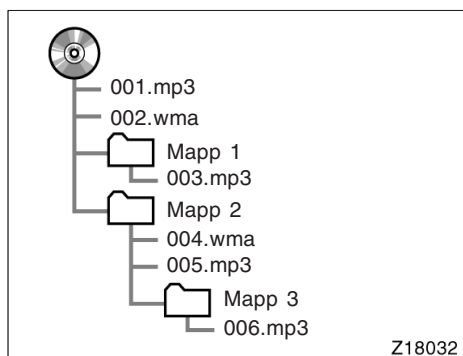
MPEG2 LSF LAYER3—64 till 160 kbps

WMA-filer:

Ver7, 8 CBR—48 till 192 kbps

Ver9 CBR—48 till 320 kbps

- MP3-/WMA-spelaren spelar inte upp MP3-/WMA-filer från skivor som har spelats in via överföring av datapaket, vilket även kallas "packet write" (UDF-format). Skivor bör spelas in med programvara för "pre-mastering" i stället för programvaror som sparar datapaket.
- M3u-spellistor är inte kompatibla med ljudanläggningen.
- Formaten MP3i (MP3 interactive) och MP3PRO är inte kompatibla med spelaren.
- MP3-spelaren är kompatibel med VBR (Variable Bit Rate).
- När du spelar upp filer som har spelats in som VBR-filer visas inte uppspelningstiden korrekt när du snabbspolar framåt eller bakåt.
- Det går inte att kontrollera mappar som inte innehåller MP3-/WMA-filer.
- MP3-/WMA-filer i mappar, som är upp till åtta nivåer djupa, kan spelas upp. Det kan dock dröja innan uppspelningen börjar om du använder skivor med många mappnivåer. Av den anledningen rekommenderar vi att du inte skapar skivor med fler än två mappnivåer.
- Det går att spela upp högst 192 mappar eller 255 filer på samma skiva.



- En CD-skiva med den struktur som visas till vänster spelas upp i följande ordning:

001.mp3 → 002.wma ... → 006.mp3

- Ordningen växlar beroende på vilken PC och MP3/WMA-programvara du använder.

CD-R- och CD-RW-skivor

- Det går inte att spela upp CD-R-/CD-RW-skivor som inte har genomgått någon "slutprocess" (en process som gör att skivorna kan spelas upp på en vanlig CD-spelare).
- Det går eventuellt inte att spela upp CD-R-/CD-RW-skivor som har spelats in på en CD-brännare eller dator beroende på skivans egenskaper, repor eller smuts på skivan eller smuts, kondens, etc. på glasskivan i enheten.
- Det går eventuellt inte att spela upp skivor som har spelats in på en dator beroende på inställningarna i programmet och datormiljön. Spela in i rätt format. (Mer information om detta kan du få från tillverkaren av programmet.)
- CD-R-/CD-RW-skivor kan skadas av direkt solljus, höga temperatur och andra lagringsförhållanden. Det går eventuellt inte att spela upp vissa skadade skivor i enheten.
- Titlar och annan text som spelats in på en CD-R/CD-RW-skiva kan eventuellt inte visas på MP3/WMA-spelaren (i fallet audiodata (CD-DA)).
- MP3/WMA-spelaren följer CD-R/CD-RW-skivans överhoppningsfunktion.
- Om du sätter in en CD-RW-skiva i MP3-/WMA-spelaren tar det längre tid för uppspelningen att komma igång än på en vanlig CD- eller CD-R-skiva.
- Läs säkerhetsanvisningarna som medföljer CD-R/CD-RW-skivorna innan de används.
- Inspelningar på CD-R/CD-RW kan inte spelas upp med systemet DDCD (Double Density CD).

BEGREPP**Packet write—**

"Packet write" är ett allmänt begrepp som beskriver processen att skriva data till en CD-R-skiva på samma sätt som data skrivs till en diskett eller hårddisk.

Bit rate—

Beskriver datavolymen per sekund, eller bps (bits per sekund). Ju högre tal, desto mer information är tillgänglig att reproducera ljudet. Ju högre tal desto bättre ljud.

Multi-session—

Multi-session är en inspelningsmetod som gör att ytterligare data kan spelas in vid senare tillfälle. Vid inspelning av data på en CD-ROM, CD-R eller CD-RW, etc., behandlas alla data från början till slut som en enda enhet eller session. Multi-session är en metod som gör att fler än två sessioner kan spelas in på en skiva.

CD-DA—

CD-DA är en förkortning av Compact Disc Digital Audio. Det syftar på en reguljär CD-skivas okomprimerade format.

ID3-kod—

ID3-koder används för att spara information om ett spår i en MP3-fil. Den här informationen kan innehålla spårets titel, artistens namn, skivans titel, musikgenren, tillverkningsåret, kommentarer och andra data. Innehållet kan redigeras fritt i ett program med funktioner för redigering av ID3-koder. Koderna är begränsade till ett visst antal tecken, men informationen kan visas när spåret spelas upp.

WMA-kod—

WMA-filer kan innehålla en WMA-kod som används på samma sätt som en ID3-kod. WMA-koder innehåller information om t.ex. spårets titel och artistens namn.

ISO 9660-format—

Det här är den internationella standarden för formatering av CD-ROM-mappar och -filer. Det finns två nivåer av ISO 9660-formatet.

Nivå 1:

Filnamnet är i formatet 8.3 (åtta tecken för filnamnet och tre tecken för filnamnstil-lägget). Filnamnen måste bestå av stora bokstäver och siffror på totalt en byte. Symbolen "_" får också användas.)

Nivå 2:

Filnamnet får innehålla högst 31 tecken (inklusive avgränsaren ".") och filnamnstil-lägget). Varje mapp måste innehålla färre än åtta nivåer.

Förlängda format**Joliet:**

Filnamn kan ha högst 64 tecken.

Romeo:

Filnamn kan ha högst 128 tecken.

m3u—

Uppspelningslistor som skapas med hjälp av programvaran "WINAMP" har filnamnstillägget .m3u.

MP3—

MP3 är en standard för komprimering av ljud som har fastställts av en arbetsgrupp (MPEG) som tillhör ISO (International Standard Organization). MP3 komprimerar ljuddata till ungefär en tiondel av storleken på vanliga skivor.

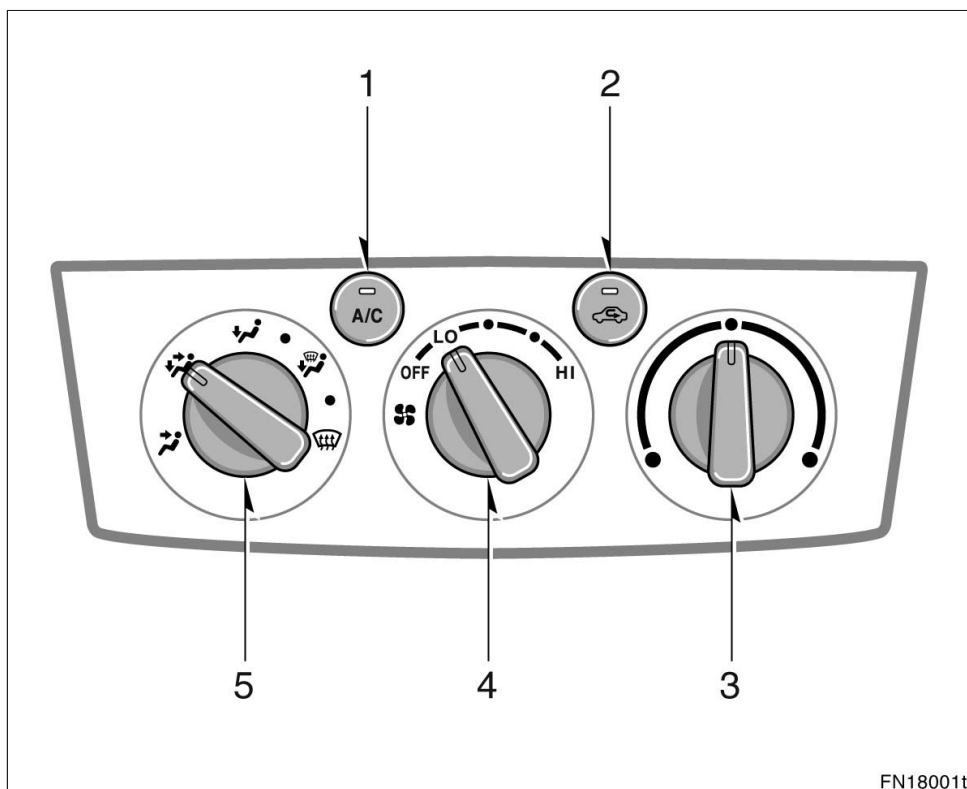
WMA—

WMA (Windows Media Audio) är ett format för komprimering av ljud som har utvecklats av Microsoft. Det används för att komprimera filer till ett mindre format än MP3-filer. Avkodningsformaten för WMA-filer finns i versionerna 7, 8 och 9.

Del 1–9
INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Luftkonditionering

- Manuell luftkonditionering
 - Reglage 218
 - Inställning av luftventiler 222
 - Tips för användning 223
- Automatisk luftkonditionering
 - Reglage 225
 - Inställning av luftventiler 230
 - Tips för användning 230
- Luftventiler på instrumentpanelen 233
- Kupévärmare 233
- Luftkonditioneringsfilter 235

Manuell luftkonditionering—Reglage

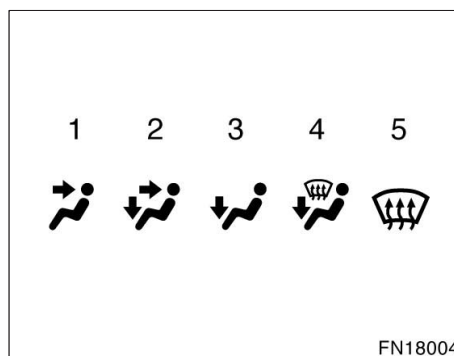
- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 1. "A/C"—tangent (på vissa modeller) | 4. Fläkthastighetsreglage |
| 2. Cirkulationsväljare | 5. Luftflödesväljare |
| 3. Temperaturväljare | |

Fläkthastighetsreglage

Vrid på ratten för att ändra fläkthastigheten—åt höger för att öka och åt vänster för att minska hastigheten.

Temperaturväljare

Vrid ratten för att justera temperaturen—åt höger för högre och åt vänster för lägre temperatur.

**Luftflödesväljare**

Du kan välja genom vilka ventiler luften skall ledas in i kupén. Vrid på ratten till önskad symbol.

1. **Instrumentpanel**—Luften kommer huvudsakligen ut ur luftventilerna i instrumentpanelen.
2. **Två nivåer**—Luften kommer både ur luftventilerna vid golvet och i instrumentpanelen.
3. **Golv**—Luften kommer huvudsakligen ur luftventilerna vid golvet.
4. **Golv/vindruta**—Luften kommer främst ut ur luftventilerna vid golvet och vid vindrutan.
5. **Vindruta**—Luften kommer främst ut ur luftventilerna på instrumentpanelen.

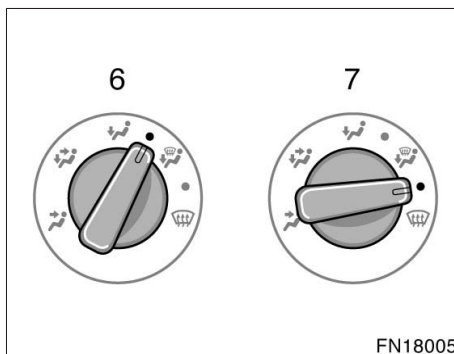
I det här läget väljs friskluft utifrån automatiskt. Detta ger klar sikt genom vindrutan snabbare.

Tryck på cirkulationsväljaren igen för att återgå till återcirkulering av luften.

En tryckning på tangenten för luft mot vindrutan kopplar in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"-tangenten vare sig den är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

Tryck på "A/C"-tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen.

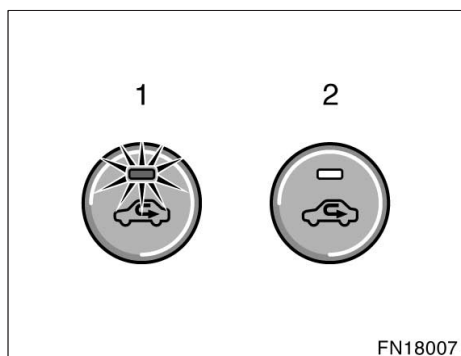
När "A/C"-tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.



6. Mellan Golv och Golv/Vindruta—Luften kommer huvudsakligen ur luftventilerna vid golvet.

7. Mellan Golv/Vindruta och Vindruta—Luften kommer huvudsakligen ur luftventilerna vid vindrutan.

Ytterligare information finns i bilden "Luftflödesväljare" på sidan 222 i den här delen.

**"A/C"-tangente**

Tryck på "A/C"-tangente för att starta luftkonditioneringen. "A/C"-tangente tänds. Tryck på tangente igen för att stänga av luftkonditioneringen.

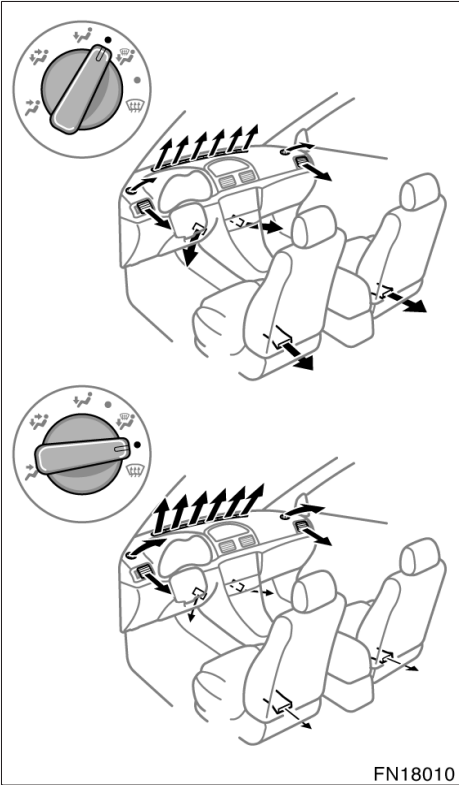
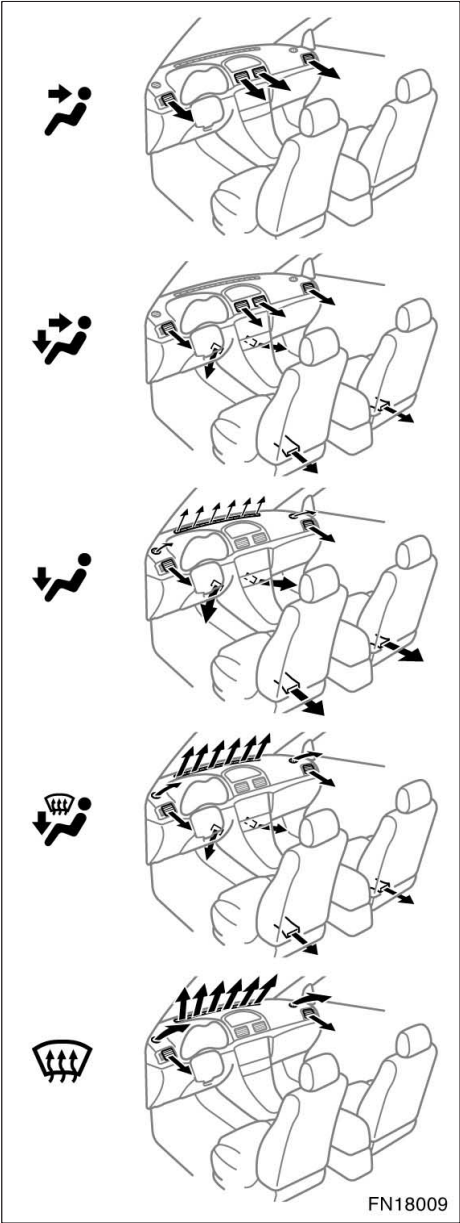
Cirkulationsväljare

Tryck på tangente för att välja friskluft eller återcirkulation.

- 1. Återcirkulation** (indikeringslampan lyser)—Återcirkulerar luften inne i kupén.
- 2. Friskluft** (indikeringslampan släckt)—Luft utifrån går in i systemet.

För att undvika att vindrutan immar igen kan luftintagsläget ibland växla till friskluft.

—Inställning av luftventilerna



—Tips för användning

- För att snabbt få kallare luft inne i bilen om den har stått parkerad i starkt solsken bör du köra de första minuter med fönstren helt öppna. När den värsta hettan vädrats ut kan du stänga fönstren så att luftkonditioneringen kan kyla kupén snabbare.
- Kontrollera att luftintagen framför vindrutan är fria från skräp, löv, snö etc.
- Rikta inte kall luft mot vindrutan vid fuktigt väder. Vindrutan kan imma igen på grund av temperaturskillnaden mellan luften på vindrutans in- och utsidor.
- Håll området under framstolarna fritt så att luften kan cirkulera fritt i bilen.
- Om det är kallt bör du börja med att köra fläkten med högsta hastighet under någon minut för att snabbare få bort snö och fukt från luftintag och luftkanaler. Detta kan minska imbildningen på rutorna.
- Håll samtliga fönster stängda när du kör på dammiga vägar. Om damm som rörs upp av bilen ändå sugas in i kupén rekommenderar vi att du ställer cirkulationsväljaren på Friskluft och fläktomkopplaren i valfritt läge, utom "OFF".
- Om du kör bakom en annan bil på dammig väg eller om det är blåsig och dammigt ute rekommenderar vi att du tillfälligt ställer cirkulationsväljaren på återcirkulation. Luftintagen stängs då så att luft och damm på utsidan inte kommer in i kupén.

Uppvärmning

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkhastighet—Valfri men ej "OFF"
Temperatur—Mot **WARM** (röd zon)
Luftintag—**FRESH** (luft utifrån)
Luftflöde—**FLOOR**
Luftkonditionering—**OFF**

- Välj återcirkulation under de första minuterna för snabbast möjliga uppvärmning av luften i kupén. Ställ om till friskluft utifrån när det börjar bli varmt i bilen för att förhindra imbildning på rutorna.
- Tryck på "A/C"—tangenten för avfuktning i samband med uppvärmning.
- Rikta luftströmmen genom golv-/vindruventilerna för att värma upp kupén samtidigt med borttagning av imma eller frost från vindrutan.

Luftkonditionering

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkhastighet—Valfri men ej "OFF"
Temperatur—Mot **COLD** (blå zon)
Luftintag—**FRESH** (luft utifrån)
Luftflöde—**PANEL**
Luftkonditionering—**ON**

- Välj återcirkulation under de första minuterna för snabbast möjliga kylning av luften i kupén.

Ventilation

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkhastighet—Valfri men ej "OFF"
Temperatur—Mot **COLD** (blå zon)
Luftintag—**FRESH** (luft utifrån)
Luftflöde—**PANEL**
Luftkonditionering—**OFF**

Imma på vindrutan

Vindrutans insida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkthastighet—Valfri men ej "OFF"
Temperatur—Mot **WARM** (röd zon) för uppvärmning;
COLD (blå zon) för kylning
Luftintag—**FRESH** (luft utifrån)
Luftflöde—**VINDRUTA**
Luftkonditionering—**ON**

När du vrider luftflödesväljaren mot vindruteläget väljs automatiskt friskluft utifrån. Detta ger klar sikt genom vindrutan snabbare.

Tryck på cirkulationsväljaren igen för att återgå till återcirkulering av luften.

En tryckning på tangenten för luft mot vindrutan kopplar in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"-tangenten vare sig den är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

Tryck på "A/C"-tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen.

När "A/C"-tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.

- Rikta inte kallluft mot vindrutan om det är fuktigt ute. Vindrutan kan imma igen på grund av temperaturskillnaden mellan vindrutans ut- och insida.

Frost på vindrutan

Vindrutans utsida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkthastighet—Valfri men ej "OFF"
Temperatur—Mot **WARM** (röd zon)
Luftintag—**FRESH** (luft utifrån)
Luftflöde—**VINDRUTA**
Luftkonditionering—**OFF**

När du vrider luftflödesväljaren mot vindruteläget väljs automatiskt friskluft utifrån. Detta ger klar sikt genom vindrutan snabbare.

Tryck på cirkulationsväljaren igen för att återgå till återcirkulering av luften.

En tryckning på tangenten för luft mot vindrutan kopplar in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"-tangenten vare sig den är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

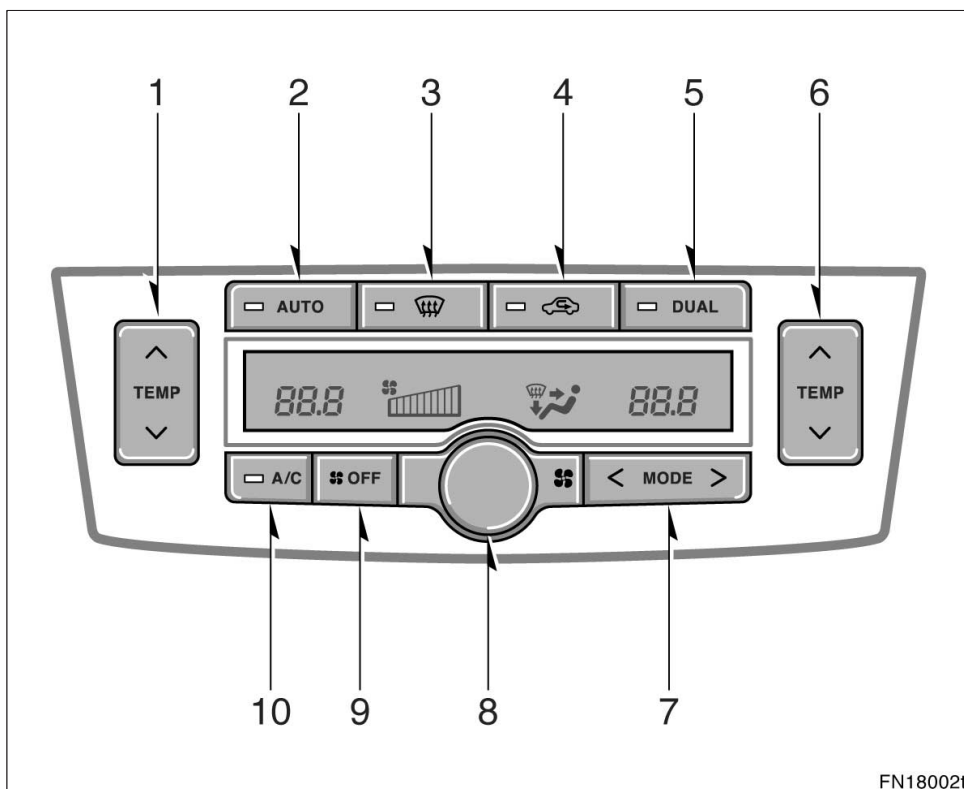
Tryck på "A/C"-tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen.

När "A/C"-tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.

- Välj inställningen golv/vindruta för att värma upp kupén och samtidigt avfrostas vindrutan.

Automatisk luftkonditionering— —Reglage

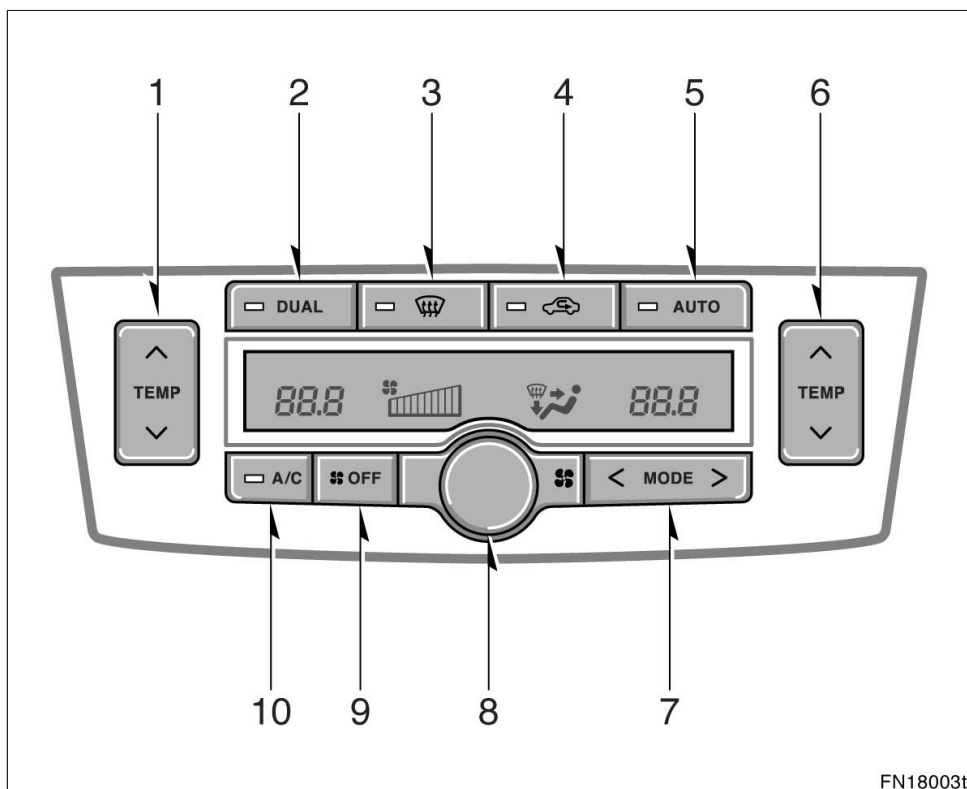
►Vänsterstyrda bilar



FN18002t

1. Knappen "TEMP" (temperaturväljare)
I individuellt läge: I första hand för
föraren, I andra hand för
framsätesspassageraren
I länkat läge: För föraren
2. "AUTO" (luftkonditionering)
3. Luftflödestangent Vindruta
4. Cirkulationsväljare
5. "DUAL"-tangent
6. Knappen "TEMP" (temperaturväljare)
I individuellt läge: I första hand för
framsätesspassageraren, i andra
hand för föraren
7. "MODE" (Luftfördelningsväljare)
8. Fläkt hastighetsreglage
9. "OFF"-tangent
10. "A/C"-tangent

►Högerstyrda bilar



1. Knappen "TEMP" (temperaturväljare)
I individuellt läge: I första hand för
framsätesspassageraren, i andra
hand för föraren

2. "DUAL"-tangenta

3. Luftflödestangenta Vindruta

4. Cirkulationsväljare

5. "AUTO" (luftkonditionering)

6. Knappen "TEMP" (temperaturväljare)
I individuellt läge: I första hand för
föraren, I andra hand för
framsätesspassageraren
I länkat läge: För föraren

7. "MODE" (Luftfördelningsväljare)

8. Fläkthastighetsreglage

9. "OFF"-tangenta

10. "A/C"-tangenta

"AUTO" (luftkonditionering)

Tryck på "AUTO"-tangenten för att få automatisk luftkonditionering. En indikeringslampa visar att du har valt automatdrift.

I läge AUTO väljer systemet automatiskt bästa kombinationen av fläkthastighet och luftflöde enligt vald temperatur.

Du kan också använda manuella reglage om du vill välja dina egna inställningar.

Fläkthastighetsreglage

Vrid på ratten för att ändra fläkthastigheten—åt höger för att öka och åt vänster för att minska hastigheten.

I automatläge behöver du inte justera fläkthastigheten, om du inte vill ha en annan hastighet.

"TEMP"-tangent (temperaturväljare)

Tryck på "^" för att höja temperaturen respektive "v" för att sänka den.

"LO" visas när du ställer in systemet på maximal kylning, "HI" visas när du ställer in på maximal uppvärmning.

"DUAL"-tangent

Denna tangent används till individuell temperaturinställning för förarplatsen och framsätet.

Tryck på tangenten för att växla mellan individuell och länkad.

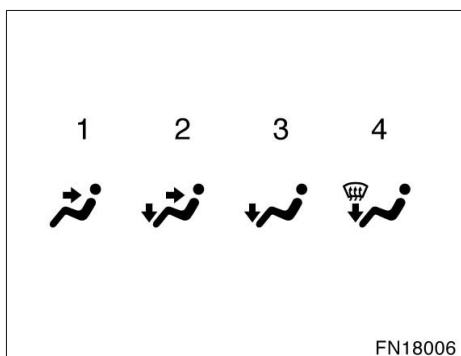
Individuellt läge: Individuell temperaturinställning kan göras för förarplatsen och framsätesspassageraren. En indikeringslampa visar att du har valt individuellt läge.

Länkat läge: Samma temperatur ställs in för förarplatsen och framsätesspassagerarplatsen.

När temperaturen för framsätesspassagerarplatsen ändras i länkat läge växlar läget automatiskt till individuellt läge.

"OFF"-tangent

Tryck på "OFF"-tangenten för att stänga av luftkonditioneringen.



"MODE" (Luftfördelningsväljare)

Tryck på "MODE" för att välja genom vilka ventiler luften skall strömma ut.

I automatläge behöver du inte justera luftflödet, om du inte vill att luften skall komma från annat håll.

1. **Instrumentpanel**—Luften kommer huvudsakligen ut ur luftventilerna i instrumentpanelen.
2. **Två nivåer**—Luften kommer både ur luftventilerna vid golvet och i instrumentpanelen.
3. **Golv**—Luften kommer huvudsakligen ur luftventilerna vid golvet.
4. **Golv/vindruta**—Luften kommer främst ut ur luftventilerna vid golvet och vid vindrutan.

Ytterligare information finns i bilden "—Luftflödesväljare" på sidan 230 i den här delen.

Luftflödestangent Vindruta

När du trycker på den här tangenten kommer luften huvudsakligen ur ventilerna på instrumentpanelen och luftintag utifrån ställs in automatiskt. Detta ger klar sikt genom vindrutan snabbare.

Tryck på cirkulationsväljaren igen för att återgå till återcirkulering av luften.

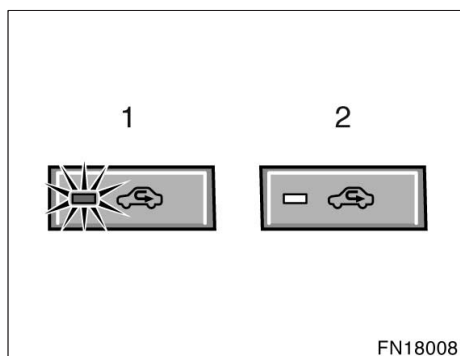
Tryck på samma tangent igen för att återgå till det senaste inställda luftflödesläget.

Tryck på vindrutetangenten för att koppla in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"—tangenten vare sig den är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

Tryck på "A/C"—tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen.

När "A/C"—tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.

Ytterligare information finns i bilden "—Luftflödesväljare" på sidan 230 i den här delen.

**"A/C"-tangente**

Tryck på "A/C"-tangente för att starta luftkonditioneringen. "A/C"-tangente tänds. Tryck på tangente igen för att stänga av luftkonditioneringen.

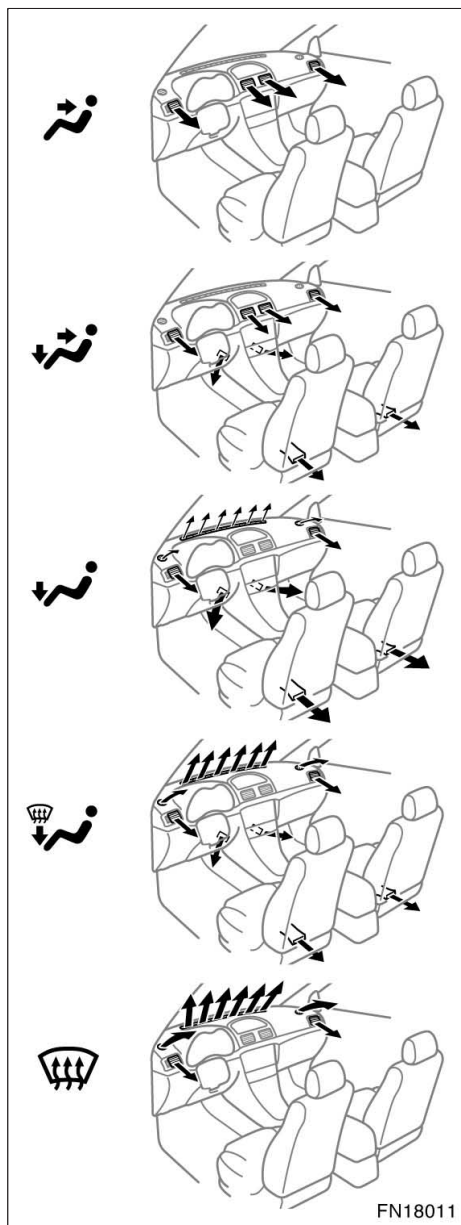
Cirkulationsväljare

Tryck på tangente för att välja friskluft eller återcirkulation.

- 1. Återcirkulation** (indikeringslampan lyser)—Återcirkulerar luften inne i kupén.
- 2. Friskluft** (indikeringslampan släckt)—Luft utifrån går in i systemet.

För att undvika att vindrutan immar igen kan luftintagsläget ibland växla till friskluft.

—Inställning av luftventilerna



FN18011

—Tips för användning

- För att snabbt få kallare luft inne i bilen om den har stått parkerad i starkt solsken bör du köra de första minuter med fönstren helt öppna. När den värsta hetten vädrats ut kan du stänga fönstren så att luftkonditioneringen kan kyla kupén snabbare.
- Kontrollera att luftintagen framför vindrutan är fria från skräp, löv, snö etc.
- Rikta inte kall luft mot vindrutan vid fuktigt väder. Vindrutan kan imma igen på grund av temperaturskillnaden mellan luften på vindrutans in- och utsidor.
- Håll området under framstolarna fritt så att luften kan cirkulera fritt i bilen.
- Om det är kallt bör du börja med att köra fläkten med högsta hastighet under någon minut för att snabbare få bort snö och fukt från luftintag och luftkanaler. Detta kan minska imbildningen på rutorna.
- Håll samtliga fönster stängda när du kör på dammiga vägar. Om damm som rörs upp av bilen ändå sugas in i kupén rekommenderar vi att du ställer cirkulationsväljaren på Friskluft och fläktomkopplaren i valfritt läge, utom "OFF".
- Om du kör bakom en annan bil på dammig väg eller om det är blåsig och dammigt ute rekommenderar vi att du tillfälligt ställer cirkulationsväljaren på återcirkulation. Luftintagen stängs då så att luft och damm på utsidan inte kommer in i kupén.

Uppvärmning

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Tryck in knappen "AUTO".
Temperatur—Till önskad temperatur
Luftintag—FRESH (luft utifrån)
Luftkonditionering—OFF

—Manuell funktion

Fläkt hastighet—Till önskad fläkt hastighet
Temperatur—Mot varmt
Luftintag—FRESH (luft utifrån)
Luftflöde—FLOOR
Luftkonditionering—OFF

- Välj återcirkulation under de första minuterna för snabbast möjliga uppvärmning av luften i kupén. Ställ om till friskluft utifrån när det börjar bli varmt i bilen för att förhindra imbildning på rutorna.
- Tryck på "A/C"-tangenten för avfuktning i samband med uppvärmning.
- Rikta luftströmmen genom golv-/vindruventilerna för att värma upp kupén samtidigt med borttagning av imma eller frost från vindrutan.

Luftkonditionering

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Tryck in knappen "AUTO".
Temperatur—Till önskad temperatur
Luftintag—FRESH (luft utifrån)
Luftkonditionering—ON

—Manuell funktion

Fläkt hastighet—Till önskad fläkt hastighet
Temperatur—Mot kallt
Luftintag—FRESH (luft utifrån)
Luftflöde—PANEL
Luftkonditionering—ON

- Välj återcirkulation under de första minuterna för snabbast möjliga kylning av luften i kupén.

Ventilation

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Tryck in knappen "AUTO".
Temperatur—Mot låg temperatur
Luftintag—FRESH (luft utifrån)
Luftkonditionering—OFF

—Manuell funktion

Fläkt hastighet—Mot önskad fläkt hastighet
Temperatur—Mot låg temperatur
Luftintag—FRESH (luft utifrån)
Luftflöde—PANEL
Luftkonditionering—OFF

Borttagning av frost och imma från vindrutan

—Vindrutans insida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Tryck in knappen "AUTO".
Temperatur—Mot varmt, för uppvärmning;
 kallt, för kylning
Luftintag—FRESH (luft utifrån)
Luftflöde—VINDRUTA

—Manuell funktion

Fläkt hastighet—Mot önskad fläkt hastighet
Temperatur—Mot varmt för uppvärmning;
 kallt för kylning
Luftintag—FRESH (luft utifrån)
Luftflöde—VINDRUTA

När du trycker på knappen för luftström mot vindrutan väljs automatiskt friskluft utifrån. Detta ger klar sikt genom vindrutan snabbare.

Tryck på cirkulationsväljaren igen för att återgå till återcirkulering av luften.

Tryck på vindrutetangenten för att koppla in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"-tangenten vare sig den är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

Tryck på "A/C"-tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen.

När "A/C"-tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.

- Rikta inte kallluft mot vindrutan om det är fuktigt ute. Vindrutan kan imma igen på grund av temperaturskillnaden mellan vindrutans ut- och insida.

—Vindrutans utsida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Tryck in knappen "AUTO".
Temperatur—Mot varmt
Luftintag—FRESH (luft utifrån)
Luftflöde—VINDRUTA

—Manuell funktion

Fläkthastighet—Mot önskad fläkthastighet
Temperatur—Mot varmt
Luftintag—FRESH (luft utifrån)
Luftflöde—VINDRUTA

När du trycker på knappen för luftström mot vindrutan väljs automatiskt friskluft utifrån. Detta ger klar sikt genom vindrutan snabbare.

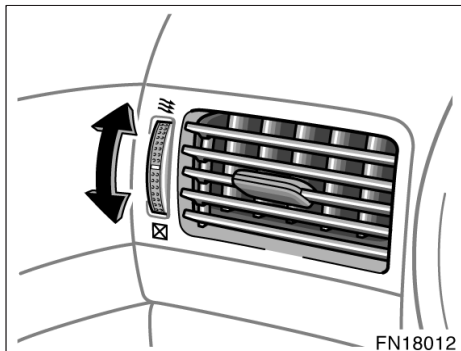
Tryck på cirkulationsväljaren igen för att återgå till återcirkulering av luften.

Tryck på vindrutetangenten för att koppla in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"-tangenten vare sig den är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

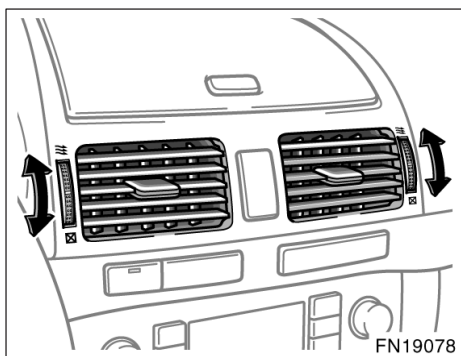
Tryck på "A/C"-tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen.

När "A/C"-tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.

- Välj inställningen golv/vindruta för att värma upp kupén och samtidigt avfrostas vindrutan.

Luftventiler på instrumentpanelen

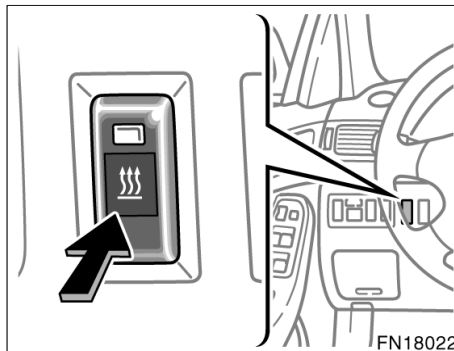
FN18012

Sidoventiler

FN19078

Mittenventiler

Kontrollera inställningen av luftventilerna om luftflödet inne i kupén är dåligt. Bilden visar hur du öppnar och stänger luftventilerna.

Kupévärmare

FN18022

Den extra kupévärmaren är avsedd att hålla kupén varm när det är mycket kallt.

Starta kupévärmaren genom att trycka på strömbrytaren som bilden visar.

Motorn måste vara igång.

En indikeringslampa lyser när kupévärmaren är i funktion.

Värmaren tänds cirka 30 sekunder efter att du tryckt på strömbrytaren och det tar ytterligare cirka 55 sekunder innan der ger full värme.

Systemet anpassar effekten automatiskt varefter motorns kylarvätska värms upp och övertar uppvärmningen av kupén.

När kupévärmaren kopplas på och stängs av kan litet vit rök synas och en viss lukt kännas från avgasröret som mynnar ut under bilen. Om det är mycket kallt kan det även komma ånga ur avgasröret. Detta är helt normalt.

Stäng av kupévärmaren på något av följande sätt.

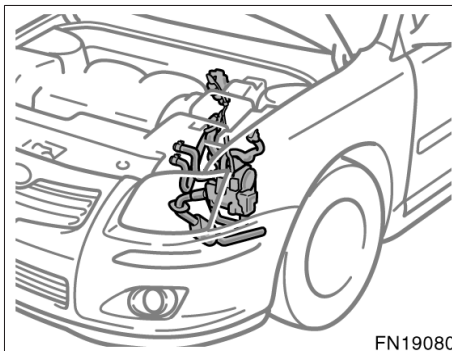
- Tryck en gång till på tangenten.
- Stäng av motorn.

Ett ljud kan höras i motorrummet i cirka 2 minuter efter att kupévärmaren har stängts av. Det betyder att kylfläktarna är igång för att kyla ner delarna i systemet och innebär inte att något är fel.

Efter cirka 2 minuter stannar kylfläktarna och kupévärmaren stängs av helt.

Vi rekommenderar att du inte startar kupévärmaren tidigare än 10 minuter efter det att du stängt av den. I annat fall kan det höras visst oljud när kupévärmaren tänds.

Värmaren måste vara avstängd innan du tankar.



FN19080

! VARNING

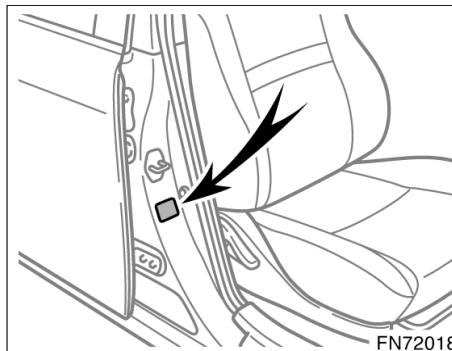
- Rör inte någon del av kupévärmaren eller avgasröret. De kan vara mycket heta och du kan bränna fingrarna.
- Håll brännbara material, t.ex. bränsle, borta från kupévärmaren och avgasröret. Det kan utgöra en brandfara.

OBSERVERA

- ◆ Använd inte felaktigt bränsle eftersom det då kan höras visst oljud när kupévärmaren tänds, det kan också bli korrosion och kupévärmarens livslängd kan förkortas. (Se "Bränsle" på sid 259 i del 2.)
- ◆ Starta och stanna inte kupévärmaren upprepade gånger med fem minuters intervaller eftersom detta kan förkorta komponenternas livslängd. Om motorn måste startas och stannas med korta intervaller (t.ex. vid leveranskörning) skall kupévärmaren vara avstängd.

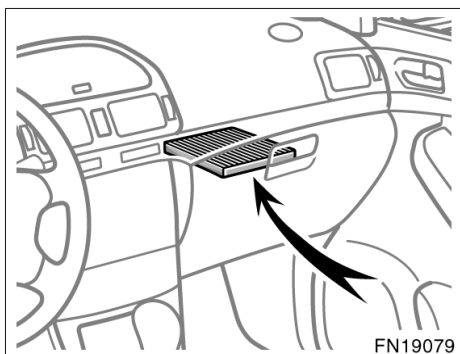
- ◆ *Utför inga ändringar av värmaren och öppna den inte utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Det kan utgöra en brandfara och kupévärmaren kan bli defekt.*
- ◆ *Var försiktig så att du inte stänker vatten eller vätska direkt på kupévärmaren eller bränslepumpen till kupévärmaren. Detta kan göra att kupévärmaren inte fungerar ordentligt.*
- ◆ *Håll luftintag och avgasrör fria från vatten, snö, is, lera etc. Om rören blir igensatta kan det göra att kupévärmaren fungerar dåligt.*
- ◆ *Om du observerar något ovanligt såsom en bränsleläcka, rökbildning eller försämrad funktion skall du stänga av kupévärmaren och låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.*

Luftkonditioneringsfilter—



En informationsdekal till luftkonditioneringsfiltret är placerad på nedre delen av dörrstolpen på passagerarsidan som bilden visar. Det visar att ett filter är installerat.

Luftkonditioneringsfiltret hindrar att damm kommer in i bilen genom luftkonditioneringsventilen.

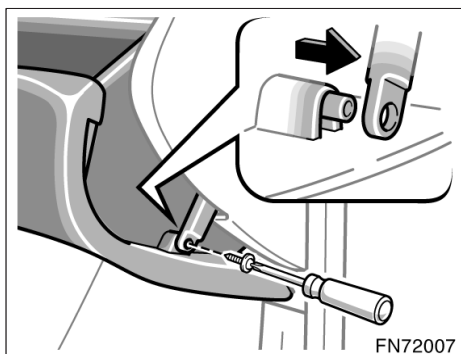


Filtret för luftkonditioneringen är placerat bakom handskfacket.

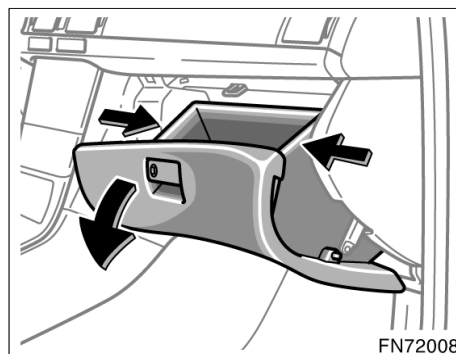
—Kontroll och byte av filter till luftkonditioneringen

Detta filter kan bli ighensatt om det har använts en längre tid. Filtret behöver bytas om luftflödet verkar strypt i luftkonditionering och värmesystem, eller om bilens rutor lätt blir immiga när luftintaget är inställt på friskluft.

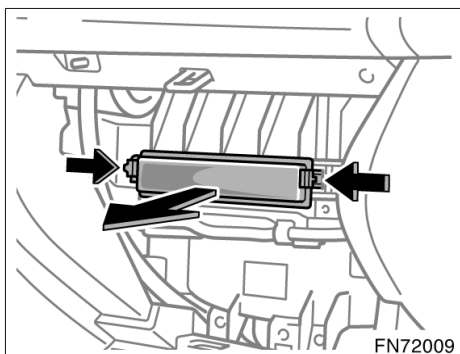
För att bevara luftkonditioneringens effektivitet måste filtret ses över och bytas enligt de angivna intervallen. (Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna.)



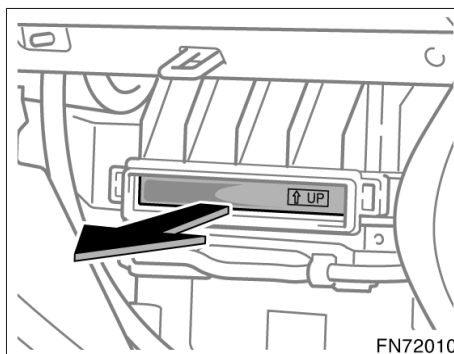
1. Öppna handskfacket. Tag bort skruven med en kryssmejsel och skjut bort dämpare som bilden visar.



2. Tryck in handskfackets båda sidor för att lossa stiften.

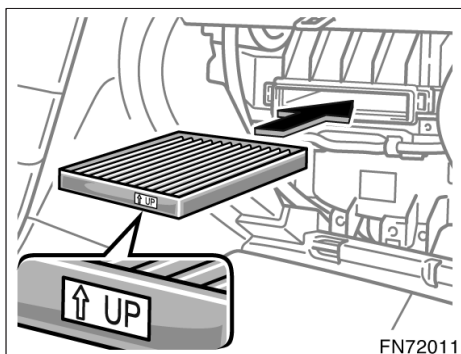


3. Tag bort filterlocket, som bilden visar.



4. Drag ut filterkassetten ur fattningen. Undersök filtrets utsida.

Byt filtret om det är mycket smutsigt.



Kontrollera att pilen pekar uppåt när du sätter tillbaka filtret i kassetten.

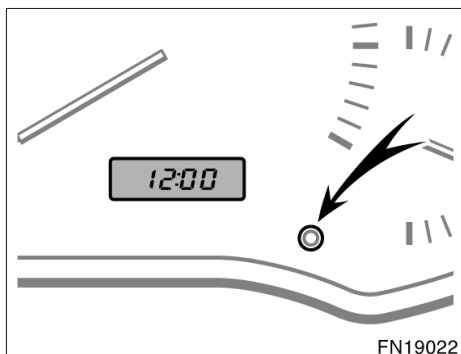
INFORMATION

Luftfiltret måste monteras ordentligt i rätt läge. Kör inte med luftfiltret borttaget. Dammfiltreringen kan försämrats vilket påverkar luftkonditioneringens funktion.

Del 1–10 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Övrig utrustning

• Klocka	242
• Utetermometer	141
• Cigarettändare och askkopp	243
• Eluttag	244
• Handskfack	244
• Tillbehörsfack	245
• Bakre förvaringsfack	247
• Burkhållare	248
• Upphängningskrok	250
• Lastsäkringsringar	250
• Solskydd, bak	251
• Insynsskydd	251
• Avgränsningsnät	253
• Golvmatta	255

Klocka (utan informationsdisplay)

När du trycker in inställningsknappen så att timindikeringen blinkar kan du ställa in rätt timme.

Tryck på knappen till dess önskad timme visas.

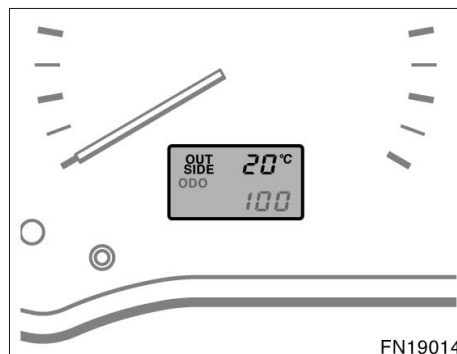
Efter minst 5 sekunder passerat utan att knappen tryckts in börjar minutindikeringen att blinka. Nu kan du ställa in rätt minut.

Tryck på knappen till dess önskad minut visas.

När minst 10 sekunder gått utan att knappen trycks in återgår indikeringen till normal funktion.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Om strömförsörjningen bryts kommer klockan att automatiskt ställas på 12:00 när strömmen återkommer.

Uttermometer (utan informationsdisplay)

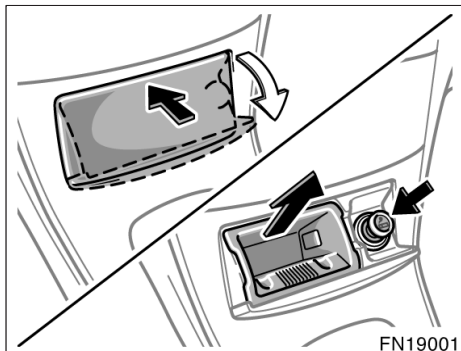
Termometern visar temperaturer från -30°C till $+50^{\circ}\text{C}$.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

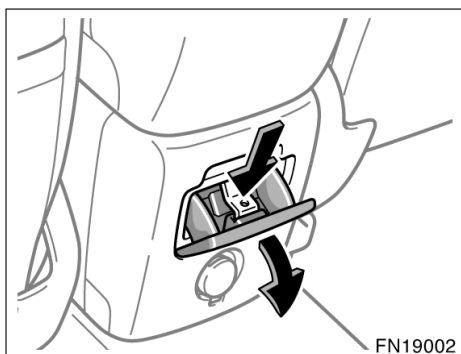
Om förbindelsen med utetemperatursensorn är defekt visas " $-^{\circ}\text{C}$ " i informationsfönstret. Om " $-^{\circ}\text{C}$ " visas ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om utetemperaturen sjunker under 3°C under körning blinkar temperaturdisplayen i fem sekunder för att indikera att utetemperaturen sjunker. Om temperaturen däremot redan är lägre än 3°C blinkar displayen inte när tändningen ställs i läge "ON".

Cigarettändare och askkoppar



Cigarettändare och askkopp, fram



Askkopp, bak

CIGARETTÄNDARE

Tryck in cigarettändaren för att värma upp den. Den skjuts ut automatiskt när den är klar för användning.

Tändningsnyckeln måste stå i "ACC"-läget om motorn är avstängd.

Håll inte fast cigarettändaren i intryckt läge.

Köp endast original Toyota-tändare eller likvärdig om du måste köpa en ny.

ASKKOPPAR

Fram—Tryck på locket när du vill använda askkoppen.

Släck cigaretten noga i askkoppen när du rökt färdigt så att inte eventuella gamla cigarettfimpar tar eld. Stäng askkoppens lock helt efter användning.

Tag bort askkoppen genom att dra ut den.

Bakre askkopp—Dra ut askkoppen när den ska användas.

Släck cigaretten noga i askkoppen när du rökt färdigt så att inte eventuella gamla cigarettfimpar tar eld. Stäng askkoppens lock helt efter användning.

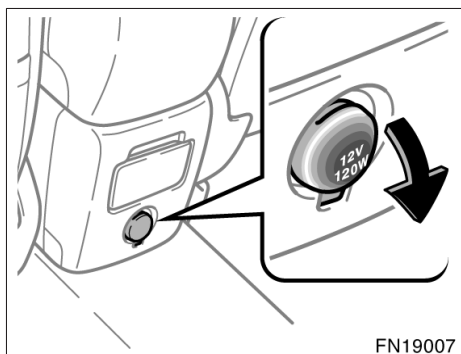
Askkoppen tas loss genom att man trycker ner fjäderplattan och drar ut askkoppen.



VARNING

Stäng alltid askkoppen helt efter användning för att minimera skaderisken vid en olycka eller ett häftigt stopp.

Eluttag



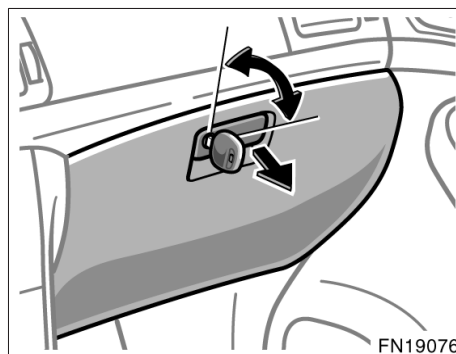
Eluttaget är avsett för strömtillförsel till elektriska tillbehör.

Tändningslåset måste stå i "ACC"- eller "ON"-läge för att eluttaget ska kunna användas.

OBSERVERA

- ◆ Undvik avbrända säkringar genom att inte använda mer ström än bilens totala kapacitet på 12V/120W.
- ◆ Använd inte strömuttaget längre än nödvändigt när motorn inte är i gång för att undvika urladdning av batteriet.
- ◆ Stäng locket till eluttaget när det inte används. Om någon sticker in något annat i uttaget än kontakten som passar till eluttaget eller håller i vätska av något slag kan det orsaka elavbrott eller kortslutning.

Handskfack



Så här använder du handskfacket:

Drag spaken uppåt för att öppna.

Sätt i huvudnyckeln och vrid den medurs för att låsa.

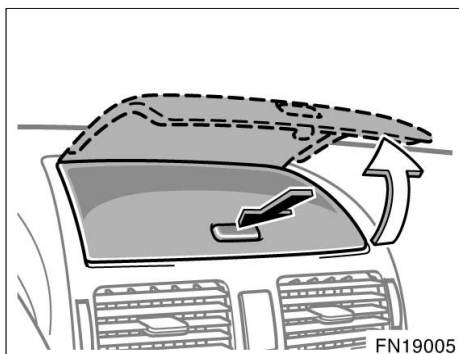
Sätt i huvudnyckeln och vrid den moturs för att låsa upp.

När instrumentbelysningen är tänd så tänds belysningen i handskfacket när luckan öppnas.

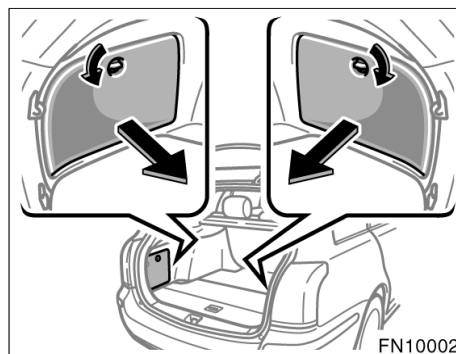
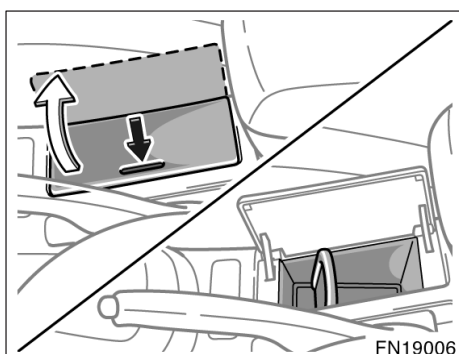
 VARNING

Handskfacket ska alltid vara stängt under färd för att minimera skaderisken vid en olycka eller ett häftigt stopp.

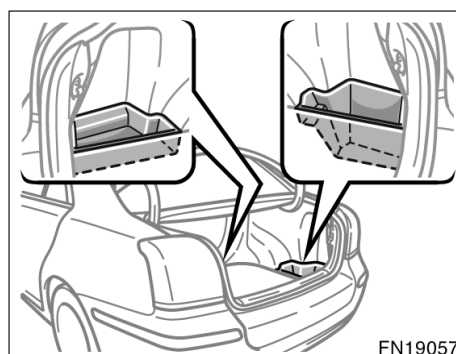
Förvaringsfack



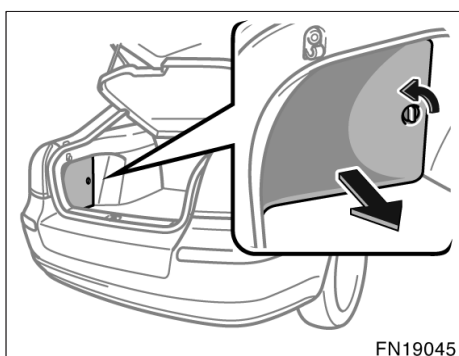
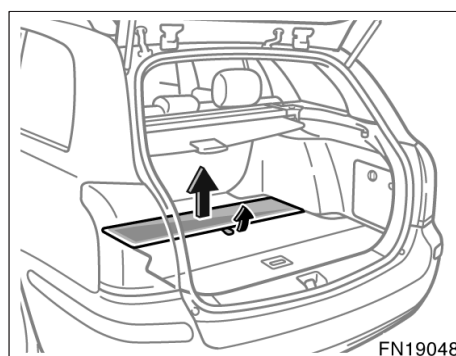
Typ A (instrumentpanel)

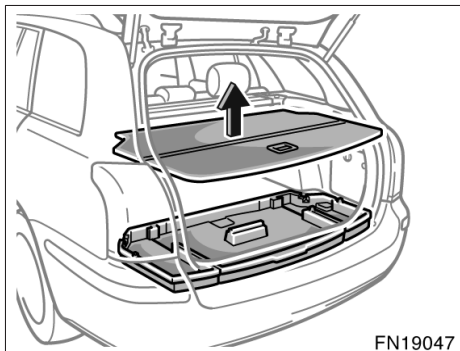

Typ C
(bagagerummets sida—kombi)


Typ B (bakre konsolen)



Typ D (bagagerummets golv—4-dörrars)

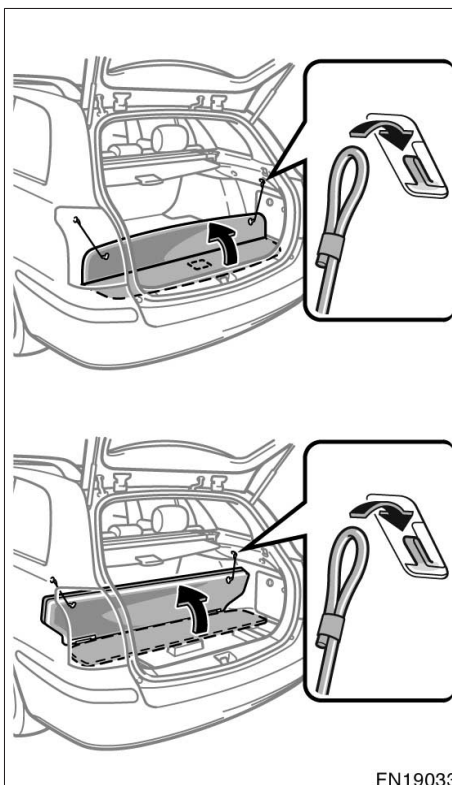

Typ C
(bagagerummets sida—kombi-sedan)

Typ E
(bagagerummets golv—kombi)



Typ F
(bagagerummets golv—kombi)

Gör så här för att använda förvaringsfacket.

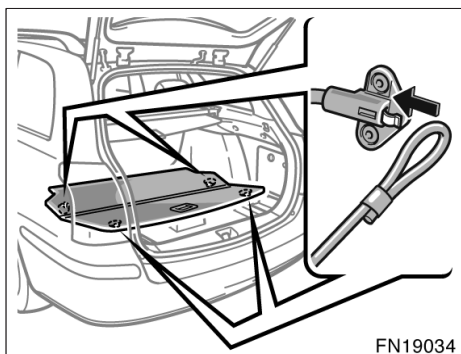
- Typ A: Tryck på knappen.
Typ B: Tryck på locket.
Typ C: Vrid knappen och ta bort locket.
Typ E och F: Ta bort golvpanelen.



FN19033

Förvaringsfacket typ F kan användas på två sätt beroende på vilket sätt golvpanelen öppnas.

Fäst öglorna på hållarna för att hålla golvpanelen öppen.

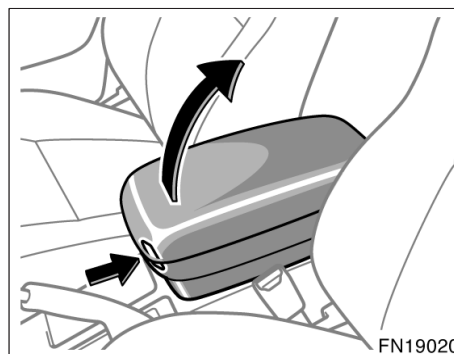


Förvara fästöglorna som på bilden när de inte används.

! VARNING

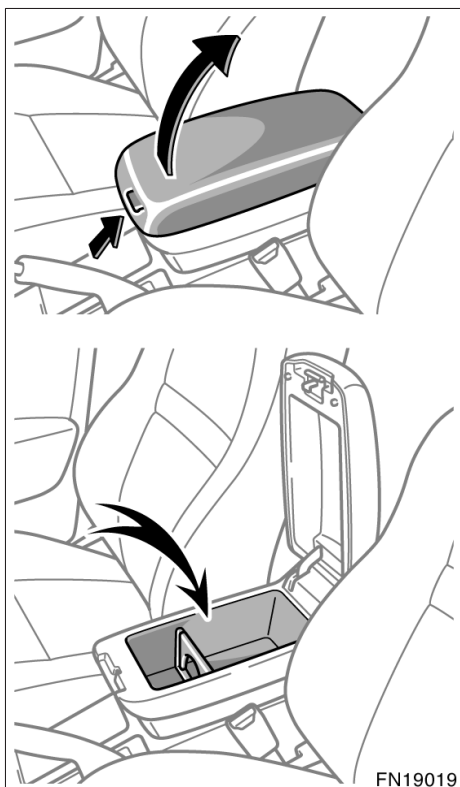
Förvaringsfack ska vara stängda under färd för att minimera skaderisken vid en olycka eller ett häftigt stopp.

Bakre förvaringsfack

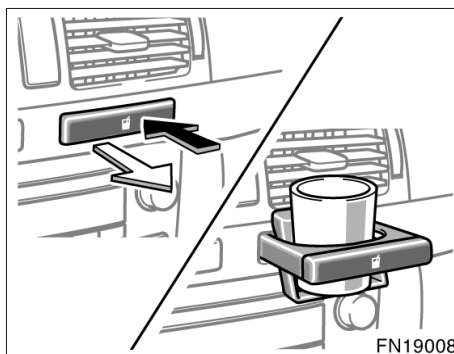
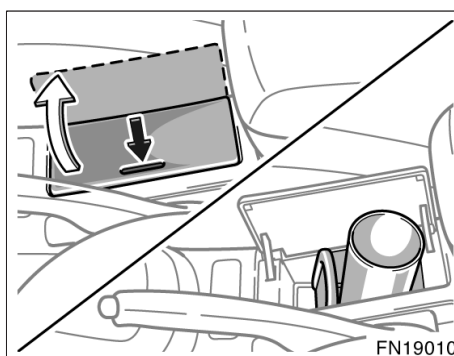
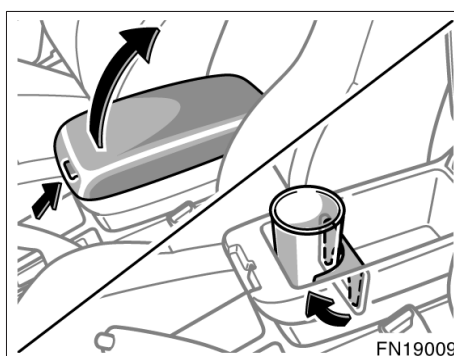


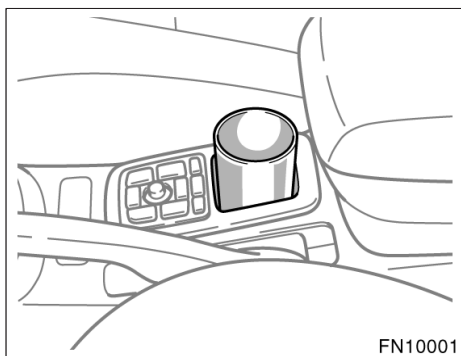
FÖRVARINGSFACK

Drag upp spärren till bakre konsolen samtidigt som du lyfter upp locket när du vill använda förvaringsfacket.

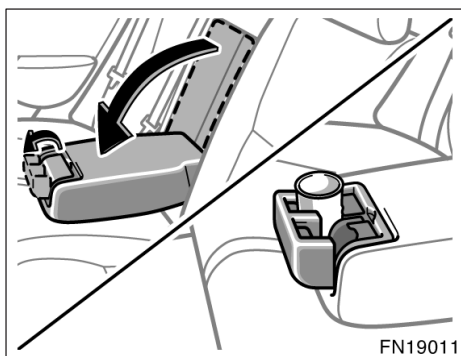
**ÖVRE FÖRVARINGSFACK (på vissa modeller)**

Lyft upp locket utan att vidröra spärren när du vill använda förvaringsfacket.

Burkhållare**Fram (typ A)****Fram (typ B)****Fram (typ C)**



Fram (typ D)



Bak

**VARNING**

- Sätt aldrig något annat än läskburkar eller muggar i hållaren. Det finns risk att något kastas ut och orsakar personskador vid häftig inbromsning eller vid en eventuell olycka.
- Burkhållaren ska alltid vara inskjuten när den inte används för att minimera skaderisken vid en olycka eller ett häftigt stopp.
- Bak—Lyft inte upp armstödet i upprätt läge medan du använder burkhållaren.

Burkhållaren är avsedd för säker förvaring av läskburkar eller muggar.

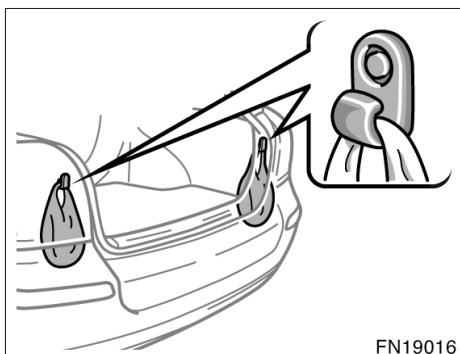
För att använda burkhållarna:

Fram (typ A)—Tryck på burkhållaren.

Fram (typ B)—Tryck på locket.

Fram (typ C)—Lyft konsolboxens lock och lyft upp burkhållaren.

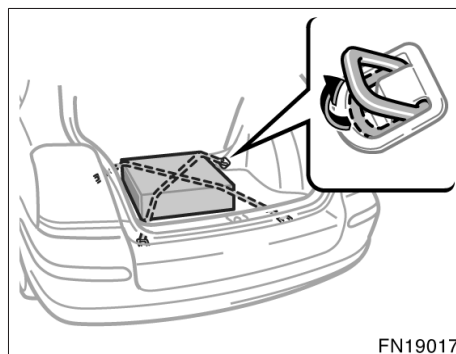
Bak—Fäll ned armstödet och öppna luckan.

Upphängningskrok

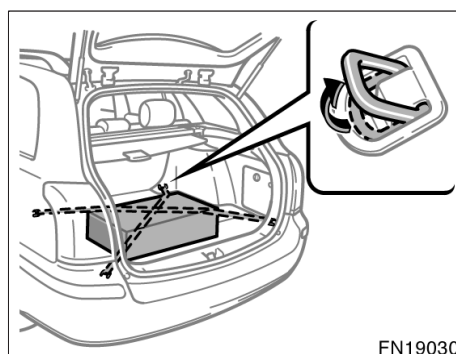
Upphängningskrokarna är avsedda för shoppingkassar och liknande.

OBSERVERA

Undvik att hänga tunga föremål på krokarna för att inte skada dem.

Lastsäkringsringar

4-dörrars och kombisedan



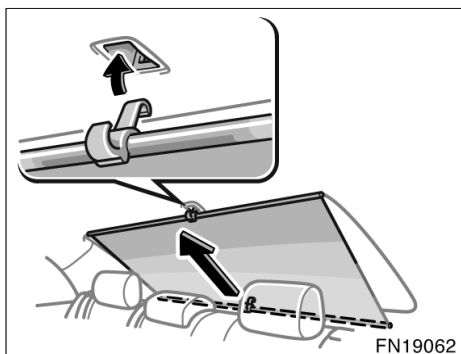
Kombi

Använd lastsäkringsringarna för att binda fast last, som bilden visar.

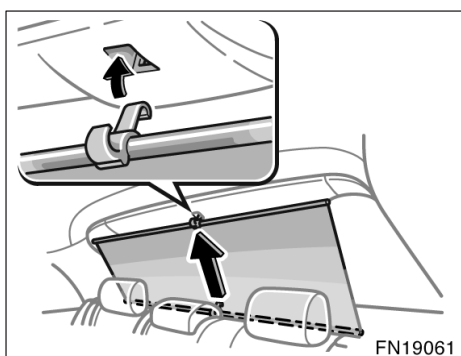
Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 276 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.

! VARNING

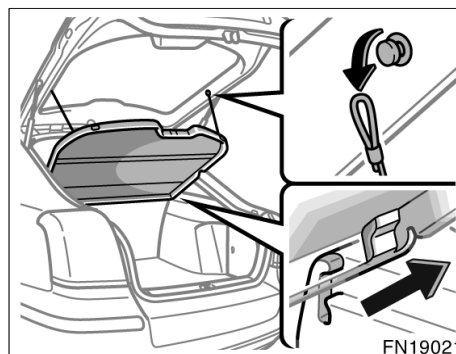
När lastsäkringsringarna inte används ska de förvaras under mattan så att ingen kan skada sig på dem.

Solskydd, bak

Sedan



Kombi-Sedan

Insynsskydd (kombisedan)

När du öppnar bakhjulen tippas insynsskyddet uppåt för att ge lätt åtkomst till bagagerummet.

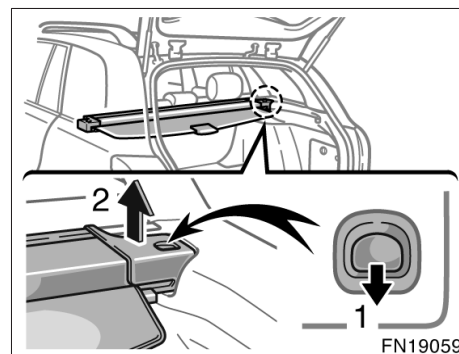
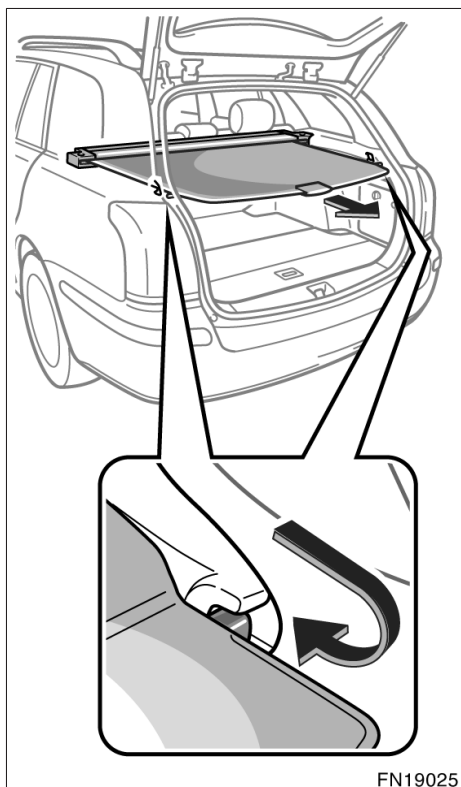
Lossa stropparna och lyft ut hela insynsskyddet när du behöver mer plats.

Drag i fliken på solskyddet och haka fast den på fästena när du vill dra upp solskyddet. Drag lätt i fliken för att haka loss solskyddet och sänk ner det försiktigt.

OBSERVERA

Observera följande åtgärder för att undvika skador:

- ◆ Placera inga föremål där de kan hindra öppning/stängning av solskyddet.
- ◆ Placera inga föremål på solskyddet.

Insynsskydd (kombi)**TAG BORT INSYNSSKYDDET**

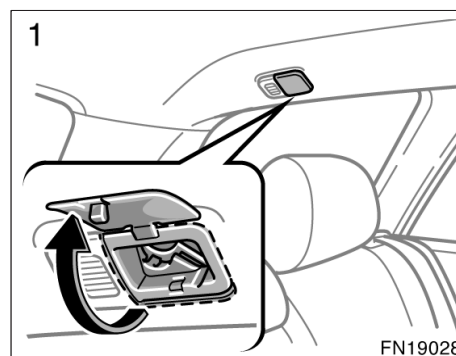
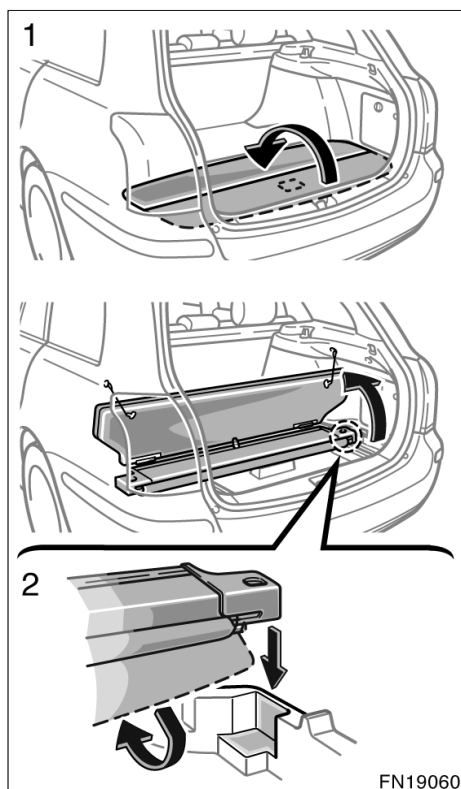
Insynsskyddet kan lösgöras genom att öppna låsen (1) och lyfta upp locket (2).

SÅ HÄR ANVÄNDER DU INSYNSSKYDDET

Drag ut insynsskyddet och haka fast det på fästena när du vill använda det.

**VARNING**

- Placera inga föremål ovanpå insynsskyddet. Sådana föremål kan kastas omkring i bilen och skada passagerarna vid en plötslig inbromsning eller olycka.
- Undvik skador genom att se till att insynsskyddet sitter fast ordentligt så att det inte lossnar vid en olycka eller ett hårt stopp.

Avgränsningsnät (kombi)

Du kan dela av bagagerummet genom att installera ett avgränsningsnät.

1. Lyft upp skyddet.

FÖRVARING AV INSYNSSKYDDET

Placera insynsskyddet under golvpanelen när det har tagits bort.

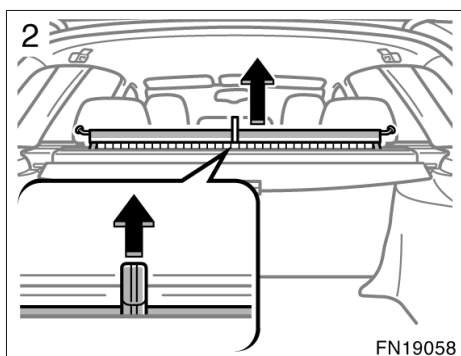
Passagerarna kan annars skadas vid en plötslig inbromsning eller en olycka.

1. Lyft upp golvpanelen.

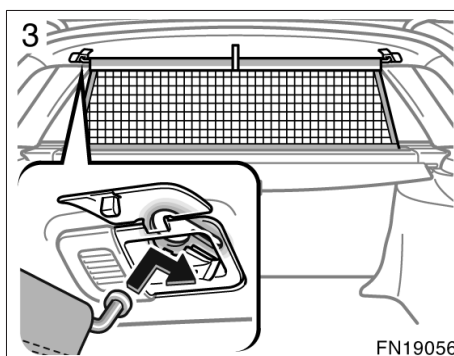
2. Placera insynsskyddet i fästena, som bilden visar.

**VARNING**

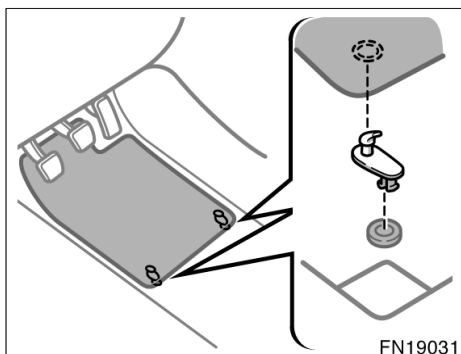
Kontrollera att insynsskyddet förvaras på säkert sätt.



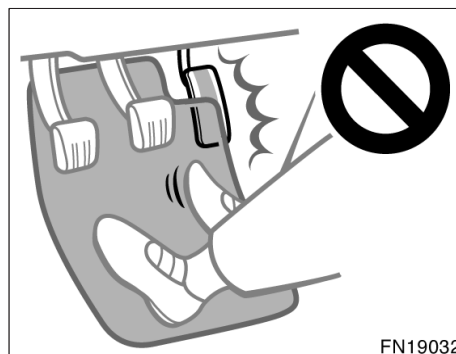
2. Drag ut nätet ur lastutrymmets insynsskydd som bilden visar.



3. För in ena sidan av nätets ram i hålet i hållaren. Tryck på ramen så att den pressas samman. För in motsatta sidan i motsvarande hål. Tryck nätet framåt så att det sitter säkert.

Golvmattor**Använd golvmattor av rätt storlek.**

Mattor med två hål är avsedda för användning med två låsklips. Fäst den separata mattan på golvtäckningen med låsklipset. Lås fast låsklipsen i hålen i mattan.

**! VARNING**

Det är viktigt att mattan ligger rätt på textilgolvet. Om mattan glider och fastnar i pedalerna under körning finns det risk för olyckor.

Del 2

INNAN DU BÖRJAR KÖRA DIN NYA TOYOTA

• Inkörning	258
• Bränsle	258
• Avstängningssystem för bränslepumpen	260
• Körning utomlands	261
• Trevägs-katalysatorer	261
• Katalysatorer	263
• Partikelfilter med Oxidationskatalysator	264
• Toyota D-Cat katalysator (DPNR) med Oxidationskatalysator	265
• Varning för avgaser	266
• Information om oljeförbrukning	267
• Tändstift av iridiumtyp med tre profiler	268
• Tändstift med iridiumelektroder	268
• Bromsar	269
• Elektrisk servostyrning	274
• Förslitningsvarnare för bromsbelägg	276
• Lastning, säkerhetsanvisningar	276
• Tips om lastning på takräcke	277
• Tillverkningsnummer och typskylt	278
• Fjädring och chassi	280

Inkörning

Kör mjukt och undvik hög hastighet.

Det är inte nödvändigt att iaktta några speciella inkörningsföreskrifter men om du följer nedanstående enkla råd under de första 100 milen blir ekonomin bättre i fortsättningen och din bil får ökad livslängd.

- Undvik fullgasstarter.
- Undvik att rusa motorn.
- Försök att undvika häftiga inbromsningar under de första 30 milen.
- Kör inte alltför långsamt med manuell växellåda på hög växel.
- Kör inte länge med konstant hastighet, vare sig fort eller långsamt.
- Dra inte husvagn eller släpvagn under de första 80 milen.

Bränsle (bensinmotor)

Det är viktigt att välja rätt bränsle för att motorn skall fungera på bästa sätt.

Motorskador som orsakas av fel bränsle omfattas inte av Toyotas nybilsgaranti.

BRÄNSLETYP

Kör endast på blyfri bensin.

För att förhindra misstag vid tankning har din Toyota ett smalare bränslerör. Munstycket på pumpar med blyfri bensin passar i det mindre påfyllningsröret, men däremot inte munstycken på pumpar med blybensin.

OBSERVERA

- ◆ *Kör aldrig på blyad bensin. Blybensin minskar katalysatorns förmåga att rena avgaserna och det blir störningar i systemet för avgasrening. Det kan också medföra skador på bensinmotorn. Detta kan medföra ökade underhållskostnader.*
- ◆ *Använd inte blyfri bensin som om formulerats för bruk som blyad bensin. Denna typ av bensin kan orsaka skador på motorn. Innan du tankar, kontrollera vid behov med benstationens personal att den blyfria bensin som säljs inte innehåller sådana tillsatser.*

OKTANTAL

Använd blyfri bensin med oktantal 95 eller högre.

Körning på bensin med lägre oktantal gör att motorn spikar kraftigt och långvarigt. I allvarliga fall kan det leda till motorskador.

Om motorn knackar...

Tag kontakt med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om motorn knackar kraftigt trots att du använder rätt bränsle, eller om du hör att motorn knackar när du kör i jämn fart på plan väg.

Ibland kan man dock höra ett lätt kortvarigt spikande från motorn när man accelererar eller kör uppför branta backar. Detta är inget att oroa sig för.

BRÄNSLETANKENS VOLYM

60 liter

Bränsle (dieselmotor)

Det är viktigt att välja rätt bränsle för att motorn skall fungera på bästa sätt.

Motorskador som orsakas av fel bränsle omfattas inte av Toyotas nybilsgaranti.

BRÄNSLETYP

2-liters dieselmotor (utan partikelfilter) och 2,2-liters dieselmotor: Använd endast dieselbränsle som innehåller högst 500 ppm svavel.

2-liters dieselmotor (med partikelfilter) och 2,2-liters dieselmotor: Använd endast dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel.

Om du planerar att köra bilen utomlands kan det eventuellt inte finnas dieselbränsle med låg svavelhalt. Kontrollera tillgängligheten med din återförsäljare.

OBSERVERA

2-liters dieselmotor (utan partikelfilter) och 2,2-liters dieselmotor—Använd aldrig bränsle som innehåller mer än 500 ppm svavel. Bränsle med sådan hög svavelhalt kan skada motorn.

2-liters dieselmotor (med partikelfilter) och 2,2-liters dieselmotor—Använd aldrig bränsle som innehåller mer än 50 ppm svavel. Bränsle med sådan hög svavelhalt kan skada motorn.

CETANTAL**Välj bränsle med cetantal 48 eller högre.**

Körning på bensen med lägre cetantal gör att motorn spikar kraftigt och långvarigt. I allvarliga fall kan det leda till motorskador.

Om motorn knackar...

Tag kontakt med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om motorn knackar kraftigt trots att du använder rätt bränsle, eller om du hör att motorn knackar när du kör i jämn fart på plan väg.

Ibland kan man dock höra ett lätt kortvarigt spikande från motorn när man accelererar eller kör uppför branta backar. Detta är inget att oroa sig för.

Avstängningssystem för bränslepump (bensinmotor)

Detta säkerhetssystem stänger av bränsletillförseln till motorn för att minska risken för bränsleläckage om motorn skulle stanna eller om en krockkudde skulle blåsas upp vid en kollision. Vrid startnyckeln till "ACC" eller "LOCK" för att starta bilen på nytt om bränsletillförseln har varit avstängd.

 WARNING

Undersök marken under bilen noga innan du åter startar motorn. Om du upptäcker att bränsle har runnit ner på marken är bränslesystemet skadat och behöver repareras. I så fall får du inte starta motorn.

BRÄNSLETANKENS VOLYM

60 liter

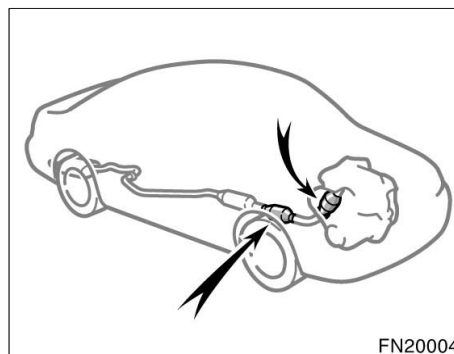
Körning utomlands

Om du skall köra din Toyota utomlands...

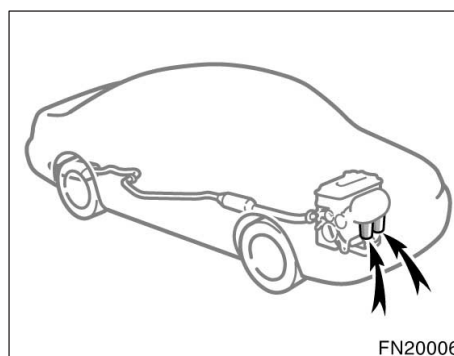
För det första, se till att bilen uppfyller lagar och förordningar i aktuella länder.

För det andra, kontrollera att det går att få tag på rätt bränsle.

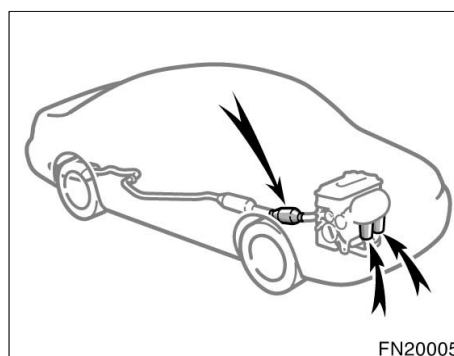
Trevägs-katalysator (bensinmotor)



1,6-liters bensin- och 1,8-liters bensinmotorer



1AZ-FE-motor



1AZ-FSE- och 2AZ-FSE-motorer

Katalysatorn är en avgasrenare som är monterad i avgassystemet.

Katalysatorns uppgift är att reducera mängden skadliga ämnen i avgaserna.

**VARNING**

- Håll människor och brännbara ämnen borta från avgasröret när motorn går. Avgaserna är mycket heta.
- Du bör varken stanna, låta motorn gå på tomgång eller parkera din bil över lättantändliga föremål, t.ex. torrt gräs, torra löv, papper eller trasor.

OBSERVERA

Om en större mängd oförbränd bensin strömmar in i katalysatorn kan den överhettas och orsaka brand. Observera följande försiktighetsåtgärder för att undvika detta:

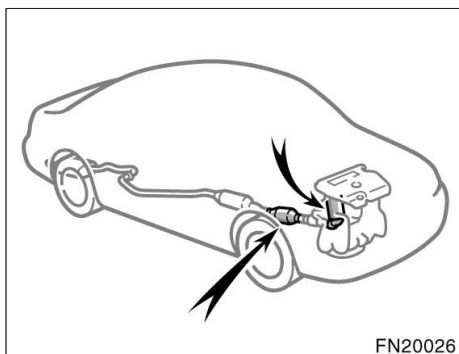
- ◆ *Kör endast på blyfri bensin.*
- ◆ *Kör aldrig med nästan tom tank. Om bensinen tar slut kan motorn misstända. Det ger onormalt hård belastning på katalysatorn.*
- ◆ *Låt inte motorn gå på tomgång mer än 20 minuter.*
- ◆ *Undvik att rusa motorn.*
- ◆ *Skjut eller bogsera inte igång bilen.*
- ◆ *Slå inte av tändningen medan bilen är i rörelse.*

◆ *Håll motorn i gott skick. Störningar i motorns elsystem, elektroniska tändsystem/tändfördelarsystem eller bränslesystem kan orsaka extremt hög temperatur i katalysatorn.*

◆ *Om motorn är svårstartad eller om den ofta stannar bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.*

◆ *För att katalysatorn och avgasreningssystemet skall fungera på rätt sätt måste bilen få regelbunden service enligt Toyotas serviceprogram. Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna.*

Katalysatorer (dieselmotor — utom 1AD-FTV-motorn med partikelfilter och 2AD-FHV-motorn)



Katalysatorn är monterad i avgassystemet och minskar skadliga utsläpp.

Katalysatorns uppgift är att reducera mängden skadliga ämnen i avgaserna.

! VARNING

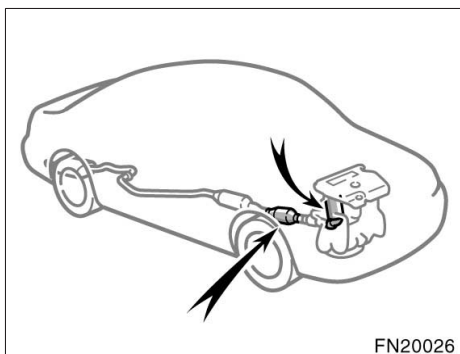
- Håll människor och brännbara ämnen borta från avgasröret när motorn går. Avgaserna är mycket heta.
- Du bör varken stanna, låta motorn gå på tomgång eller parkera din bil över lättantändliga föremål, t.ex. torrt gräs, torra löv, papper eller trasor.

OBSERVERA

Om stora mängder oförbrända avgaser strömmar in i katalysatorn kan den överhettas och orsaka brand. Observera följande försiktighetsåtgärder för att undvika detta:

- ◆ Använd endast dieselbränsle.
- ◆ Kör inte med nästan tom tank. Om bensinen tar slut kan motorn miss-tända, vilket ger onormalt hård belastning på katalysatorn.
- ◆ Låt inte motorn gå på tomgång mer än 20 minuter.
- ◆ Skjut eller bogsera inte igång bilen.
- ◆ Slå inte av tändningen medan bilen är i rörelse.
- ◆ Håll motorn i gott skick. Fel i motorns elsystem eller i bränslesystemet kan göra att temperaturen i katalysatorn blir mycket hög.
- ◆ Om motorn är svårstartad eller om den ofta stannar bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.
- ◆ För att katalysatorn och hela systemet skall fungera på rätt sätt måste bilen få regelbunden service enligt Toyotas serviceprogram. Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna.

**Partikelfilter med
Oxidationskatalysator (1AD-FTV-
motor med partikelfilter)**



DPNR-katalysatorn (Diesel Particulate NOx Reduction system) och katalysatorn är monterade i avgassystemet och minskar skadliga utsläpp.

Katalysatorns uppgift är att reducera mängden skadliga ämnen i avgaserna.



VARNING

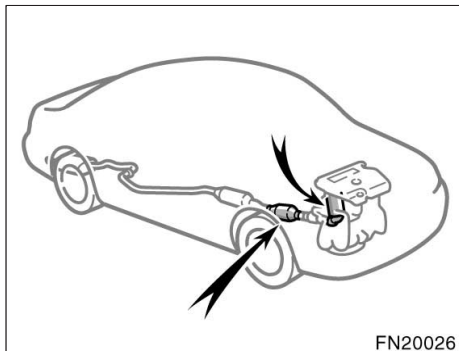
- Håll människor och brännbara ämnen borta från avgasröret när motorn går. Avgaserna är mycket heta.
- Du bör varken stanna, låta motorn gå på tomgång eller parkera din bil över lättantändliga föremål, t.ex. torrt gräs, torra löv, papper eller trasor.

OBSERVERA

Om stora mängder oförbrända avgaser strömmar in i katalysatorn kan den överhettas och orsaka brand. Observera följande försiktighetsåtgärder för att undvika detta:

- ◆ Använd endast dieselbränsle.
- ◆ Kör inte med nästan tom tank. Om bränslet tar slut kan motorn miss-tända, vilket ger onormalt hård belastning på katalysatorerna.
- ◆ Låt inte motorn gå på tomgång mer än 20 minuter.
- ◆ Skjut eller bogsera inte igång bilen.
- ◆ Slå inte av tändningen medan bilen är i rörelse.
- ◆ Håll motorn i gott skick. Fel i motorns elsystem eller i bränslesystemet kan göra att temperaturen i katalysatorn blir mycket hög.
- ◆ Om motorn är svårstartad eller om den ofta stannar bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.
- ◆ För att katalysatorerna och hela avgasreningssystemet skall fungera på rätt sätt måste bilen få regelbunden service enligt Toyotas serviceprogram. Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna.

**Toyota D-Cat katalysator (DPNR)
med Oxidationskatalysator
(2,2-liters dieselmotor)**



DPNR-katalysatorn (Diesel Particulate NOx Reduction system) och katalysatorn är monterade i avgassystemet och minskar skadliga utsläpp.

Katalysatorns uppgift är att reducera mängden skadliga ämnen i avgaserna.

! VARNING

- Håll människor och brännbara ämnen borta från avgasröret när motorn går. Avgaserna är mycket heta.
- Du bör varken stanna, låta motorn gå på tomgång eller parkera din bil över lättantändliga föremål, t.ex. torrt gräs, torra löv, papper eller trasor.

OBSERVERA

Om stora mängder oförbrända avgaser strömmar in i katalysatorn kan den överhettas och orsaka brand. Observera följande försiktighetsåtgärder för att undvika detta:

- ◆ Använd endast dieselbränsle.
- ◆ Kör inte med nästan tom tank. Om bränslet tar slut kan motorn miss-tända, vilket ger onormalt hård belastning på katalysatorerna.
- ◆ Låt inte motorn gå på tomgång mer än 20 minuter.
- ◆ Skjut eller bogsera inte igång bilen.
- ◆ Slå inte av tändningen medan bilen är i rörelse.
- ◆ Håll motorn i gott skick. Fel i motorns elsystem eller i bränslesystemet kan göra att temperaturen i katalysatorn blir mycket hög.
- ◆ Om motorn är svårstartad eller om den ofta stannar bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.
- ◆ För att katalysatorerna och hela avgasreningssystemet skall fungera på rätt sätt måste bilen få regelbunden service enligt Toyotas serviceprogram. Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna.

Varning för avgaser



VARNING

- Undvik att andas in avgaser från motorn eller den extra kupévärmaren. De innehåller koloxid (kolmonoxid), som är en färglös och luktlös gas. Den är mycket giftig och kan orsaka medvetslöshet och i svårare fall leda till döden.
- Kontrollera att det inte finns några hål eller lösa kopplingar i avgassystemet. Hela systemet måste kontrolleras regelbundet. Om någon del av avgassystemet råkar slå emot något eller om avgasljudet förändras bör du omedelbart låta kontrollera systemet.
- Kör aldrig motorn eller den extra kupévärmaren i ett stängt garage eller annat slutet utrymme, utom den tid som behövs för att köra bilen in eller ut. Om avgaserna inte snabbt leds ut kan det bli mycket farligt.
- Sitt inte länge i en parkerad bil med motorn igång. Om det är oundvikligt, se då till att bilen står fritt och ställ in värme- eller kylsystem så att fläkten blåser in friskluft i bilen.
- Håll alltid bakluckan stängd under körning. Om bakluckan är öppen eller dåligt stängd kan avgaser sugas in i bilen.
- För att ventilationssystemet skall fungera måste luftintagen framför vindrutan hållas fria från snö, löv och skräp.

- Om du känner avgaslukt inne i bilen, bör du köra med öppna fönster och stängd baklucka så att frisk luft kan komma in i bilen. Om det känns avgaslukt även om inga andra bilar är i närheten bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen. Långvarig inandning av avgaser kan leda till dödsfall av gasförgiftning.

Information om oljeförbrukning

MOTOROLJANS FUNKTION

Motoroljans huvudsakliga funktion är att smörja och kyla motorn invändigt. Oljan bidrar i hög grad till att hålla motorn i gott skick.

MOTORNS OLJEFÖRBRUKNING

Det är normalt att en motor förbrukar en viss mängd olja vid normal drift. Orsakerna är bland annat följande:

- Oljan används för att smörja kolvar, kolvringar och cylinderväggar. En tunn oljefilm lämnas kvar på cylinderväggen när kolven rör sig nedåt i cylindern. Det kraftiga undertrycket som genereras när du släpper gasen för att minska farten gör att en del av denna olja suges in i förbränningsrummet. Denna olja, liksom en del av den olja som stannar kvar på cylinderväggarna förbränns av de heta gaserna vid förbränningen.
- Oljan används också för att smörja ventilskaften på insugsventilerna. En del av denna olja suges in i förbränningsrummet tillsammans med luften och förbränns samtidigt med bränslet. Oljan som smörjer ventilskaften förbränns dessutom av heta avgaser från förbränningen.

Oljeförbrukningen beror bland annat på oljans viskositet, oljans kvalitet och hur du kör.

Mer olja förbrukas vid snabb, hård körning med täta accelerationer och inbromsningar.

När motorn är ny drar den mer olja eftersom kolvar, kolvringar och cylinderväggar inte hunnit slitas in.

Oljeförbrukning: Max 1,0 liter per 100 mil.

När man bedömer oljeförbrukningen måste man ta hänsyn till att oljan kan bli utspädd, vilket gör det mycket svårt att exakt bedöma oljeförbrukningen.

I en bil som t ex ofta används för korta sträckor och har normal oljeförbrukning kan det hända att mätstickan inte visar någon oljeförbrukning alls, ens efter flera 100 mils körning. Det beror på att oljan gradvis späds ut med bränsle eller fukt, så att det verkar som om oljenivån är oförändrad.

Vattnet eller bensinen som späder ut oljan dunstar sedan om bilen körs på hög fart på motorväg så att oljan blir mycket het. Det kan då verka som om oljeförbrukningen är mycket hög vid bara en kort körning i hög fart.

VIKTIGT ATT KONTROLLERA OLJENIVÅN

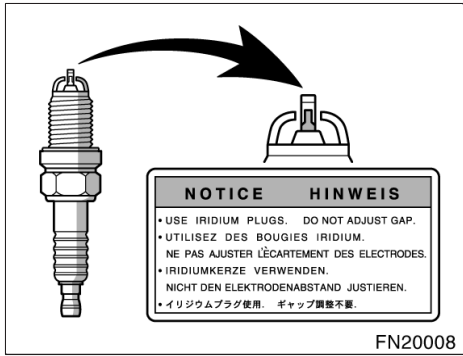
En av de viktigaste åtgärderna för att hålla bilen i gott skick är att hålla motoroljan på rätt nivå så att dess smörjande funktion inte försämras. Det är därför nödvändigt att kontrollera oljenivån regelbundet. Toyota rekommenderar att du kontrollerar oljenivån varje gång du tankar.

OBSERVERA

Allvarliga motorskador kan uppstå om oljenivån är för låg, t ex på grund av bristfällig kontroll.

Mer information om hur du kontrollerar oljan finns i "Kontroll av motoroljenivån" på sid 350 i del 7-2.

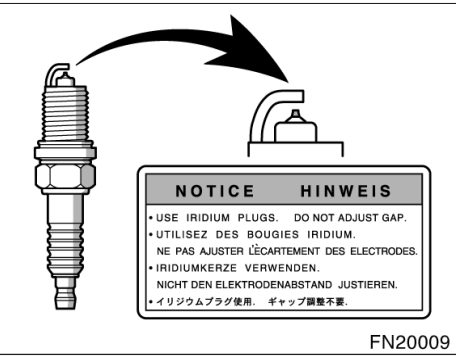
Tändstift av iridiumtyp med tre sidoelektroder (1AZ-FSE- och 2AZ-FSE-motorer)



Motorn i din bil har tändstift av iridiumtyp med 3 sidoelektroder.

OBSERVERA
Använd tändstift av iridiumtyp med tre sidoelektroder. Justera inte elektrodavståndet för att få bättre motorprestanda eller mjukare körning.

Tändstift av iridiumtyp (1AZ-FE-motor)



Motorn har tändstift med iridiumelektroder.

OBSERVERA
Använd bara tändstift med iridiumelektroder. Justera inte elektrodavståndet för att få bättre motorprestanda eller mjukare körning.

Bromsar

Bromssystemet är ett hydrauliskt system med två separata bromskretsar. Om ett fel skulle uppstå i den ena kretsen kan bilen ändå alltid bromsas med den andra kretsen. Du måste dock trampa ner pedalen med större kraft än vanligt och bromssträckan ökar. Dessutom kan bromsvarningslampan tändas.



VARNING

Kör aldrig bilen om bara den ena bromskretsen fungerar. Lämna omedelbart in bilen till verkstaden.

BROMSSERVO

Bromsservon utnyttjar undertrycket i motorn för att förstärka pedalkraften. Om motorn stannar under körning kan du ändå få stopp på bilen med normal pedalkraft. Det kvarvarande undertrycket i motorn är tillräckligt för en eller två inbromsningar—men inte fler!



VARNING

- **Pumpa inte med bromspedalen om motorn stannar. Varje tryck på bromspedalen gör att en del av undertrycket förbrukas.**
- **Bromsarna fungerar även om servo-verkan helt upphört. Du måste dock trampa hårt på pedalen, betydligt hårdare än normalt. Dessutom ökar bromssträckan.**

ABS – låsningsfria bromsar (utan anti-sladdsystem)

ABS-systemet hindrar att ett eller flera hjul låser sig vid häftig inbromsning eller vid inbromsning på halt underlag. Bilen behåller därvid stabiliteten och kan därför styras och bromsas i sådana situationer.

Använd ABS-funktionen rätt: När ABS griper in kan man känna ett lätt pulserande i bromspedalen samtidigt som ett karakteristiskt ljud hörs. I detta läge skall du bara låta ABS arbeta till din hjälp. Trampa bara ned bromspedalen ännu hårdare. Grips inte av panik och pumpa inte med bromspedalen. Bromssträckan blir längre.

ABS-systemet börjar fungera när hastigheten överstiger cirka 10 km/tim. Den upphör att fungera när hastigheten är lägre än cirka 5 km/tim.

Om du trampar på bromspedalen på halt underlag, t.ex. vid körning över en manlucka av järn i gatan, järnplåtar över gatuarbeten, broskarvar etc. när det regnar kan det hända att ABS griper in.

Det kan höras ett klickande ljud eller ett speciellt motorljud från motorrummet under några sekunder strax efter det att motorn startats. Detta visar att ABS-systemet utför en självtest och är inte ett tecken på att något är fel.

När ABS-systemet griper in kan följande hända. Det betyder inte att systemet är defekt.

- Du kan höra att ABS-systemet är i funktion och känna pulserandet i bromspedalen och vibrationer i kaross och ratt. Även efter bilen har stannat kan ett surrande ljud höras från motorrummet.
- När ABS-funktionen upphör kan det hända att bromspedalen rör sig litet framåt.

**VARNING**

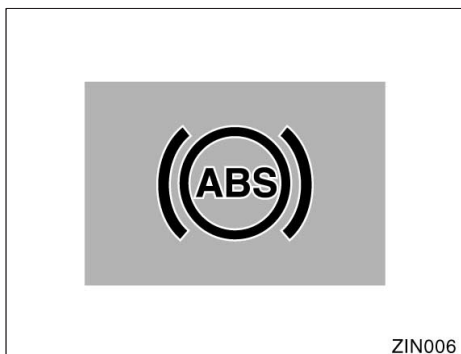
Överskatta inte ABS-bromsarna. Trots att de låsningsfria bromsarna förbättrar kontrollen över bilen är det fortfarande lika viktigt att du kör med gott omdöme, håller måttlig hastighet och alltid tillräckligt avstånd till framförvarande bil. Det finns en gräns för bromsförmåga, styrning och stabilitet även med ABS.

ABS-systemet kan inte rädda situationen om däcken utsätts för påfrestningar utöver deras greppförmåga eller om vattenplaning uppstår under körning med hög fart i regn.

ABS-systemet är inte avsett att förkorta bromssträckan. Kör alltid med sansad hastighet och håll alltid tillräckligt säkerhetsavstånd till framförvarande bil. Jämfört med en bil utan ABS kan din bil med ABS kräva längre bromssträcka i följande fall:

- Vid körning på grovt underlag, på grus- eller snötäckta vägar.
- Vid körning med snökedjor.
- Vid körning över skarvar i vägen.
- Vid körning på vägbana med gropar eller hål eller där beläggningen är mycket ojämn.

Alla fyra däcken ska vara av rekommenderad typ och ha rekommenderat lufttryck: ABS känner av bilens färdhastighet med hjälp av fartsensorer på respektive hjul. Om du använder andra däck än de som rekommenderas känner sensorerna eventuellt inte av hjulens exakta hastighet vilket gör att bromssträckan blir längre.

**"ABS"–varningslampan**

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"–läge. Om ABS–systemet fungerar som det skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

När "ABS"–varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar bromsarna på konventionellt sätt, men låsningsskyddet fungerar inte.

När "ABS"–varningslampan tänds (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS–systemet. Då finns det risk för att något eller några av hjulen kan låsas vid häftig inbromsning eller vid inbromsning på hal eller våt vägbanan.

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varnings-systemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota–återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"–läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

**VARNING**

Om "ABS"–varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser skall du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota–återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS–systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

ABS – låsningsfria bromsar (med anti-sladdsystem)

ABS–systemet hindrar att ett eller flera hjul låser sig vid häftig inbromsning eller vid inbromsning på halt underlag. Bilen behåller därvid stabiliteten och kan därför styras och bromsas i sådana situationer.

Använd ABS–funktionen rätt: När ABS griper in kan man känna ett lätt pulserande i bromspedalen samtidigt som ett karakteristiskt ljud hörs. I detta läge skall du bara låta ABS arbeta till din hjälp. Trampa bara ned bromspedalen ännu hårdare. Grips inte av panik och pumpa inte med bromspedalen. Bromssträckan blir längre.

ABS–systemet börjar fungera när hastigheten överstiger cirka 10 km/tim. Den upphör att fungera när hastigheten är lägre än cirka 5 km/tim.

Om du trampar på bromspedalen på halt underlag, t.ex. vid körning över en manlucka av järn i gatan, järnplåtar över gatuarbeten, broskarvar etc. när det regnar kan det hända att ABS griper in.

Det kan höras ett klickande ljud eller ett speciellt motorljud från motorrummet under några sekunder strax efter det att motorn startats. Detta visar att ABS-systemet utför en självtest och är inte ett tecken på att något är fel.

När ABS-systemet griper in kan följande hända. Det betyder inte att systemet är defekt.

- Du kan höra att ABS-systemet är i funktion och känna pulserandet i bromspedalen och vibrationer i kaross och ratt. Även efter bilen har stannat kan ett surrande ljud höras från motorrummet.
- När ABS-funktionen upphör kan det hända att bromspedalen rör sig litet framåt.

 VARNING

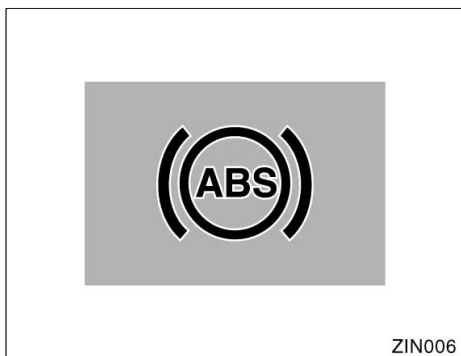
Överskatta inte ABS-bromsarna. Trots att de låsningsfria bromsarna förbättrar kontrollen över bilen är det fortfarande lika viktigt att du kör med gott omdöme, håller måttlig hastighet och alltid tillräckligt avstånd till framförvarande bil. Det finns en gräns för bromsförmåga, styrning och stabilitet även med ABS.

ABS-systemet kan inte rädda situationen om däcken utsätts för påfrestningar utöver deras greppförmåga eller om vattenplaning uppstår under körning med hög fart i regn.

ABS-systemet är inte avsett att förkorta bromssträckan: Kör alltid med sansad hastighet och håll alltid tillräckligt säkerhetsavstånd till framförvarande bil. Jämfört med en bil utan ABS kan din bil med ABS kräva längre bromssträcka i följande fall:

- Vid körning på grovt underlag, på grus- eller snötäckta vägar.
- Vid körning med snökedjor.
- Vid körning över skarvar i vägen.
- Vid körning på vägbanor med gropar eller hål eller där beläggningen är mycket ojämn.

Alla fyra däcken ska vara av rekommenderad typ och ha rekommenderat lufttryck: ABS känner av bilens färdhastighet med hjälp av fartsensorer på respektive hjul. Om du använder andra däck än de som rekommenderas känner sensorerna eventuellt inte av hjulens exakta hastighet vilket gör att bromssträckan blir längre.

**"ABS"–varningslampan**

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"–läge. Om ABS– och bromsservosystemen fungerar som de skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

När "ABS"–varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS–systemet, bromsservosystemet, antispinnsystemet och stabiliseringssystemet, men bromsarna fungerar på konventionellt sätt.

När "ABS"–varningslampan tänds (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS–systemet. Då finns det risk för att något eller några av hjulen kan låsas vid hårt inbromsning eller vid inbromsning på hal eller våt vägbanan.

"VSC"–varningslampan kan tändas tillsammans med "ABS"–varningslampan (varningslampan i bromsservosystemet) om ett fel har uppstått någonstans i det låsningsfria bromssystemet (bromsservosystemet).

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varningsystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota–återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"–läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

**VARNING**

Om "ABS"–varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser skall du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota–återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS–systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

PARKERINGSBROMS MED TRUMBROMS I CENTRUM

Parkeringsbromsen har en konstruktion med trumbroms i centrum av de bakre bromsskivorna. Denna typ av trumbromsar kräver ansättning vid regelbundna tillfällen eller när nya bromsbelägg och/eller trummor monterats.

Låt en auktoriserad Toyota–återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning utföra ansättningen av bromsarna.

BROMSFÖRSTÄRKNING (modeller med stabiliseringssystem)

När du stampar hårt på bromspedalen bedömer systemet detta som en panikbromsning och trycker då ned bromspedalen ännu kraftigare än vad du själv kan göra.

När du stampar på bromspedalen överförs extra kraft till pedalen. Då kan det också höras ett speciellt ljud från motorrummet samtidigt som det kan kännas vissa vibrationer i bromspedalen. Detta tyder inte på att något är fel.

Bromsassistansen börjar fungera när hastigheten är högre än cirka 10 km/tim. Den upphör att fungera när hastigheten är lägre än cirka 5 km/tim.

Närmare information finns i avsnittet "Kontrolllampor och varningssummer" på sid 145 i del 1–6.

Varningslampa, servostyrning (1,6–liters och 1,8–liters bensinmotorer)

Det eldrivna servostyrningssystemet underlättar rattvridningar via en elmotor.

I följande fall kan det bli svårare att vrida på ratten. Dock tänds inte varningslampan för det eldrivna servostyrningssystemet. (Eftersom det inte innebär att något är defekt.)

- Vid manövrar eller många rattvridningar på kort tid.

Styrserveffekten minskas för att förhindra överhettning. Undvik att vrida på ratten eller att stanna bilen, vrid startnyckeln till "ACC" eller "LOCK". Systemet svalnar inom cirka 10 minuter.

OBSERVERA

Mycket manövrerande och många rattvridningar under en längre tid kan skada systemet vars mekanism förhindrar överhettning av det eldrivna styrservosystemet.

- Om du rusar motorn i minst 30 sekunder, när bilen står still.

Du får normal styrserveffekt när du börjar att köra.

- Om batteriet är urladdat

Kontroll av batteriets skick. Ladda upp eller byt ut batteriet, vid behov. Se "Kontroll av batteriet" på sid 364 i del 7–3.

**Varningslampan för det elektriska servostyrningssystemet**

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge. Om det eldrivna servostyrningssystemet fungerar som det skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

Om något av följande uppstår innebär det att en defekt har uppstått i någon del som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

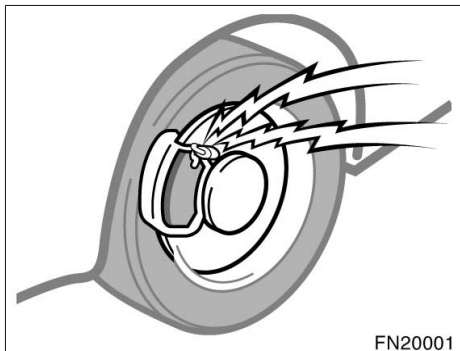
- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan lyser under körning.

Om varningslampan tänds när du rusar motor under en längre stund behöver det inte innebära att systemet är defekt. Starta om motorn för att få lampan att slockna.

**VARNING**

Om varningslampan för det elektriska servostyrningssystemet tänds skall du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Du kommer att behöva använda mer kraft för att vrida ratten. Håll hårt i ratten medan du kör.

Slitagevarnare för bromsbelägg



Slitagevarnarna på bromsskivorna ger ifrån sig ett varningsljud om bromsklossarna är så slitna att de måste bytas.

Om du hör ett gnisslande eller skrapande ljud när du kör bör du genast låta närmas- te auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera och byta bromsbeläggen.

Kör inte längre än absolut nödvändigt om du hör detta varningsljud.

Om du fortsätter köra utan att byta bromsbelägg kan följden bli dyra reparationer på grund av skador på bromsskivorna. Du måste dessutom trampa hårdare på bromspedalen för att stanna på samma sträcka.

Säkerhetsanvisningar vid lastning

Tänk på följande när du lastar bilen.

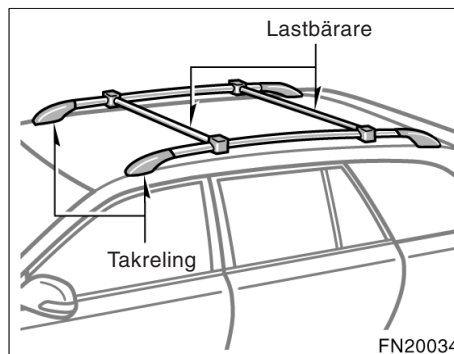
- Placera om möjligt alltid bagage i bagageutrymmet. Spänn fast lasten om det är nödvändigt.
- Se till att bilen får rätt viktfördelning. Försök att placera tunga saker så långt fram som möjligt så att vikten fördelas jämnt.
- Tänk på bränsleekonomin, kör inte omkring med onödig last i bilen.

VARNING

- Se till att bagage eller paket inte kan slungas framåt vid en häftig inbromsning. Placera inte något i det utvidgade bagagerummet eller i bagageutrymmet som är högre än överkanten på ryggstödet. Placera bagage och tunga saker så nära golvet som möjligt.
- Låt aldrig någon åka i det utvidgade eller det reguljära bagageutrymmet. Det är inte avsett för passagerare. Se till att alla som åker i bilen sitter i sätena och använder bilbältet. Risken för dödsfall eller svåra personskador vid häftig inbromsning eller en eventuell olycka är annars mycket stor.
- Placera ingenting på pakethyllan bakom baksätet eller på insynsskyddet. Sådana föremål kan kastas omkring i bilen och skada passagerarna vid en plötslig inbromsning eller olycka.

- Kör aldrig med något liggande löst på instrumentpanelen. Sådana föremål kan störa sikten för föraren. I en skarp kurva eller vid acceleration kan eventuella föremål som ligger på instrumentpanelen komma i rörelse och irritera föraren. Vid en olycka kan föremål på instrumentpanelen dessutom skada de åkande.

Tips om lastning på takräcke



För att kunna använda takbågarna som lastbärare måste du förse dem med två eller fler original Toyota lastbärare, eller motsvarande.

Följ tillverkarens instruktioner och säkerhetsanvisningar när du monterar lastbärarna.



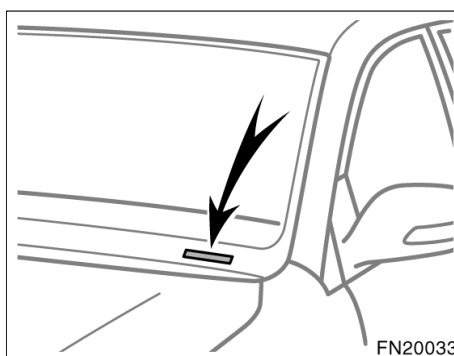
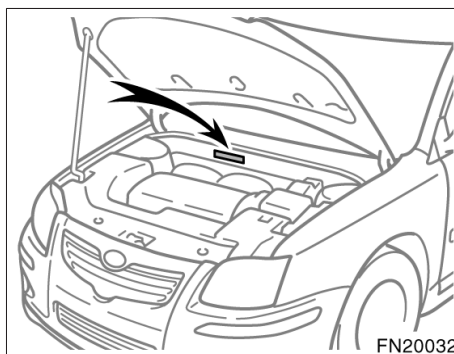
VARNING

Observera följande när du placerar last på taket:

- Placera lasten så att vikten är jämnt fördelad mellan fram- och bakaxeln.
- Om du lastar långa eller breda föremål får lasten aldrig överskrida bilens total längd eller -bredd. (Avsnittet "Mått" på sid 388 i del 8 innehåller information om fordonets total längd och -bredd).
- Kontrollera att lasten verkligen sitter fast på takracket innan du börjar köra.

- När du lastar på taket blir naturligtvis bilens tyngdpunkt högre. Undvik snabba starter, tvära svängar och hårda inbromsningar. Det finns då risk för att bilen välter om du kör vårdslöst med tung last på taket.
- Om du kör länge på dåliga vägar eller med hög hastighet bör du stanna då och då för att kontrollera att lasten inte rubbats.
- Lasten på taket får inte överskrida 100 kg. Om högsta tillåtna vikt för lastbärarna är lägre än 100 kg måste viktbegränsningen och andra anvisningar för lastbärarna åtföljas.

Din Toyotas identifikation— —Tillverkningsnummer och typskylt

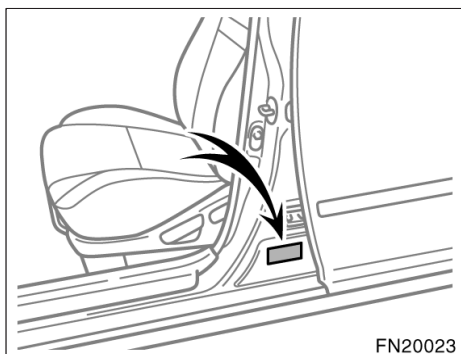


Endast högerstyrda bilar

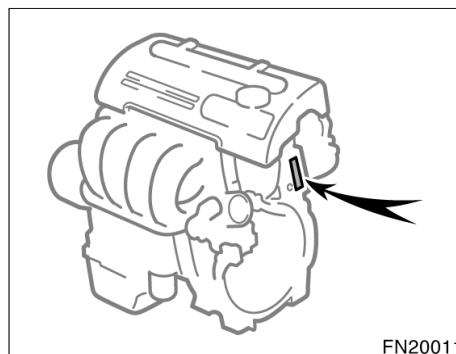
Tillverkningsnumret (VIN – Vehicle Identification Number) är den lagliga identifieringen av din bil. Numret är instansat i motorrummet och överst till vänster på instrumentpanelen där det är synligt genom vindrutan (endast högerstyrda bilar) som bilden visar.

Detta nummer är den viktigaste identifieringen av din bil. Det används vid registrering av dig som ägare av bilen.

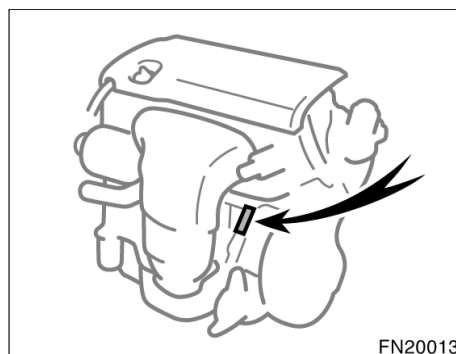
—Motornummer



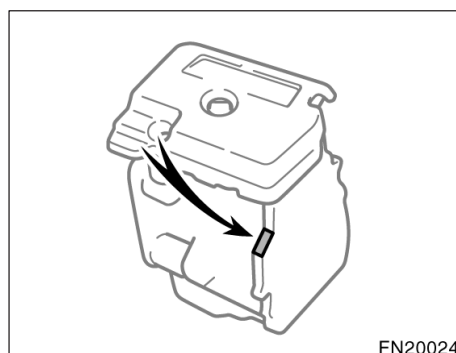
Tillverkningsnumret (VIN) anges också på tillverkarens dekal.



1,6-liters bensen- och 1,8-liters bensenmotorer



2,0-liters bensen- och 2,4-liters bensenmotorer



2-liters diesel, 2,2-liters dieselmotorer

Motornumret är instansat på cylinderblocket som bilderna visar.

Fjädring och chassi

VARNING

Modifiera inte fjädringssystem eller chassi med ombyggnadssatser för höjning, distanshylsor, specialfjädrar etc. Risken är stor att vägegenskaperna försämras och olycksrisken ökar.

Del 3
START OCH KÖRNING

- Innan du startar motorn 282
- Start av motorn 282
- Varning vid avstängning av turbomotor 284
- Kontroller före längre körning 285
- Körtips för olika förhållanden 286
- Vinterkörning 287
- Körning med släp– eller husvagn 288
- Hur du spar bränsle och ökar bilens livslängd 294

Innan du startar motorn

1. Kontrollera området runt bilen innan du sätter dig i bilen.
2. Ställ in förarsätet, sittdynans höjd, ryggstödsvinkeln, nackskyddets höjd, rattens vinkel och längd.
3. Ställ in bilens inre och yttre backspeglar, om det behövs.
4. Stäng alla dörrar.
5. Tag på säkerhetsbältena.

Start av motorn—**(a) Innan du vrider om nyckeln**

1. Ansätt parkeringsbromsen hårt.
2. Släck alla onödiga lampor och stäng av övriga strömförbrukare.
3. **Manuell växellåda:** Trampa ner kopplingspedalen i botten och sätt växelspaken i friläge. Håll kopplingspedalen helt nedtrampad tills motorn startar.

Automatisk växellåda: Sätt växelväljaren i läge "P". Om du måste starta motorn när bilen är i rörelse ska du sätta växelväljaren i läge "N". Som extra säkerhet finns ett spärrsystem som gör att motorn inte kan startas med växelväljaren i något körläge.

4. **Speciellt för automatisk växellåda:** Håll fotbromsen nedtryckt ända tills du ska börja köra.

**(b) Start av motorn
(bensinmotor)**

Innan du startar motorn, följ anvisningarna under "(a) Innan du vrider om nyckeln".

Normal start

Det elektroniska insprutningssystemet ger automatiskt rätt blandningsförhållande mellan bränsle och luft för start. Oavsett om motorn är kall eller varm kan du starta den på följande sätt:

Vrid nyckeln till "START" utan att röra gaspedalen. Släpp nyckeln när motorn startar.

Motorn bör varmköras under körning, inte på tomgång. Kör mjukt och försiktigt tills kylvätsketemperaturen har nått normal arbetstemperatur.

Om motorn stannar...

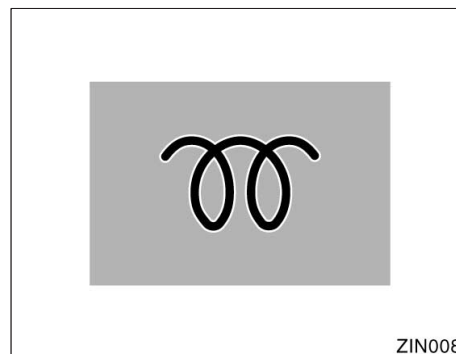
Starta igen, på samma sätt som vid normal start enligt ovan.

Om motorn inte startar efter flera försök...

Se "Om motorn inte startar" på sidan 298 i del 4.

OBSERVERA

- ◆ *Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas.*
- ◆ *Rusa aldrig motorn när den är kall.*
- ◆ *Om motorn är svår att starta eller om du ofta får motorstopp bör du snarast låta din återförsäljare kontrollera motorn omedelbart.*

**(b) Start av motorn
(dieselmotor)**

ZIN008

Innan du startar motorn, följ anvisningarna under "(a) Innan du vrider om nyckeln".

Normal start

1. Vrid startnyckeln till "ON"-läget och kontrollera att indikeringslampan på instrumentpanelen tänts. Håll kvar nyckeln i "ON"-läge tills indikeringslampan slocknar.
2. Vrid nyckeln till "START" utan att röra gaspedalen. Släpp nyckeln när motorn startar.

Motorn bör varmköras under körning, inte på tomgång. Kör mjukt och försiktigt tills kylvätsketemperaturen har nått normal arbetstemperatur.

Om motorn stannar...

Starta igen, på samma sätt som vid normal start enligt ovan, beroende på motorns temperatur.

Om motorn inte startar efter flera försök...

Se "Om motorn inte startar" på sidan 298 i del 4.

OBSERVERA

- ◆ *Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkab-larna överhettas.*
- ◆ *Rusa aldrig motorn när den är kall.*
- ◆ *Om motorn är svår att starta eller om du ofta får motorstopp bör du snarast låta din återförsäljare kontrollera motorn omedelbart.*

Varning vid avstängning av en turbomotor (dieselmotor)

Efter körning med hög hastighet eller efter en lång körning etc, som orsakat hög belastning på motorn, måste motorn få gå på tomgång enligt följande tabell innan den stängs av.

Typ av körning och tomgångstid

Normal stadskörning
Tomgångstid—Ej nödvändig

Körning med hög fart
Cirka 80 km/tim
Tomgångstid—Cirka 20 sekunder
Cirka 100 km/tim
Tomgångstid—Cirka 1 minut

Körning i branta backar eller kontinuerligt över 100 km/tim
Tomgångstid—Cirka 2 minuter

OBSERVERA

Stäng inte av motorn omedelbart efter det att den körts med hård belastning för att undvika skador på motorn.

Kontroll före längre körning

Du bör göra några enkla kontroller innan du ger dig ut på en längre körning. En kontroll som bara tar en liten stund kan göra körningen både säkrare och trevligare. Det enda som krävs är att du har lite kunskap om din egen bil och en viss noggrannhet. Om du inte har möjlighet att utföra kontrollen står en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikation och utrustning gärna till tjänst till låg kostnad.



VARNING

Om du gör arbetet i ett stängt garage måste du se till att ventilationen är god. Avgaserna är mycket giftiga.

INNAN DU STARTAR MOTORN

Bilens utsida

Däck. Kontrollera lufttrycket med en mätare och se efter om däcken har sprickor eller skador eller om de är mycket slitna.

Hjulumtrar. Kontrollera att inga muttrar saknas eller sitter löst.

Läckage. När bilen har stått parkerad ett tag bör du kontrollera att det inte finns några spår efter bränsle-, olje- eller vattenläckage under bilen. (När luftkonditioneringen har använts är det dock normalt att det droppar vatten från kylaggregatet.)

Belysning. Kontrollera att strålkastare, broms- och baklyktor, körriktningsvisare och övrig belysning fungerar. Kontrollera strålkastarinställningen.

Inne i bilen

Reservhjul, domkraft och hjulmutternyckel. Kontrollera lufttrycket och se till att domkraften och hjulmutternyckeln finns med i bilen.

Säkerhetsbälten. Kontrollera att låsen fungerar säkert. Kontrollera att säkerhetsbältena inte är slitna eller skadade.

Instrument och manöverorgan. Kontrollera särskilt att indikerings- och varningslampor, instrumentbelysning och defroster fungerar.

Bromsar. Kontrollera att bromspedalen har tillräckligt avstånd kvar till golvet när den är nedtryckt.

I motorrummet

Reservsäkringar. Kontrollera att du har tillräckligt med reservsäkringar i bilen. De måste ha samma amperetal som anges på säkringsdosans lock.

Kylvätskenivå. Kontrollera att kylarvätskenivån ligger rätt. (Se sidan 353 i del 7-2.)

Batteri och batterikablar. Alla battericeller skall vara fyllda till rätt nivå med destillerat vatten. Kontrollera att det inte finns korrosionsangrepp, att kabelskorna sitter fast och att det inte finns sprickor i batterihöljet. Kontrollera att övriga kablar och anslutningar är i gott skick.

Elektriska ledningar. Kontrollera att det inte finns skadade eller lösa sladdar eller lösa anslutningar.

Bränsleledningar. Kontrollera att det inte finns något läckage eller lösa rör- och slangkopplingar.

EFTER START AV MOTORN

Avgassystem. Lyssna om det hörs något onormalt avgasljud. Låt omedelbart reparera eventuella läckor. (Se "Varning för avgaser" på sid 266 i del 2.)

Motorns oljenivå. Parkera bilen på plan mark, stanna motorn och kontrollera oljenivån med mätstickan. (Se sidan 350 i del 7-2.)

UNDER KÖRNING

Instrument. Kontrollera att hastighetsmätaren och övriga instrument fungerar.

Bromsar. Bromsa kraftigt på en plats där du inte stör annan trafik, för att kontrollera att bromsarna inte drar snett.

Något annat ovanligt? Kontrollera om det finns lösa delar eller något läckage. Lyssna efter ovanliga ljud.

Om allt verkar bra, tag det lugnt och njut av körningen!

Kör tips för olika förhållanden

- Kör alltid långsammare vid hård och byig sidvind. Då får du bättre kontroll över bilen.
- Kör sakta över trottoarkanter och om möjligt, i rät vinkel mot kanten. Undvik att köra på stora stenar med vassa kanter eller andra föremål som kan ligga på vägen. Det kan leda till allvarliga skador på däck, t.ex. däckexplosioner.

Kör sakta över väggupp eller på dåliga vägar. Däck och/eller fälgar kan skadas.

- Om du parkerar i en backe, vrid då framhjulen tills de går mot trottoarkanten så att bilen inte kan rulla iväg. Dra åt parkeringsbromsen och sätt växelväljaren i läge "P" (automatisk växellåda), alternativt lägg i 1:an eller backväxeln (manuell växellåda). Placera klossar bakom hjulen vid behov.
- När du tvättar bilen eller kör genom mycket vatten på vägbanan kan bromsarna bli våta. För att kontrollera om bromsarna är våta skall du bromsa försiktigt när det inte är någon annan trafik omedelbart bakom. Om bromsverkan inte verkar normal har bromsarna antagligen blivit våta. Torka dem genom att köra försiktigt med åtdragen parkeringsbroms och foten lätt på bromspedalen. Om bromsarna ändå inte fungerar normalt måste du stanna vid sidan av vägen och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- När du kör nedför en lång eller brant backe skall du minska hastigheten, växla ner och motorbromsa. Tänk på att om du använder bromsarna mycket kan de bli mycket heta med sämre bromsverkan som följd.

- Var försiktig när du accelererar, växlar upp eller ner eller bromsar i halt väglag. Plötslig acceleration eller motorbromsning kan få hjulen att sladda eller spinna.

- Fortsätt inte köra som vanligt om bromsarna är våta. Om bromsarna är våta krävs mycket längre bromssträcka och bromsarna kan dra snett vid bromsning. Dessutom finns risk att parkeringsbromsen inte kan hålla bilen säkert.

OBSERVERA

När du kör på våta vägar skall du, om möjligt, undvika stora vattensamlingar. Om mycket vatten stänker upp i motorrummet kan det skada både motorn och de elektriska komponenterna.

VARNING

- Innan du kör iväg måste du kontrollera att parkeringsbromsen är lossad och bromsvarningslampan är släckt.
- Gå aldrig ifrån bilen med motorn igång.
- Vila aldrig foten på bromspedalen när du kör. Det kan få bromsarna att överhettas, och dessutom ge ökat slitage och högre bränsleförbrukning.

Vinterkörning

Kontrollera att kylarvätskan innehåller frostskyddsmedel.

Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. (Kylarvätska med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd består av en kombination av låga fosfater och organiska syror.)

Se "Kontroll och påfyllning av kylarvätska" på sid 353 i avsnitt 7-2 för uppgifter vid val av kylarvätska.

"Toyota Super Long Life Coolant" är en blandning av 50% kylvätska och 50% destillerat vatten. Kylvätskan skyddar bilen från frysning ner till cirka -35°C .

OBSERVERA

Använd inte enbart vatten.

Kontrollera batteri och batterikablar

Kyla minskar batteriets kapacitet. Det måste därför vara i toppskick för att ge tillräcklig effekt för start när det är kallt. I del 7-3 beskrivs hur du kontrollerar batteriet. En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollerar gärna laddningsnivån i batteriet.

Använd motorolja med rätt viskositet för vinterkörning.

Rekommenderad viskositet anges på sidan 350 i del 7-2. Sommarolja blir trögflytande när det är kallt och kan göra det mycket svårt att starta motorn. Om du inte är säker på vilken olja du bör använda, fråga en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning—de hjälper gärna till.

Förhindra att dörrlåsen fryser

Spruta in tunn låsolja i bilens lås för att förhindra frysning.

Använd spolärsätska med frostsäydsmedel.

Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad och de flesta bensinstationer säljer lämplig spolärsätska. Följ tillverkarens anvisningar för eventuell blandning av spolärsätskan med vatten.

OBSERVERA

Använd aldrig frostsäydsmedel avsett för motorns kylsystem eller annan vätska som kan skada lacken.

Använd inte parkeringsbromsen om det är risk att den fryser fast.

När du parkerar ska du ställa växelväljaren i "P"-läge (automatisk växelåda), eller lägga i 1:an eller backväxeln (manuell växelåda) samt eventuellt blockera bakhjulen. Undvik att använda parkeringsbromsen i vissa fall om temperaturen ligger kring fryspunkten. Snö eller vatten som samlats i och omkring bromskomponenterna kan frysa till is och göra det omöjligt att senare lossa parkeringsbromsen.

Håll fritt från is och snö i hjulhusen.

Is och snö i de främre hjulhusen kan göra bilen svår att styra. Vid besvärligt vintervägslag bör du då och då stanna och kontrollera att det inte sitter för mycket snö och is i hjulhusen.

Du bör medföra viss nödutrustning beroende på väder och lokala förhållanden.

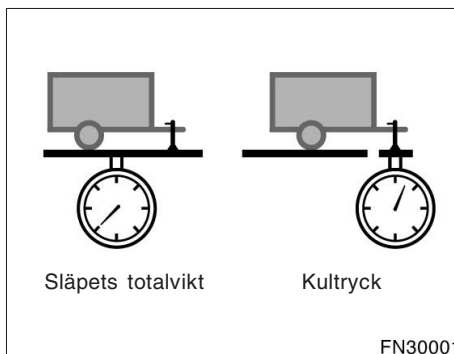
Det är alltid lämpligt att medföra, isskrapa, borste för lössnö, sandsäck, snöskyffel startkablar, bogserlina m m.

Körning med släp- eller husvagn

Din bil är i första hand avsedd för att transportera passagerare. Att köra med släpvagn eller husvagn har stor inverkan på manövrering, prestanda, bromssträcka, livslängd och ekonomi (bränsleförbrukning m m). Säkerheten och nöjet vid körningen beror på om du använder rätt utrustning och kör med gott omdöme. För din egen och andras säkerhet får du inte överbelasta bilen eller släpet. Toyotas garantier gäller inte skador eller fel som orsakas av släpvnagsbogsring för kommersiella ändamål. Fråga din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om råd innan du kopplar till en släp- eller husvagn och observera de lagar som gäller i det land där du tänker köra.

OBSERVERA

Om du avser att köra med husvagn/släpvagn skall du fråga en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om råd beträffande ytterligare utrustning, t.ex. ett s.k. towing kit.

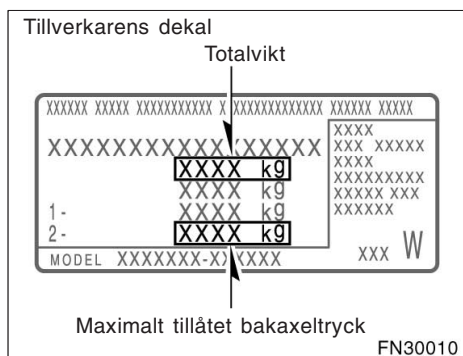


VIKTGRÄNSER

Kontrollera högsta tillåtna släpvnagsvikt, bilens bruttovikt (GVM), största tillåtna axeltryck (MPAC) och kultryck innan du kopplar på släpvagnen. Uppgifterna finns på sid 389 i del 8.

Tänk på följande vid körning med släp:

- Totalvikten på släpet (släpvnagsvikt plus lasten) måste ligga inom den angivna gränsen.
- Släpet skall lastas så att trycket på dragkulan är minst 25 kg och minst 4% av den maximala dragkapaciteten. Trycket på dragkulan får dock inte överstiga den vikt som anges på sid 389 i del 8.



- Summan av bilens tjänstevikt, förarens och alla passagerares vikt, släpvagnsdrag och kultrycket får inte överstiga fordonets totalvikt med mer än 100 kg.
- Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt axeltryck med mer än 15%.

Bilens dragförmåga har fastställts vid havsnivå. Om du kör i bergstrakter på hög höjd, tänk på att motoreffekten minskar och därmed dragförmågan.

- Summan av tjänstevikt, förare, passagerare, släpvagnsdrag och kultryck får inte överskrida tillåten max. totalvikt för bilen med mer än 100 kg. Att köra med tyngre släp är mycket farligt. Tillåten totalvikt för bilen anges på tillverkarens dekal.
- Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt axeltryck med mer än 15%. Att köra med tyngre släp är mycket farligt. Tillåten maximal belastning på bakaxeln anges på tillverkarens dekal.
- Om maximal totalvikt eller bakaxeltryck överskrids, kör inte fortare än 80 km/tim, eller enligt den högsta tillåtna hastigheten för körning med släp.

! VARNING

- Släpets totalvikt får inte överstiga den maximala dragvikt som anges på sid 389 i del 8. Att köra med tyngre släp är mycket farligt.
- Dragkrokar har olika bogseringsförmåga, vilket specificeras av tillverkaren. Även om bilen har den fysiska förmågan att bogsera en större tyngd måste operatören bestämma bogseringsvärdet för den aktuella dragkroken. Det är mycket farligt att bogsera en vikt som överskrider den av tillverkaren angivna maxvikten. Det är farligt att överskrida den av tillverkaren av dragkroken angivna släpvagnsvikten vilket kan resultera i allvarliga personskador.

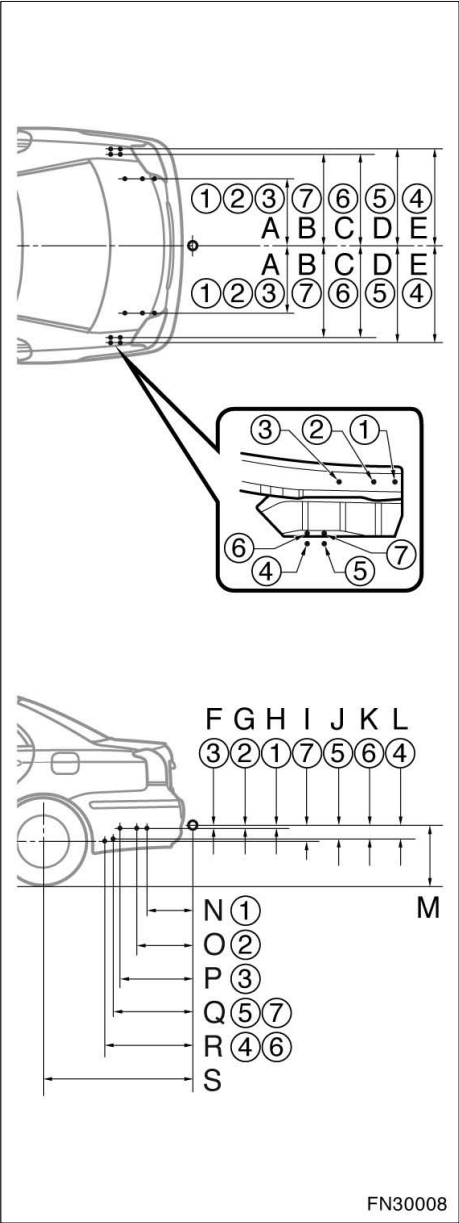
FÄSTPUNKTER FÖR DRAGKROK

Toyota rekommenderar att du använder Toyota originaldragkrok. Annan dragkrok av motsvarande kvalitet kan också användas.

Fästpunkter för släpvagnsdrag och dragkrokens utskjutning:

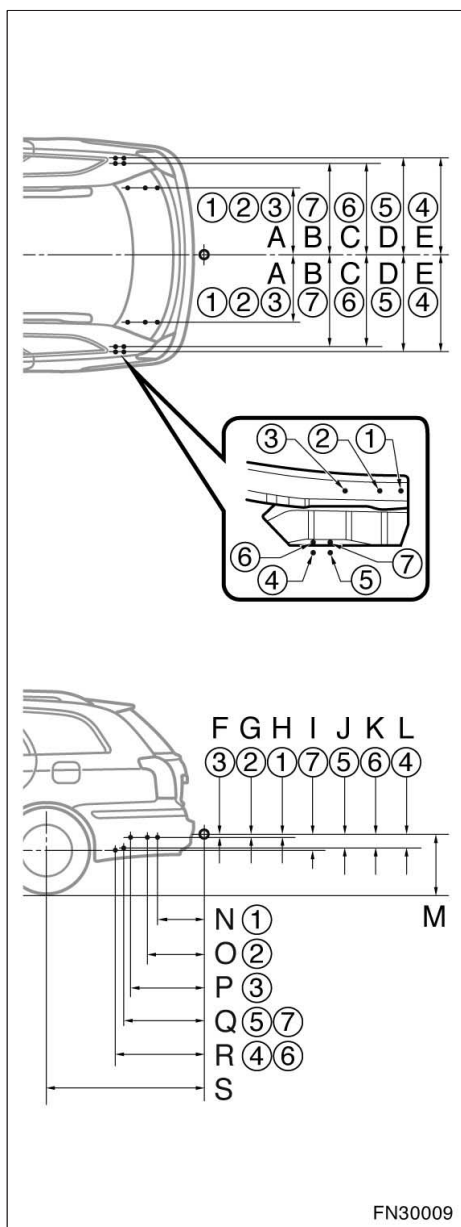
mm

	4-dörrars och kombisedan	Kombi
A	510	510
B	690	690
C	690	690
D	725	725
E	730	730
F	25	25
G	30	30
H	35	35
I	100	100
J	110	110
K	115	115
L	120	120
M	370	370
N	280	350
O	355	425
P	480	550
Q	530	600
R	590	660
S	1095	1165



FN30008

4-dörrars och kombisedan



Kombi

DÄCK

- Öka luttrycket i däckerna med 20,0 kPa (0,2 kg/cm² eller bar) över det rekommenderade lufttrycket. Se sidan 355 i del 7-2 och sidan 396 i del 8.
- Släpvagnens eller husvagnens däck skall ha det tryck som tillverkaren anger med hänsyn till belastningen.

BELYSNING PÅ SLÄP- ELLER HUSVAGN

- Kontrollera att körriktningsvisare och broms- och bakljus fungerar varje gång du kopplar till släp- eller husvagn. Använd rätt kontaktdon. Koppla inte ihop kablar direkt, risk för skador i elsystemet eller att belysningen inte fungerar korrekt.

INKÖRNINGSPERIOD

- Toyota rekommenderar att du inte kör med släp- eller husvagn när bilen är ny eller har fått nya komponenter i kraftöverföringen (motor, växellåda, differential, hjullager etc). Kör minst 80 mil innan du börjar belasta bilen med släp.

UNDERHÅLL

- Om du kör med släp kommer din bil att behöva service oftare på grund av den ökade belastningen.
- Efterdrag alla skruvar och muttrar som håller fast släpvagnsdraget efter cirka 100 mils körning med släp.

SÄKERHETSKONTROLL FÖRE KÖRNING MED SLÄP

- Var noga med att inte överskrida dragkulan maxbelastning. Tänk på att trycket på dragkulan ökar belastningen på bilen. Max. tillåten belastning på bakaxeln får inte överskridas.
- Kontrollera att lasten på eller i släpvagnen verkligen ligger fast och inte kan röra sig under körning.

- Om du inte ser bakomvarande trafik ordentligt genom de vanliga backspeglarna måste du montera förlängda sidospeglar på båda sidorna. De extra backspeglarna måste vara infällbara och kunna ställas in så att de ger en tydlig bild av bakomvarande trafik.

TIPS VID KÖRNING MED SLÄP- ELLER HUSVAGN

När du kör med släp- eller husvagn betar sig bilen annorlunda än normalt. De tre vanligaste anledningarna till olyckor vid körning med släp är miss-tag hos föraren, för hög hastighet och felaktig lastning. Tänk på följande om du kör med släp- eller husvagn:

- Kontrollera att all belysning fungerar och släpvagnens elkoppling fungerar innan du börjar köra. Stanna efter en kort sträcka och gör en ny kontroll av belysning och kopplingar. Om du är ovan att köra med släp bör du träna på att svänga, stanna och backa på en säker plats innan du ger dig ut i trafiken.
- Bromssträckan kan bli längre så du måste hålla större avstånd till framförvarande fordon vid körning med släp. Håll minst en fordonslängd och en släpvagnslängd till framförvarande bil för var 10:e km/tim du kör. Undvik att bromsa hårt eftersom du kan få sladd och hela ekipaget då kan vika sig "som en fällkniv" så att du förlorar kontrollen över körningen. Risken är speciellt stor vid körning i vått eller halt väglag.
- Starta mjukt och undvik kraftiga accelerationer. Om bilen har manuell växellåda, undvik att i onödan slira med kopplingen genom att låta motorn gå på lågt varvtal och inte rusa motorn. Starta alltid på ettans växel.
- Styr mjukt och undvik tvära svängar. Släp- eller husvagnen kan stöta emot din bil vid en skarp sväng. Sakta farten innan du svänger så att du inte blir tvungen att bromsa hårt.
- Att backa med släpvagn är svårt och kräver övning. Håll längst ner på ratten och vrid ratten åt vänster för att styra släpet åt vänster. Vrid ratten åt höger för att styra släpet åt höger. (Gör alltså tvärtom jämfört med backning utan släp.) Vrid ratten lite i taget och undvik skarpa eller långa svängar. Tag hjälp av någon utanför bilen för att minska risken för olyckor när du backar.
- Tänk på att släpvagnens hjul skär snävare genom kurvor än bilens hjul. Kompensera för detta genom att ta ut svängarna mer än vanligt.
- Sidovind och dåliga vägar försämrar bilens och släpvagnens manöverförmåga betydligt och gör dem instabila. Håll uppsikt bakåt så att du är beredd om du blir omkörd av tunga lastbilar eller bussar som kan få bilen och släpet att svaja. Håll stadigt i ratten och låtta omedelbart men gradvis på gasen om du märker att fordonet börjar att svaja. Öka aldrig farten. Bromsa försiktigt om du måste sakta in. Styr rakt fram. Bilen och släpvagnen kommer att stabiliseras om du inte gör kraftiga manövrer med ratten eller bromspedalen.
- Var försiktig när du kör om andra fordon. En omkörning kräver mycket lång sträcka. Glöm inte längden på släpvagnen när du passerat ett fordon. Se till att du har gott om plats innan du svänger in framför den omkörda bilen.
- För att alltid ha en viss motorbromsverkan bör du inte använda 5:ans växel (5-växlad manuell växellåda), 6:ans växel (6-växlad manuell växellåda) eller överväxeln (automatisk växellåda multi-mode).

- Genom den ökade belastning som släpet ger den dragande bilen kan det hända att motorn blir överhettad vid körning i långa uppförsbackar i varmt väder (temperatur över 30°C). Stäng omedelbart av luftkonditioneringen (om den är inkopplad) om kylvätskans temperaturmätare visar att motorn går varm. Sväng sedan av vägen och stanna på en säker plats. Se "Om motorn blir överhettad" på sid 305 eller 306 i del 4.

- Lägg alltid lämpliga block framför/bakom hjulen på både bilen och släpet vid parkering. Ansätt parkeringsbromsen hårt. Sätt växelväljaren i läge "P" (automatisk växellåda), alternativt lägg i 1:an eller backväxeln (manuell växellåda). Undvik att parkera med släpvagn på en sluttning, men om det inte går att undvika bör du vidta följande åtgärder:

1. Trampa ner bromspedalen och håll den nedtryckt.
2. Låt någon placera ut klossar bakom bilens och släpvagnens hjul.
3. När hjulklossarna är på plats, släpp upp bromspedalen långsamt tills klossarna tar upp belastningen.
4. Ansätt parkeringsbromsen hårt.
5. Lägg i 1:an eller backväxeln (manuell växellåda) eller läge "P" (automatisk växellåda) och stäng av motorn.

Vid start efter parkering på sluttning:

1. Starta motorn med växelväljaren i läge "P" (automatisk växellåda) eller med kopplingspedalen nedtryckt (manuell växellåda). (Om bilen har automatisk växellåda skall du hålla bromspedalen nedtryckt.)
2. Lägg växeln i önskat läge.
3. Lossa parkeringsbromsen (och släpp fotbromsen i bil med automatisk växellåda) och kör eller backa långsamt iväg från hjulklossarna. Stanna och trampa ner bromspedalen.
4. Låt någon hämta hjulklossarna.

**VARNING**

- Följ alltid de speciella hastighetsbegränsningar som gäller för körning med släpvagn eller husvagn.
- Minska farten och växla ner före en brant eller lång nedförsbacke. Gör inga plötsliga nedväxlingar.
- Undvik att trampa länge eller ofta på bromspedalen. Detta kan göra att bromsarna överhettas och förlorar sin verkan.

Hur du spar bränsle och ökar bilens livslängd

Det är mycket lätt att få en liter bensen att räcka några kilometer längre—ta det bara lugnt! Då ökar också bilens livslängd. Nedan följer några specifika tips för hur du kan spara pengar på både bränsle och reparationer.

- **Kör alltid med rätt lufttryck i däck.** För lågt lufttryck ger ökat däckslitage och ökar bränsleförbrukningen. Se sid 355 i del 7-2.
- **Kör inte med onödig last i bilen.** Tunga saker i bilen ger större belastning på motorn och därmed högre bränsleförbrukning.
- **Undvik lång varmkörning på tomgång.** Börja köra så snart motorn går jämnt, men kör extra mjukt i början. Naturligtvis tar det lite längre tid innan motorn blir varm under kalla vinterdagar.
- **Låt växelväljaren vara i läge "D" när motorbromsning inte behövs.** Om du kopplar ur överväxeln försämrar bränsleekonomin. (Se "Automatisk växellåda 'multi-mode'" på sidan 158 i del 1-7.)
- **Accelerera sakta och mjukt.** Undvik häftiga starter. Växla till en högre växel så snart som möjligt.
- **Undvik lång tomgångskörning.** Stäng av motorn och starta om den senare om du väntar i bilen.
- **Kör inte på för lågt eller för högt varvtal.** Använd den växel som lämpar sig bäst för den hastighet du håller.
- **Undvik att ständigt accelerera och bromsa.** Bränsleförbrukningen ökar vid många stopp och starter.
- **Undvik att bromsa och stanna i onödan.** Håll jämn hastighet. Försök att observera trafiksignalerna på avstånd så att du tvingas stanna så sällan som möjligt, eller använd kringfartsleder för att undvika trafikljus. Håll lämpligt avstånd till framförvarande fordon för att undvika plötsliga inbromsningar. Då minskar också slitaget på bromsarna.
- **Undvik om möjligt tät trafik och bilköer.**
- **Kör inte med foten på broms- eller kopplingspedalen.** Det ger onödigt slitaget, överhettning och hög bränsleförbrukning.
- **Kör med måttlig fart på motorvägar.** Ju fortare du kör desto mer bränsle förbrukas. Bränsleförbrukningen minskar om du sänker farten.
- **Se till att du har korrekt framhjulsställning.** Undvik att köra mot trottoarkanter och sänk farten på ojämna vägar. Fel framhjulsställning sliter inte bara kraftigt på däckerna utan belastar också motorn hårdare och ger högre bränsleförbrukning.
- **Håll underredet fritt från lera, sand, is och snö.** Det minskar inte bara vikten utan minskar också korrosionsrisken.
- **Håll alltid bilen i toppskick.** Ett smutsigt luftfilter, feljusterad förgasare, fel ventilspel, oljiga eller smutsiga tändstift, förorenad olja, gammalt smörjfett, ojusterade bromsar och liknande, gör att bilens går sämre och höjer bränsleförbrukningen. För att öka livslängden på alla komponenter och för lägsta möjliga driftskostnader bör du låta din Toyota-verkstad utföra service enligt bilens serviceschema. Om du ofta kör under svåra förhållanden bör du se till att servicearbetet utförs oftare än enligt normalschemat.

**VARNING**

Stäng aldrig av motorn när du kör nedför långa utförsbackar. Servosystemen för bromsar och styrning fungerar bara när motorn går. Motorn måste också vara igång för att avgasreningen skall fungera på rätt sätt.

Del 4

I EN NÖDSITUATION

- Om motorn inte startar 298
- Om motorn stannar under körning 304
- Om du inte kan öka motorns varvtal 304
- Om bilen blir överhettad 305
- Om du får punktering 307
- Om bilen fastnar 317
- Om bilen måste bärgas eller bogseras 318
- Om det inte går att flytta växelväljaren 321
- Om du tappat bort bilnycklarna 322

Om bilen inte startar—**(a) Enkla kontroller
(bensinmotor)**

Innan du börjar felsökningen skall du först ha försökt att starta motorn på vanligt sätt enligt "Start av motorn" på sid 282 i del 3, och att du har bränsle i tanken. Om bilen är försedd med startspärr bör du också kontrollera om du kan starta motorn med någon av reservnycklarna. Om de fungerar är det troligen fel på den första nyckeln. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera nyckeln. Om ingen av nycklarna fungerar är det antagligen fel i startspärrsystemet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. (Se "Nycklar (med startspärr)" på sidan 15 i del 1-2.)

Om motorn inte orkar dra runt motorn eller om den går alltför långsamt—

1. Kontrollera att batterianslutningarna är rena och fastdragna.
2. Om batterianslutningarna är i gott skick, tänd taklampan.
3. Om lampan inte tänds, eller om den lyser svagare eller slocknar när du vrider om startnyckeln är batteriet urladdat. Du kan försöka starta bilen med startkablar. Se "(d) Start med startkablar" på sid 301 för mer information.

Om taklampan lyser som vanligt men motorn ändå inte går att starta krävs antagligen någon justering eller reparation. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om startmotorn går normalt men motorn ändå inte startar—

1. Vrid tändningsnyckeln till "ACC" eller "LOCK" och försök att starta motorn igen.
2. Om motorn ändå inte startar kan den ha fått för mycket bensin, blivit "sur", efter för många startförsök. Se "(b) Start om motorn har blivit sur (bensinmotor)" på sid 300 för att få mer information.
3. Om motorn ändå inte startar krävs en justering eller reparation. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

OBSERVERA

Försök inte bogsera eller skjuta igång bilen. Detta kan skada bilen eller orsaka en kollision när motorn plötsligt startar. Dessutom kan katalysatorn överhettas och börja brinna.

**(a) Några enkla åtgärder
(dieselmotor)****Om bränsletanken är tom...**

Se "(c) Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar" på sid 300 för att få mer information.

Om du har tillräckligt med bränsle...

Innan du börjar felsökningen skall du först ha försökt att starta motorn på vanligt sätt enligt "Start av motorn" på sid 282 i del 3. Om bilen är försedd med startspärr kan du också kontrollera om bilen startar med någon av de andra nycklarna. Om de fungerar är det troligen fel på den första nyckeln. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera nyckeln. Om ingen av nycklarna fungerar är det antagligen fel i startspärrsystemet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. (Se "Nycklar (med startspärr)" på sidan 15 i del 1-2.)

Om motorn inte orkar dra runt motorn eller om den går alltför långsamt—

1. Kontrollera att batterianslutningarna är rena och fastdragna.
2. Om batterianslutningarna är i gott skick, tänd taklampan.
3. Om lampan inte tänds, eller om den lyser svagare eller slocknar när du vrider om startnyckeln är batteriet urladdat. Du kan försöka starta bilen med startkablar. Se "(d) Start med startkablar" på sid 301 för mer information.

Om taklampan lyser som vanligt men motorn ändå inte går att starta krävs antagligen någon justering eller reparation. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

OBSERVERA

Försök inte bogsera eller skjuta igång bilen. Detta kan skada bilen eller orsaka en kollision när motorn plötsligt startar. Även katalysatorerna DPR (Diesel Particulate active Reduction System), DPNR (Diesel Particulate-NOx Reduction System) och katalysatorn kan överhettas och utgöra en brandfara.

Om startmotorn går normalt men motorn ändå inte startar—

Bilen behöver justeras eller repareras. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.

(b) Start om motorn har blivit sur (bensinmotor)

Om motorn inte startar kan det bero på att den har fått för mycket bensin, blivit "sur", under de många startförsöken.

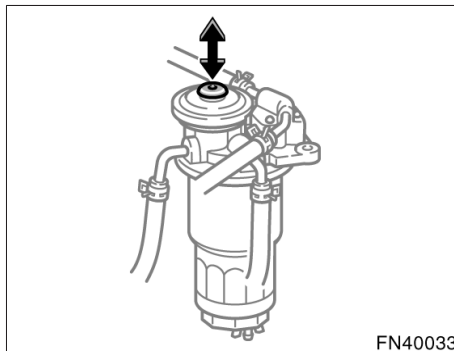
Om detta inträffar, trampa gaspedalen i botten och vrid nyckeln till "START"-läge. Håll startnyckeln och gaspedalen i detta läge under 15 sekunder och släpp dem sedan. Försök sedan att starta motorn igen utan att trampa på gaspedalen.

Om motorn inte startar inom 15 sekunder, släpp startnyckeln, vänta några minuter och försök igen.

Om motorn ändå inte startar krävs en justering eller reparation. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.

OBSERVERA

Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas.

(c) Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar (dieselmotor)

FN40033

Starta motorn igen på något av följande sätt:

1. Tanka bilen igen.
2. Använd handpumpen tills du känner mer motstånd för att lufta bränslesystemet.
3. Låt startmotorn gå tills motorn startar.
Om motorn inte startar inom 30 sekunder, vänta i 10 sekunder och försök med steg 2 igen.
Om motorn ändå inte startar, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
4. När motorn har startat, trampa lätt på gaspedalen lätt tills motorn går lugnt och jämnt.

OBSERVERA

- ◆ **Låt inte startmotorn gå runt strax innan du tankar eller använder handpumpen. Det kan skada motorn och bilens bränslesystem.**
- ◆ **Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas.**

(d) Start med startkablar

Innan du hjälpstartar bilen skall batterihöljet tas bort. (Se ”—Demontering av täckpaneler i motorrum” på sid 339 i del 7-1.)

Följ nedanstående instruktioner mycket noga för att undvika risken att batteriet exploderar. Koppla startkablarna i exakt rätt ordning och på rätt plats. Vid en batteriexplosion kan svavelsyra spruta ut med allvarliga personskador och skador bl.a. på bilens elektronik och elsystem som följd.

Om du inte är helt säker på hur bilen skall startas med hjälp av startkablar är det bättre att du anlitar en mekaniker eller en bilbärgare.

⚠ VARNING

- Elektrolyten i batteriet innehåller svavelsyra som är giftig och frätande. Använd skyddsglasögon när du hjälpstartar en bil och undvik att få syra på huden, kläderna eller bilen.
- Om du får elektrolyt på händer, kläder eller i ögonen måste du omedelbart ta av dig alla förorenade klädesplagg och skölja huden eller ögonen med mycket vatten. Sök sedan omedelbart läkarhjälp. Fortsätt under färden att skölja det skadade stället med vatten. Använd svamp eller handduk.
- Den gas som normalt bildas i batteriet är mycket explosiv och exploderar omedelbart om en öppen låga eller gnista kommer i närheten av batteriet. Använd därför endast riktiga startkablar. Rök inte och tänd inte tändstickor under startförsöket.

OBSERVERA

Hjälpbatteriet ska ha 12 volts spänning. Om du inte är helt säker på att batteriet har rätt spänning får det inte användas.

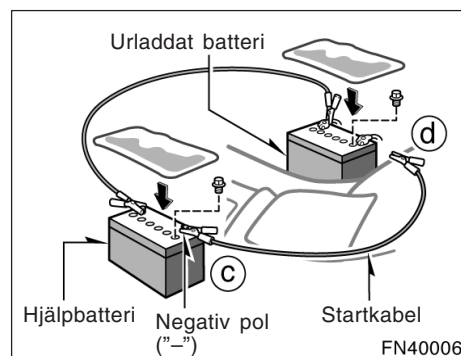
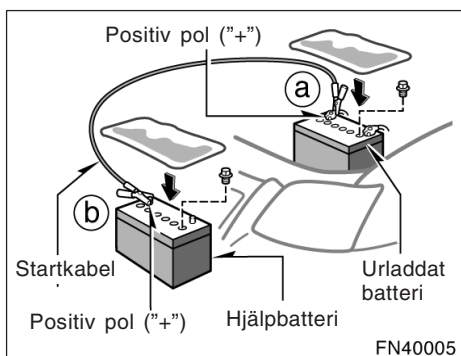
START MED STARTKABLAR

1. Om hjälpbatteriet sitter i en annan bil måste du kontrollera att bilarna inte vidrör varandra. Släck alla onödiga lampor och stäng av alla strömförbrukare som inte behövs.

Använd ett batteri som är av samma kvalitet, eller högre. Andra batterier kan vara svåra att använda i detta syfte.

Ladda batteriet i flera minuter om det är svårt att starta med startkablar.

2. Tag om bort alla cellhattar från båda batterierna, vid behov. Lägg en tygtrasa över de öppna hålen på batteriet eller batterierna. (Då minskar risken för explosion, personskador och brännsår.)
3. Om motorn i bilen med hjälpbatteriet inte redan går, starta motorn och låt den gå några minuter. Vid start med startkablar skall motorn gå med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.

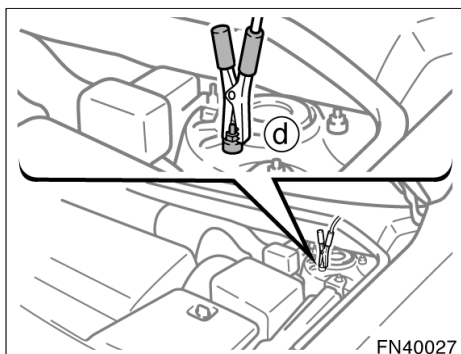


4. Anslut kablarna i ordning a, b, c, d.
- a. Anslut klämman på den positiva (röda) startkabeln till den positiva polen (+) på det urladdade batteriet.
- b. Anslut klämman i andra änden av den positiva (röda) startkabeln till den positiva polen (+) på hjälpbatteriet.

c. Anslut klämman på den negativa (svarta) startkabeln till den negativa polen (-) på hjälpbatteriet.

d. Anslut klämman i andra änden av den negativa (svarta) startkabeln till en fast olackerad metall del på karossen i bilen med det urladdade batteriet.

Rekommenderad anslutningspunkt visas på följande bild:

**Anslutningspunkt**

Anslut inte kabeln till eller i närheten av några delar som rör sig när motorn startas.

! VARNING

Luta dig inte över batteriet när du kopplar kablarna och låt inte av misstag startkablar eller polklämmor vidröra något annat utom de rätta polerna på batteriet och "jord".

5. Endast dieseldrivna fordon:
Ladda det urladdade batteriet med startkablar i cirka 5 minuter. Låt bilen med hjälpbatteriet hela tiden gå med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.
6. Starta motorn på vanligt sätt. Låt den sedan gå i flera minuter med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.
7. Koppla sedan försiktigt bort startkablarna i exakt omvänd ordning: först den negativa kabeln och därefter den positiva kabeln.
8. Kasta eventuella trasor som använts för att täcka över batterierna på lämplig uppsamlingsplats—de kan vara indränkta med svavelsyra.

9. Sätt tillbaka cellhattarna om de har tagits bort.

Om orsaken till att batteriet blivit urladdat inte är helt klar (t.ex. att du glömt släcka någon lampa) bör elsystemet kontrolleras av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om det första startförsöket inte lyckas...

Kontrollera att polerna på startkablar är ordentligt fastsatta. Ladda upp det urladdade batteriet med startkablar anslutna i flera minuter. Starta sedan motorn på vanligt sätt.

Om det andra försöket inte heller lyckas kan batteriet vara slut. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera batteriet.

Om motorn stannar under körning

Om motorn stannar under körning...

1. Minska hastigheten långsamt och kör rakt fram. Styr sedan försiktigt till sidan av vägen och stanna på en lämplig plats.
2. Tänd varningsblinkers.
3. Bensinmotor—

Vrid tändningsnyckeln till "ACC" eller "LOCK" och försök att starta motorn igen.

Om det inte lyckas, se "Om motorn inte startar" på sid 298 i den här delen.

Dieselmotor—

Om du har tillräckligt med bränsle: Försök starta motorn igen.

Om det inte lyckas, se "Om motorn inte startar" på sid 298 i den här delen.

Om bränsletanken är tom: Se "(c)" Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar" på sid 300 för att få mer information.



WARNING

Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemen för styrning och bromsning. Du behöver då använda mycket större kraft än vanligt för att styra och bromsa.

Om du inte kan öka motorns varvtal (3ZZ-FE, 1ZZ-FE, 1AZ-FSE och 2AZ-FSE-motorer)

Om motorns varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan ett problem ha uppstått i motorns elektroniska styrningssystem.

Vibrationer kan uppstå i detta läget. Om du emellertid trycker ned gaspedalen hårt och långsamt kan du köra bilen med låg hastighet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

Även om problemet i det elektroniska systemet för kontroll av gasspjället rättar till sig vid körning i låg fart har systemet antagligen inte återställts helt förrän du stängt av motorn och vridit startnyckeln till "ACC" eller "LOCK"-läge.



WARNING

Se till att du använder pedalen på rätt sätt.

Om du inte kan öka motorns varvtal (dieselmotor)

Om motorns varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan det vara något problem i motorns elektroniska styrningssystem. Stanna bilen och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, eller kör bilen försiktigt eftersom dess prestanda är starkt nedsatt, snarast möjligt till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Även om problemet i det elektroniska systemet för kontroll av gasspjället rättar till sig vid körning i låg fart har systemet antagligen inte återställts helt förrän du stängt av motorn och vridit startnyckeln till "ACC" eller "LOCK"-läge.

Om motorn blir överhettad (bensinmotor)

Om temperaturmätaren visar att kylarvätskan är för varm, om motorn tappar kraft eller om du hör ett knackande ljud från motorn är den troligen överhettad. Gör då så här...

1. Kör åt sidan av vägen och stanna på lämplig plats. Tänd varningsblinkers. Sätt växelväljaren i läge "P" (automatisk växellåda) eller växelspaken i friläge (manuell växellåda) och drag åt parkeringsbromsen. Stäng av luftkonditioneringen om den är påkopplad.
2. Om kylarvätska eller ånga tränger ut under motorhuven skall du stanna motorn. Vänta tills ångbildningen upphört innan du öppnar motorhuven. Om du inte hör eller ser något som tyder på ångbildning eller kokning kan du låta motorn gå på tomgång. Kontrollera att kylfläkten är igång. Stäng annars av tändningen.

**VARNING**

Undvik personskador genom att hålla motorhuven stängd tills ångbildningen upphört. Utrusande ånga eller kylarvätska tyder på mycket högt tryck.

3. Se efter om drivremmen (vattenpumpremmen) är trasig eller sitter löst. Kontrollera om det finns något synligt vattenläckage från kylare eller slangar eller om vätska droppar ner under bilen. Observera att det är normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den har varit inkopplad.

**VARNING**

Håll händer och kläder borta från fläkten och motorns drivremmar när motorn är igång.

4. Om vätska läcker ut skall du stänga av motorn omedelbart. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.
5. Om du inte ser några uppenbara läckor skall du kontrollera expansionstanken. Om den är tom, fyll på kylarvätska medan motorn går. Fyll ungefär till hälften. Information om kylarvätskor, se "Val av kylarvätska" på sid 354 i del 7–2.

**VARNING**

Tag inte bort kylarlocket när motorn och kylaren är varma. Het kylarvätska och ånga som sprutar ut under högt tryck kan ge allvarliga brännskador.

6. Gör en ny kontroll av vätskenivån i expansionstanken när motortemperaturen har sjunkit till normal nivå. Fyll på mer kylvätska tills expansionstanken är ungefär halvfull om det behövs. Om vätskenivån sjunker snabbt tyder det på en läcka i systemet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera systemet snarast möjligt.

Om motorn blir överhettad (dieselmotor)

Om temperaturmätaren visar att kylarvätskan är för varm, om motorn tappar kraft eller om du hör ett knackande ljud från motorn är den troligen överhettad. Gör då så här...

1. Kör åt sidan av vägen och stanna på lämplig plats. Tänd varningsblinkers. Lägg växeln i friläge och drag åt parkeringsbromsen. Stäng av luftkonditioneringen om den är påkopplad.
2. Om kylarvätska eller ånga tränger ut under motorhuven skall du stanna motorn. Vänta tills ångbildningen upphört innan du öppnar motorhuven. Om du inte hör eller ser något som tyder på ångbildning eller kokning kan du låta motorn gå på tomgång. Kontrollera att kylfläkten är igång. Stäng annars av tändningen.

**VARNING**

Undvik personskador genom att hålla motorhuven stängd tills ångbildningen upphört. Utrusande ånga eller kylarvätska tyder på mycket högt tryck.

3. Kontrollera om det finns något synligt vattenläckage från kylare eller slangar eller om vätska droppar ner under bilen. Observera att det är normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den har varit inkopplad.

**VARNING**

Håll händer och kläder borta från fläkten och motorns drivremmar när motorn är igång.

4. Om vätska läcker ut skall du stänga av motorn omedelbart. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.

5. Om du inte ser några uppenbara läckor skall du kontrollera expansionstanken. Om den är tom, fyll på kylarvätska medan motorn går. Fyll ungefär till hälften. Information om kylarvätskor, se "Val av kylarvätska" på sid 354 i del 7-2.

**VARNING**

Tag inte bort kylarlocket när motorn och kylaren är varma. Het kylarvätska och ånga som sprutar ut under högt tryck kan ge allvarliga brännskador.

6. Gör en ny kontroll av vätskenivån i expansionstanken när motortemperaturen har sjunkit till normal nivå. Fyll på mer kylvätska tills expansionstanken är ungefär halvfull om det behövs. Om vätskenivån sjunker snabbt tyder det på en läcka i systemet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera systemet snarast möjligt.

Om du får punktering—

1. Minska hastigheten långsamt och kör rakt fram. Styr försiktigt åt sidan av vägen och stanna på en säker plats där du inte är i vägen för trafiken. Stanna inte i mittremsan på en motorväg. Parkera, om möjligt, på plan, fast mark.
2. Stäng av motorn och tänd varningsblinkers.
3. Drag åt parkeringsbromsen hårt och sätt växelväljaren i läge "P" (automatisk växellåda) eller lägg i backväxeln (manuell växellåda).
4. Be passageraren kliva ur bilen på den sida där man inte kommer i vägen för trafiken.
5. Läs noga följande anvisningar.

**VARNING**

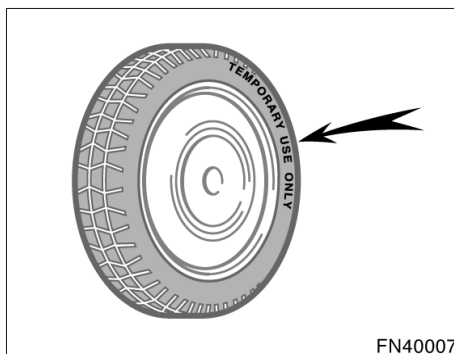
Tänk på följande för att minska risken för dödsfall eller svåra olyckor när du använder domkraften:

- Bilens egen domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Den är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.
- Följ noga anvisningarna för användning av domkraften.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med domkraft. Det medför risk för personskador.
- Starta inte motorn och låt den inte vara igång när bilen är upplyft med domkraften.
- Parkera om möjligt på plan, fast mark. Drag åt parkeringsbromsen hårt och sätt växelväljaren i "P"-läge (automatisk växellåda) eller lägg i backväxeln (manuell växellåda). Blockera det diagonalt motsatta hjulet mot det punkterade, vid behov.
- Var noga med att placera domkraften exakt rätt i lyftpunkten. Om bilen lyfts och domkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften med allvarliga personskador som följd.
- Kryp aldrig under en bil som står upplyft med en domkraft.

- Använd domkraften bara för att lyfta upp bilen vid hjulbyte.
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.
- Lyft bara bilen så högt som det krävs för att byta hjul.

OBSERVERA

Fortsätt inte att köra med punkterat däck. Däcket kan förstöras för gott redan efter en kort sträcka.



FN40007

Nödhjul

Nödhjulet är endast avsett för tillfälligt bruk.

Nödhjulet identifieras genom texten "TEMPORARY USE ONLY" (endast för tillfälligt bruk) på sidan av däcket.

Nödhjulet tar mindre plats i bagageutrymmet. Det är också lättare än ett vanligt reservhjul och bidrar därmed till att sänka bränsleförbrukningen och gör hjulet lättare att montera vid en punktering.

Nödhjulet kan användas många gånger om så behövs. Det håller för upp till 480 mils körning beroende på vägförhållanden och körsätt. När slitagevarnarna börjar synas måste nödhjulet bytas.

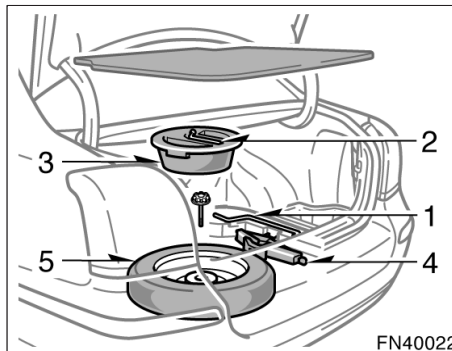
Se även avsnittet om däck på sid 356 i kapitel 7-2 för att få mer information om förslitningsvarnarna och annan serviceinformation.

! VARNING

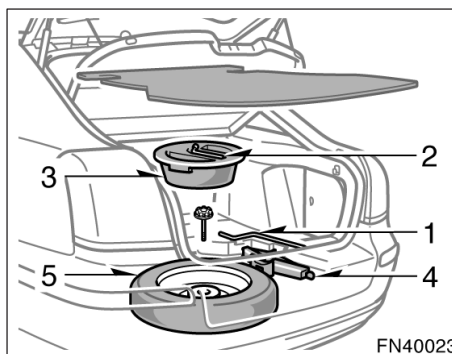
- Nödhjulet är speciellt konstruerat för din Toyota. Använd det inte på någon annan bil.
- Kör aldrig med fler än ett nödhjul på bilen samtidigt.
- Lufttrycket i reservhjulet bör vara 420 kPa (4,2 kgf/cm² eller bar).
- Kör inte fortare än 80 km/tim när du använder nödhjulet.
- Ersätt nödhjulet med ett reguljärt hjul snarast möjligt.
- Undvik plötsliga accelerationer, hårda inbromsningar och tvära svängar när du kör med nödhjul.

OBSERVERA

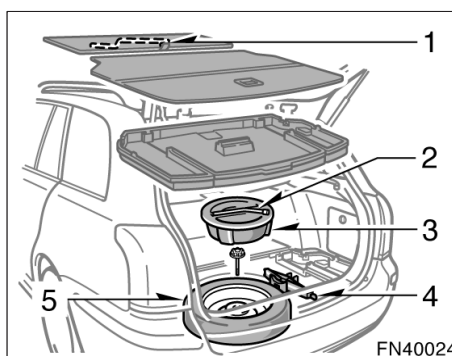
Markfrigången blir lägre när nödhjulet är monterat. Undvik att passera över föremål och kör sakta på ojämna eller oasfalterade vägar och över farthinder. Kör inte heller in bilen i en automatisk biltvätt eftersom den kan fastna och ta skada.

—Nödvändiga verktyg och reservhjul

Sedan



Kombi-Sedan

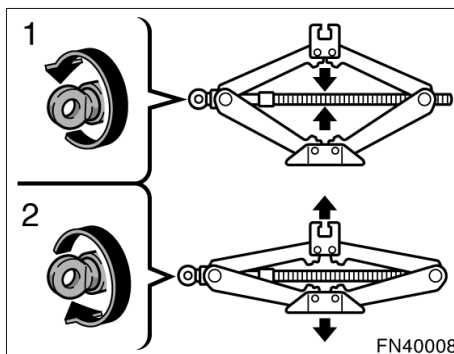


Kombi

1. Tag fram verktyg och reservhjul

1. Domkraftförlängning
2. Hjulmutternyckel
3. Verktygsbricka
4. Domkraft
5. Reservhjul

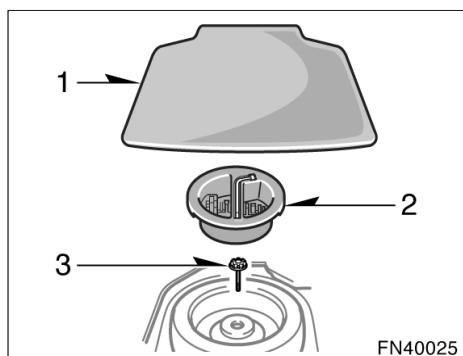
Se till att du vet var domkraften och övriga verktyg är placerade och hur de fungerar så att du är förberedd om du behöver använda dem.



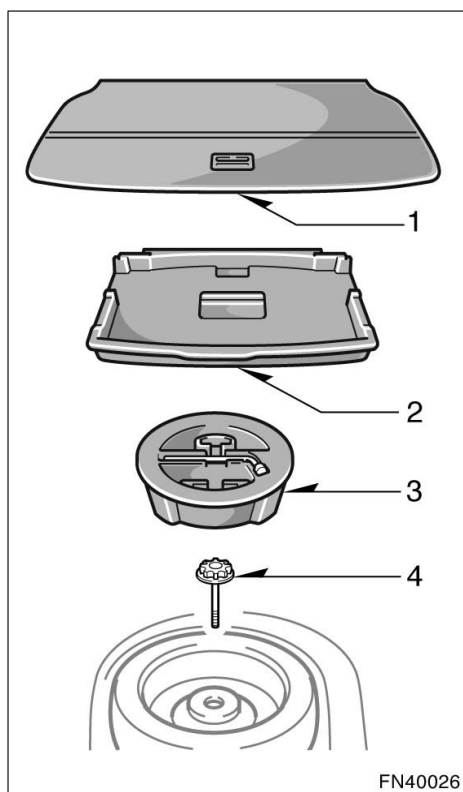
Vrid domkraftens koppling för hand.

Tag loss: Vrid kopplingen för hand mot 1 tills domkraften är fri.

Förvaring: Vrid kopplingen för hand mot 2 så att den sitter stadigt på plats. Se till att domkraften sitter stadigt så att den inte lossnar vid en häftig inbromsning eller en kollision.



4-dörrars och kombisedan



Kombi

Tag ut reservhjulet så här:

4-dörrars och kombisedan—

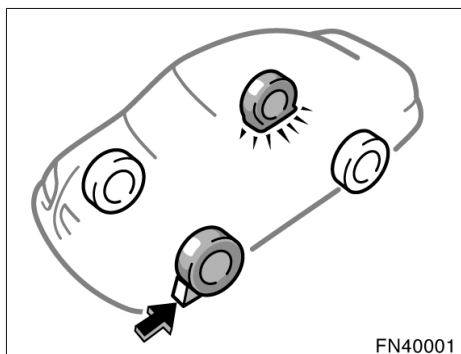
1. Tag bort golvpanelen i bagagerummet.
2. Tag bort verktygsbrickan.
3. Skruva ur skruven och tag bort den.

Touring—

1. Tag bort golvpanelen.
2. Tag bort förvaringsfacket.
3. Tag bort verktygsbrickan.
4. Skruva ur skruven och tag bort den.

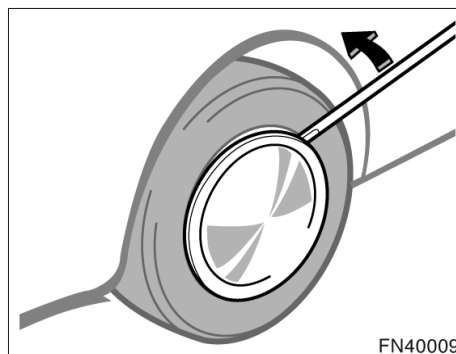
Lyft sedan ut reservhjulet.

När du lägger in reservhjulet skall det ligga med insidan uppåt. Skruva sedan fast det i omvänd ordning mot ovan så att det inte kan kastas framåt vid en kollision eller häftig inbromsning.

—Blockera ett av hjulen

2. Blockera det diagonalt motsatta hjulet så att bilen inte kan flytta sig när du lyfter upp den med domkraften.

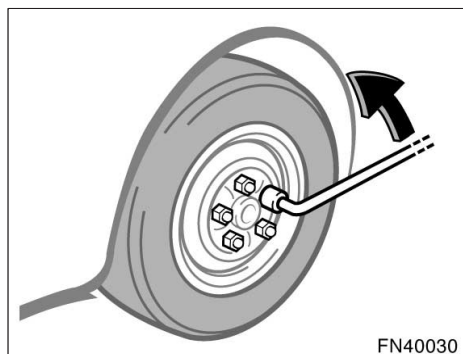
Blockera framhjulet framifrån och bakhjulet bakifrån.

—Tag bort hjulsidan (endast stålfälgar)**3. Tag bort hjulsidan.**

Bänd loss hjulsidan med hjulmutternyckels mejselände, som bilden visar.

⚠ VARNING

Bänd inte loss hjulsidan med handen. Var försiktig när du hanterar hjulsidan så att du inte skadar dig.

—Lossa hjulmuttrarna**4. Lossa alla hjulmuttrar.**

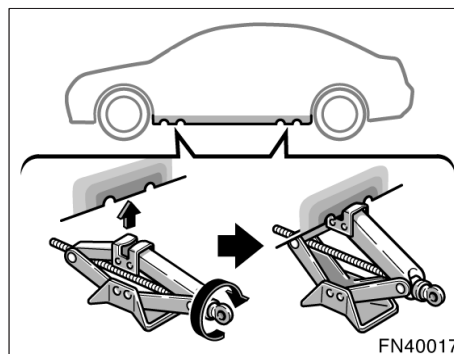
Lossa alltid hjulmuttrarna litet innan du lyfter upp bilen med domkraften.

Vrid muttrarna moturs för att lossa dem. För att få tillräcklig kraft håller du hjulmutternyckeln vågrätt åt höger som bilden visar. Fatta tag i hjulmutternyckeln längst ut på handtaget och drag uppåt. Se till att hjulmutternyckeln inte glider av från muttern.

Tag inte bort muttrarna än—lossa dem inte mer än ett halvt varv.

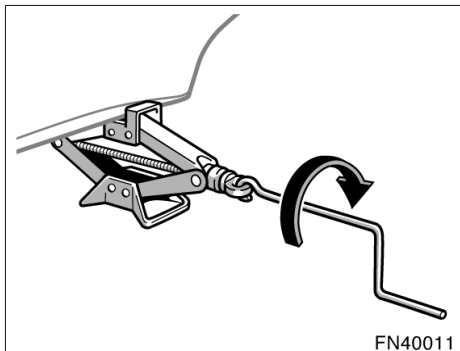
! VARNING

Använd aldrig olja eller fett på skruvar eller muttrar. Muttrarna kan då falla av och orsaka en allvarlig olycka.

—Placering av domkraften**5. Placera domkraften på exakt rätt ställe enligt bilden.**

Kontrollera att domkraften står på ett fast och jämnt underlag.

—Hissa upp bilen



6. Ingen får sitta kvar i bilen när den hissas upp. Lyft bilen tillräckligt högt för att reservhjulet skall kunna monteras.

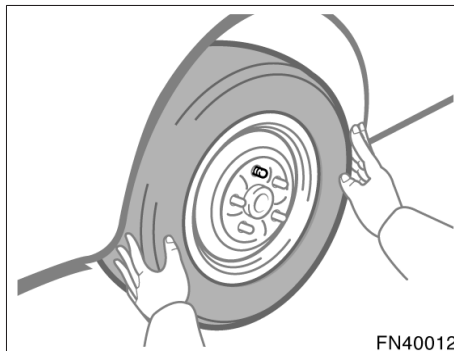
Tänk på att det behövs mer plats för att sätta på reservdäcket än för att ta av det platta däck.

Hissa upp bilen genom att passa in domkraftens handtag i domkraften (det skall glappa något) och vrida det medurs. När domkraften går mot bilen och börjar lyfta skall du kontrollera ännu en gång att domkraften står stadigt och är rätt placerad.

**VARNING**

Kryp aldrig under en bil som står upplyft med en domkraft.

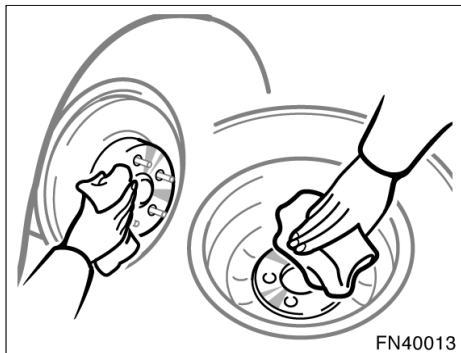
—Byta hjul



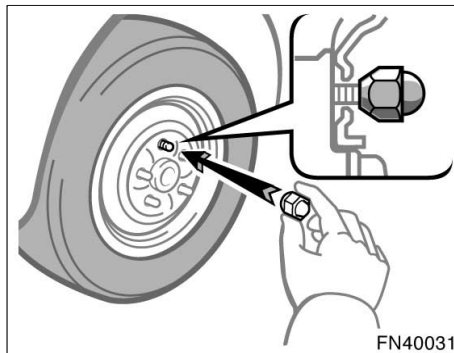
7. Ta bort hjulmuttrarna och byt hjul.

Lyft av det punkterade hjulet och lägg det åt sidan.

Rulla fram reservhjulet och ställ det i rätt läge i förhållande till hjulbultarna. Lyft upp hjulet så att åtminstone den översta bulten går igenom hålet. Tryck sedan in hjulet över de andra bultarna.

—Dra åt hjulmuttrarna

Tag bort eventuell rost från kontaktytorna med stålborste eller liknande innan du sätter på det nya däcket. Om man monterar ett hjul utan ren kontakt metall–mot–metall kan muttrarna så småningom lossna vilket, i värsta fall, kan leda till att hjulet lossnar under körning.

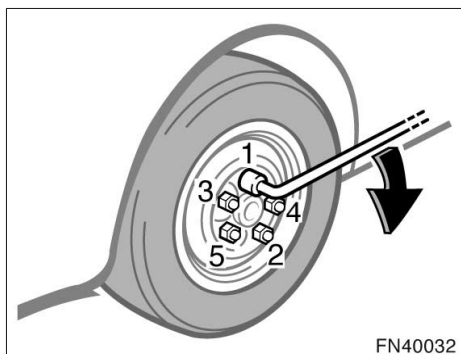
**8. Sätt tillbaka alla hjulmuttrarna för hand.**

Skruva på alla hjulmuttrarna (med den avsmalnande sidan inåt) och drag fast för hand så hårt du kan. Tryck hjulet mot navet och försök dra ytterligare något för hand.

**VARNING**

Använd aldrig olja eller fett på skruvar eller muttrar. Det kan leda till att muttrarna dras åt för hårt och skadar skruvarna. Muttrarna kan då falla av och orsaka en allvarlig olycka. Rengör skruvar eller muttrar som är belagda med olja eller fett.

—Sänk ned bilen

**9. Sänk ned bilen helt och hållet och dra åt hjulmuttrarna.**

Veva domkraftshandtaget moturs för att sänka ned bilen.

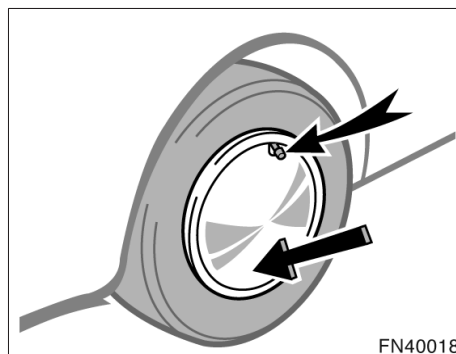
Drag åt hjulmuttrarna medurs med hjulmutternyckeln. Använd inga andra verktyg, hammare, förlängningsrör etc, och tryck inte heller med foten. Se till att hjulmutternyckeln hylsa är rätt placerad över hjulmuttern.

Drag åt varje mutter litet i taget i nummerordning som bilden visar. Fortsätt tills alla muttrarna är hårt åtdragna.

**VARNING**

- Var försiktig när du sänker ned bilen så att du inte fastnar med ett ben eller en fot under bilen och att inte heller någon annan skadas.
- Så snart som möjligt efter ett hjulbyte skall hjulmuttrarna dras med en momentnyckel – 103 Nm (10,5 kpm). Annars kan muttrarna lossna och hjulen kan falla av vilket kan orsaka en allvarlig olycka.
- Sätt inte tillbaka en skadad hjulsida av plast. Den kan flyga av under körning och orsaka olyckor.

—Sätt tillbaka hjulsidan (endast stålfälgar)

**10. Sätt tillbaka hjulsidan.**

1. Montera hjulsidan i rätt läge.

Passa in hacket i hjulsidan över luftnippeln som på bilden.

2. Tryck hårt med handen på ena sidan av hjulsidan och knacka runt den andra sidan med den andra handen tills hjulsidan sitter på plats.

Montera hjulsidan genom att trycka fast den på hjulet med jämnt fördelad kraft, utmed hjulsidans periferi.

**VARNING**

Var försiktig när du hanterar hjulsidan så att du inte skadar dig.

—Efter hjulbytet

11. Kontrollera lufttrycket i däck.

Justera lufttrycket enligt specifikationerna på sid 396 i del 8. Om trycket är för lågt, kör sakta till närmaste bensinstation och fyll på luft till rätt tryck.

Glöm inte att sätta tillbaka ventilhatten. Den hindrar att smuts eller fukt kommer in i ventilen och orsakar luftläckage. Skaffa en ny ventilhatt så snart som möjligt om den gamla saknas.

12. Stuv undan verktyg, domkraft och det platta däck.

Så snart som möjligt efter ett hjulbyte skall du (eller din Toyota-återförsäljare) efterdra hjulmuttrarna med momentnyckel till rätt åtdragningsmoment som anges på sid 396 i del 8. Låt snarast möjligt laga det punkterade däck.



VARNING

Innan du kör iväg, kontrollera att alla verktyg, domkraften, det punkterade hjulet och varningstriangeln ligger säkert fast i bilen för att minska risken för personskador vid en eventuell kollision eller hård inbromsning.

Om bilen fastnar

Om bilen har fastnat i snö, lera, sand etc, kan du försöka att gunga loss den.

Modeller med antispinnsystem—

Stäng av antispinnfunktionen för att ge hjulen möjlighet att spinna så att bilen kan komma loss. (Se även "Antispinn-system" på sid 166 i del 1–7.)



VARNING

Försök inte att gunga bilen fri genom att skjuta den bakåt och framåt om människor eller föremål befinner sig i närheten av bilen. Bilen kan plötsligt fara iväg framåt eller bakåt med skador eller en olycka som följd.

OBSERVERA

Om du försöker "gunga loss" bilen skall du iakttaga följande säkerhetsåtgärder för att inte skada växellåda och andra komponenter.

- ◆ Tryck inte ned gaspedalen när du växlar eller innan varje växling framåt eller bakåt är slutförd.
- ◆ Rusa inte motorn och undvik att hjulen spinner.
- ◆ Om bilen fortfarande sitter fast efter många försök att gunga loss den, bör du försöka på något annat sätt t.ex. genom bogsering.

Om bilen måste bärgas eller bogseras—

(a) Bärgningsbil med hjullyft—

—Framlänges



—Baklänges



(b) På bärgningsbilens flak



FN40003

Om bilen måste bärgas rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan kvalificerad yrkesutövare som t.ex. en kommersiell bärgningsfirma göra detta. Din bil måste transporteras enligt (a) eller (b) på bilden.

Bara om det är omöjligt att få hjälp från en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller en kvalificerad yrkesutövare som t.ex. en bärgningsfirma kan bilen i nödfall bogseras försiktigt enligt anvisningarna under "—Bogsering i nödfall" på sid 320 i denna del.

Rätt utrustning och kännedom om lagar och förordningar för bilbärgning och transport är viktigt för att din bil inte skall skadas. Bärgningsfirmorna vet i de flesta fall vilka lagar och regler som gäller i samband med bärgning.

Din bil kan skadas om den bogseras på fel sätt. Även om de flesta bärgare känner till hur bilen skall bärgas finns alltid risken att någon gör ett misstag. Följ nedanstående försiktighetsåtgärder för att undvika skador på bilen. Visa gärna den här sidan för bärgaren som skall utföra arbetet.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID BÄRGNING:

Använd alltid erforderlig säkerhetsutrustning och följ lagar och förordningar. Axlar och hjul som vilar på marken måste vara oskadade och i körbart skick. Använd rullvagn om de är skadade.

(a) Bärgningsbil med lyft

Framlänges—Lossa parkeringsbromsen.

OBSERVERA

Vid lyftning, kontrollera att inte någon del av den upplyfta bilen skrapar i marken och skadas under bogseringen. Annars finns det risk för att den bärgade bilens stötfångare och/eller underrede skadas.

Baklänges—

- Manuell växellåda:

Vi rekommenderar att en rullvagn place-
ras under framhjulen. Om du inte använ-
der en rullvagn skall startnyckeln stå i
"ACC"-läge och växellådan i friläge.

OBSERVERA

Bogsera inte baklänges med framhjulen på marken och med startnyckeln borttagen eller i "LOCK"-läge. Rattlåset är inte tillräckligt starkt för att hålla framhjulen raka.

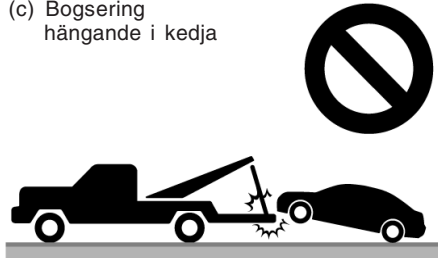
- Automatisk växellåda:
Använd en rullvagn under framhjulen.

OBSERVERA

Bärga aldrig en bil med automatisk växellåda baklänges med framhjulen på marken. Du kan riskera mycket allvarliga skador i växellådan.

(b) På bärgningsbilens flak

(c) Bogsering
hängande i kedja



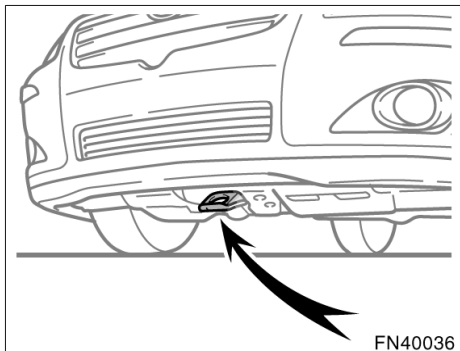
FN40002

(c) Bogsering hängande i kedja

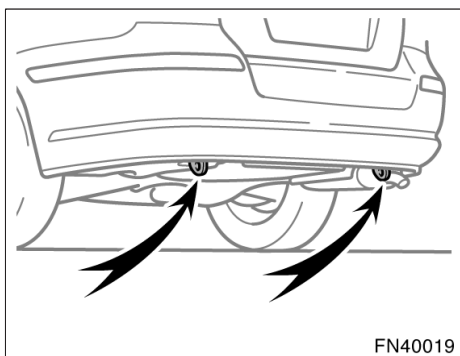
OBSERVERA

Bärga aldrig bilen upplyft med kedja eller vajer, varken framlänges eller baklänges. Det innebär stor risk för skador på karossen.

—Bogsering i nödfall



Fram



Bak

Om bilen måste bärgas rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan kvalificerad yrkesutövare som t.ex. en kommersiell bärgningsfirma göra detta.

Om det är omöjligt att få professionell hjälp kan bilen i nödfall bogseras antingen med en bogserlina som fästs i bogseröglan mitt fram under bilens front, eller i bogseröglas under bilens bakvagn. Var mycket försiktig vid bilbärgning.

Bilar med automatisk växellåda: använd endast främre bogseröglan om du måste bogsera din bil.

OBSERVERA

- ◆ Använd endast angiven bogserögla annars kan du skada bilen.
- ◆ Bilar med automatisk växellåda: bilen får aldrig bogseras bakifrån med alla fyra hjulen på marken. Detta kan orsaka allvarliga skador på växellådan.

En förare måste sitta i den bogserade bilen för att styra och bromsa.

Bogsering på detta sätt bör endast ske på bra vägbana, korta sträckor och med låg hastighet. Bogsering på detta sätt får endast göras om hjul, axlar, kraftöverföring, styrning och bromsar är i funktionsdugligt skick.

! VARNING

Var mycket försiktig vid bilbärgning. Starta mjukt och kör lugnt för minsta möjliga belastning på bogseröglorna och bogserlinan eller kedjan. Om bogseröglorna eller bogserlinan brister under bogsering finns det risk för svåra skador eller olyckor.

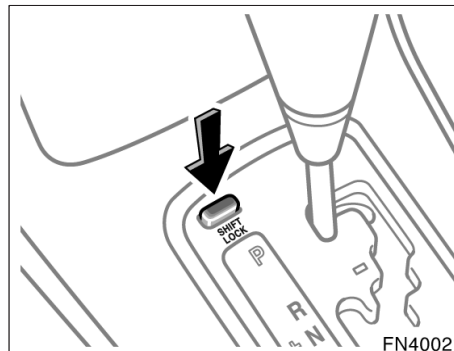
OBSERVERA

Använd endast lina eller kedja som är särskilt avsedd för bogsering av bilar. Bogserlinan eller kedjan måste fästas på ett säkert sätt i bogseröglorna.

Före bogseringen skall du lossa parkeringsbromsen och sätta växelspaken i friläge (manuell växellåda) eller växelväljaren i "N"-läge (automatisk växellåda). Nyckeln måste vara i "ACC"-läge (om motorn är avstängd) eller i "ON"-läge (om motorn går).

**VARNING**

Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemen för styrning och bromsning. Du behöver då använda mycket större kraft än vanligt för att styra och bromsa.

Om det inte går att flytta växelväljaren

Om du inte kan flytta växelväljaren ur "P"-läge även om du trycker ned bromspedalen, skall du använda "SHIFT LOCK"-knappen enligt följande.

1. Vrid startnyckeln till "ACC". Kontrollera att parkeringsbromsen är åtdragen.
2. Tryck på "SHIFT LOCK"-knappen. När knappen är intryckt går växelspaken att flytta ur "P"-läget.
3. För växelväljaren till "N"-läget.
4. Starta motorn. Håll bromspedalen nedtryckt för säkerhets skull.

Se till att en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollerar systemet snarast möjligt.

Om du tappat bort bilnycklarna

Du kan beställa en ny nyckel från en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning om du ger dem nyckelns nummer. Om bilen är försedd med startspärr behöver kommer de också att behöva din huvudnyckel.

Modeller med startspärrsystem—

Även om du bara förlorar en nyckel skall du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan tillverka en ny nyckel. Om du förlorar alla dina huvudnycklar går det inte att göra nya nycklar utan hela startspärrsystemet måste bytas ut.

Se de råd som finns under "Nycklar (med startspärr)" på sid 15 i del 1–2.

Fjärrkontrollnyckel: Du kan använda ditt befintliga system för fjärrkontroll med den nya nyckeln. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

Om du har låst in nycklarna i bilen och inte kan få tag i en dubblettnyckel kan många auktoriserade Toyota-återförsäljare eller –verkstäder, eller andra verkstäder med motsvarande kvalifikationer och utrustning ändå öppna dörren åt dig med hjälp av specialverktyg. Om du måste slå sönder ett fönster för att komma in i bilen rekommenderar vi den minsta sidorutan eftersom den är billigast att byta ut. Var mycket försiktig så att du inte skär dig på glaset.

Del 5

ROSTSKYDD OCH BILVÅRD

- Skydda din Toyota mot rost 324
- Tvätta och vaxa din Toyota 325
- Invändig rengöring 327

Skydda din Toyota mot rost

Toyota Motor Corporation har genom mångårigt, intensivt forskningsarbete och med rostförebyggande konstruktioner gjort sin del av arbetet för att förhindra rostangrepp på din bil. Vid tillverkningen har den senaste och mest avancerade tekniken utnyttjats för att få fram en förnämlig produkt med lång livslängd. Nu beror det på dig! Genom att sköta din Toyota på rätt sätt bevarar du de rostskyddande egenskaperna under lång tid.

De vanligaste orsakerna till rost är:

- Vägsalt, smuts och fukt som samlas på svåråtkomliga ställen under bilen.
- Skador i bilens lack eller underredsskydd som orsakas av olyckshändelser eller stenscott.

Det är speciellt viktigt att vårda bilen väl om du bor i ett område där det är speciellt skadliga förhållanden för bilen eller ofta kör i sådana områden:

- Vägsalt och dammbindande kemikalier påskyndar rostangreppen, liksom saltet i luften nära havet eller områden med stora industriutsläpp.
- Hög luftfuktighet påskyndar rostangreppen särskilt vid temperaturer strax över noll.
- Vatten och fukt som under lång tid ligger kvar på osynliga ställen kan orsaka rostangrepp även om bilen i övrigt förefaller torr.
- Även vid högre temperaturer sker rostangrepp i dåligt ventilerade utrymmen i bilen där det torkar långsamt.

Ovanstående punkter visar betydelsen av att hålla bilen, framför allt undersidan av bilen, så ren som möjligt, och att omgående åtgärda minsta skada i lackering eller underredsskydd.

Motverka rostangrepp på följande sätt:

Tvätta bilen ofta. Det är naturligtvis nödvändigt att tvätta bilen regelbundet för att hålla den ren, men tänk även på följande för att förhindra rostangrepp:

- Om du vintertid kör på saltade vägar eller om du bor i närheten av havet bör du spola av underredet minst en gång i månaden för att minska risken för rostangrepp.
- Använd en kraftig vattenstråle eller en högstryckstvätt med ånga för att ta bort smuts från undersida och hjulhus. Var särskilt noggrann med de ställen som är svåra att se och där lera och smuts samlas. Det gör mer skada än nytta att bara blöta upp lera och skräp utan att ta bort det ordentligt. Kontrollera också dräneringshål i dörrarnas undersidor, i tröskellådor och i chassibalkarna. Om dräneringshål är igen-satta kan eventuellt vatten inte rinna ut och då är det stor risk för rostangrepp.
- Tvätta bilens undersida omsorgsfullt när vintern är över.

Se "Tvätta och vaxa din Toyota" på sidan 325 för fler tips.

Kontrollera bilens lack och dekorlister.

Om det finns repor eller skador efter stenscott bör du omedelbart åtgärda dessa för att förhindra att rosten får fäste. Om skadan gått ner till metallen bör du låta en kvalificerad billackerare utföra arbetet.

Kontrollera även bilens interiör.

Vatten och smuts kan samlas under golvmattorna och orsaka rost. Titta under mattorna ibland för att försäkra dig om att golvet är torrt. Var särskilt noggrann om du transporterar kemikalier, rengöringsmedel, gödningsmedel, salt m.m. Sådana kemikalier bör förpackas väl vid transport. Rengör och torka mycket noga om du skulle råka spilla något.

Montera stänkskydd. Om du ofta kör på saltade vägar eller grusvägar ger stänkskydden bilen extra skydd. Stora stänkskydd som går långt ner mot marken är bäst. Fästena och det område där stänkskydden monteras måste också rostskyddas. Din auktoriserade Toyota-återförsäljare, -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning monterar gärna lämpliga stänkskydd.

Parkera bilen i ett väl ventilerat garage eller utomhus under tak. Parkera inte i ett fuktigt eller dåligt ventilerat garage. Om du tvättar bilen i garaget eller om du kör in med regnvatten eller snö på bilen kan garaget bli så fuktigt att det är risk för rost. Bilen kan börja rosta i ett dåligt ventilerat garage, även om det är uppvärmt.

Tvätta och vaxa din Toyota

Tvätta bilen

Tvätta bilen regelbundet för att hålla den ren.

I följande fall är risken för försämring av lacken och uppkomst av rost extra stor. Tvätta därför bilen mycket ofta.

- Efter körning i kustområden.
- Efter körning på saltade vägar vintertid.
- När det kommit tjära, sav från träd, fågelspillning eller döda insekter på bilen.
- Efter körning i trakter där luften är rökig, sotig, dammig, järnhaltig eller kemikaliehaltig.
- När bilen blivit mycket smutsig av damm eller lera.

Tvätta bilen för hand

Parkera bilen i skugga och vänta tills karossen inte känns varm.



VARNING

- Var försiktig så att du inte skadar händerna när du tvättar undersidan av bilen.
- Den heta avgasen gör att avgasröret blir hett. Var försiktig att inte vidröra avgasröret när du tvättar bilen förrän det har svalnat. Du kan få brännskador om du vidrör ett hett avgasrör.

1. Spola först bort löst sittande smuts. Tag bort all lera och allt vägsalt från bilens undersida och ur hjulhusen.
2. Tvätta med mildt biltvättmedel som blandas enligt tillverkarens anvisningar. Använd en mjuk svamp eller trasa. Håll den mycket våt och skölj den ofta. Gnid inte hårt utan låt tvättmedlet lösa upp smutsen.

Hjulsidor av plast: Hjulsidor av plast kan lätt skadas av organiska ämnen. Om hjulsidorna får stänk av organiska ämnen ska du genast tvätta bort sådana med vatten och kontrollera om hjulsidan har tagit skada.

Aluminiumfålgar: Tvätta med svag tvållösning eller mildt tvättmedel.

Stötfångare av plast: Tvätta försiktigt. Gnid inte med slipande rengöringsmedel. Stötfångarens yta är mjuk och blir lätt repig.

Utvändigt belysning: Tvätta försiktigt. Använd inga organiska ämnen och skrubba dem inte med en hård borste. Det kan skada den utvändiga ytan på lamporna.

Asfalt och tjära: Tag bort med terpentin eller med specialtvättmedel som inte skadar lacken.

3. Skölj bilen noga. Om tvålatten eller tvättmedel blir kvar och torkar på lackytan kan den bli fläckig. Om det är varmt ute kan du behöva skölja av varje del av bilen så snart du tvättat den.
4. Torka bilen med en ren och mjuk bomullstrasa eller sämskskinn för att undvika vattenfläckar. Du behöver inte torka hårt—lacken kan lätt repas.

OBSERVERA

- ◆ **Använd inte bensin eller starka lösningsmedel. De kan vara giftiga eller orsaka skador.**
- ◆ **Skrubba inte någon del av bilen med en hård borste, det kan orsaka skador.**

Automatisk biltvätt

Bilen kan tvättas i en automatisk biltvätt, men tänk på att lacken kan repas av vissa borsttyper, dåligt filtrerat tvättvatten samt av vissa tvättprocesser. Repor i lacken gör att den förlorar sin hållbarhet och lyster, särskilt när det gäller mörka färger. Fråga, vid minsta tvekan, den som är ansvarig för biltvätten om din bil utan risk kan köras genom biltvätten.

Vaxa och polera din Toyota

Genom att vaxa och polera din bil bevaras den ursprungliga, höga glansen.

Vaxa bilen en gång per månad, eller så snart vatten inte stöts bort från lackytan.

1. Tvätta och torka alltid bilen innan du vaxar den, även om du använder ett kombinerat vax och rengöringsmedel.
2. Använd polish och vax av hög kvalitet. Om lackytan har blivit mycket matt bör du börja med rengöringspolish och därefter polera med ett separat bilvax. Följ tillverkarens anvisningar noga. Kom ihåg att polera och vaxa kromdetaljerna också, inte bara lacken.
3. När vattnet inte bildar pärlor på lacken utan flyter ut i pölar är det dags att vaxa bilen igen.

Utvändigt belysning: Vaxa inte lamporna. Vax kan orsaka skador på glasytan. Torka eller tvätta bort vax som oavsiktligt kommit på glasytan.

Bättringsfärg

Bättringsfärg kan användas för att fylla i små repor eller stenskott.

Fyll i med bättringsfärg så snart som möjligt efter att du upptäcker skadan för att minska risken för rostangrepp. Använd en liten vattenfärgpensel och rör om färgen väl. Ytan som ska lackas måste vara ren och torr. Om du bara målar i själva skadan blir det nästan omöjligt att upptäcka den. Lägg på så lite färg som möjligt och måla inte på ytan runt repa eller stenskottet.

Bättringstejp

Bättringstejp kan användas för att fylla i små repor eller stenskott.

Sätt dit bättringstejpen så snart en skada har uppstått.

1. Rengör den skadade ytan med en spritindränkt trasa. Avlägsna all rost eller djupa repor med sandpapper P2100 eller finare.
2. Välj en tejpbit som passar storleken på hacket eller repa och sätt fast den på skadan.
3. Gnugga på ytan inifrån och utåt med en mjuk trasa för att ta bort alla luftbubblor.

OBSERVERA

- ◆ *Vidrör inte den självhäftande sidan för att inte förstöra klisterförmågan.*
- ◆ *Bilen får inte tvättas eller vaxas inom 24 timmar efter att en skada har åtgärdats med bättringstejp.*
- ◆ *Oanvänd tejp ska inte förvaras i direkt solljus.*

Invändig rengöring**VARNING**

- **Modeller med sidokrockkuddar samt modeller med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner:**

Var försiktig så att du inte spillar vatten eller tvättmedel på golvet. Det finns risk att sidokrockkuddarna, eller sidokrockkuddar och sidokrockgardiner inte fungerar korrekt när de behövs, vilket kan orsaka dödsfall eller svåra skador.

- **Tvätta inte golvet med vatten och låt inte vatten komma på golvmattorna vid rengöring av ut- och insidan av bilen. Vatten som tränger in i ljudanläggningens delar eller andra elektriska detaljer ovanför eller under golvmattan kan orsaka skador på elsystemet och medverka till rostangrepp.**

Vinylklädsel

Bilens vinylklädsel kan lätt rengöras med mild tvål- eller diskmedelslösning.

Börja med att dammsuga klädseln för att ta bort lös smuts. Använd sedan en mjuk svamp eller trasa för att fukta vinylklädseln med tvål- eller diskmedelslösningen. Låt tvättmedlet verka några minuter för att lösa upp smutsen och torka sedan rent med en ren fuktig trasa. Upprepa proceduren om inte all smuts följer med första gången. Du kan också använda vinylrengöringsmedel av skumtyp som fungerar mycket bra. Följ tillverkarens instruktioner.

OBSERVERA

Använd aldrig starka lösningsmedel, thinner, bensin eller fönsterputs på inredningen i bilen.

Mattor

Rengör mattorna med skumbildande schampo av god kvalitet.

Börja med att dammsuga mattan noga för att ta bort så mycket smuts som möjligt. Det finns flera typer av mattschampo. Vissa säljs i sprayflaskor och andra består av pulver eller vätska som blandas med vatten så att ett skum bildas. Tvätta mattan genom att stryka på skummet med en svamp eller borste. Arbeta med cirkelrörelser.

Håll inte vatten på mattan—resultatet blir bäst om du håller mattan så torr som möjligt. Läs instruktionerna på schampot och följ dem noga.

Säkerhetsbälten

Bilbältena kan rengöras med mild tvål-lösning eller ljummet vatten.

Använd svamp eller trasa. Kontrollera samtidigt om säkerhetsbältena är slitna eller skadade.

OBSERVERA

- ◆ *Bältena får inte färgas eller blekas—det kan försvaga dem.*
- ◆ *Använd inte säkerhetsbältena förrän de har torkat.*

Fönster

Tvätta alla fönster med vanligt fönsterputs.

OBSERVERA

- ◆ *Låt inte rengöringsmedel eller vätska komma på sensorn för den automatiska torkarfunktionen vid rengöring av vindrutans insida.*
- ◆ *Var försiktig så att du inte repar eller skadar de tunna värmetrådarna eller kontakterna när du rengör bakrutans insida.*

Luftkonditioneringspanel, ljudanläggning, instrumentpanel, konsol och strömbrytare

Rengör med mjuk fuktad trasa.

Doppa en ren och mjuk trasa i kallt eller ljummet vatten, vrid ur den och torka försiktigt bort eventuell smuts.

OBSERVERA

- ◆ *Använd inte starka lösningsmedel (fotogen, sprit, bensin etc) eller andra starka alkaliska eller sura lösningar. Kemikalier av detta slag kan missfärga eller fläcka ytskiktet och även göra att det lossnar.*
- ◆ *Kontrollera att rengöringsmedel och polish som du avser att använda inte innehåller några skadliga ämnen enligt ovan.*
- ◆ *Se till så att du inte spillar flytande doftmedel i kupén om du använder sådant. Det kan innehålla beståndsdelar av ovanstående slag. Torka omedelbart bort eventuellt spill på det sätt som beskrivs ovan.*

Skinnsklädsel

Skinnsklädsel kan rengöras med ett mildt ylletvättmedel.

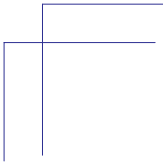
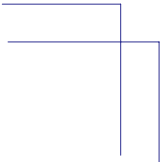
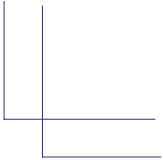
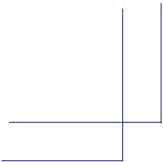
Tag bort fläckar och smuts med en mjuk trasa fuktad med mycket svag lösning (5%) av något tvättmedel avsett för ylle. Torka sedan med en ren, torr trasa noga bort varje spår av tvättmedel och vatten.

Efter rengöring eller om skinnsklädseln blivit våt av annan orsak måste den omedelbart torkas med ren, mjuk och torr trasa. Låt skinnet sedan lufttorka med god ventilation och i skugga.

OBSERVERA

- ◆ *Fläckar som inte går bort med neutralt tvättmedel tas bort med rengöringsmedel som inte innehåller organiskt lösningsmedel.*
- ◆ *Använd aldrig organiska lösningsmedel (t.ex. bensin, rödsprit eller lacknafta) eller alkaliska lösningar eller syror för att rengöra skinnklädseln. Sådana ämnen kan orsaka missfärgning.*
- ◆ *Använd inte nylonborste eller svamp av syntetfiber eller liknande, som kan repa den mjuka, fina skinnytan.*
- ◆ *Det kan lätt bildas mögel på smutsig skinnklädsel. Var särskilt noga med att undvika oljefläckar. Försök att alltid hålla skinnklädseln ren.*
- ◆ *Om skinnklädseln under lång tid utsätts för direkt solljus kan ytan hårdna och krympa. Parkera i skuggan när så är möjligt, speciellt sommardag.*
- ◆ *Soliga sommardagar kan det bli mycket varmt i kupén. Undvik att lägga något av vinyl eller plast på sätena eller saker som innehåller vax som kan klibba fast på skinnet när det är varmt.*
- ◆ *Felaktig rengöring av skinnklädsel kan orsaka missfärgning eller ge fläckar.*

Om du inte är säker på hur du ska göra ren din Toyota bör du fråga en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning—de hjälper gärna till.

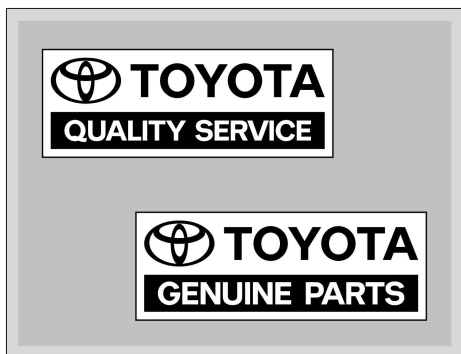


Del 6

UNDERHÅLL

- Fakta om underhåll 332
- Behöver bilen repareras? 333

Fakta om underhåll



Regelbundet underhåll är mycket viktigt.

Vi rekommenderar att du skyddar din Toyota genom att lämna in den för service enligt det separata servicehäftet. Regelbunden service ger många fördelar:

- God bränsleekonomi
- Bilen får längre livslängd
- Du får mer nöje av körningen
- Säkerhet
- Ökad tillförlitlighet
- Fullt garantiskydd
- Bilen är alltid i besiktningsskick

Din Toyota är konstruerad och tillverkad med tanke på god driftekonomi och låga underhållskostnader. Många servicemoment som tidigare krävdes har helt eliminerats eller kan nu utföras med längre tidsintervall än tidigare. Det som återstår av serviceprogrammet är därför mycket viktigt. Följ alltid serviceschemat.

Fullständig information om service finns i "Service och underhåll" och "Garantibestämmelser".

Vem ska utföra service?

För att hålla din bil i bästa möjliga skick rekommenderar Toyota att alla reparationer och allt underhåll utförs av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. För reparationer och underhåll som täcks av bilens garanti bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad som använder Toyota originaldelar vid alla slags reparationer. Det kan också vara fördelaktigt att använda auktoriserade Toyota-återförsäljare eller –verkstäder för reparationer som inte täcks av bilens garanti. På grund av att de är erfarna specialister på Toyota-bilar kan medlemmar av Toyotas nätverk hjälpa dig vid alla sorts problem som kan dyka upp.

Din Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning utför noggrant alla moment enligt serviceschemat—tillförlitligt och ekonomiskt.

Arbeten du kan göra själv?

Vissa serviceåtgärder är så enkla att du kan utföra dem själv om du bara är litet händig och har de vanligaste verktygen. Dessa moment är speciellt markerade i serviceschemat och på sidan 335 i del 7 finns kortfattade instruktioner om hur de ska utföras.

Andra serviceåtgärder kräver däremot både specialverktyg och specialkunskaper. Överlåt därför viktiga serviceåtgärder till kvalificerade fackmän. Även om du har lång erfarenhet av att själv arbeta med bilar rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utbildning utföra servicearbeten och reparationer. Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad noterar utfört underhåll i bilens garantihäfte vilket är värdefullt om du någonsin skulle behöva garantireparation. Skulle du välja att anlita en annan välkvalificerad och välutrustad verkstad än en auktoriserad Toyota-verkstad för reparationer eller underhåll av din bil rekommenderar vi att du begär att verkstaden arkiverar noteringar om bilens underhåll.

Serviceintervallen avgörs med hjälp av vägmätarställningen eller tiden, vilket som kommer först enligt serviceschemat.

Gummislangar (för kyl- och värmesystem samt broms- och bränslesystem) bör kontrolleras av en utbildad mekaniker i enlighet med Toyotas serviceschema.

Dessa är särskilt viktiga underhållsdetaljer. Byt dåliga eller skadade slangar omedelbart. Tänk på att gummislangar åldras, vilket kan leda till att de sväller, försvagas eller spricker.

Behöver bilen repareras?

Var uppmärksam på förändringar i prestanda och ljud samt synliga tecken på att bilen behöver service. Nedan beskrivs några tydliga tecken på att bilen behöver service:

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar.
- Märkbart minskad kraft i motorn.
- Konstiga ljud från motorn.
- Läckage under bilen (vattendropp från luftkonditioneringen efter användning är dock normalt).
- Avgasljudet har ändrats. (Det kan tyda på farligt läckage av koldioxid. Kör då med fönstren öppna och låt omedelbart kontrollera avgassystemet.)
- Lufttrycket i däckerna verkar lågt. Däckens tjuter i kurvor eller är ojämnt slitna.
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på rak och jämn väg.
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning.
- Minskad bromsverkan. Broms- och/eller kopplingspedalen känns svampig. Pedalen går nästan ner till golvet. Bilen drar åt ena sidan vid bromsning.
- Motortemperaturen ligger konstant över normalt värde.

Om du observerar något av dessa tecken ska du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Bilen behöver antagligen justeras eller repareras.



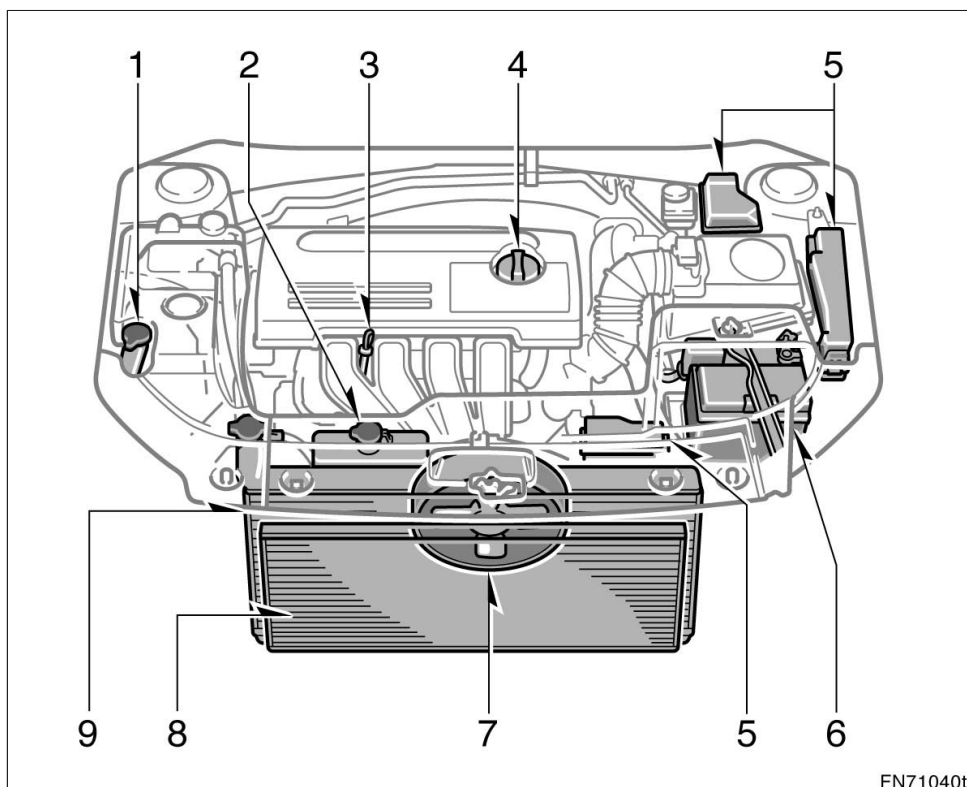
VARNING

Fortsätt inte köra bilen utan att få den kontrollerad. Följden kan i vissa fall bli allvarliga skador på bilen och i värsta fall personskador.

Del 7–1
GÖR-DET-SJÄLV-SERVICE

Inledning

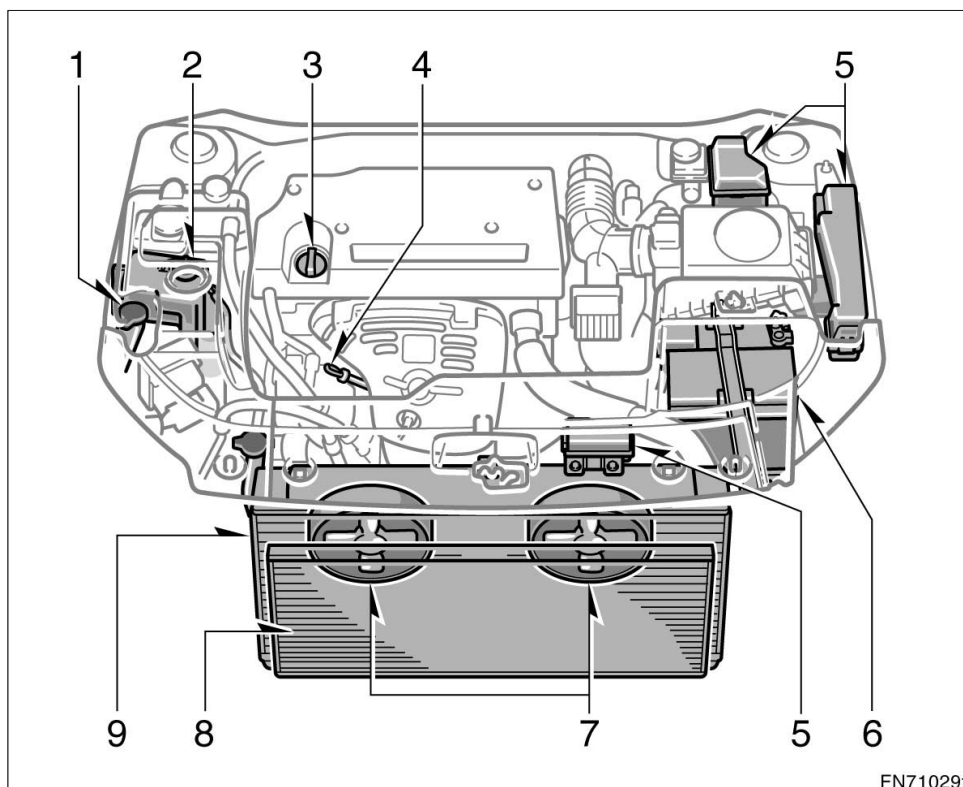
- Översikt av motorrummet 336
- Placering av säkringar 341
- Försiktighetsåtgärder när du själv arbetar med bilen ... 344
- Lyftpunkter för domkraft 346

Översikt av motorrummet—**►1,6-liters bensen- och 1,8-liters bensenmotorer**

1. Behållare för spolarvätska till vindruta, bakruta och strålkastare
2. Expansionstank för kylarvätska
3. Mätsticka för motorolja
4. Lock för påfyllning av motorolja
5. Säkringsboxar

6. Batteri
7. Elektrisk kylfläkt
8. Kondensor
9. Kylare

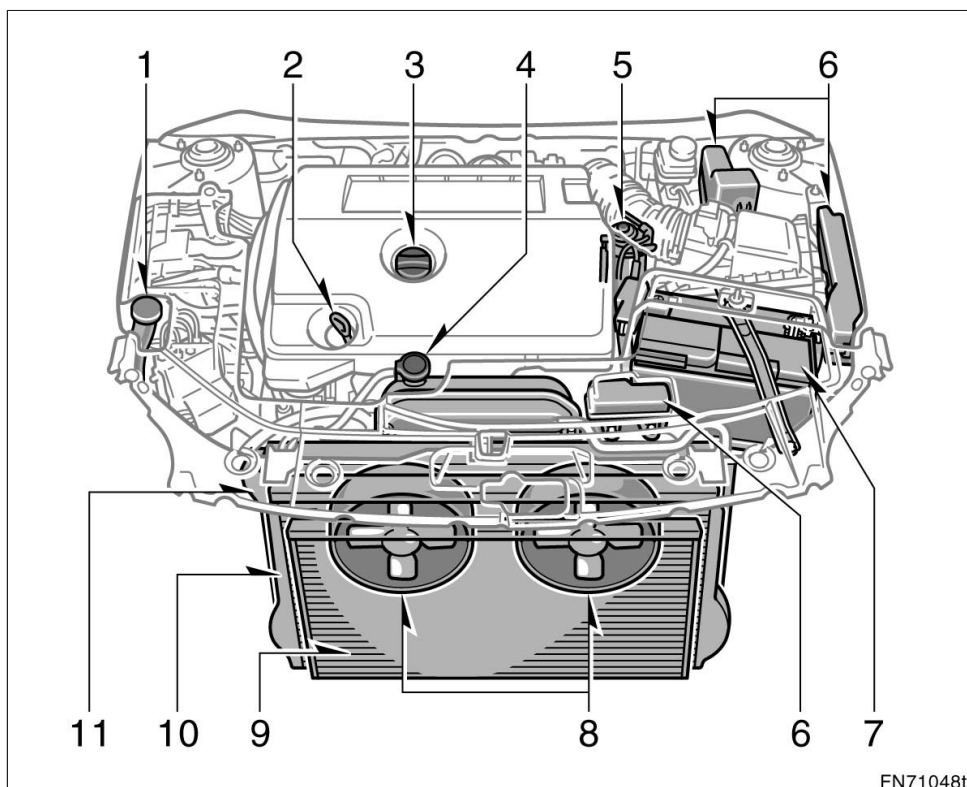
►2,0-liters bensi- och 2,4-liters bensinmotorer



FN71029t

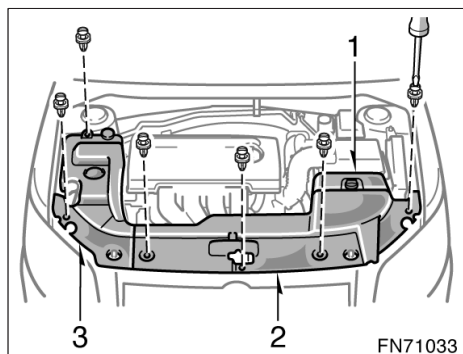
- | | |
|---|------------------------|
| 1. Behållare för spolarvätska till vindruta, bakruta och strålkastare | 6. Batteri |
| 2. Expansionstank för kylarvätska | 7. Eldrivna kylfläktar |
| 3. Lock för påfyllning av motorolja | 8. Kondensor |
| 4. Mätsticka för motorolja | 9. Kylare |
| 5. Säkringsboxar | |

►2-liters diesel, 2,2-liters dieselmotorer



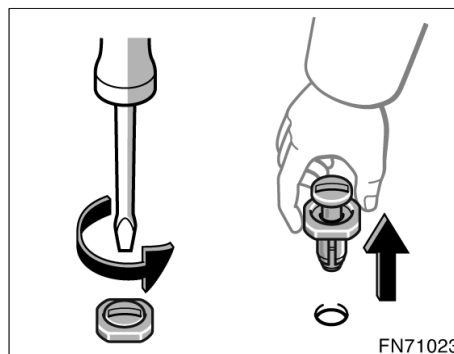
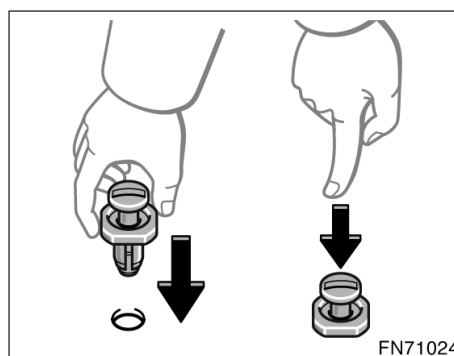
1. Behållare för spolärvätska till vindruta, bakruta och strålkastare
2. Mätsticka för motorolja
3. Lock för påfyllning av motorolja
4. Expansionstank för kylarvätska
5. Bränslefilter
6. Säkringsboxar

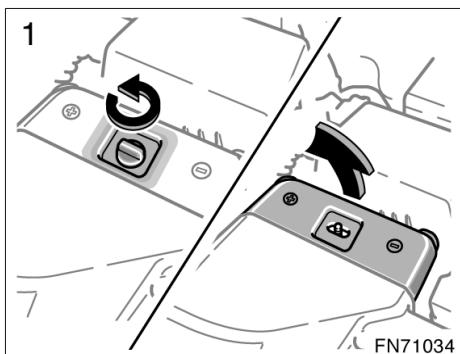
7. Batteri
8. Eldrivna kylfläktar
9. Kondensor
10. Intercooler
11. Kylare

**—Demontering av täckpaneler
i motorrum**

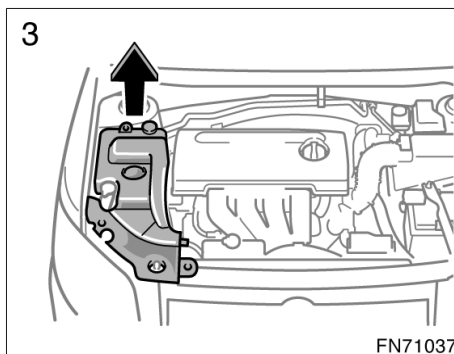
Tag bort täckpanelernas clips med en platt skruvmejsel och lyft ut panelerna.

Demontering och montering av clips och paneler framgår av följande bilder.

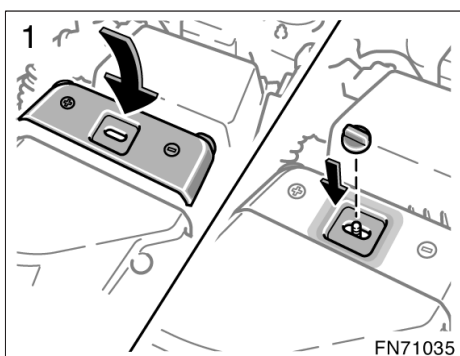
**Tag bort clipset****Montera clipset**



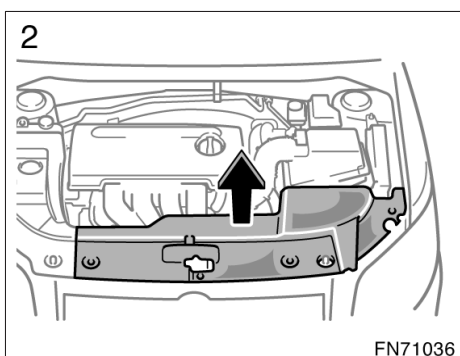
Demontering av batterilock

**OBSERVERA**

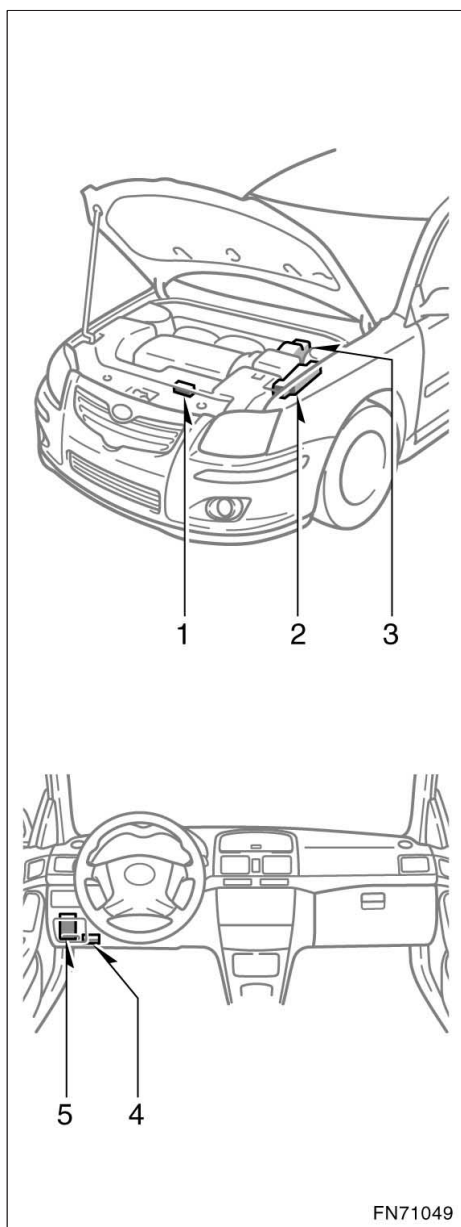
Efter montering av locken, kontrollera att de är stadigt fästa i sina ursprungliga lägen. I annat fall kan de lossna och skada bilen.



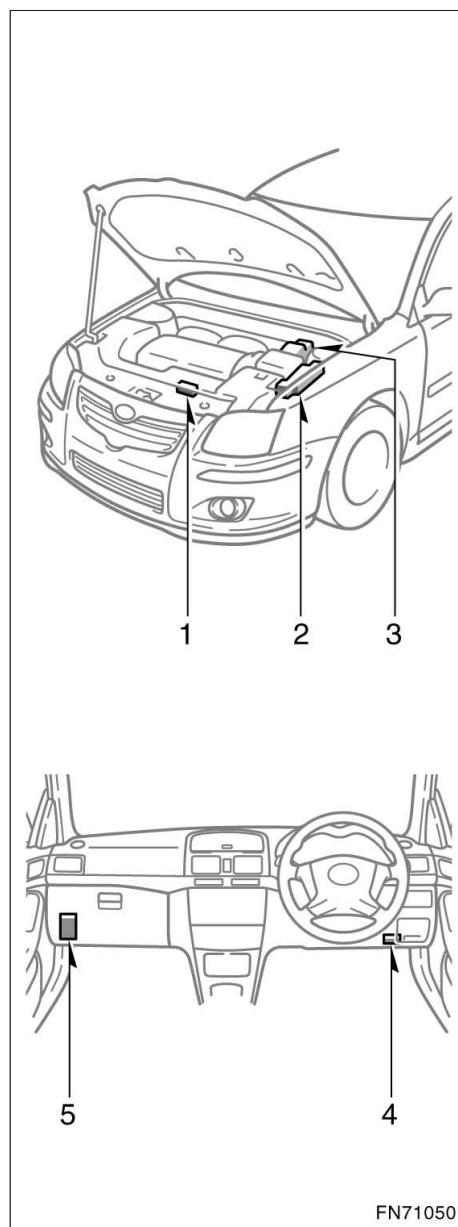
Montering av batterilock



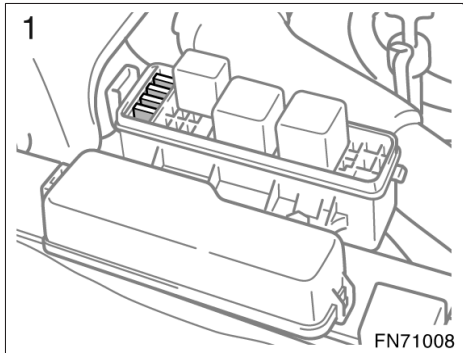
Placering av säkringar



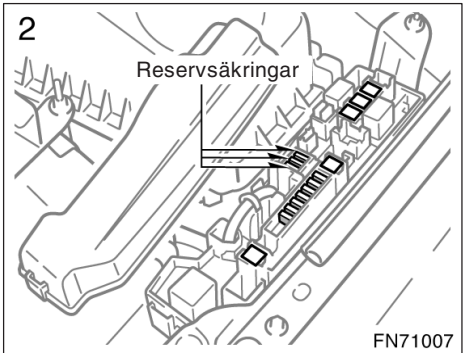
Vänsterstyrda bilar



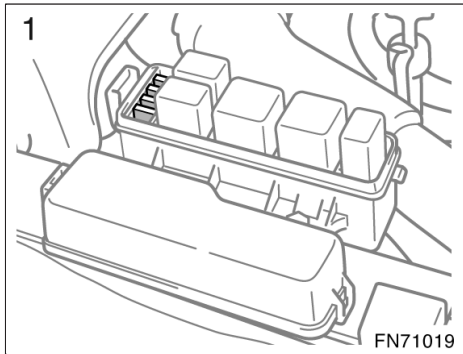
Högerstyrda bilar



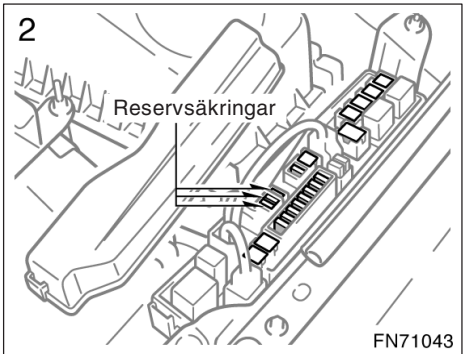
Bensinmotor



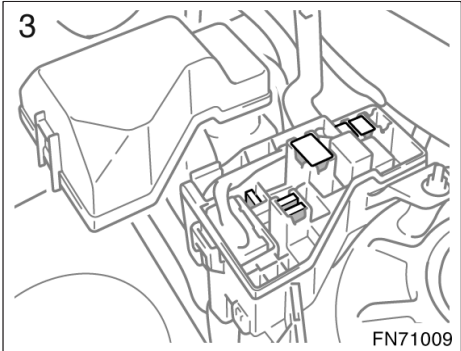
Bensinmotor



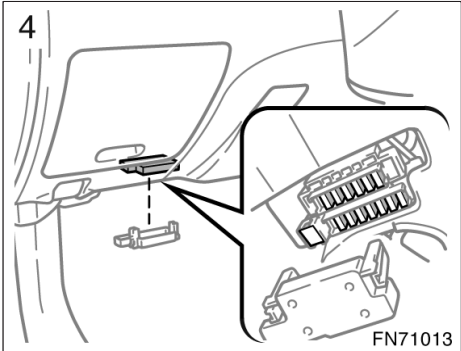
Dieselmotor



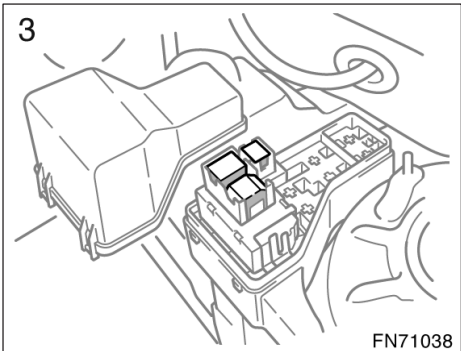
Dieselmotor



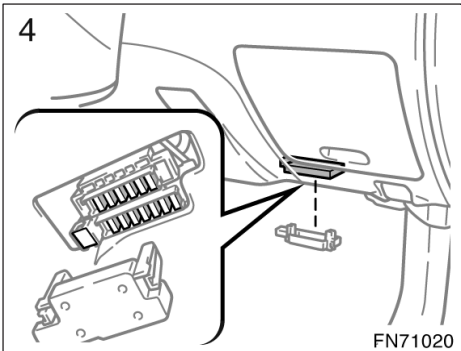
Bensinmotor



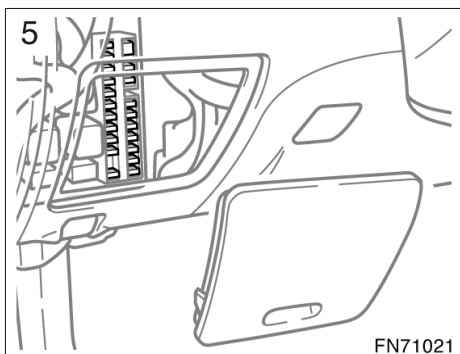
Vänsterstyrda bilar



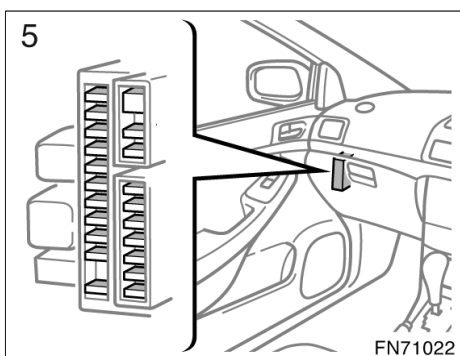
Dieselmotor



Högerstyrda bilar



Vänsterstyrda bilar



Högerstyrda bilar

Försiktighetsåtgärder när du själv arbetar med bilen

Följ anvisningarna i det här avsnittet om du utför något servicearbete på egen hand.

Tänk på att felaktigt eller ofullständigt underhållsarbete kan leda till problem med bilen.

Här beskrivs arbeten som du relativt lätt kan utföra själv. Som vi förklarat i del 6 måste många servicemoment utföras av en utbildad mekaniker med tillgång till specialverktyg.

Var mycket försiktig så att du inte skadar dig när du arbetar med bilen. Här följer några försiktighetsåtgärder som du alltid måste iaktta:

⚠ VARNING

- Håll händer, kläder och verktyg borta från fläkten och drivremmarna när motorn går. (Det är lämpligt att ta av ringar, klockor, slips etc.)
- Omedelbart efter körning är motorrummet mycket varmt—motorn, kylaren, avgasgrenröret, vätskebehållaren för servovätskan, tändstiftskåporna etc, är mycket heta. Var försiktig så att du inte bränner dig. Motoroljan, andra vätskor och tändstiften kan också vara mycket heta.
- Om motorn är varm, tag inte av kylarlocket (bensinmotor), locket till kylarvätskebehållaren eller luftventilen (dieselmotor) och lossa inte avtappningspluggen. Detta medför risk för brännskador.
- Lämna ingenting kvar i motorrummet som kan ta eld, t.ex. papper eller trasor.
- Rök inte, tänd ingen tändsticka eller cigarettändare och undvik gnistbildning i närheten av bränslesystem och batteri. Ångorna är explosiva.

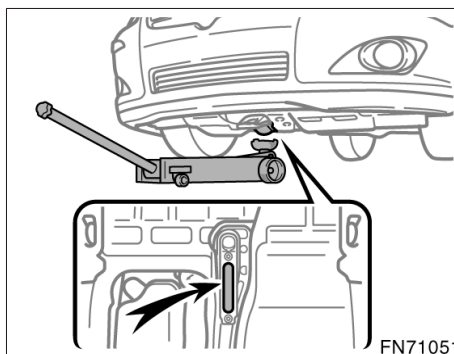
- Var mycket försiktig när du arbetar med batteriet. Det innehåller svavelsyra, som är mycket giftig och starkt frätande.
- Kryp aldrig under bilen när den enbart är upplyft med domkraften. Använd alltid pallbockar eller andra stabila stöd.
- Kontrollera att tändningen är avstängd om du utför arbete nära elektriska kylfläktar eller kylare. Om kylarvätskan är varm eller luftkonditioneringen på kan elektriska kylfläktar starta automatiskt när tändningen är påslagen.
- Använd alltid skyddsglasögon när du arbetar vid eller under bilen om det finns risk att något kan falla ned, någon vätska spruta ut, etc.
- Gammal, använd motorolja innehåller skadliga föroreningar som kan orsaka hudsjukdomar som inflammation och hudcancer. Utsätt dig därför inte för långvarig kontakt med använd olja. Tvätta av använd motorolja omsorgsfullt från huden med tvål och vatten.
- Förvara inte gammal motorolja så att barn kan få tag på den.
- Gör dig av med gammal motorolja och gamla oljefilter på sätt som föreskrivs av myndigheterna, vanligen kommunens miljökontor eller motsvarande. Häll aldrig ut motorolja i handfat, vask, avloppsbrunn eller direkt på marken. Ring din Toyota-återförsäljare eller en bensinstation och tag reda på var du kan lämna oljan för återanvändning eller destruktion.
- Var försiktig när du fyller på broms- och kopplingsvätska. Bromsvätska är skadligt för händer och ögon! Spola omedelbart med rent vatten om du får vätska på händerna eller i ögonen. Om obehaget kvarstår i händer eller ögon ska du kontakta läkare.

OBSERVERA

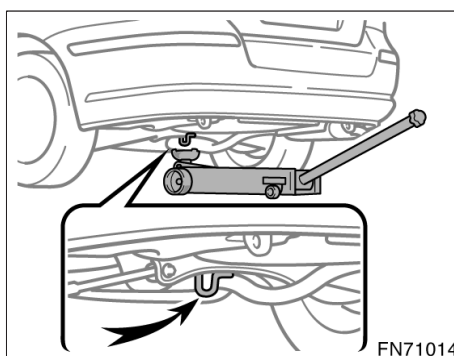
- ◆ Tänk på att batteri- och tändkablar har hög strömstyrka eller hög spänning. Var försiktig så att du inte av misstag orsakar kortslutning.
- ◆ Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylen-glykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. "Toyota Super Long Life Coolant" är en blandning av 50% kylvätska och 50% destillerat vatten.
- ◆ Om du skulle spilla kylarvätska ska du omedelbart spola bort med vatten för att undvika skador på komponenter och lack.
- ◆ Låt inte smuts eller något annat falla ner i motorns tändstiftshål.
- ◆ Bänd inte in den yttre elektroden på tändstiften mot mittelektroden.
- ◆ Använd endast rekommenderade tändstift. Andra typer av tändstift orsakar motorskador, sämre prestanda eller radiostörningar.
- ◆ Återanvänd inte tändstift med iridiumelektroder genom att rengöra dem eller justera elektrodavståndet.
- ◆ Fyll inte på för mycket i den automatiska växellådan eller i behållaren för servostyrningen. Skador kan uppstå i växellådan eller servostyrningen.
- ◆ Om du skulle spilla vätska ska du omedelbart spola med vatten för att undvika skador på delar och lack.
- ◆ Kör inte med luftrenaren borttagen. Det medför risk för kraftigt motorslitage. Det finns också risk för fel-tändning med brand i motorrummet som följd.

- ◆ Var försiktig så att du inte repar vindrutan med torkkarmarna.
- ◆ Innan du stänger motorhuven ska du kontrollera att du inte har glömt några verktyg, trasor eller dylikt i motorrummet.

Lyftpunkter för domkraft



Fram



Bak

Om du ska lyfta upp bilen med en verkstadsdomkraft måste du hitta de korrekta lyftpunkterna enligt bilderna.

**VARNING**

Tänk på följande för att minska risken för dödsfall eller svåra olyckor när du använder domkraften:

- Bilens egen domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Den är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.
- Följ noga anvisningarna för användning av domkraften.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med domkraft. Personskador kan annars uppstå.
- Starta inte motorn och låt den inte vara igång när bilen är upplyft med domkraften.
- Parkera om möjligt på plan, fast mark. Drag åt parkeringsbromsen hårt och sätt växelväljaren i "P"-läge (automatisk växellåda) eller lägg i backväxeln (manuell växellåda). Blockera det diagonalt motsatta hjulet mot det punkterade, vid behov.
- Var noga med att placera domkraften exakt rätt i lyftpunkten. Om bilen lyfts och domkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften med allvarliga personskador som följd.
- Kryp aldrig under en bil som bara vilar på en domkraft. Använd pallbockar.
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.

OBSERVERA

Placera bara domkraften vid de angivna lyftpunkterna annars kan bilen skadas.

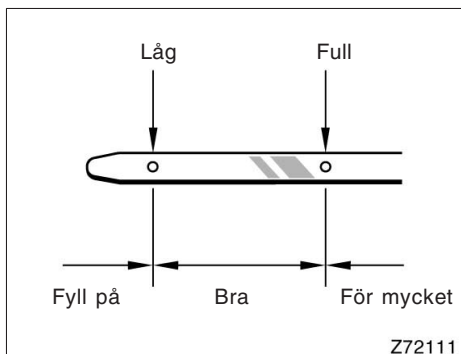
Del 7-2

GÖR-DET-SJÄLV-SERVICE

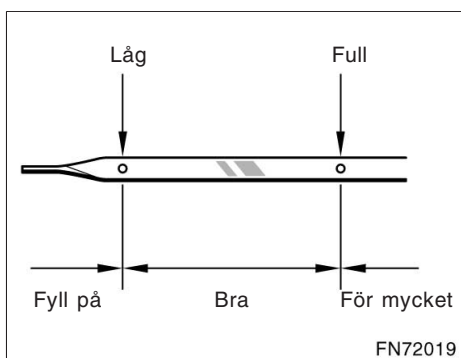
Motor och chassi

- Kontroll av motoroljenivån 350
- Kontroll av kylarvätskenivån 353
- Kontroll av kylare, kondensor och intercooler 355
- Kontroll av lufttrycket i däcken 355
- Kontroll och byte av däck 356
- Däckrotation 358
- Montering av vinterdäck och snökedjor 359
- Byte av fälgar 361
- Råd om aluminiumfälgar 361

Kontroll av motoroljenivån



1,6-liters bensi- och 1,8-liters bensi-
motorer



2,0-liters och 2,4-liters bensi-
motorer, 2,0-liters och 2,2-liters
dieselmotorer

Stäng av motorn när den har normal arbetstemperatur. Kontrollera oljenivån i motorn med mätstickan.

1. För att avläsningen skall bli korrekt måste bilen stå på plan mark. Stäng av motorn och vänta några minuter så att all olja hinner rinna ner i oljetråget.
2. Drag ut mätstickan, håll en trasa under änden och torka av stickan.
3. Sätt tillbaka mätstickan. Tryck in den så långt det går, annars blir avläsningen inte korrekt.
4. Drag ut mätstickan och läs av oljenivån medan du håller en trasa under änden.

VARNING

Var försiktig så att du inte bränner dig på det heta avgasröret.

OBSERVERA

Var försiktig så att du inte droppar olja på bilen.

Fyll på olja av samma typ som redan finns i motorn om oljenivån ligger under eller bara något över minimimarkeringen.

Skruva av locket och håll i lite olja åt gången. Kontrollera med mätstickan. Vi rekommenderar att du använder tratt när du fyller på motorolja.

Den ungefärliga mängden olja som behövs för att fylla upp mellan minimi- och maximimarkeringarna på mätstickan är följande:

1,6-liters och 1,8-liters bensinmotorer	1,5 liter
2,0-liters bensinmotorer	1,8 liter
2,4-liters bensinmotor	1,0 liter
2,0-liters dieselmotor	1,7 liter
2,2-liters dieselmotorer	1,5 liter

Se "Servicedata" på sid 391 i del 8 för ytterligare information om volymer.

När oljenivån ligger i rätt område ska du sätta tillbaka locket och dra åt det för hand.

OBSERVERA

- ◆ *Var försiktig så att du inte spiller motorolja på bilen.*
- ◆ *Fyll inte på för mycket olja eftersom detta medför risk för motorskador.*
- ◆ *Kontrollera oljenivån med mätstickan igen när du har fyllt på olja.*

VAL AV MOTOROLJA

Bensinmotor—

Vi har använt "Toyota Genuine Motor Oil" i din Toyota. Toyota rekommenderar att du använder originalmotorolja. Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

Oljekvalitet:

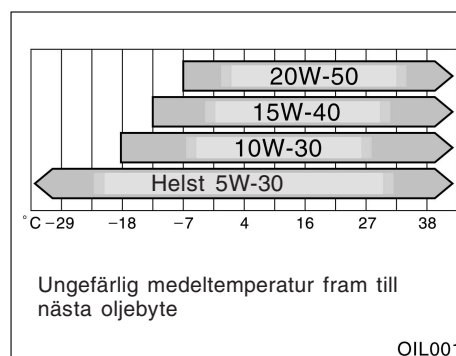
20W-50 och 15W-40—

API kvalitetsklass SL eller SM
multigrade motorolja

10W-30 och 5W-30—

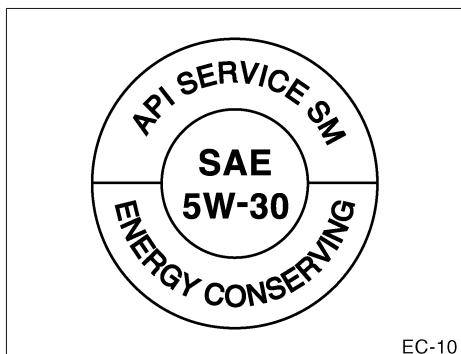
API kvalitetsklass SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving" eller ILSAC multigrade motorolja

Rekommenderad viskositet (SAE):



SAE 5W-30 är den lämpligaste motoroljan för din bil. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper vid kallt väder.

Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30.



EC-10

API kvalitetsmärke



API-02

ILSAC godkännandemärke

Kvalitetsmärken för motorolja

Något eller båda av de API-märkena finns på vissa oljeburkar/flaskor för att hjälpa dig att välja rätt olja.

API-märket kan sitta var som helst på utsidan av burken/flaskan.

Den översta delen av märket visar oljekvaliteten med en API-beteckning (American Petroleum Institute), t.ex. SM. I mitten anges oljans viskositet enligt SAE (Society of Automobile Engineers), t.ex. SAE 5W-30. Texten "Energy-Conserving" i märkets nedre del anger att oljan har vissa bränslesparande egenskaper.

ILSAC-märket (International Lubricant Standardization and Approval Committee) är ett godkännandemärke som utfärdas av Internationella kommittén för standardisering och godkännande av smörjmedel. Märket finns på flaskans eller dunkens framsida.

Dieselmotor—

Vi har använt "Toyota Genuine Motor Oil" i din Toyota. Toyota rekommenderar att du använder Toyotas godkända "Toyota Genuine Motor Oil". Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

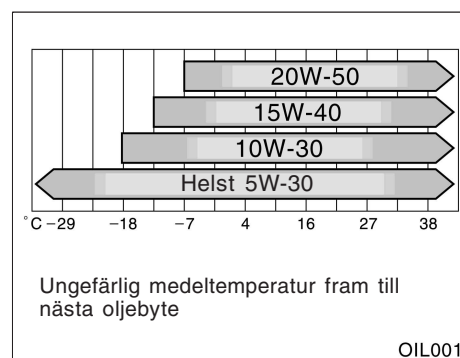
Oljekvalitet:

Gäller ej 1AD-FTV-motorn med katalysatorn DPR—

ACEA B1, API CF-4 eller CF
(API CE eller CD kan också användas.)

1AD-FTV-motorn med katalysatorn DPR—
JASO DL-1

Rekommenderad viskositet (SAE):



SAE 5W-30 är den lämpligaste motoroljan för din bil. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper vid kallt väder.

Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30.



"Toyota Genuine Motor Oil" är testad och godkänd för alla Toyotas motorer. Toyota rekommenderar att du använder denna olja för att vara säker på att din motor får bästa möjliga smörjning.

En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad står gärna till tjänst med ytterligare information om "Toyota Genuine Motor Oil". Andra motoroljor av motsvarande kvalitet kan också användas.

Kontroll av kylarvätskenivån

Expansionstanken för kylarvätskan är genomskinlig. Rätt vätskenivå skall ligga mellan "FULL"- och "LOW"-linjerna på behållaren. Fyll på kylarvätska om nivån är låg. (Information om kylarvätskor finns nedan under "Val av kylarvätska".)

Kylarvätskans nivå i expansionstanken varierar med motortemperaturen.

Bensinmotor—

Om nivån ligger under "LOW"-linjen skall du fylla på kylarvätska. Fyll på upp till "FULL"-linjen.

Dieselmotor—

Om nivån ligger under "LOW"-linjen skall du fylla på kylarvätska. Fyll på tills nivån ligger mellan "FULL"- och "LOW"-linjerna.

Om kylarvätskenivån sjunker kort efter påfyllning, kan det finnas en läcka i systemet. Kontrollera kylaren, slangarna, kylarlocket, avtappningspluggen och vattenpumpen.

Om du inte ser några tecken på läckage skall du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning provtrycka kylarlocket och kontrollera om det finns läckor i systemet.



VARNING

Undvik brännskador, tag aldrig av kylarlocket (bensinmotor) eller locket till kylvätskebehållaren när motorn är varm.

Dieselmotor—Om byte är nödvändigt, låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning utföra arbetet.

Val av kylarvätska

Om du använder fel typ av kylarvätska så kan motorns kylsystem skadas.

Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. (Kylarvätska med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd består av en kombination av låga fosfater och organiska syror.)

"Toyota Super Long Life Coolant" är en blandning av 50% kylvätska och 50% destillerat vatten. Kylvätskan skyddar bilen från frysning ner till cirka -35°C .

OBSERVERA

Använd inte enbart vatten.



Toyota rekommenderar "Toyota Super Long Life Coolant" som är testad för att garantera att den inte orsakar korrosion eller fel i motorns kylsystem, om den används på rätt sätt. "Toyota Super Long Life Coolant" är formulerad med hybridorganisk syrateknik för lång livslängd och är särskilt anpassad för att undvika fel i motorns kylsystem på bilar från Toyota.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad för att få mer information.

Kontroll av kylare, kondensor och intercooler

Tag bort täckpanelerna i motorrummet innan du kontrollerar kylaren, kondensor och intercooler. (Se ”—Demontering av täckpaneler i motorrum” på sid 339 i del 7-1.)

Om någon av ovanstående delar är mycket smutsig eller om du inte är säker på dess skick ska du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



VARNING

Undvik brännskador, vidrör inte kylaren, kondensorn eller intercoolern när motorn är varm.

OBSERVERA

Utför inte något arbete själv på kylaren, kondensorn eller intercoolern för att förhindra att skador uppstår.

Kontroll av lufttrycket i däck

Håll alltid rätt lufttryck i däcken.

På sid 396 i del 8 finns uppgifter om dimensioner och rekommenderat lufttryck i kalla däck.

Kontrollera helst lufttrycket i däcken varannan vecka eller åtminstone en gång i månaden. Glöm inte reservdäcket.

Fel lufttryck i däcken kan ge sämre bränsleekonomi, försämra komforten, förkorta däckens livslängd och försämra bilens trafiksäkerhet.

Om du ofta måste fylla på luft bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

Gör så här när du kontrollerar lufttrycket:

- **Kontrollera alltid lufttrycket när däcken är kalla.** Du får korrekt avläsning efter att bilen har stått parkerad i minst 3 timmar och körts högst 1,5 km sedan dess.
- **Använd alltid en tillförlitlig lufttrycksmätare.** Det är svårt att se på däckets om det har rätt tryck. Tänk på att avvikelser på bara några tiotal bar kan försämra både köregenskaper och åkkomfort.
- **Släpp aldrig ut luft för att minska trycket i däcken efter körning.** Det är normalt att trycket i däcken är högre efter körning.
- **Kom ihåg att sätta tillbaka ventilhattarna.** Utan ventilhattar kan det komma in smuts och fukt som orsakar luftläckage. Skaffa snarast nya ventilhattar om någon saknas.

**VARNING**

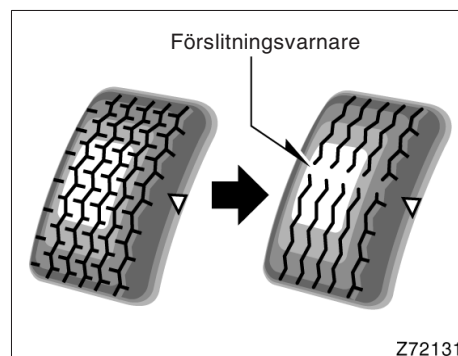
Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Annars kan följande situationer uppstå som kan orsaka en olycka med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

För lågt lufttryck i däcken—

- Ökad förslitning
- Ojämnt slitage
- Dålig väghållning
- Risk för däckexplosion genom överhettning
- Försämrad tätning mot fälgen
- Deformation av fälgen och/eller däckets kan krängas av fälgen
- Större risk för att däcken skadas i gropar eller på vassa stenar på vägbanan

För högt lufttryck i däcken—

- Dålig väghållning
- Ökad förslitning
- Ojämnt slitage
- Större risk för att däcken skadas i gropar eller på vassa stenar på vägbanan

Kontroll och byte av däcken**KONTROLLERA DÄCKEN**

Kontrollera däckens slitbanor och titta på förslitningsvarnarna. Byt däck om förslitningsvarnarna syns. "TWI" eller "△" på sidan av däckets anger var slitagevarnarna är placerade.

Däcken på din nya Toyota har inbyggda förslitningsvarnare som hjälper dig att bedöma när däcken måste bytas. När mönsterdjupet är nedslitet till 1,6 mm eller mindre framträder förslitningsvarnarna. Om däckets är nedslitet till förslitningsvarnaren i två eller flera närliggande spår måste däckets bytas. Ju mindre mönsterdjup, desto större är risken för sladd.

Vinterdäck med mindre mönsterdjup än 4 mm gör ingen nytta i snö.

Om det finns skärskador, sprickor eller andra skador i däcken så djupa att cordonväven syns eller om det finns utbuktningar/svällningar som tyder på inre skador måste däckets omedelbart bytas.

Byt däck som ofta blir punkterade eller som inte går att reparera på grund av skadans storlek eller placering. Om du är tveksam ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan ge dig råd.

Fortsätt inte att köra om lufttrycket sjunker i ett däck under färd. Däckets kan förstöras för gott redan efter en kort sträcka.

Alla däck som är äldre än sex år måste kontrolleras av en fackman även om de verkar oskadade.

Däck åldras och bryts ned även om de sällan eller aldrig används.

Detta gäller också reservdäcket, vinterdäck och däck som sparas för framtida bruk.

BYTE AV DÄCK

När du köper nya däck, välj då endast däck med samma dimension och uppbyggnad som originaldäcken, och med samma eller högre bärighet.

Om du väljer däck av annan typ eller annan dimension kan detta allvarigt inverka på körsäkerhet, åtkomfort, hastighetsmätarens och vägmätarens funktion, den fria markhöjden och utrymmet mellan hjulhus och däck eller utrymmet för snökedjorna.

Toyota rekommenderar att alla fyra däcken eller åtminstone båda fram respektive bakdäcken byts på samma gång.

Se "Om du får punktering" på sid 307 i del 4 som beskriver hur du byter hjul.

När du byter däck skall du alltid låta balansera det kompletta hjulet.

Om ett hjul har obalans kan det påverka bilens köregenskaper och däckets livslängd. Även vid normal användning kan balanserade hjul så småningom bli obalanserade. Du bör därför låta balansera hjulen regelbundet.

Vid byte av slanglösa däck bör även luftventilen bytas.

VARNING

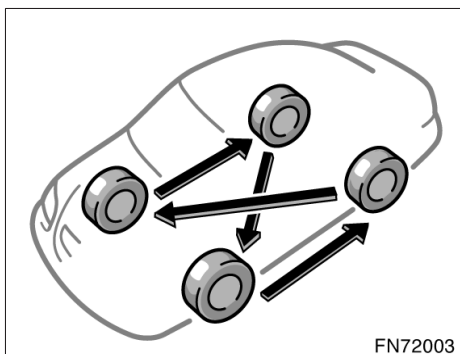
Var försiktig och tänk på följande. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

- Blanda aldrig radialdäck och diagonaldäck. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan plötsligt förlora kontrollen över bilen. I Tyskland är det dessutom förbjudet att använda däck som har olika konstruktion.
- Använd endast däck och fälgar med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan förlora kontrollen över bilen.

Montera aldrig begagnade däck på din Toyota.

Det är alltid en stor risk att köpa begagnade däck vars tidigare öden är okända.

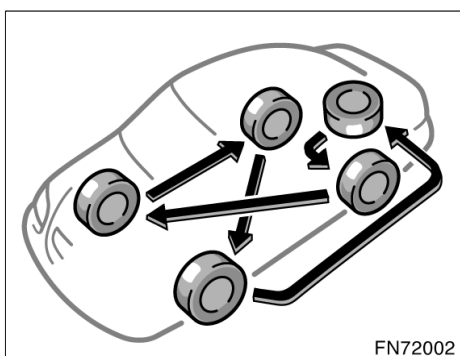
Däckrotation



Modeller med nödhjul

VARNING

Ett s.k. nödhjul får inte användas vid omflyttning av hjulen. Det är endast avsett för tillfälligt bruk.



Modeller utan nödhjul

För att få en jämn förslitning av däcken bör du flytta om dem ungefär var 1000:e mil. Lämplig tidpunkt att flytta om hjulen beror på ditt körsätt och vilka vägar du kör på.

Se "Om du får punktering" på sid 307 i del 4 som beskriver hur du byter hjul.

Passa på att se efter om däcken är ojämnt slitna eller skadade när du skiftar hjulen. Onormal förslitning beror vanligen på felaktigt lufttryck, felaktig hjulinställning, obalanserade hjul eller hårda inbromsningar.

Montering av vinterdäck och snökedjor

NÄR SKALL VINTERDÄCK ELLER SNÖKEDJOR ANVÄNDAS?

Vinterdäck och snökedjor rekommenderas vid körning på snö och is.

På våta eller torra vägbanor ger vanliga däck bättre grepp än vinterdäck.

VAL AV VINTERDÄCK

Välj vinterdäck med samma dimension, konstruktion och lastkapacitet som däck-
en som ursprungligen satt på din bil.

Använd aldrig däck av annan typ än de som rekommenderas. Montera aldrig dub-
bade vinterdäck utan först kontrollera gäl-
lande lokala bestämmelser för körning
med dubbdäck.



VARNING

Använd endast vinterdäck med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan förlora kontrollen över bilen. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.



VARNING

- Kör inte med felaktigt lufttryck i vinterdäcken.
- Tänk på att inte överskrida den högsta tillåtna hastigheten för körning med vinterdäck.

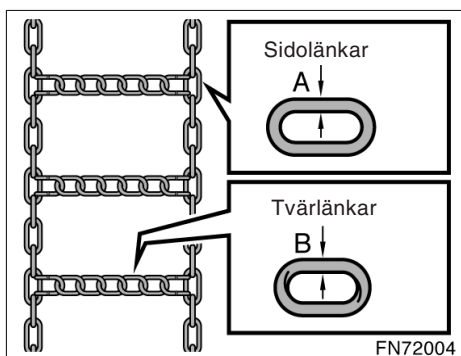
MONTERING AV VINTERDÄCK

Montera vinterdäck på alla hjulen.

Om du monterar vinterdäck enbart på framhjulen kan detta medföra alltför stor skillnad i väggrepp mellan fram- och bak-
hjulen, vilket kan leda till att du plötsligt förlorar kontrollen över bilen.

Förvara däckuppsättningen som inte används på sval och torr plats.

Markera rotationsriktningen på däck-
en. Det är viktigt att montera däck-
en med samma rotationsriktning som tidigare.



VAL AV SNÖKEDJOR

Använd snökedjor med rätt dimension.

Däck 215/50R17: Montera inte snökedjor på 215/50R17-däck. Byt 215/50R17-däck till vinterdäck med samma dimensioner.

195/65R15- och 205/55R16-däck: Använd följande kedjetyper.

	mm
A Diameter på sidolänkarna	3,0
B Diameter på tvärlänkarna	4,0

Bestämmelserna för användning av snökedjor varierar. Innan du köper snökedjor bör du kontrollera vilka bestämmelser som gäller för körning med snökedjor.

OBSERVERA

- ◆ Om du använder fel kombination av däck och kedja kan kedjorna skada karossen.
- ◆ Om snökedjor används på 215/50R17-däck kan karossen skadas.

MONTERING AV SNÖKEDJOR

Montera snökedjorna på framhjulen. De skall sitta så hårt som möjligt. Montera inte snökedjor på bakhjulen. Efterspänn kedjorna efter 0,5–1,0 kilometers körning.

Följ tillverkarens anvisningar noga när du monterar snökedjorna.

Om du använder hjulsidor bör du ta bort dem innan du sätter på kedjorna för att undvika att de repas av kedjorna.

! VARNING

- Kör inte fortare än 50 km/tim, dock högst så fort som tillverkaren av snökedjorna rekommenderar.
- Kör varsamt och undvik gupp, hål och skarpa svängar som kan göra att bilen studsar och kränger.
- Undvik tvära svängar och bromsning med låsta hjul. Kör-egenskaperna blir betydligt försämrade med snökedjor.
- När du kör med snökedjor skall du köra extra försiktigt. Sakta ner innan du kör in i en kurva så att du inte förlorar kontrollen över bilen. En olycka kan annars ske.

OBSERVERA

Försök inte montera en snökedja på nödhjulet. Detta kan skada både bilen och nödhjulet.

Byte av fälgar

NÄR BÖR DU BYTA FÄLGAR?

Fälgar som är deformerade, har sprickor eller kraftiga rostskador måste bytas mot nya.

Om du struntar i att byta en skadad fälg kan däckets halka av fälgen eller orsaka att bilen förlorar manöverförmågan.

VÄLJ RÄTT FÄLG

När du väljer fälgar måste du försäkra dig om att de nya fälgarna har samma bärighet, diameter, bredd och sidoförskjutning (offset) som originalfälgarna.

Din Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kan leverera rätt fälgar till din bil.

Fälgar med annan dimension eller av annan typ kan försämra köregenskaperna, hjulets och hjullagrets livslängd, kylningen av bromsarna, hastighetsmätarens och vägmätarens funktion, bromsförmågan, strålkastarinställningen, stötfångarens höjd, bilens markfrigång samt det fria utrymmet i hjulhusen för däck eller snökedjor.

Det är olämpligt att köpa begagnade fälgar, eftersom dessa kan ha utsatts för oönskad behandling eller lång körsträcka och kan därför plötsligt spricka. Deformerade fälgar som riktats kan ha osynliga skador och bör därför inte användas. Montera aldrig en innerslang i ett läckande slanglöst däck på en fälg avsedd för slanglöst däck.



VARNING

Använd endast fälgar med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Annars kan bilens köregenskaper försämrats och du kan förlora kontrollen över bilen. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

Råd om aluminiumfälgar

- Efter de första 160 milens körning skall du kontrollera att hjulmuttrarna fortfarande är ordentligt åtdragna.
- Om du har flyttat om hjulen, lagat ett däck eller bytt fälg, skall du efter cirka 160 mils körning kontrollera att hjulmuttrarna är dragna med rätt moment.
- Var försiktig så att du inte skadar aluminiumfälgarna om du monterar snökedjor.
- Toyota rekommenderar att du använder originalhjulmuttrar från Toyota och en hylsnyckel som är avsedd för aluminiumfälgar. Andra muttrar och hylsnycklar av motsvarande kvalitet kan också användas.
- För balansering av hjulen rekommenderar Toyota att du använder originalbalansvikter från Toyota. Andra balansvikter kan även användas.
- Du skall regelbundet kontrollera aluminiumfälgarna, precis som stålfälgar, för att se om de har skador. Om en fälg är skadad måste den bytas omedelbart.

AVENSIS_SW (L/O 0608)

362

GÖR-DET-SJÄLV-SERVICE: Motor och chassi

Del 7–3
GÖR-DET-SJÄLV-SERVICE

Elektriska komponenter

- Kontroll av batteriet 364
- Var försiktig när du laddar batteriet 368
- Kontroll och byte av säkringar 368
- Påfyllning av spolarvätska 370
- Byte av glödlampor 371

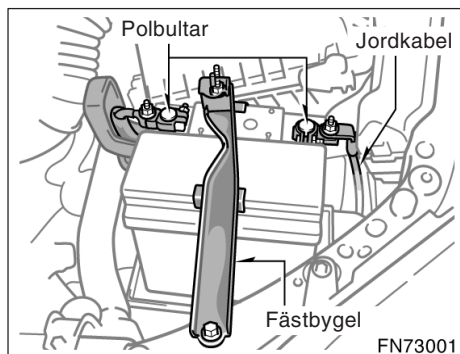
Kontroll av batteriets skick— —Säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING
HANDSKAS FÖRSIKTIGT MED BATTERIET Batteriet utvecklar vätgas som tillsammans med luft ger knallgas – en mycket explosiv gas. • Var försiktig så att det inte bildas gnistor från verktygen i närheten av batteriet. • Rök inte eller tänd tändstickor i närheten av batteriet. Elektrolyten i batteriet innehåller svavelsyra, som är giftig och frätande. • Undvik kontakt med ögon, hud och kläder. • Se till att ingen får i sig batteri-vätska. • Använd skyddsglasögon när du arbetar i närheten av batteriet. • Håll barn borta från batteriet. ÅTGÄRDER VID EN OLYCKA MED BATTERISYRA • Skölj omedelbart med rent vatten om du får batterisyra i ögonen. Åk omedelbart till läkare eller sjukhus. Fortsätt under färden att skölja det skadade stället med vatten. Använd svamp eller handduk. • Skölj noga om du får batterisyra på huden. Sök omedelbar läkarhjälp om du får ont eller huden känns bränd. • Om du får batterisyra på kläderna kan syran tränga igenom tyget och in till huden. Tag därför omedelbart av dig plagget i fråga och följ ovanstående instruktioner om så behövs. • Om du råkar svälja batterisyra ska du omedelbart dricka stora mängder vatten eller mjölk. Drick någon alkalisk lösning som neutraliserar syran, t.ex. ett vispat rått ägg eller vegetabilisk olja. Åk sedan omedelbart till läkare eller sjukhus.

Innebörden av respektive symbol som finns ovanpå batteriet är följande:

	Rök ej, använd ingen öppen eld och orsaka inte gnistor
	Skydda ögonen
	Håll barn på avstånd
	Batterisyra
	Observera anvisningar för användning
	Explosiv gas

—Utvändig kontroll av batteriet



Ta bort batterihöljet innan du kontrollerar batteriet. (Se "—Demontering av täckpaneler i motorrum" på sid 339 i del 7-1.)

Kontrollera att kabelskorna inte är anfrätta och att de sitter fast, att batterikärlet inte har några sprickor och att fästbygeln håller fast batteriet.

- Rengör vid behov batteriet med en mild sodalösning och varmt vatten. Smörj in polklämmorna med fett för att motverka korrosion.
- Drag åt polklämmorna om de sitter löst. Drag inte åt för hårt.
- Drag åt fästbygeln så pass att batteriet sitter fast ordentligt. Drag inte så hårt att batterihöljet riskerar att skadas.

Sätt tillbaka batterihöljet när kontrollen är avslutad.

OBSERVERA

- ◆ *Motorn och all elektrisk utrustning ska vara avstängd innan du börjar arbeta med batteriet.*
- ◆ *När du kontrollerar batteriet ska jordkabeln först lossas från den negativa polen ("—" märkning). Sätt inte tillbaka jordkabeln förrän arbetet är klart.*
- ◆ *Var försiktig så att du inte orsakar kortslutning med något verktyg.*
- ◆ *Var försiktig när du tvättar batteriet så att inte tvättvatten rinner ned genom batteripluggarna.*

Om bilens batteri har kopplats bort eller är dåligt laddat, kommer elfönsterhissen och takluckan eventuellt inte att fungera automatiskt och klämskyddet kommer inte att fungera korrekt efter det att du anslutit, bytt ut eller laddat upp batteriet. I samtliga fall bör du normalisera elfönsterhissen och takluckan. Normalisering av elfönsterhissar och taklucka beskrivs i avsnittet "Elektriska fönsterhissar" på sid 38 och "Elmanövrerad taklucka" på sid 56 i del 1-2.

—Kontroll av batterivätskan

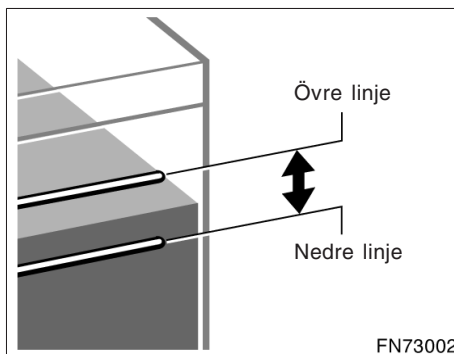
Det finns två typer av batterier: underhållsfria och icke-underhållsfria.

Underhållsfritt batteri—

Använd linjerna på sidan av batteriet för att kontrollera elektrolytnivån.

Icke-underhållsfritt batteri—

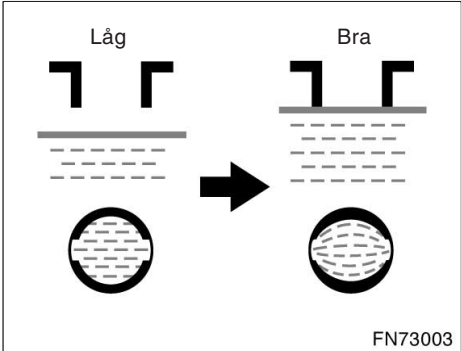
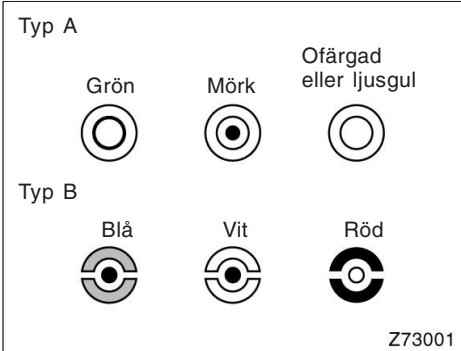
Kontrollera batteriets skick med hjälp av indikatorn på batteriets ovansida.

**KONTROLL MED HJÄLP AV NIVÅLINJERNA (ENDAST ICKE-UNDERHÅLLSFRIKT BATTERI)**

Vätskan (elektrolyten) ska alltid ligga mellan den övre och den undre linjen.

Kontrollera alltid alla sex cellerna, inte bara en eller två.

Fyll på destillerat vatten om elektrolytnivån ligger under den undre linjen. Se "Påfyllning av destillerat vatten" på sid 367.



KONTROLL MED HYDROMETER (UNDERHÅLLSFRITT BATTERI)
 Kontrollera laddningstillståndet med hjälp av färgen på hydrometern i varje cellpropp.

Hydrometers färg		Laddningstillstånd
Typ A	Typ B	
Grön	Blå	Bra
Mörk	Vit	Måste laddas. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera batteriet.
Ofärgad eller ljusgul	Röd	Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera batteriet.

- PÅFILLNING MED DESTILLERAT VATTEN (ENDAST ICKE-UNDERHÅLLSFRIA BATTERIER)**
1. Tag bort cellhattarna.
 2. Fyll på destillerat vatten i de celler som innehåller för lite vätska.
- Om det är svårt att se från sidan av batteriet kan du titta rakt ner i cellen. Se bilden ovan.
3. Skruva på cellhattarna ordentligt.

OBSERVERA

Fyll inte på för mycket vatten i cellerna. Om elektrolytnivån är för hög kan batterivätska spruta ut ur batteriet under laddning och orsaka korrosion eller andra skador.

Var försiktig när du laddar batteriet

Startbatteriet avger vätgas när det laddas.

Gör därför följande innan du börjar ladda startbatteriet:

1. Icke-underhållsfritt batteri—Tag bort cellhattarna.
2. Lossa jordkabeln om startbatteriet ska sitta kvar i bilen under laddningen.
3. Innan du ansluter kablarna från batteriladdaren ska du kontrollera att laddaren är avstängd. Batteriladdaren ska också vara avstängd när du tar bort kablarna från batteriet.



VARNING

- Batteriet ska helst stå fritt vid laddning. Ladda inte batteriet i ett stängt garage eller annat utrymme utan god ventilation.
- Underhållsfritt batteri: Ladda startbatteriet långsamt (5 A eller lägre). Snabbladdning är farligt. Batteriet kan explodera och orsaka personskador.

Icke-underhållsfritt batteri: Tag bort cellhattarna innan du börjar ladda batteriet.

OBSERVERA

Ladda aldrig batteriet med motorn igång. Förvissa dig också om att all elektrisk utrustning är avstängd.

Säkringskontroll och säkringsbyte

Typ A

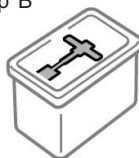


Bra

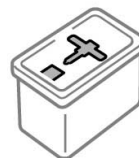


Avbränd

Typ B

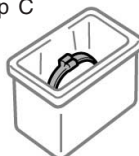


Bra



Avbränd

Typ C

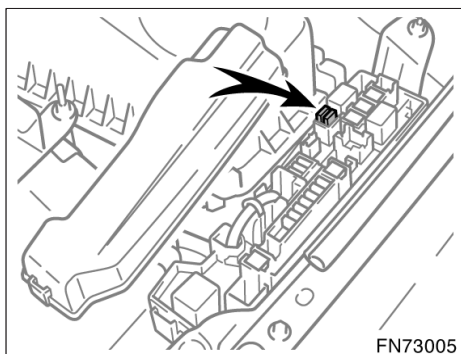


Bra

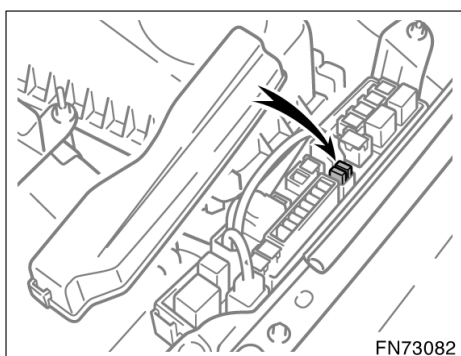


Avbränd

FN73004



Bensinmotor



Dieselmotor

Kontrollera säkringarna om strålkastarna eller någon annan elektrisk utrustning inte fungerar. Om någon eller några säkringar är avbrända måste de bytas.

Var säkringarna sitter framgår av avsnittet "Placering av säkringar" på sid 341 i del 7-1.

Tag bort täckpanelerna i motorrummet innan säkringarna kontrolleras. (Se "Demontering av täckpaneler i motorrum" på sid 339 i del 7-1.)

Stäng av tändningen och strömbrytaren till den utrustning som inte fungerar. Drag den misstänkta säkringen rakt utåt och undersök den.

Tag reda på vilken säkring som eventuellt är orsaken till problemet. Namnen på de olika elektriska kretsarna står angivet på locket till säkringsboxen. På sid 398 i del 8 anges vilka funktioner de olika kretsarna skyddar.

Säkringar av typ A kan dras ut med säkringsutdragaren. Utdragarens placering visas på bilden.

Om du inte är säker på om säkringen har brunnit av eller inte kan du pröva med en säkring som du vet är hel.

Tryck fast en ny säkring i säkringshållaren om den gamla är avbränd.

Den nya säkringen måste ha samma amperetal som anges på säkringsboxens lock.

Om du inte har några reservsäkringar kan du i en nödsituation använda någon säkring som inte är nödvändig för körningen – "CIG" eller "DOME" förutsatt att den har samma amperetal som den brända säkringen.

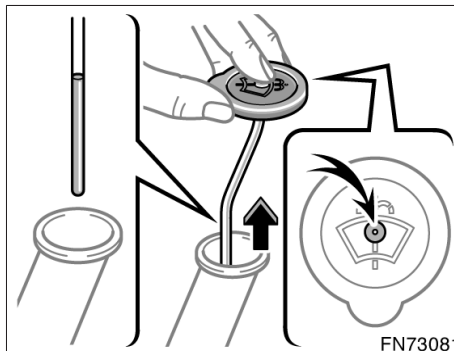
Om du inte har en säkring med rätt amperetal kan du tillfälligt använda en säkring med något lägre amperetal. Om amperetalet är lägre kan det hända att säkringen går sönder igen, vilket dock inte nödvändigtvis betyder att något är fel i kretsen. Installera en säkring med rätt amperetal så snart som möjligt.

Det är lämpligt att alltid ha en uppsättning reservsäkringar i bilen.

Om den nya säkringen brinner av omedelbart är det något fel i elsystemet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer åtgärda felet snarast möjligt.

**VARNING**

Sätt aldrig i en säkring med högre amperetal än det angivna och sätt aldrig i ett annat föremål än en säkring. Detta medför risk för omfattande skador i systemet och brandrisken blir mycket stor.

Påfyllning av spolärvätska

Om någon spolare inte fungerar kan det bero på att spolärvätskan är slut. Kontroll av nivån på spolärvätskan.

Lossa locket till behållaren. Lyft upp locket medan du håller kvar fingret i hålets mitt. Kontrollera vätskenivån i slangen som är ansluten till locket. Om vätskenivån är mycket låg ska du fylla på spolärvätska.

Du kan använda rent vatten som spolärvätska. Använd dock spolärvätska med frostsäddsmedel vid temperaturer under noll. Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, de flesta bensinstationer eller annan verksamhet med kvalificerad personal säljer lämplig spolärvätska. Följ tillverkarens anvisningar för eventuell blandning av spolärvätskan med vatten.

OBSERVERA

Använd aldrig frostsäddsmedel avsett för motorns kylsystem eller annan vätska som kan skada lacken.

Byte av glödlampor—

Demontera täckpanelerna i motorrummet innan du byter glödlampor i strålkastare, parkeringsljus, och främre körriktningsvisare. (Se ”—Demontering av täckpaneler i motorrum” på sid 339 i del 7-1.)

Bilderna på följande sidor visar var de olika glödlamporna är placerade. Stäng av tändningen och all belysning innan du byter glödlampa. Använd endast lampor med det watt-tal som står i tabellen nedan.

Körriktningsvisaren i yttre backspeglarna består av ett antal lysdioder. Om några av lysdioderna går sönder bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och låta dem byta lampor.

VARNING

- Byt inte glödlampor medan de är heta för att undvika brännskador.
- Halogenlampor är fyllda med gas under högt tryck och måste därför hanteras försiktigt. De kan explodera eller splittras om de repas eller tappas i golvet. Lampor av denna typ får endast hållas i plast- eller metalldelen. Vidrör inte lampglaset med bara händerna.

Modeller med strålkastare av urladdningstyp—

- Vidrör inte högspänningsuttaget till HID-strålkastarna när strålkastarna är påslagna. En extremt hög spänning på 20.000 volt laddas ur vilket kan resultera i allvarliga skador eller dödsfall orsakade av en elektrisk stöt.

- Demontera inte, reparera inte och tag inte isär halvljuslamporna, kontaktarna, elkablarna eller tillhörande komponenter. Det kan orsaka en elektrisk stöt som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan reparera strålkastarna, inklusive byte och destruktion av glödlampor.

OBSERVERA

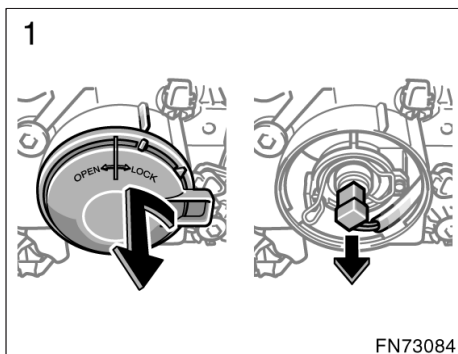
- ◆ Vid montering av kåporna, se till att borttagna skruvar och clips monteras i respektive ursprungsläge. Annars kan bilen ta skada.
- ◆ Använd endast lampor av den typ som anges i tabellen.

Insidan av strålkastarglasen kan tillfälligt bli immiga i regnigt väder eller i en biltvätt. Detta är inget problem eftersom imman orsakas av skillnaden i temperatur mellan utsidan och insidan på glaset, på samma sätt som vindrutan kan imma igen när det regnar. Om en större mängd vatten samlas i en strålkastare bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller –verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera.

Glödlampor	W	Typ
Halvljus		
Urladdningslampor	35	A
Halogenlampor	55	B
Strålkastare (helljus)	55	C
Dimljus, fram	55	D
Parkeringslampor	5	E
Körriktningsvisare, fram	21	F
Körriktningsvisare, bak	21	G
Bromsljus (sedan och kombi-sedan)	21	G
Bakljus (sedan och kombi-sedan)	5	G
Broms/bakljus (kombi)	21/5	G
Backlampor	21	G
Dimljus bak	21	G
Högt monterat bromsljus		
Sedan	16	E
Kombi-sedan	21	G
Nummerskyltslampor	5	E
Kupébelysning och läslampor fram	5	H
Läslampor bak	5	H
Sminkspegellampor	1,2	E
Handskfackslampa	1,2	E
Instegslampor	5	H
Bagagerumsbelysning (4-dörrars)	5	H
Bagagerumsbelysning (kombi-sedan och kombi)	5	H

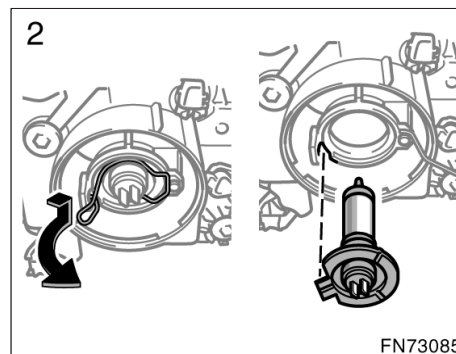
A: D4S urladdningslampor
B: H7 halogenlampor
C: H1 halogenlampor
D: H11 halogenlampor
E: Kilsockel (genomskinlig)
F: Kilsockel (gul)
G: Bajonettsockel
H: Spolformad

—Strålkastare
(halvljus—halogenlampor)



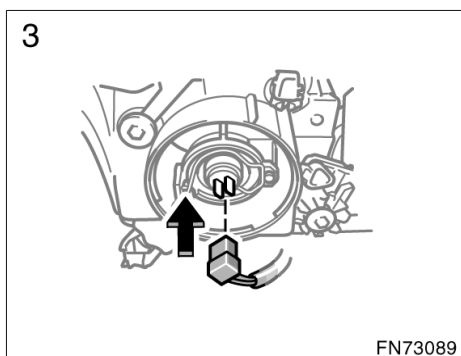
- 1. Vrid upp kåpens bakre del moturs så långt det går. Lossa kontakten.**

Vicka på kontakten om den är svår att få loss.

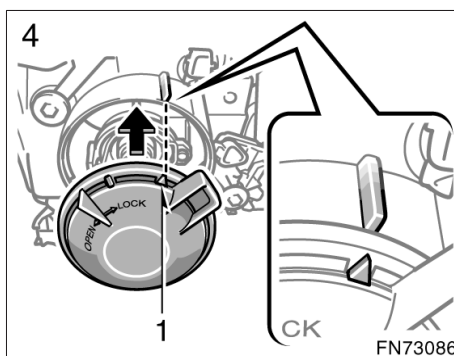


- 2. Lossa spärrfjädern och tag bort lampan. Sätt i en ny glödlampa och sätt tillbaka lampfjädern i ursprungsläget.**

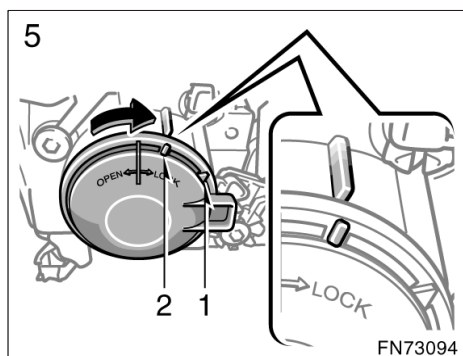
Montera glödlampan så att tungorna på sockeln passar in urtagen i monteringsöppningen.



3. Sätt in kontakten.



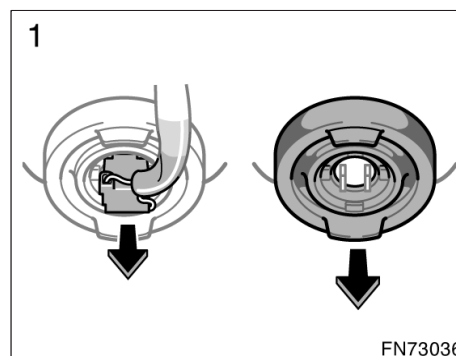
4. Passa in märket (1) som bilden visar, och tryck kåpens bakre del mot strålkastaren så att den sitter ordentligt.



- 5. Kontrollera att kåpans bakre del är ordentligt monterad, vrid därefter kåpan medurs att passa in med märket (2).**

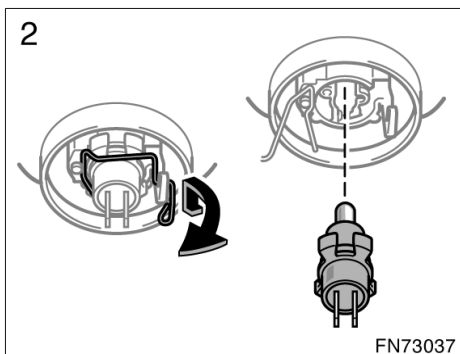
Strålkastarna behöver normalt inte ställas in efter byte av glödlampa. Om du behöver låta ställa in strålkastarna ska du upp-söka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

—Strålkastare (helljus)

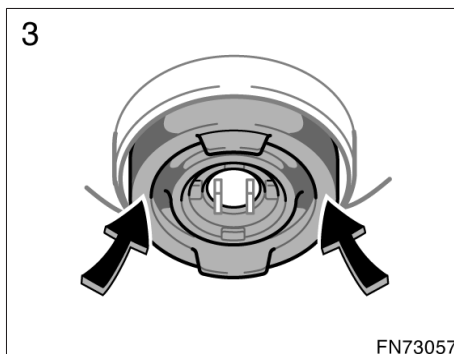


- 1. Lossa kontakten. Ta bort gummida-masken.**

Vicka på kontakten om den är svår att få loss.



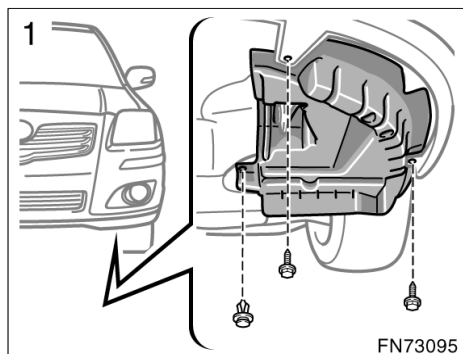
- 2. Lossa spärrfjädern och tag bort lampan. Sätt i en ny glödlampa och sätt tillbaka lampfjädern.**



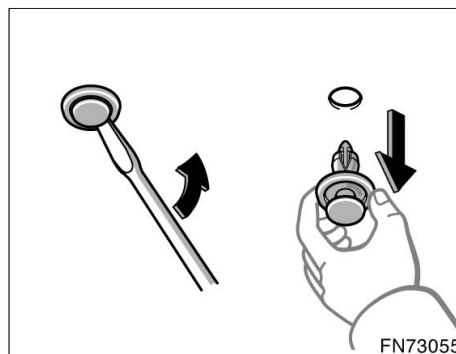
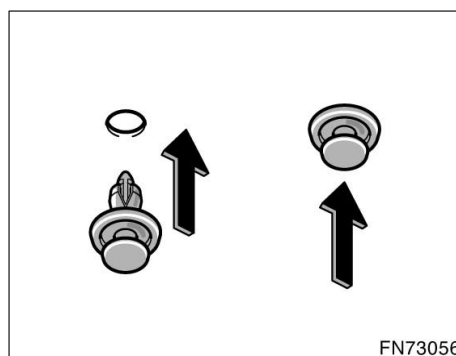
- 3. Montera gummiskyddet som bilden visar och kräng fast det över kanten. Sätt tillbaka kontakten.**

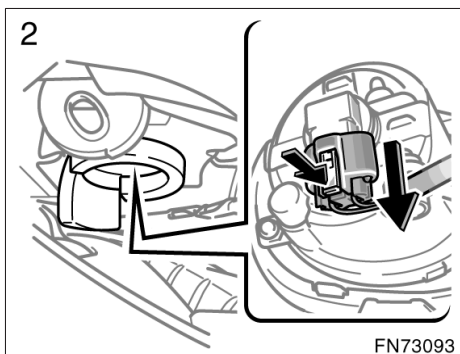
Kontrollera att gummidamasken tätar ordentligt mot glödlampssockeln och lamphuset.

Strålkastarna behöver normalt inte ställas in efter byte av glödlampa. Om du behöver låta ställa in strålkastarna ska du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

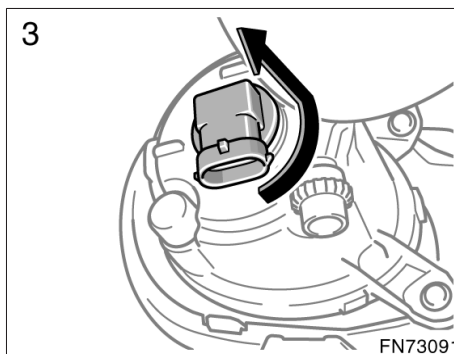
—Dimstrålkastare, fram**1. Skruva ur skruvarna och tag av bort klämman.**

De olika stegen för demontering och montering av klämman visas på följande illustrationer.

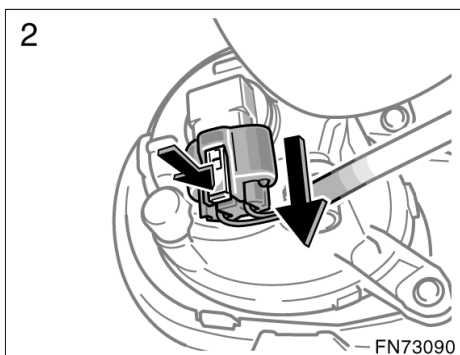
**Tag bort clipset****Montera clipset**



Vänster dimljus på bilar med dieselmotor



3. Vrid lampan moturs och ta bort den.

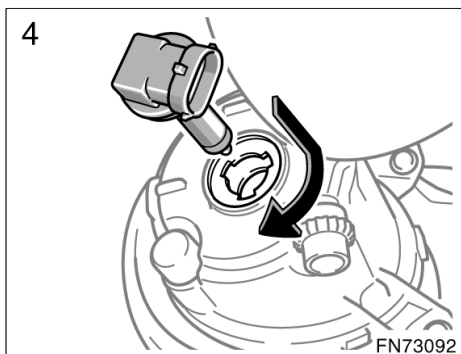


Övrigt

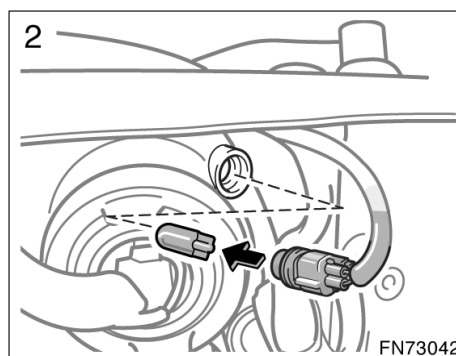
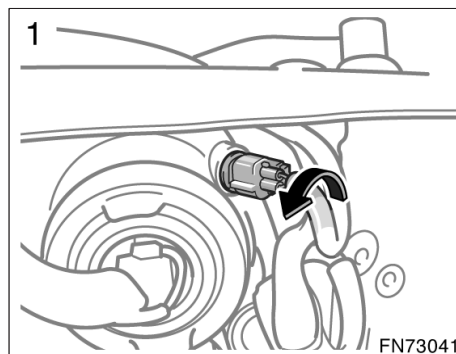
2. Lossa anslutningen medan du trycker ner spärren

Vicka på kontakten om den är svår att få loss.

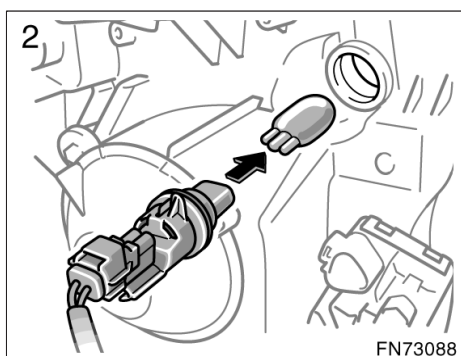
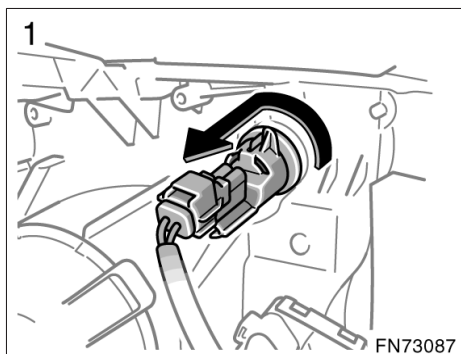
—Parkeringsljus



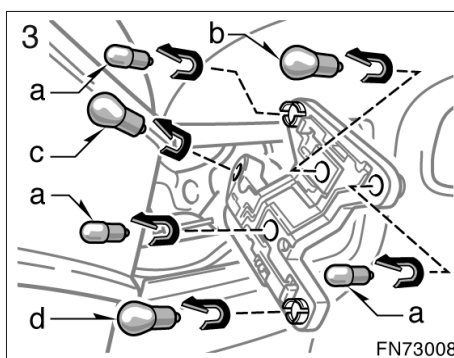
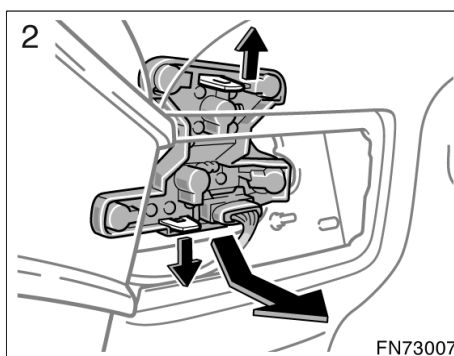
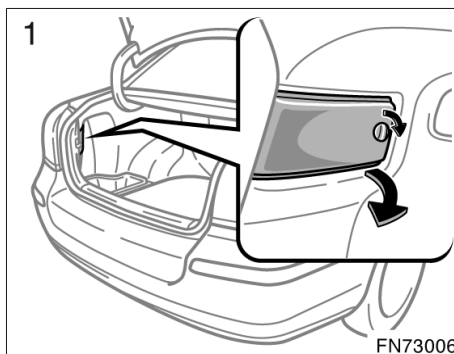
4. Sätt fattningen till den nya lampan i hålet genom att vrida den medurs. Sätt in kontakten.



—Främre körriktningsvisare

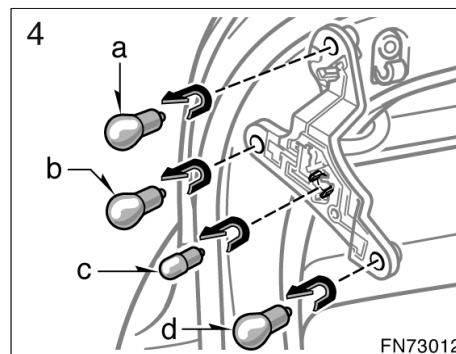
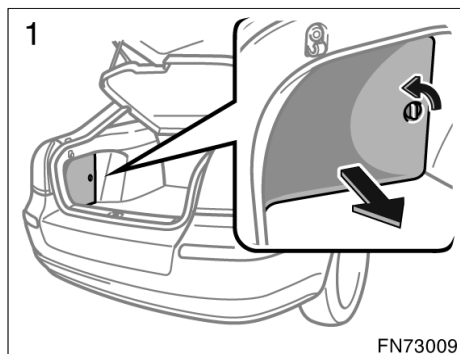


—Körriktningsvisare bak, broms-, bak- och backljus, samt bakre dimljus (Sedan)

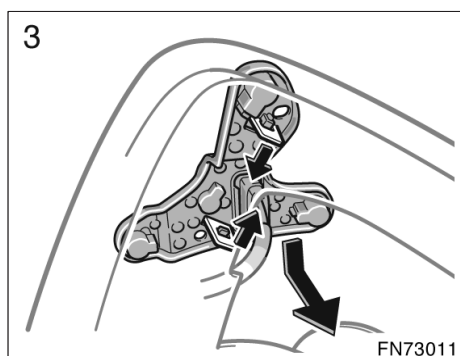
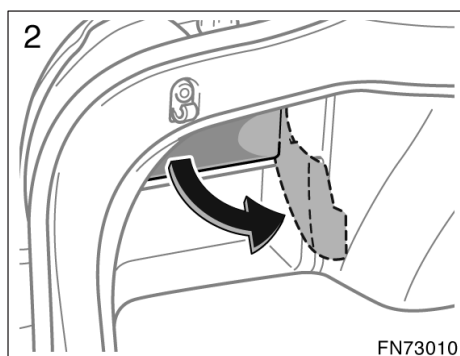


- a: Bakljus
 b: Bakre körriktningsvisare
 c: Bromsljus
 d: Backljus eller dimljus bak

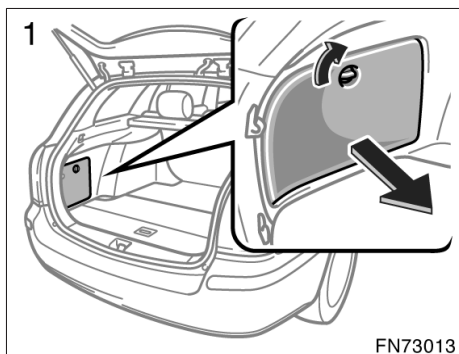
—Körriktningsvisare bak,
broms-, bak- och backljus,
samt bakre dimljus (kombisedan)



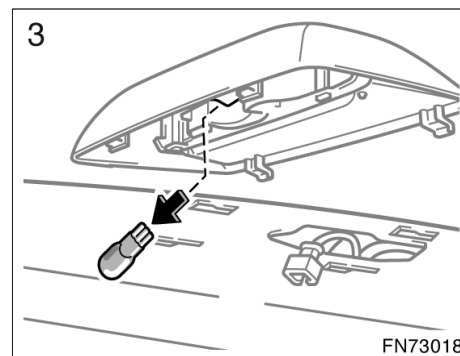
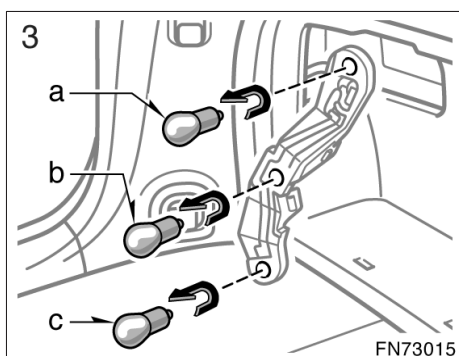
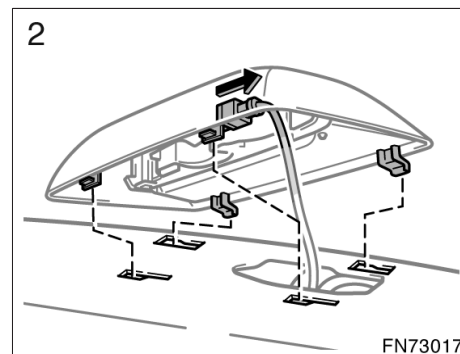
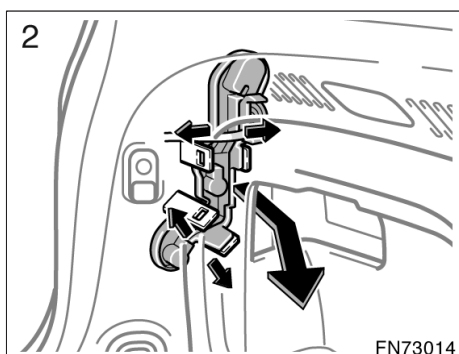
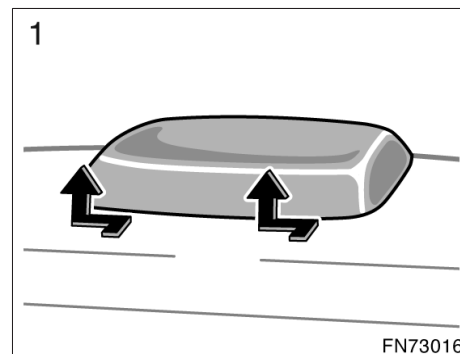
- a: Bakre körriktningsvisare
b: Bromsljus
c: Baklyktor
d: Backljus eller dimljus bak



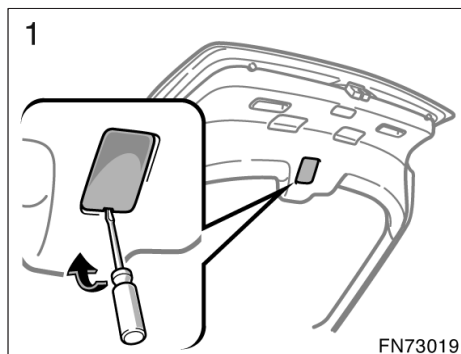
—Körriktningsvisare bak-,
broms- och bakljus, backljus
och bakre dimljus (kombi)



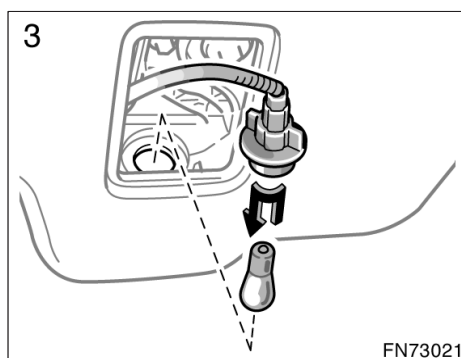
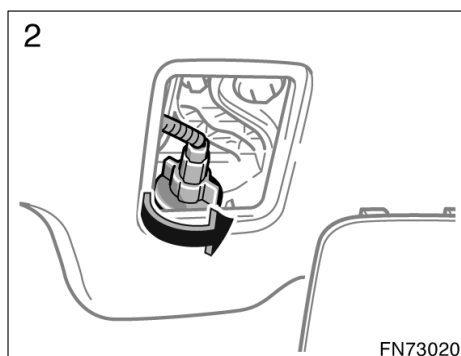
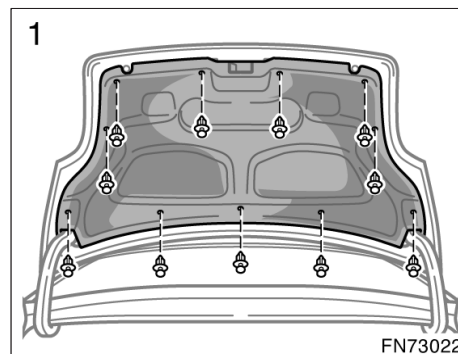
—Högt monterat bromsljus
(Sedan)



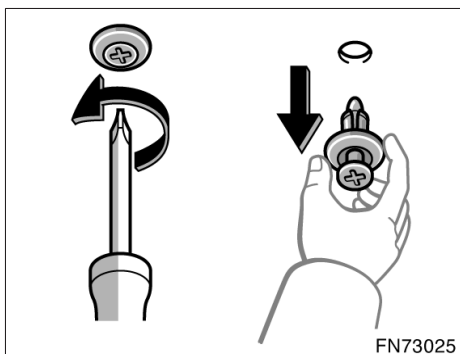
a: Broms- och bakljus
b: Bakre körriktningsvisare
c: Backljus eller dimljus bak

**—Högt monterat bromsljus
(kombisedan)**

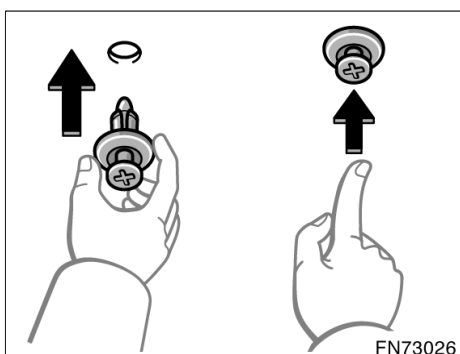
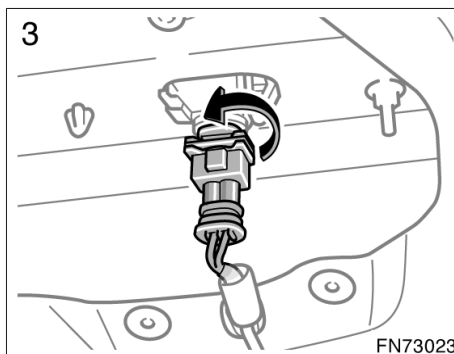
Använd en platt skruvmejsel.

**—Nummerskyltsbelysning
(Sedan)**

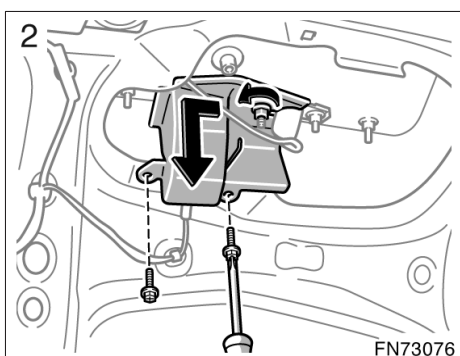
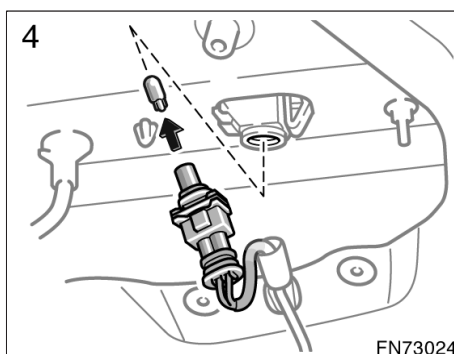
Tag bort panelens clips med en kryssmejsel. De olika stegen för demontering och montering av clipsen visas på följande bilder.



Demontering av clips

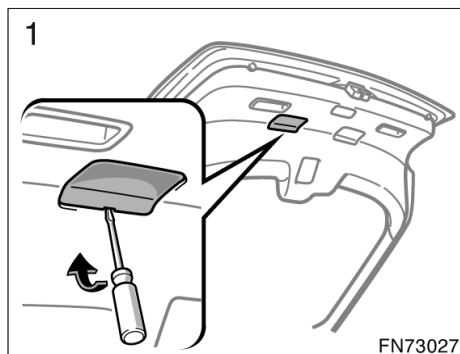


Montering av clips



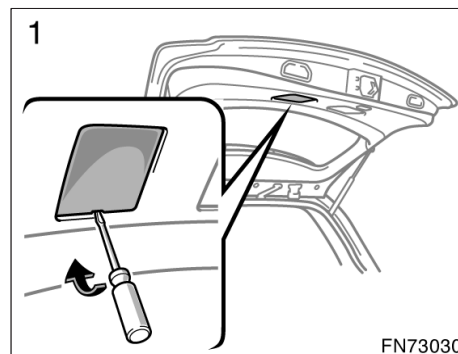
Endast högerstyrda bilar:

—Nummerskyltsbelysning (kombi)

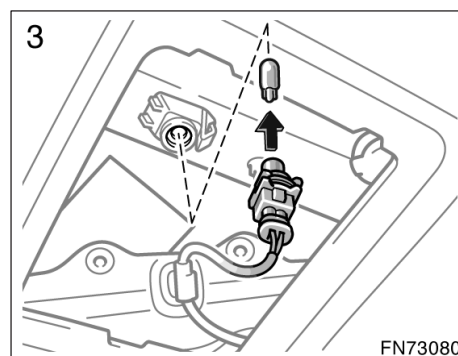
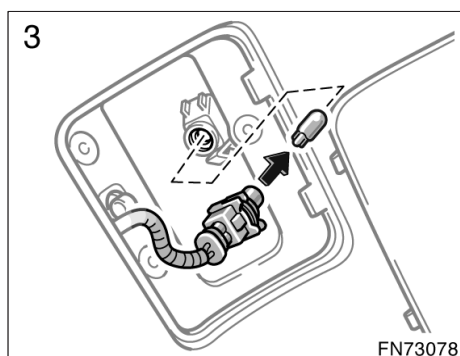
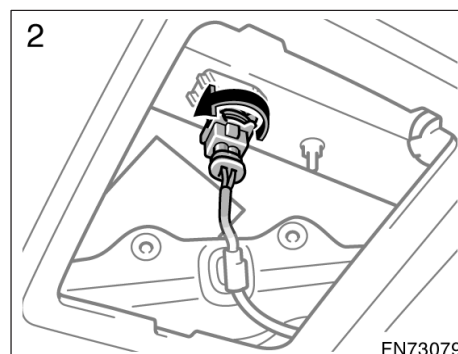
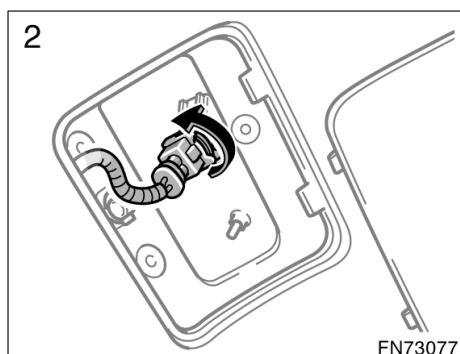


Använd en platt skruvmejsel

—Nummerskyltsbelysning (kombi)



Använd en platt skruvmejsel



AVENSIS_SW (L/O 0608)

386

GÖR-DET-SJÄLV-SERVICE: Elektriska komponenter

Del 8
SPECIFIKATIONER

- Mått 388
- Vikt 389
- Motor 390
- Bränsle 390
- Servicedata 391
- Däck 396
- Säkringar 398

Mått

		Sedan och kombisedan	Kombi
Längd	mm	4645	4715
Bredd	mm	1760	1760
Höjd	mm	1480	1525
Axelavstånd	mm	2700	2700
Spårvidd fram	mm	195/65R15 däck	1520
		205/55R16 däck	1505
		215/50R17 däck	1505
Spårvidd bak	mm	195/55R15 däck	1520
		205/55R16 däck	1500
		215/50R17 däck	1510*

*: 2AD-FTV och 2AD-FHV-motorer

Vikt

kg

Motortyp	Totalvikt (GVM)	Max tillåtet axeltryck (MPAC)		Kultryck	Släpvagnsvikt*1	
		Fram	Bak		Bromsad	Obromsad
3ZZ-FE 1ZZ-FE	1820	1020	1020	75	1300	500
1AZ-FE	1890	1020	1020	75	1400	500
1AZ-FSE	1895	1020	1020	75	1400 510*2	500
2AZ-FSE	1905	1020	1020	75	1400 1000*2	500
2-liters diesel, 2,2-liters diesel-motorer	1970	1070	1035	75	1300 810*2	500

*1: Högst 12% stigning

*2: För Sydafrika

Motor

Modell:

3ZZ-FE, 1ZZ-FE, 1AZ-FE, 1AZ-FSE,
2AZ-FSE, 1AD-FTV, 2AD-FTV och
2AD-FHV

Typ:

3ZZ-FE, 1ZZ-FE, 1AZ-FE, 1AZ-FSE
och 2AZ-FSE motorer

4-cylindrig radmotor, 4-takt, bensen

1AD-FTV, 2AD-FTV och 2AD-FHV mo-
torer

4-cylindrig radmotor, 4-takt, diesel
(med turbo)

Cylinderdiameter och slaglängd, mm:

3ZZ-FE motor
79,0 × 81,5

1ZZ-FE motor
79,0 × 91,5

1AZ-FE och 1AZ-FSE motorer
86,0 × 86,0

2AZ-FSE motor
88,5 × 96,0

1AD-FTV motor
86,0 × 86,0

2AD-FTV och 2AD-FHV motorer
86,0 × 96,0

Motorvolym, cm³:

3ZZ-FE motor 1598

1ZZ-FE motor 1794

1AZ-FE och 1AZ-FSE motorer 1998

2AZ-FSE motor 2362

1AD-FTV motor 1998

2AD-FTV och 2AD-FHV motorer 2231

Bränsle

Bränsle:

Bensinmotor—

Premium blyfri, oktantal 95 eller högre.

Dieselmotor—

1AD-FTV-motor (utan DPR partikelfil-
ter) och 2AD-FTVmotor

Dieselbränsle innehållande högst
500 ppm svavel, cetantal lägst 48

1AD-FTV-motor (med DPR partikelfil-
ter) och 2AD-FHV-motor

Dieselbränsle innehållande högst 50
ppm svavel, cetantal lägst 48

Bränsletankens rymd, liter: 60

Servicedata**MOTOR**

Ventilspel (kall motor), mm:

3ZZ-FE och 1ZZ-FE motorer	
Insug	0,15—0,25
Avgas	0,25—0,35

1AZ-FE, 1AZ-FSE och 2AZ-FSE motorer	
Insug	0,19—0,29
Avgas	0,30—0,40

Tändstift:

3ZZ-FE och 1ZZ-FE motorer	
DENSO	K16R-U11
NGK	BKR5EYA11

1AZ-FE motor	
DENSO	SK20R11
NGK	IFR6A11

1AZ-FSE motor	
DENSO	SK20BR11

2AZ-FSE motor	
DENSO	SK20BR11
NGK	IFR6A11T

Elektroavstånd, mm: 1,1

MOTOROLJA

Oljevolym (dränering och påfyllning), liter:

3ZZ-FE och 1ZZ-FE motorer	
Med filter	4,2
Utan filter	4,0

1AZ-FE och 1AZ-FSE motorer	
Med filter	4,2
Utan filter	4,0

2AZ-FSE motor	
Med filter	3,8
Utan filter	3,6

1AD-FTV motor	
Med filter	6,3
Utan filter	5,9

2AD-FTV och 2AD-FHV motorer	
Med filter	5,9
Utan filter	5,5

Vi har använt "Toyota Genuine Motor Oil" i din Toyota. Toyota rekommenderar att du använder originalmotorolja. Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

Oljekvalitet:

Bensinmotor

20W-50 och 15W-40—
API kvalitetsklass SL eller SM
multigrade motorolja

10W-30 och 5W-30—
API kvalitetsklass SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving"
eller ILSAC multigrade motorolja

Dieselmotor

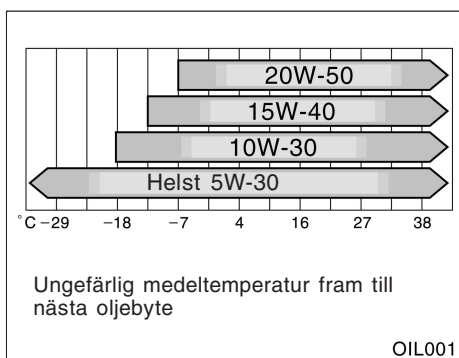
Gäller ej 1AD-FTV-motorn med DPR
partikelfilter—

ACEA B1, API CF-4 eller CF
(API CE eller CD kan också användas.)

1AD-FTV-motorn med DPR partikelfilter—

JASO DL-1

Rekommenderad oljeviskositet (SAE):



Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

KYLSYSTEM

Kylsystemets rymd, liter:

3ZZ-FE motor	
Vänsterstyrda modeller	5,8
Högerstyrda modeller	5,9
1ZZ-FE-motor	
Vänsterstyrda modeller	
Manuell växellåda	5,8
Automatisk växellåda	5,7
Vänsterstyrda modeller	
Manuell växellåda	5,9
Automatisk växellåda	5,8
1AZ-FE- och 1AZ-FSE-motorer	
Vänsterstyrda modeller	
Manuell växellåda	6,0
Automatisk växellåda	6,3
Vänsterstyrda modeller	
Manuell växellåda	6,1
Automatisk växellåda	6,4
2AZ-FSE motor	
Vänsterstyrda modeller	6,3
Högerstyrda modeller	6,4
1AD-FTV motor	
Med kupévärmare	7,8
Utan kupévärmare	7,6
2AD-FTV och 2AD-FHV motorer	
Med kupévärmare	8,2
Utan kupévärmare	8,0

Kylarväska:

"Kylsystemet i din Toyota är fyllt med" Toyota Super Long Life Coolant. Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarväska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. (Kylarväska med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd består av en kombination av låga fosfater och organiska syror.)

Använd inte enbart vatten.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

BATTERI**Ikke-underhållsfritt batteri**

Tomgångsspänning* vid 20°C:

12,6—12,8 V	Fulladdat
12,2—12,4 V	Halvladdat
11,8—12,0 V	Urladdat

*: Spänning som mäts 20 minuter efter att startnyckeln tagits ur och alla lampor släckts

Normalladdning:
max 5 A

Ikke-underhållsfritt batteri

Elektrolytens densitet vid 20°C:

1,250—1,290	Helladdat
1,160—1,200	Halvladdat
1,060—1,100	Urladdat

Laddströmstyrka:

Snabbaddning	max. 15 A
Normalladdning	max. 5 A

KOPPLING

Pedalens spel, mm:
5—15

Vätska typ:

SAE J1704 eller FMVSS No.116 DOT 4

MANUELL VÄXELLÅDA

Oljevolym, liter:

3ZZ-FE och 1ZZ-FE motorer
1,9

1AZ-FE och 1AZ-FSE motorer
2,5

1AD-FTV, 2AD-FTV och 2AD-FHV motorer
2,3

Olja typ:

3ZZ-FE, 1ZZ-FE, 1AZ-FE och 1AZ-FSE motorer

Växellådsolja API GL-4 eller GL-5

1AD-FTV, 2AD-FTV och 2AD-FHV motorer

TOYOTA Genuine Manual
Transmission Gear Oil LV API GL-4

Rekommenderad oljeviskositet:

3ZZ-FE, 1ZZ-FE, 1AZ-FE och 1AZ-FSE motorer

SAE 75W-90

1AD-FTV, 2AD-FTV och 2AD-FHV motorer

SAE 75W

Oljan till den manuella växellådan skall bara bytas vid behov.

Allmänt sett behöver oljan till den manuella växellådan bara bytas om bilen har körts under hårda förhållanden, som finns angivna i "Toyota Servicebok" eller "Toyota Garantibok".

2-liters diesel, 2,2-liters dieselmotorer

Vid byte av olja i den manuella växellådan skall endast "Toyota Genuine Manual Transmission Gear Oil API GL-4 SAE 75W" användas för att garantera optimal funktion.

Observera: Om annan olja används i manuella växellådan än "Toyota Genuine Manual Transmission Gear Oil API GL-4 SAE 75W" kan det leda till missljud och förhöjd bränsleförbrukning.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

AUTOMATISK VÄXELLÅDA

Oljevolym (dränering och påfyllning), liter:

1ZZ-FE motor

Max. 2,9

1AZ-FE, 1AZ-FSE och 2AZ-FSE motorer

Max. 3,5

Vätsketyp:

Toyota Genuine ATF Typ T-IV

Automatväxeloljan skall endast bytas vid behov.

Allmänt sett behöver automatväxeloljan bara bytas om bilen har körts under hårda förhållanden, som finns angivna i "Toyota Servicebok" eller "Toyota Garantibok". Vid byte av olja i den automatiska växellådan rekommenderar Toyota att du använder: "Toyota Genuine ATF Typ T-IV" (ATF JWS3309 eller NWS6500) för att garantera optimal funktion. Andra automatväxeloljor av motsvarande kvalitet kan också användas.

Observera: Om du använder annan olja än "Toyota Genuine ATF Typ T-IV" kan växlingskvaliteten försämrats, växellådan kan låsa sig och vibrationerna ökar, vilket kan leda till att den automatiska växellådan skadas. Av ovanstående skäl rekommenderar Toyota att du använder originalväxellådsolja från Toyota. Om du så önskar kan även annan automatväxelolja av motsvarande kvalitet användas.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

BROMSAR

Minsta tillåtna pedalspel när pedalen trampas ner med kraften 490 N (50 kgf) och motorn igång, mm:

Vänsterstyrda bilar

Manuell växellåda

3ZZ-FE, 1ZZ-FE, 1AZ-FE och

1AZ-FSE motorer 65

1AD-FTV, 2AD-FTV och 2AD-FHV motorer 50

Automatisk växellåda

1ZZ-FE och 1AZ-FE motorer 60

1AZ-FSE och 2AZ-FSE motorer 65

Högerstyrda bilar

Manuell växellåda

3ZZ-FE och 1ZZ-FE motorer 55

1AZ-FSE motor 60

1AD-FTV motor 50

2AD-FTV och 2AD-FHV motorer 45

Automatisk växellåda 60

Pedalens spel, mm: 1—6

Parkeringsbromsens justering när spaken
dras till med 196 N (20 kgf):
6—9 hack

Vätsketyp:
SAE J1704 eller FMVSS No.116 DOT 4

STYRSYSTEM

Spel i ratten:
Högst 30 mm

Servostyrningsvätska (1AZ-FE, 1AZ-FSE,
2AZ-FSE, 1AD-FTV, 2AD-FTV och
2AD-FHV motorer):

Automatisk växellådsolja DEXRON®II
eller III

Däck**Dimension och lufttryck (kallt däck):**

Vid körning i 160 km/tim eller högre—

kPa (kgf/cm² eller bar)

Motor	Däckdimension	Standardlufttryck för alla laster inkl full last		Tryck vid lägre belastning (1 till 4 passagerare)	
		Fram	Bak	Fram	Bak
3ZZ-FE 1ZZ-FE 1AZ-FE	195/65R15 91V 205/55R16 91V	250 (2,5)	280 (2,8)	240 (2,4)	240 (2,4)
1AZ-FSE 2AZ-FSE	205/55R16 91V 215/50R17 91V	270 (2,7)	280 (2,8)	250 (2,5)	250 (2,5)
1AD-FTV 2AD-FTV 2AD-FHV	205/55R16 91V 215/50R17 91V	280 (2,8)	290 (2,9)	270 (2,7)	270 (2,7)

Vid körning i 160 km/tim eller lägre—

kPa (kgf/cm² eller bar)

Motor	Däckdimension	Standardlufttryck för alla laster inkl full last		Tryck vid lägre belastning (1 till 4 passagerare)	
		Fram	Bak	Fram	Bak
3ZZ-FE 1ZZ-FE 1AZ-FE	195/65R15 91V 205/55R16 91V	220 (2,2)	220 (2,2)	220 (2,2)	220 (2,2)
1AZ-FSE 2AZ-FSE	205/55R16 91V 215/50R17 91V	220 (2,2)	220 (2,2)	220 (2,2)	220 (2,2)
1AD-FTV 2AD-FTV 2AD-FHV	205/55R16 91V 215/50R17 91V	240 (2,4)	240 (2,4)	240 (2,4)	240 (2,4)

Reservhjul**Nödhjul**kPa (kgf/cm² eller bar)

T125/70D17 420 (4,2)

T145/70R17 420 (4,2)

Övriga

Samma som originaldäck

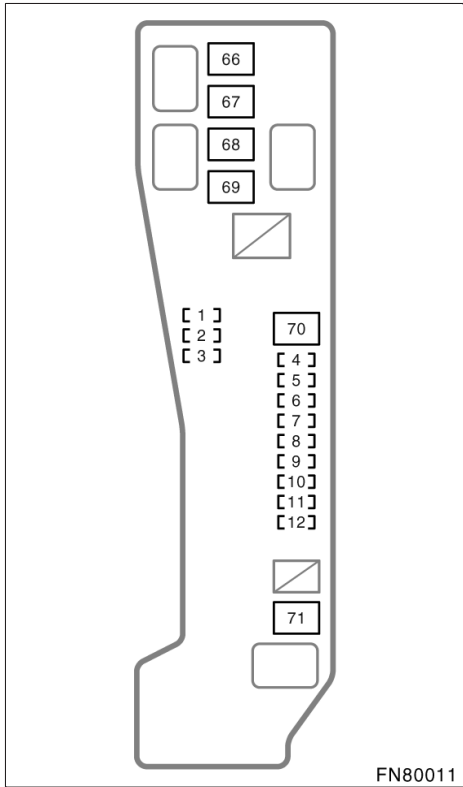
Åtdragningsmoment för hjulmuttrar, Nm (kgf·m):

103 (10,5)

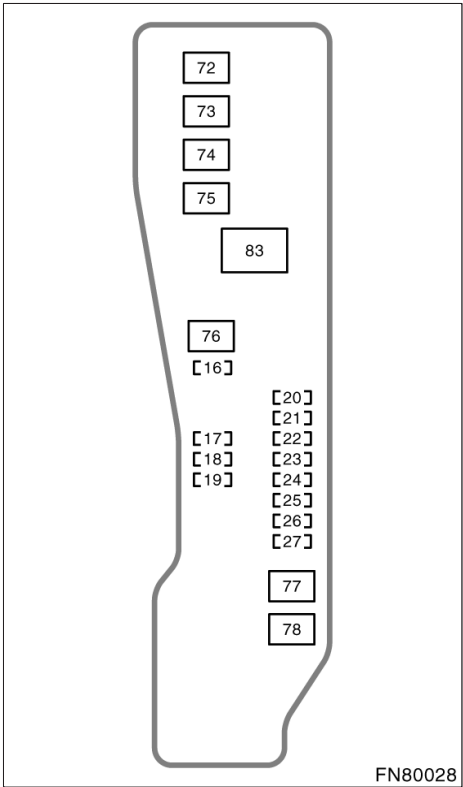
OBSERVERA:

- Vid körning med släp- eller husvagn, öka med 20,0 kPa (0,2 kgf/cm² eller bar) över rekommenderat lufttryck och kör inte över 100 km/tim.
- För kompletterande information om däck (t.ex. byte av däck eller fälgar), se "Kontroll av lufttrycket" till och med "Råd om aluminiumfälgar" på sidan 355 till 361, i del 7-2.

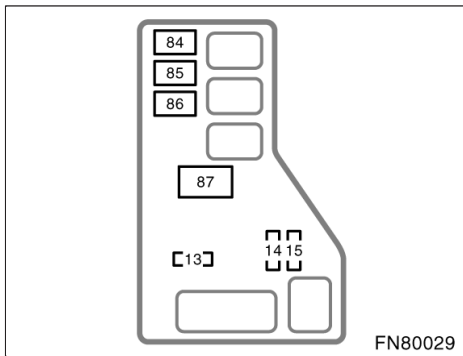
Säkringar



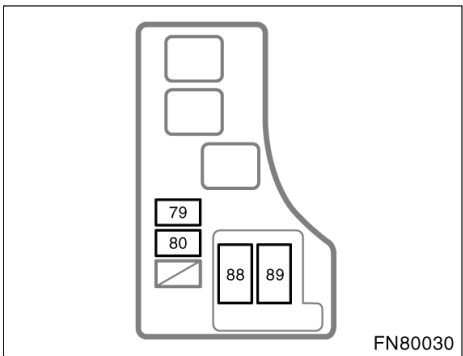
Motorrummet (bensinmotor)



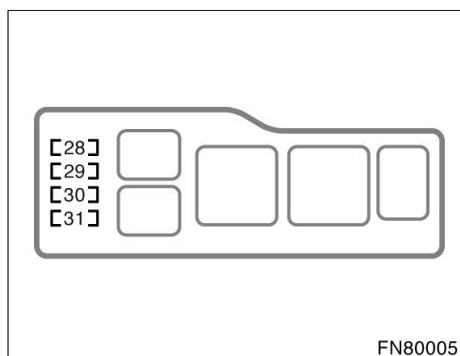
Motorrummet (dieselmotor)



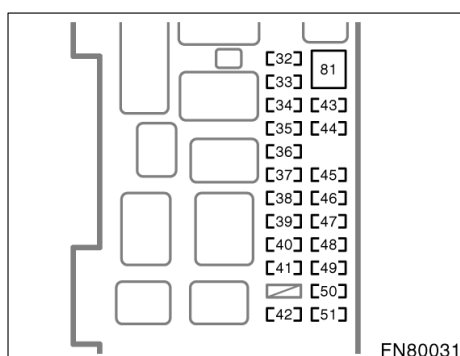
Motorrummet (bensinmotor)



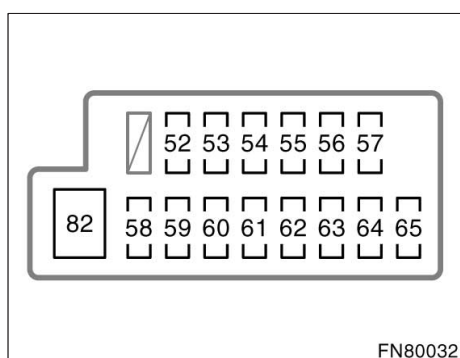
Motorrummet (dieselmotor)



Motorrummet



Instrumentpanel



Instrumentpanel

Säkringar (typ A)

1. **SPARE 15 A:** Reservsäkringar
2. **SPARE 10 A:** Reservsäkringar
3. **SPARE 7,5 A:** Reservsäkringar
4. **AM2 30 A:** Startsystem, "IGN" och "ST"
5. **DCC 30 A:** "ECU-B 2", "DOME" och "RAD NO.2" säkringar
6. **EFI 20 A:** Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, "EFI NO.1" och "EFI NO.2" säkringar
7. **IG2 15 A:** Startsystem, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem
8. **ALT-S 7,5 A:** Laddningssystem
9. **HAZARD 10 A:** Varningsblinkers
10. **HORN 15 A:** Signalthorn
11. **ETCS 10 A (1AZ-FE-motor):** Används ej
ETCS 10 A (utom 1AZ-FE-motor): Startsystem
12. **A/F 20 A (1AZ-FE-motor):** Bränsleinsprutningssystem
A/F 20 A (1AZ-FSE- och 2AZ-FSE-motorer): Används ej
13. **ABS 25 A (modeller utan stabiliseringssystem):** ABS – låsningsfria bromsar
VSC 25 A (modeller med stabiliseringssystem): ABS – låsningsfria bromsar, stabiliseringssystem
14. **EFI NO.2 7,5 A:** Avgasreningssystem
15. **EFI NO.1 10 A:** Bränsleinsprutningssystem

16. **ABS 25 A (modeller utan stabiliseringssystem):** ABS – låsningsfria bromsar
VSC 25 A (modeller med stabiliseringssystem): ABS – låsningsfria bromsar, stabiliseringssystem
17. **SPARE 20 A:** Reservsäkringar
18. **SPARE 10 A:** Reservsäkringar
19. **SPARE 7,5 A:** Reservsäkringar
20. **ALT-S 7,5 A:** Laddningssystem
21. **DCC 30 A:** "ECU-B 2", "DOME" och "RAD NO.2" säkringar
22. **AM2 30 A:** Startsystem, "IGN" och "ST"
23. **HAZARD 10 A:** Varningsblinkers
24. **F-HTR 25 A:** Bränslevärmare
25. **HORN 15 A:** Signalhorn
26. **EFI 20 A:** Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, avgasreningssystem
27. **PWR HTR 25 A (med motorvärmare):** Kupévärmare
PWR HTR 25 A (utan motorvärmare): Används ej
28. **H-LP HI LH 10 A (med strålkastare av urladdningstyp och/eller varsel-ljus):** Vänster strålkastare (helljus)
29. **H-LP HI RH 10 A (med strålkastare av urladdningstyp och/eller varsel-ljus):** Höger strålkastare (helljus)
30. **H-LP LH 15 A:** Vänster strålkastare (halvljus)
31. **H-LP RH 15 A:** Höger strålkastare (halvljus)
32. **IGN 10 A:** Instrument och mätare, krockkuddesystem, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, startsystem
33. **S/ROOF 20 A:** Elmanövrerad taklucka
34. **RR FOG 7,5 A:** Dimljus, bak
35. **FR FOG 15 A:** Främre dimljus, indikeringslampa för främre dimljus
36. **AM1 25 A:** Säkringar till startsystem, "CIG" och "RAD NO.1"
37. **PANEL 7,5 A:** Multi-informationsdisplay, instrumentpanelbelysning, elektroniskt styrd automatväxellåda, handskfackbelysning, strålkastarspolare, varningsblinkers, instrument och mätare, stabiliseringssystem
38. **RR WIP 20 A:** Bakrutetorkare och –spolare
39. **GAUGE2 7.5 A:** Backljus, höjdställning av strålkastare, varningsblinkers
40. **CIG 15 A:** Cigarettändare
41. **HTR 10 A:** Stolsvärmare, luftkonditionering
42. **RAD NO.1 7,5 A:** Navigationssystem, multi-informationsdisplay, ljudanläggning, elstyrning av backspeglar, integrationsrelä, eluttag, instrument och mätare
43. **TAIL 10 A:** Parkeringsljus, bakljus, nummerskyltsbelysning, bagagerumsbelysning, lastutrymmesbelysning, automatisk höjdställning av strålkastare, dimljus fram, dimljus bak, mätare
44. **OBD2 7,5 A:** Självdiagnossystem
45. **P/POINT 15 A:** Eluttag
46. **DOOR 25 A:** Centrallåssystem
47. **WIP 25 A:** Vindrutetorkare och –spolare, strålkastarspolare
48. **ECU-IG 7,5 A:** Elektriska kylfläktar, laddningssystem, ABS-bromsar, elmotordriven servostyrning, stabiliseringssystem
49. **S-HTR 20 A:** Stolvärme

50. **GAUGE1 10 A:** Strömställaremodul, multi-informationsdisplay, integrationsrelä, instrument och mätare, eluppvärmda vindrutetorkare, eluppvärmd bakruta, automatiskt styrd växelspär, parkeringsbroms, automatväxellåda, backspegel med automatiskt bländskydd
51. **STOP 15 A:** Automatisk växelspär, bromsljus, högt monterade bromsljus, ABS-bromsar, bränsleinsprutningssystem
52. **DEF I/UP 7,5 A:** Luftkonditionering
53. **ST 7,5 A:** Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, multi-informationsdisplay, startsystem
54. **MIR HTR 10 A:** Eluppvärmda yttre backspeglar
55. **RAD NO.2 15 A:** Multi-informationsdisplay, ljudanläggning, navigationssystem
56. **DOME 7,5 A:** Takbelysning fram och läslampor, instegsbelysning, instrument och mätare, bagagerumsbelysning, lastutrymmesbelysning, sminkspegelbelysning, läslampor bak, tändningsbelysning
57. **ECU-B 2 7,5 A:** Fjärrkontroll, luftkonditioneringssystem
58. **A/F 15 A (Toyota D-CAT-modeller):** DPNR (Diesel Particulate NOx Reduction system)
A/F 15 A (1AD-FTV-motor med DPR partikelfilter): DPNR (Diesel Particulate NOx Reduction system)
A/F 15 A (utom modeller med Toyota D-CAT och 1AD-FTV-motor med DPR partikelfilter): Används ej
59. **P-RR P/W 20 A (vänsterstyrda modeller):** Elektriska fönsterhissar
D-RR P/W 20 A (högerstyrda modeller): Elektriska fönsterhissar
60. **P-FR P/W 20 A (vänsterstyrda modeller):** Elektriska fönsterhissar
D-FR P/W 20 A (högerstyrda modeller): Elektriska fönsterhissar
61. **D-RR P/W 20 A (vänsterstyrda modeller):** Elektriska fönsterhissar
P-RR P/W 20 A (högerstyrda modeller): Elektriska fönsterhissar
62. **D-FR P/W 20 A (vänsterstyrda modeller):** Elektriska fönsterhissar
P-FR P/W 20 A (högerstyrda modeller): Elektriska fönsterhissar
63. **ECU-B 1 7,5 A:** Används ej
64. **FUEL OPN 10 A:** Öppning av tankluckan
65. **FR DIC 20 A:** Säkring till eluppvärmd vindrutetorkare och "MIR HTR"
- Säkringar (typ B)**
66. **CDS 30 A (1AZ-FE, 1AZ-FSE och 2AZ-FSE-motorer):** Kylarfläktar
67. **RDI 40 A (3ZZ-FE och 1ZZ-FE-motorer) eller 30 A (1AZ-FE, 1AZ-FSE och 2AZ-FSE-motorer):** Kylarfläktar
68. **HTR 40 A:** Luftkonditionering
69. **RR DEF 30 A:** Eluppvärmd bakruta
70. **MAIN 40 A:** Säkringar till strålkastare, "H-LP HI LH", "H-LP HI RH", "H-LP LH" och "H-LP RH"
71. **EMPS 50 A (3ZZ-FE- och 1ZZ-FE-motorer):** Elektrisk servostyrning
72. **AM1 NO.1 50 A:** Säkringar till "PWR SEAT", "FR DIC", "FUEL OPN", "ECU-B 1", "P-RR P/W", "P-FR P/W", "D-RR P/W" och "D-FR P/W"
73. **H/CLN 30 A (med strålkastarspolare):** Strålkastarspolare
H/CLN 30 A (utan strålkastarspolare): Används ej

74. **HTR 40 A:** Luftkonditionering
75. **CDS 30 A:** Kylarfläkt
76. **ABS 40 A (modeller utan stabiliseringssystem):** ABS – låsningsfria bromsar
VSC 50 A (modeller med stabiliseringssystem): ABS – låsningsfria bromsar, stabiliseringssystem
77. **RR DEF 30 A:** Eluppvärmd bakruta
78. **MAIN 40 A:** Säkringar till strålkastare, "H-LP HI LH", "H-LP HI RH", "H-LP LH" och "H-LP RH"
79. **HTR1 50 A (med PTC-värmare):** Luftkonditionering
HTR1 50 A (utan PTC-värmare): Används ej
80. **HTR2 50 A (med PTC-värmare):** Luftkonditionering
HTR2 50 A (utan PTC-värmare): Används ej
81. **PWR SEAT 30 A (med elmanövrerat säte):** Elinställbar stol
82. **PWR SEAT 30 A (med elmanövrerat säte):** Elinställbar stol
- Säkringar (typ C)**
83. **RDI 40 A:** Kylarfläktar
84. **H-LP CLN 30 A (med strålkastarspolare):** Strålkastarspolare
H-LP CLN 30 A (utan strålkastarspolare): Används ej
85. **AM1 NO.1 50 A:** Säkringar till "PWR SEAT", "FR DIC", "FUEL OPN", "ECU-B 1", "P-RR P/W", "P-FR P/W", "D-RR P/W" och "D-FR P/W"
86. **ABS 40 A (modeller utan stabiliseringssystem):** ABS – låsningsfria bromsar
VSC 50 A (modeller med stabiliseringssystem): ABS – låsningsfria bromsar, stabiliseringssystem
87. **ALT 100 A (3ZZ-FE och 1ZZ-FE-motorer) eller 120 A (1AZ-FE, 1AZ-FSE och 2AZ-FSE-motorer):** Säkringar till "AM1 NO.1", "H-LP CLN", "ABS" (25 A), "VSC" (25 A), "ABS" (40 A), "VSC" (50 A), "CDS", "RDI", "HTR" (10 A), "RR DEF", "RR FOG", "FR FOG", "AM1", "DOOR", "STOP", "OBD2", "S/ROOF", "PWR SEAT", "P/POINT", "TAIL", "PANEL", "RR WIP", "ECU-IG", "WIP", "GAUGE2", "GAUGE1", "HTR" (40 A) och "S-HTR"
88. **GLOW 80 A:** Motorns glödsystem
89. **ALT 140 A:** Säkringar till "GLOW", "HTR1", "HTR2", "RDI", "ABS" (25 A), "VSC" (25 A), "ABS" (40 A), "VSC" (50 A), "CDS", "AM1 NO.1", "H/CLN", "HTR" (10 A), "RR FOG", "FR FOG", "AM1", "DOOR", "STOP", "OBD2", "S/ROOF", "PWR SEAT", "P/POINT", "TAIL", "PANEL", "RR WIP", "ECU-IG", "WIP", "GAUGE2", "GAUGE1", "HTR" (40 A) och "S-HTR"

Del 9
ALFABETISKT REGISTER

A

ABS–bromsar, varningslampa (bromsassistanssystem varningslampa)	145
Allmänna anvisningar vid inställning Framsäten	61
Aluminumfålgar	361
Antispinnssystem (TRC)	166
Arbeten du kan göra själv Säkerhetsanvisningar	344
Armstöd	71
Askkopp	243
Automatisk höjdställning av strålkastarna, varningsmeddelande ..	143
Automatisk luftkonditionering	225
Automatisk strålkastarinställning, varningslampa	145
Automatisk växellåda Frikopplingsknapp	321
Köra med automatisk växellåda	158
Växellågen	158
Växlingshastighet	158
Automatisk växellåda 'multi-mode'	158
Avimning Bakruta	127
Yttre backspegel	127, 128
Avgränsningsnät	253

B

Backspegel Invändig backspegel med bländskydd	107
Bagagerumsbelysning	123
Bakdörr	45
Baksäte Nedfällning	64, 66
Baklucka	43
Bakrutetorkare och spolare	126
Batteri Gasvarning	364
Kontroll av batteriets skick	364
Säkerhetsanvisningar vid laddning ..	368
Säkerhetsföreskrifter	364
Vinterkörning, tips	287
Behöver bilen repareras?	333
Belysning, bagagerum	123
Belysning, kupé Läslampor	120, 122
Takbelysning	120
Tändningslåsbelysning	122

Bilbarnstol

Bilbarnstol	101
Säkerhetsanvisningar	101

Bilvård

Rengöring av kupén	327
Skydda din Toyota mot rost	324
Tvättning och vaxning	325

Bromsar

Bromsar	269
---------------	-----

Bromsar

Slitagevarnare, bromsbelägg	276
Parkering	170
Bromsbelägg, slitagevarnare	276
Bromssystem, varningslampa	145

Bränsle

Avstängningssystem för bränslepump	260
Bränsleekonomi	294
Körning i andra länder	261
Luftning av bränslesystemet	300
Mätare	130
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar	300
Tanklock	53
Öppnare till bränslepåfyllningslucka ..	53
Bränsleinformation	258, 259
Bränslepump, avstängningssystem	260
Burkhållare	228
Bältessträckare	76
Bärgning Bogsering i nödfall	320
Om bilen måste bärgas eller bogseras	318
Släpvagn	288

C

CD–spelare	176
Chassi och motornummer	278
Cigarettändare	243

D

D–Cat katalysator (DPNR)	265
Diesel Clean Advanced Technology ..	265
Dimljus, strömbrytare Bak	119
Fram	119
Dimljus, bak	119, 120
Dimljus, fram	119
Domkraft Placering	309
Dubbelsidigt låssystem	37

- Däck**
 Byta däck 307
 Byte av fälgar 361
 Dimension 396
 Däckrotation 358
 Kontroll och byte 356
 Lufttryck 355, 396
 Punktering 307
 Reservhjul 309
 Vinterdäck och snökedjor 359
- Dörrar**
 Sidodörrar 34
- E**
 Ekonomisk körning
 Spara pengar på såväl bränsle
 som reparationer 294
 Eldrivet servostyrningssystem
 varningslampa 145
 Elektrisk servostyrning 274
 Elhissreglage 38
 Elmanövrerad taklucka 56
 Elsystem
 Batteri 364, 368
 Placering av säkringar 341
 Säkringar 368
 Eluppvärmd bakruta, eluppvärmda
 sidospeglar 127
 Eluppvärmda stolar, strömställare 70
 Eluppvärmda yttre backspeglar 128
 Eluttag 244
- F**
 Fakta om oljeförbrukningen 267
 Farthållare 171
 Fjädring och chassi 280
 Framsäten 61, 62, 63
 Framsätesspassagerarens bälte
 bältesvarnare 145
 Framsätesspassagerarens bälte
 påminnelseummer 145
 Fälgar
 Aluminiumfälgar 361
 Byte av fälgar 361
 Färdinformationsdisplay 135, 136
 Förarplatsen, bältesvarnare 145
 Förarplatsens säkerhetsbälte,
 påminnelseummer 145
 Försiktighetsåtgärder vid lastning 276
 Förvaringsfack 245
- Förvaringsfack**
 Bak 247
 Förvaringsfack i bakre konsolen 247
- G**
 Glödlampa, byte 371
 Glödlampor
 Backljus 380, 381, 382
 Baklyktor 380, 381
 Bakre dimljus 380, 381, 382
 Bakre körriktningsvisare ... 380, 381, 382
 Broms- och bakljus 382
 Bromsljus 380, 381
 Dimljus, fram 377
 Högt monterat bromsljus 382, 383
 Körriktningsvisare, fram 380
 Nummerskyltsbelysning 383, 385
 Parkeringsljus 379
 Strålkastare 273, 375
 Glömda strålkastare, varningssummer .. 145
 Goda råd vid körning 158, 164
 Golvmatta 255
- H**
 Handskfack 244
 Helljusblink 112, 114
 Huvudvarningslampa 145
 Hög hastighet
 Under inkörning 258
 Högsta tillåtna hastigheter
 Automatisk växellåda 158
 Manuell växellåda 164
 Höjdinställning av strålkastare 118
- I**
 Identifiering,
 Fordon 278
 Motor 279
 Indikeringssymboler 10
 Inkörningsperiod 258
 Inkörningsperiod, råd 258
 Innan du startar motorn 282
 Instrumentbelysning 131, 142
 Instrumentgrupp
 Klocka 242

Instrumentpanel

Bränslemätare	130
Indikeringssymboler	10
Kontroll av ljusstyrka	131, 122
Trippmätare	131
Varvräknare	131
Vägmätare	131
Inställning	
Bälten	71
Framsäten	62, 63
Insynsskydd	251, 252
Intercooler	
Kontrollera intercoolern	355
Invändig backspegel med automatiskt bländningsskydd	107
Invändig backspegel med bländskydd	107

K

Kall väderlek

Drift	287
Kassettspelare	176
Katalysator	261, 262, 265
Klocka	139, 242
Koloxidvarning	276
Kondensor	
Kontrollera kondensorn	355
Kontroll av kylare, kondensor och intercooler	355
Kontroll av motoroljenivån	350
Kontroll och byte av filter till luftkonditioneringen	235
Kontroll och byte av säkringar	368
Kontrollampa för låg oljenivå i motorn	145
Kontrollampor	145
Kontroller före körning	285
Krockkuddar	79, 87, 92
Krockkudde för förare och framsätesspassagerare, knäkrockkudde för föraren	79
Kupévärmare	233
Kylare	
Kontrollera kylaren	355
Kylarvätska	353
Kylarvätska	
Temperaturmätare	130
Vinterkörning, tips	287

Kylsystem

Expansionskärl och behållare	353
Kylarlock	305, 306
Kylarvätskenivå	353
Motor. överhettning	205, 306
Vinterkörning, tips	287
Köra	
Automatisk växellåda	158
Körtips	282
Manuell växellåda	164
Körning i andra länder	261
Körning med släpvagn	288
Körriktningsvisare	112, 114
Körtips	
Ekonomisk körning	294
Goda råd vid körning	158, 164
Kontroller före körning	285
Köra med automatisk växellåda	158
Köra med manuell växellåda	164
Körtips för olika förhållanden	286
Vinterkörning, tips	287

L

Laddningssystem, varningslampa	145
Lastsäkringsringar	250
Ljudanläggning	176
Ljudanläggning, råd och anvisningar	210
Ljusstyrka, kontroll	131, 142
Luftkonditionering	
Automatisk luftkonditionering	225
Manuell luftkonditionering	218
Luftkonditioneringsfilter	235
Luftning	300
Lyftpunkter för domkraften	346
Låg bränslenivå, varningslampa	145
Låg motoroljenivå, varningsmeddelande	143
Lås	
Baklucka	43
Rattstång	156, 157
Sidodörrar	34

M

Manuell luftkonditionering	218
Manuell växellåda	
Köra med manuell växellåda	164
Växellågen	164

Motor

Att starta motorn	282
Avgasrening	261, 263, 264, 265
Catalytic converter	263, 264, 265
D-Cat katalysator (DPNR)	265
Identifikationsnummer	279
Innan du startar motorn	282
Katalysator	261
Kontroll av kylarvätskenivån	353
Motorhuvspärr	49
Motoroljenivå	350
Motorrummet	336
Oljeförbrukning:	267
Partikelfilter	264
Varning för avgaser	266
Varning vid avstängning av turbomotor	284
Överhettning	305, 306
Motorhuvspärr	49
Motorolja	
Styrssystem för oljeunderhåll	132, 134
Vinterkörning, tips	287
Motorolja, byte, varningsmeddelande	143
Motoroljebbyte, påminnelse-lampa	145
Mätare	
Bränsle	130
Kylarvätskans temperatur	130

N

Nackskydd	69
Nedfällbara baksäten	64, 66
Nycklar	14, 15, 322
Nödsituation	
Avbränd säkring	368
Bogsering	318
Luftning av bränslesystemet	300
Om bilen fastnar	317
Om bilen inte startar	296, 299
Om bilen måste bärgas eller bogseras	318
Om du inte kan öka motorns varvtal	304, 305
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar	300
Om du tappat bort bilnycklarna	322
Om motorn stannar under körning	304
Om växelväljaren inte kan flyttas	321
Punktering	307
Start med startkablar	301
Varningsblinkers	119
Överhettning	305, 306

O**Olja**

Förbrukning	267
Styrssystem för oljeunderhåll	132, 134
Viskositet och kvalitet	350
Oljeförbrukning:	267
Oljetryckvarningslampa	145
OMMS	132, 134

P**Parkeringsbroms**

Drift	170
Varningslampa	170
Partikelfilter	264
Placering av säkringar	341
Polering	325
Punktering	
Byta hjul	314
Demontering av hjulsida	312
Domkraftens placering	313
Efter däckbytet	317
Hjulblock	312
Hjulmuttrar	315
Hissa upp bilen	314
Lossa hjulmuttrarna	313
Montering av hjulsida	316
Om du får punktering	307
Säkerhetsanvisningar för användning av domkraft	307
Sänk ned bilen	316
Påfyllning av spolarvätska	370

R

Radio	176
Rattstång	
Rattlås	156, 157
Reglage, instrumentpanel	2, 8
Rengöring av kupén	327
Reservhjul	309
Reservsäkring	368
Rostskydd	324

S

Servostyrning	274
Sidodörrar	34
Sidodörrlås	34
Sidokrockkuddar	87
Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner	92
Sidospegelreglage, elektriskt	105
Skydda din Toyota mot rost	324
Sminkspeglar	109
Solskydd	
Bak	251
Solskydd, bak	251
Speglar	
Invändig backspegel med automatiskt bländskydd	107
Invändig backspegel med bländningsskydd	107
Speglar	
Elmanövrerbara backspeglar	105
Infällbara backspeglar	106
Sminkspegel	109
Yttre backspeglar	104
Spolarvätska	
Påfyllning av spolarvätska	370
Stabiliseringssystem	169
Start av motorn	282
Start med startkablar	301
Starta	
Kall väderlek, körning	282
Motor	282
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar	300
Start med startkablar	301
Startspärr	18
Strålkastare, halvljus	112, 114
Strålkastare, omkopplare	112, 114
Strömbrytare	
Bakre dimljus	119, 120
Bakrutetorkare och –spolare	126
Dimljus, fram	119
Eluppvärmd bakruta	127
Eluppvärmda yttre backspeglar	127, 170
Helljus/halvljus och körriktningsvisare	112, 114
Tändningslås	156, 157
Varningsblinkers	119
Vindrutetorkare och spolare	123, 124
Vindrutetorkare, eluppvärmda	128
Strömställare för strålkastarrengöring	127

Styrssystem

Elektrisk servostyrning	274
Ställa in ratten	104
Ställbar ratt	104
Stödstag, motorhuv	49
Stöldskydd	50
Stöldskydd, rattlås	156, 157
Säkerhetsanvisningar vid lastning på takräcke	277
Säkerhetsbälten	
Bälten, säkerhetsanvisningar	71, 76
Rengöring	327
Sätta fast	71
Säkerhetskontroller, före körning	285
Säkerhetssystem för bagage	44
Säkring	
Säkringsbox	368
Säten	60

T

Taklucka	56
Tekniska uppgifter	388
Teleskopisk rattstång	104
Temperaturmätare för kylarvätska	130
Torkar- och spolaromkopplare	123, 124
Trippmätare	131
Trådlös fjärrkontroll	22
Tvättning och vaxning	325
Tändningslås	156, 157
Tändningslåsbelysning	122
Tändstift	
Tändstift av iridiumtyp med tre sidoelektroder	268
Tändstift med iridiumelektroder	268

U

Under	
inkörning	258
Underhåll	
Behöver bilen repareras?	333
Fakta om underhåll	332
Gör-det-självt-service	344
Vem skall utföra service?	332
Underhåll och reparationer	332
Upphångningskrokar	250
Uttermometer	141, 242
Utomlands, körning	261

V

Varning för avgaser	266
Varning vid avstängning av turbomotor	284
Varning öppen dörr	145
Varningsblinkers	119
Varningslampa	145
Varningslampa för elsystemet	145
Varningslampa för krockkuddesystemet	145
Varningslampa för stabiliserings-/ antispinnssystem	145
Varningsmeddelanden	143
Varningssummer	145
Varningssummer för glömd nyckel	145
Varningssummer, bränslefilter	145
Varvräknare	131
Verktyg	309
Vindrutetorkare, eluppvärmda	128
Vinterkörning, tips	287
Vägmätare	131
Vätskenivå Spolarvätska	370

Y

Yttre backspeglar Elmanövrerade	105
Fällbara	106
Yttre	104

Ö

Öppen dörr, varningsmeddelande	143
Överhettning, kylarvätska	130
Överhettning, motor	307, 306
Översikt Motorrummet	336
Översikt av instrumentpanelen	2, 8